

Redacción - Admón. y Talleres  
**JOSE ANTONIO, 12**  
 Teléfonos:  
 211055 - 212232 y 217130  
 Apartado, 5 - TELEX 86509  
 Franqueo concertado 27-3

# El Progreso

Depósito legal LU-1958  
 Año LXXI - N.º 22.140

LUGO, Domingo, 15 de Octubre de 1978

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Más-Villaverde  
 Empresa: EL PROGRESO, de Lugo, S. L.

Director:  
**PEDRO DE LLANO LOPEZ**  
 PRECIO 20 PTAS.

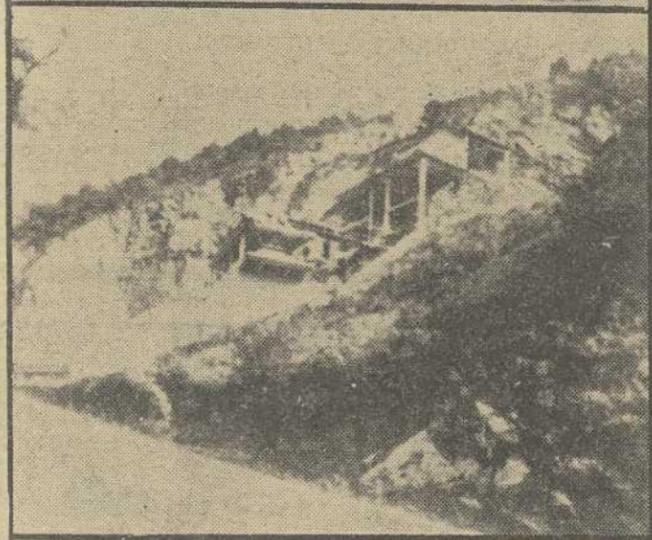
## CONSEJO DE MINISTROS

### Aprobado un real decreto ley sobre gestión institucional de la Seguridad Social, la Salud y el Empleo

- El Estado asume funciones y servicios de la S. S. y se crea una Secretaría de Estado para esta última
- Creado el Instituto Nacional del Empleo

PAGINA 14

### ¿Secuestrado por error?



Jacinto Zulaica Iribar, industrial vasco secuestrado el jueves en Orense, fue encontrado al día siguiente, con heridas de bala en las piernas, por los obreros de la cantera "Osinbel", situada entre las localidades guipuzcoanas de Iraeta y Cestona. Del suceso han tenido nuestros lectores amplia referencia. Las fotografías muestran en lugar en el que el señor Zulaica fue hallado. Ahora se empieza a especular con la posibilidad de que su secuestro fuera una confusión de los secuestradores, posibilidad que vendría a complicar todavía más unos hechos ya bastante confusos. --- (Telefoto EFE)

### HOY SERA ENTERRADO EN MARTIN (CADAVO)

- Ayer por la noche llegó a Baleira el cadáver del policía armado Ramón Muño Fernández.
- La capilla ardiente quedó instalada en la casa consistorial

PAGINA 11

### ANTE EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

### Movimiento de protesta de un grupo de policías armadas y mujeres en el cuartel de Basauri

- Después se generalizó en el funeral por los dos compañeros muertos
- GRAVEMENTE INSULTADO EL GENERAL INSPECTOR, MANDOS DEL CUERPO Y EL GOBERNADOR CIVIL
- Se dispone el inmediato traslado forzoso de parte de la guarnición de Bilbao, y se abre información por presunto abandono de servicio

PAGINA 11

### AYER COMENZO EL CONCLAVE PARA LA ELECCION DE NUEVO PAPA

PAGINA 29

## UN AÑO COMO ALCALDE



Jesús Ibáñez Méndez cumplió ayer un año al frente de la Alcaldía. Con tal motivo fue cumplimentado por diversas personalidades y amigos, partidos políticos, centrales sindicales, asociaciones de vecinos, corporación y, finalmente, por los funcionarios del Ayuntamiento en cuyo nombre el secretario, Ricardo Grasa, pronunció unas palabras a las que el alcalde contestó. En el grabado de José María Alvez, el señor Ibáñez durante el acto

**F**  
 EN CUBIERTAS PARA CAMIONES-TURISMOS  
 MAQUINARIA AGRICOLA Y MOVEDORAS DE TIERRA

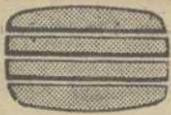
**Firestone**  
 ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO  
 SERVICIO, VENTA Y MONTAJE  
 Pl. Ejército Español, 40 - Teléfono 21 68 34 - LUGO

## M. DIAZ y PRIETO, S. A.

MAQUINARIA AGRICOLA y de OBRAS PUBLICAS

AVENIDA CORUÑA, 3-9 • TELEFONOS 21 42 44 - 45 - 46 - 47 - 48

televisión



PRIMERA CADENA

- 9,15 Carta de ajuste. "Escenas andaluzas", Tomás Bretón.
- 9,30 Apertura y presentación.
- 9,31 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos.
- 10,00 El día del Señor. Santa Misa.
- 10,45 Concierto de bandas.
- 11,45 Gente joven.
- 12,30 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias. Primera edición.
- 15,20 Largometraje. "De bote en bote".
- 16,15 Mundo en acción.
- 16,45 La abeja Maya. "Jack, la mariposa nocturna".
- 17,20 Aplauso.
- 19,00 625 líneas.
- 20,00 Fútbol. "Sevilla-Gijón".
- 22,00 Noticias. Segunda edición.
- 22,20 Estrenos TV. "El coleccionista de cerebros".
- 24,00 300 millones.
- 01,00 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

FOTOCOPIAS

precios según cantidad

REDUCCIONES

JOUVENCEL

Dr. Castro. 15-1.º  
2.ª puerta Izqda.

Teléfono 215456 - LUGO

SEGUNDA CADENA

- 18,00 Carta de ajuste. "Solerá".
- 18,30 Presentación y avances.
- 18,31 Más allá.
- 19,00 Concierto. "Misa de Réquiem", Verdi.
- 21,00 Filmoteca TV. Cielo Ronald Colman. "El paraíso del mal".
- 22,20 A fondo. Buenas noches. Despedida y cierre.

SALON DE BELLEZA  
CONCHI

Comunica a su clientela el cierre de su salón, los días 16, 17 y 18, para asistir a un congreso de estética y belleza, en la capital de España

Pida Cocktail de

YOGUR RUEDA

Sano, nutritivo

¡A TOPE!  
SI  
A TOPE...  
MODA FUERTE

CARPE Confecciones

Pantalones (TIENDA VAQUERA)

Como A TI te gusta

CARPE Joven

Armañá, 6

MODA DESENFADADA PARA TODOS

CINE PAZ

HOY, APASIONANTE ESTRENO

5,45 - 8 - 10,30

Mayores de 18 años

Clasificada "S"

LAURA GEMSER en

EMANUELLE ALREDEDOR DEL MUNDO

con KARIN SCHUBERT

Laura Gemser, la verdadera EMANUELLE, erótica, insaciable siempre a la búsqueda de nuevos placeres y sensaciones

Cuando vaya a ser adelantado ciñase lo más posible sin acelerar a la derecha.

Y para comer bien...

RESTAURANTE

LA PARRILLA

Le ofrece hoy, además de sus deliciosas especialidades A LA PARRILLA "PAELLA"

MAÑANA LUNES

"LACON CON GRELOS"

Ctra. Santiago, 244 - LUGO  
Telf.: 22 13 99

GRAN TEATRO

A las 3,30 - GRAN INFANTIL

HEIDI EN LA CIUDAD

HOY 5,15 - 8 y 10,30

¡ATENCIÓN AL HORARIO!

EMOCIONANTE ESTRENO

Mayores de 18 años

LA CRUZ DE HIERRO

Un film de

SAM PEKINPAH

con JAMES COBURN

MAXIMILIAN SCHELL

JAMES MASON

DAVID WARNER

SENTA BERGER

Su ambición les llevó a una muerte segura. Una muerte de la que sólo escaparon los elegidos

CINE KURSAL

HOY 5,45 a 10,30

EMOCIONANTE ESTRENO

Una película de aventuras en que la acción sigue un ritmo sin reposo

POR LA SENDA MAS DURA

COLOR DE LUXE

Lee Van Cleef

Jim Brown

Catherine Spaak

Mayores 14 años y menores acompañados

Tv. E.: La programación de hoy

EN LA SOBREMESA, UNA PELICULA DE STAN LAUREL Y OLIVER HARDY

● Marco Ferreri, en "A fondo"

MADRID.— (MULTIPRESS).— En la sobremesa de hoy veremos un largometraje de «El gordo y el flaco», titulado «De bote en bote» Stan Laurel y Oliver Hardy acaban en la cárcel al intentar vender, en plena vigencia de la ley seca, una botella de cerveza a un guardia. Pero duran poco entre rejas, ya que a las primeras de cambio consiguen fugarse, refugiándose entre los colonos negros de una plantación de algodón.

★ MAYA Y LA MARIPOSA «La abeja Maya» asiste hoy, junto con su amigo Willie, al nacimiento de una mariposa, de la que pronto se hacen amigos. Poco después, una mariposa nocturna, atrada por la belleza de Lili, se brindará a enseñarles el bosque. El episodio lleva por título «Jack, la mariposa nocturna».

★ PELICULA DE TERROR EN «ESTRENOS TV»

Esta semana «Estrenos TV» ofrece un programa de terror, en la línea de los clásicos de este género. Se trata de «El coleccionista de cerebros». La acción arranca cuando Penny Vandewood, una joven y ya conocida concertista de piano, es abordada por un extraño personaje, el conde Saint Germain, caballero misterioso, elegante del aspecto noble y casi venerable, que se dedica a la fabricación de autómatas. La razón por la que este hombre necesita a Penny es simple: trata de fabricar un robot pianista; desde el principio, Penny tiene ciertas reticencias en torno al conde y a sus inventos, y decide tomarse unos días antes de dar una contestación definitiva. Entre tanto, va a suceder algo que pondrá sobre aviso a Penny: un día va a ver los robots del conde y se lleva una enorme sorpresa cuando comprueba que uno de ellos es exactamente igual a Robert, un antiguo amigo suyo que murió años atrás. Para Penny las cosas empiezan a ponerse difíciles. Ella sola no se atreve a investigar el caso, pero tampoco puede callar. Finalmente decide pedir ayuda a un amigo suyo, Louis. Juntos van a comprobar si Robert está en su tumba. Pero, tal y como se sospechaba, el sepulcro está vacío.

★ «EL PARAISO DEL MAL» Dentro del ciclo Ronald Colman «Filmoteca TV» presenta esta noche la película titulada «El paraíso del mal». Se busca, como autores del atraco a un banco alemán, a

Barrington, Hunt y a su cómplice Corbin. La policía de Berlín ofrece una sustanciosa recompensa. Ambos escapan a Marsella y desde allí al norte de Africa. Se tienen noticias de que Hunt se esconde en Argel, y una mujer que dice saber dónde se encuentra promete a las autoridades francesas su colaboración para atraparlo. Efectivamente, lo localiza e inconscientemente le proporciona el coche que estaba buscando para huir. Al escapar lleva consigo a la mujer hasta un palacio perdido en el desierto, convertido ahora en hotel - refugio de maleantes.

★ MARCO FERRERI EN «A FONDO»

En el programa «A fondo» de esta noche, Joaquín Soler Serrano entrevistará al director de cine milanés Marco Ferreri. Filtrado a través de la cultura española desde su primera estancia entre nosotros, y a partir de su conocimiento del escritor Rafael Azcona, ha producido un cine analítico, a medias grotesco y esperpéntico, que en algunos momentos se inscribe en el neorealismo, y en otras ocasiones en un estilo desde humor negro o a «La española». Tras una larga serie de éxitos de cineclubs, su cine, que ha venido cosechando fracasos financieros, logra, sin abjurar de sus características peculiares, un éxito a nivel mundial con «La gran Bouffe» que abre camino para otros éxitos: «No tocar a la mujer blanca», «La última mujer» y «Adiós al macho». Sobre estos temas, su historia personal y sus ideas sobre el cine, Marco Ferreri se expresa en una amplia confesión para el programa «A fondo», contestando a las cuestiones que le plantea Soler Serrano. La entrevista estará ilustrada con algunas secuencias de sus filmes más significativos.

PEDRO SANCHEZ

VENDE PAJA empacada

bien trillada, puesta en destino

Teléfono 22-11-39

SALAMANCA



Grúas Torre  
CANDUELA

VEALAS Y PIDA INFORMACION A:

COMERCIAL TORNEIRO

Avda. Coruña, 47 - Telfs. 21 12 44 y 21 44 37 - LUGO

SALA

agarrino  
RABADE

HOY, DOMINGO  
INAUGURACION TEMPORADA con  
LOS PLAYER'S

COMERCIAL TRIGO

BOUTIQUE DEL AUTOMOVIL

Amplio surtido en toda clase de

ALFOMBRAS - FUNDAS - EMBELLECEDORES - CHAPA Y PRODUCTOS DE INVIERNO

General Mola, 78

Asegúrese en ZURICH

Teléfono 21 27 63 - LUGO

Sus hijos llevan tejanos.

Regístrate la Cámara y la Bolsa tejanos Agfa Jean!

Cámara y Carrete color 1.595

Cámara, Bolsa y Carrete, por sólo 1995 ptas.

Riño

foto-cine

PLAZA SANTO DOMINGO, 9



TEATRO ARGENTINO

Instalado junto al Palacio Deportes

DOTADO DE CALEFACCION

HOY

¡¡ ULTIMO DIA !!

FUNCIONES

5,30 - 8 y 11,15 noche

¡ADIOS A LUGO!

AUTORIZADO MAYORES DE 18 AÑOS

OPOSICIONES

40 plazas Subalternos Universidad de Santiago (No se precisa Título) — GRADUADO ESCOLAR preparación intensiva — Ministerios — Banca — Cajas de Ahorro — Enseñanza Administrativa POLICIA ARMADA — Contabilidad — Taquigrafía — Mecanografía Cultura General — Secretariado — Enseñanza General Básica

ACADEMIA «CELTA»

Juan Montes, 7

Teléfono 21 19 21

LUGO

**SOBRE LA MARCHA**

**BALONMANO**



La Liga de Balonmano de Primera División ha comenzado el pasado domingo. En ella, y en su grupo primero, milita el equipo de nuestra capital, la U.D. Lucense que en su primer encuentro perdió en El Ferrol, ante el Escuela de Máquinas por 26-15.

—No hicimos un buen partido, pero aparte de lo meramente deportivo se dieron otras causas. La cancha se encontraba sumamente resbaladiza y esto nos hace pensar en que la enceraron antes del partido. Los jugadores ferrolanos salieron con resina en sus botines.

Miguel Ángel Vázquez Arrojó «Michel» pertenece a la plantilla del equipo lucense. Su puesto es el de extremo.

—Michel, ¿cómo se presenta la liga?

—A mí me parece que bien. Pienso que tenemos equipo para hacer un buen papel. En nuestra plantilla predomina la juventud y esto me hace pensar en que en casa no vamos a perder más de cuatro puntos, y por el contrario, podemos sacarlos fuera.

—Hoy la U.D. Lucense se enfrenta al Chapela de Vigo, uno de los grandes equipos del grupo. ¿Qué puede pasar?

—Ganaremos. Tenemos grandes ilusiones de ganar este encuentro porque es el primero que jugamos este año en casa y, pienso, que sería un mal comienzo, de cara a la afición y de cara a nuestra moral. Por eso estamos decididos a ganar.

—Lógicamente de estos saldrá un campeón, ¿cuál?

—El Academia Octavio. Tiene un cuadro muy completo y muchos de sus jugadores son profesionales. El hecho de haber militado en la División de Honor les da una experiencia y una forma de juego distinta a la del resto de los clubs.

—¿Qué aspiraciones tiene la U.D. Lucense?

—Desde luego la de quedar entre los cinco primeros. Esa es la meta que nos hemos marcado y aunque lógicamente no va a resultar fácil, lo intentaremos por todos los medios.

—¿Difirió mucho la actual plantilla de la que militó la temporada pasada en esta misma categoría?

—Hubo cambios en todos los sentidos. En el plano directivo y deportivo se organizó más minuciosamente la temporada. La plantilla también sufrió algunas variaciones porque al desaparecer el Milagrosa algunos de sus jugadores, como Néstor, Trabado, Candamio y Julio Villamarín, pasaron a nuestro equipo. Esto hace que tengamos con nosotros a los mejores hombres del balonmano lucense.

—En el plano técnico?

—También hubo cambios. La lucense mantuvo a Antonio Viñas, que es el mejor preparador de Lugo, como primer entrenador, pero ha fichado a Tano como segundo. Esto, sin duda da una mayor coherencia y fortaleza a

(Pasa a la página siguiente)

# LUGO



**• "DON JESUS IBÁÑEZ HA SABIDO COMPAGINAR EN ESTE AÑO DE ALCALDE LA FLEXIBILIDAD CON LA FIRMEZA", (Ricardo Grasa, secretario municipal)**

COMO informábamos ayer a nuestros lectores, el alcalde, Jesús Ibáñez, cumplió el pasado sábado, ayer, un año al frente de la Corporación Municipal. Con este motivo el señor Ibáñez ha recibido la cordial felicitación de muchas personas incluso aledañas habitualmente de la Casa Consistorial. Mediada la mañana, hemos ido por el Ayuntamiento y pudimos comprobar, desde el despacho de la secretaría particular, la infinidad de visitas de amigos, representantes de partidos políticos, centrales sindicales, asociaciones de vecinos, etc., que han desfilado por allí para saludarle y felicitarle. Los que no lo hicieron estamos seguros que ha sido porque no leyeron EL PROGRESO a tiempo para cumplimentar al señor Ibáñez. A buen seguro que lo harán mañana, lunes, porque evidentemente, todos los santos tienen su novena. Vamos, eso dicen...

Como consecuencia de esta gozosa efemérides a la una y cuarto de la tarde, la casi totalidad de los funcionarios municipales, al frente de los cuales se hallaba el secretario, Ricardo Grasa Zubeldía, fueron recibidos por el alcalde de la ciudad en su despacho oficial. El secretario pronunció unas breves pero muy acertadas palabras. El habló de la habilidad y acierto del alcalde al conjugar el verbo compaginar. Sin embargo, Ricardo Grasa también lo conjugó, compaginando parabienes y satisfacciones con necesidades y anhelos de los funcionarios a sus órdenes. Esto es, toda una lección de sabia prudencia administrativa dando al rey lo que del rey es y..., bueno, ya lo saben ustedes. Pero en fin, entremos a relatarles el jubioso acto de felicitación del que hemos sido testigos de excepción ayer en la Alcaldía.

Les decíamos que habló el secretario de la Corporación. Y después de recordar este aniversario dejando bien sentado también que Jesús Ibáñez llevaba ya muchos años haciendo de alcalde, aunque no hubiera sido más que accidental, puso de manifiesto las evidentes cualidades del actual regidor lucense. "Don Jesús Ibáñez, —dijo Ricardo Grasa—, ha sabido compaginar en el transcurso de este año en el ejercicio de sus funciones la flexibilidad con la firmeza poseyendo además, he de reconocerlo paladinamente y pregonarlo así, una especial aptitud para resolver los problemas que parecían más insolubles. Ciertamente tal modo de hacer nos ha facilitado a todos nosotros en nuestras diversas escalas, la función normal del habitual quehacer. Y como secretario de la Corporación he de reconocer que tal habilidad



El secretario, Sr. Grasa Zubeldía, durante su parlamento. En el centro y abajo, Jesús Ibáñez recibiendo la felicitación de los funcionarios municipales.—(Foto José María Alvez)

tal aptitud del alcalde también a mí me ha hecho muy fácil mi función en el transcurso de estos trescientos sesenta y cinco días.

Analizó asimismo Ricardo Grasa Zubeldía el buen tacto del alcalde puesto de relieve en todas las circunstancias y en todas las acciones y concluyó el renovando su adhesión y la promesa de un mayor esfuerzo por parte de todos los funcionarios para el mejor éxito futuro de las empresas municipales. Lee-

go, planteó diversas cuestiones de personal, de presupuesto y de futuro, reiterando finalmente su cordial y jubilosa felicitación a Jesús Ibáñez.

**BREVE PARLAMENTO DEL ALCALDE**

El alcalde Jesús Ibáñez pronunció un breve parlamento para expresar su sorpresa, pero también su satisfacción, por esta

**• Hoy, solemne inauguración de curso en el Seminario**

HOY tendrá lugar la inauguración del Curso escolar 1978-79 en el Seminario Diocesano. Los actos programados por el rector, José Castiñeiras Pardo, y claustro de profesores son los siguientes:

A las doce y media, misa solemne en la capilla del Centro. Finalizada ésta, se celebrará, en el salón de actos, un acto académico, con la lectura de la memoria del curso anterior, entrega de premios a los alumnos y lección inaugural a cargo del Rvdo. Jaime Delgado Gómez, licenciado en Arqueología Sagrada y Profesor del Seminario de Lugo, que hablará sobre el tema "La paloma en la iconografía cristiana y la paloma del monumento de Temeles".

A las dos de la tarde, aproximadamente, habrá un almuerzo al que asistirán algunos amigos y colaboradores del Centro.

**• Mañana, pulpada de la Comisión de Fiestas**

MAÑANA, a las dos de la tarde, la Comisión de Fiestas ofrecerá a los miembros de la Corporación Municipal, la tradicional pulpada que, desde hace unos años a esta parte, se celebrará como remate de los festejos del San Froilán.

El almuerzo tendrá lugar en el Hotel Miño, a las dos de la tarde.

adhesión de los funcionarios municipales hacia su persona en una jornada "que para mí —dijo— es una más de trabajo y de entrega a mi función". "Pero —añade—, si acepto esta felicitación es con la condición de compartirla, como la comparto claro está, con vosotros mismos, con todos los funcionarios de la casa y con mis compañeros de Corporación".

Se refiere después Jesús Ibáñez a la similitud de funciones entre todos los que le rodean y él mismo. "Yo también, lo sabéis todos, soy un funcionario. Un funcionario quizá el más modesto, pero también, como vosotros, responsable de mis actos y con un profundo sentido de la responsabilidad y un amor muy grande hacia mi profesión. Por eso comprendo vuestras preocupaciones tan acertadamente expuestas por el secretario de este Ayuntamiento y prometo resolver los problemas que al amparo de las leyes vigentes pueden tener efectivamente, una solución real".

Agradeció después Jesús Ibáñez la leal, esforzada, tesonera y entusiasta colaboración que los funcionarios del Ayuntamiento, a todos los niveles, vienen prestándole, haciendo así más fácil su labor y su trabajo y se reitera a todos no sólo como alcalde sino y sobre todo, como amigo y como un compañero más.

Las últimas palabras del señor Ibáñez Méndez fueron rubricadas con una larga salva de aplausos.

Al final, el alcalde fue estrechando la mano de todos y cada uno de los funcionarios que habían acudido a cumplimentarle.

La información gráfica es de José María Alvez.

**• Un grupo de jubilados del Hogar del Pensionista de La Milagrosa salen hoy hacia Palma de Mallorca**

ESTA mañana sale hacia Palma de Mallorca una excursión organizada por el Hogar del Pensionista del barrio de La Milagrosa, compuesta por ciento veinte personas entre jubilados y familiares que les acompañan en esta jira. El viaje finalizará el próximo día 31 de este mes, y ha sido organizado por el vicepresidente del Hogar, señor Sánchez Bello, quien figura a la cabeza del grupo. En días sucesivos, según nos han asegurado ayer, los excursionistas comunicarán con nuestro periódico con el fin de ponerse, a través de nuestras columnas, en contacto con sus familiares y amigos.

- SUPER - LIMPIEZA EN SECO
- Teñidos en toda clase de FIBRAS
- Especialidad en ANTE y CUERO

**TINTORERIA LUCENSE**

Recogemos y servimos a domicilio

Obispo Basulto, 3 • Telf. 21 27 11 • LUGO

# AGENDA



HOY, DOMINGO, DIA 15 DE OCTUBRE DE 1978  
Luna: Cuarto creciente. Llena el 16. El Sol sale a las 7,27 y se pone a las 18,34



## teléfonos de urgencia

Ambulatorio Cedron del Valle  
Teléfono ordinario 21 14 40  
Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde a nueve de la mañana, 21 27 10

## CRUZ ROJA

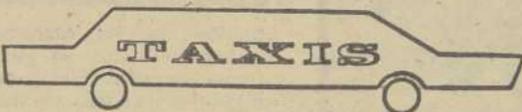
Consulta especial para pobres, los miércoles de 7 a 8  
18 de Julio, 41 (Dispensario)

CRUZ ROJA y AMBULANCIAS (Lugo)	Permanente	212299
Puesto de primeros auxilios en Becerreá		360131
Puesto de primeros auxilios de Otero de Rey		390393
Puesto de primeros auxilios de Chantada		782
Puesto de primeros auxilios de Monforte		400495
Puesto de primeros auxilios de Mondoñedo		75

## Ambulancias Fernández

Teléfonos 21 22 56 y 21 89 66. • Miño, 23

Guardia Civil	221436	Kente	222141
G. Civil de Tráfico	223586	C. de Policía	213640
Juzgado n.º 1	221325	Bomberos	212000
Juzgado n.º 2	223626	P. Municipal	214488 y 214502
Casa de Socorro	220628	Hospital	220250
ESTACION DE AUTOBUSES	223985	R. del SOE	215840
TELEGRAMAS POR TELEFONO	222000		



Puerta de Santiago	221080	Tolda	222660
P. de la Milagrosa	218827	Estación RENFE	220026
Fonte dos Ranchos	218825	<b>SERVICIO NOCTURNO</b>	
Barrio del Puente	215046	Ayuntamiento (Gda.)	214488 y 214502
Fervedoira	221030	Ambul. Garcia, Permanente	
Plaza de El Ferrol	218880	Teléfonos	211016 y 211415
P. de Sto. Domingo	214536	<b>AMBULANCIAS FERNANDEZ</b>	
Plaza de Avilés	220022	Teléfonos	212256 y 218966
Casas Sindicales	218828	Ambulancia C. Roja	212299
P. Comandante Manso	221006		
P. de A. Fernández	214504		

## TRENES

LLEGADAS	TRAYECTOS	SALIDAS
—	Lugo a Coruña (Ferrobús)	6,55
—	Lugo a Vigo y Gijón (Ferrobús)	6,57
7,46	Irún y Bilbao a Coruña (Exprés)	7,51
8,26	Madrid a Coruña y Ferrol (Exprés)	8,31
10,23	Orens a Ponferrada y Coruña (Ferrobús)	10,29
10,24	Coruña a Monforte (Ferrobús)	10,30
10,59	El Ferrol a Madrid (1) (Ter)	11,01
12,31	Barcelona a Coruña (Exprés)	12,36
14,33	Coruña a Monforte y León (Correo)	14,41
15,11	Coruña a Barcelona (Exprés)	15,16
15,38	León a Monforte y Coruña (Correo)	15,47
18,25	Coruña a Orense y Ponferrada (Ferrobús)	18,34
18,33	Monforte a Coruña (Ferrobús)	18,45
18,44	Coruña a Irún y Bilbao (Exprés)	18,59
19,46	Madrid a Ferrol (Ter)	19,48
21,00	Coruña y Ferrol a Madrid (Exprés)	21,06
22,00	Coruña a Lugo (Ferrobús)	—
22,17	Vigo a Gijón y Lugo (Ferrobús)	—

(1) Enlaza en Monforte con (TER) Bilbao-Irún.

### VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN

## "VIAJES MIRANDA"

Agencia de Viajes (G. B. T. 106)  
Juan Montes, 3 - Teléfonos 211542 - 212708 - LUGO

### SERVICIO AEREO

SANTIAGO/MADR/D	Iberia
Diario a las 00,30 - 07,47 - 14,05 - 18,05 y 19,15.	
Diario excepto sábados y domingos a las 11,45.	
Miércoles a las 10,35.	
SANTIAGO/BARCELONA	Iberia
Martes, jueves y sábados a las 09,10.	
Martes y jueves a las 17,15.	
SANTIAGO/ASTURIAS/BARCELONA	Iberia
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 08,05.	
SANTIAGO/SANTANDER/BARCELONA	Iberia
Lunes, miércoles y viernes a las 11,50.	
SANTIAGO/BILBAO/PALMA DE MALLORCA	Iberia
Martes y jueves a las 11,35.	
SANTIAGO/SEVILLA/LAS PALMAS/TENERIFE	Iberia
Martes, jueves y sábados a las 17,00.	
SANTIAGO/SEVILLA/TENERIFE/LAS PALMAS	Iberia
Domingos a las 14,40.	

SANTIAGO/MALAGA/TENERIFE	Iberia
Jueves a las 16,50.	
SANTIAGO/BILBAO/PARIS	Iberia
Lunes y viernes a las 10,30.	
SANTIAGO/LONDRES	Iberia
Viernes a las 15,45.	
SANTIAGO/BILBAO/LONDRES	Iberia
Jueves y domingos a las 10,30.	
SANTIAGO/BILBAO/LONDRES	Iberia
Lunes, miércoles, viernes y sábados a las 10,30.	
SANTIAGO/MADRID/GINEBRA	Iberia
Diario a las 14,05.	
SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT	Iberia
Jueves a las 10,30.	
LA CORUNA/MADRID	Aviaco
Diario a las 12,05.	

## FARMACIA

**FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY**  
Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: Doña Antonia Fraga Cabado, 18 de Julio, 110; don Tomás Pérez Vidal, Reina, 16; doña Esther Seibane Gallego, Montero Ríos, 18.  
Desde esa hora prestarán servicio las de: Doña Antonia Fraga Cabado y don Tomás Pérez Vidal.

**FARMACIAS DE GUARDIA PARA EL LUNES**  
Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: Doña Inés López Díaz, Ortiz Muñoz, 64; don Ramiro Rueda Fernández, Bolaño Rivadeneira, 6, y doña Purificación Castelo Legaspi, Ronda Castilla, 32.  
Desde esa hora prestarán servicio las de doña Inés López Díaz y don Ramiro Rueda Fernández.

## NOTICARIO LOCAL

**JUZGAO DE GUARDIA**  
Desde el día 12 al 18 de octubre permanecerá de guardia el Juzgado de Instrucción número 2, sito en la Avenida de Rodríguez Mourelo.

**TELEGRAMAS DETENIDOS**  
De Logroño, para José Ramón Novo, Plaza Lugo, 1.  
De Zaragoza, para Galerías Ginzo, General Franco, 14.  
De Granada, para Elia (Boutique), General Franco, doce.

## RELIGIOSA

**SANTORAL DE HOY**  
Ss. Teresa de Jesús, vg. y doctora de la Iglesia, Calixto y Diodado, obs.; Fortunata, Agileo, mrs.; Antico, Severo y Sacabino, obs.; Aurelia, vg.; Tecla, abadesa; Leonardo y Gualtiero, abades

**SANTORAL DEL LUNES**  
Ss. Eduvigis, rg.; Margarita María de A'acoque, vg.; Ambrosio, Florentino, Lulo, obs.; Galo, abad; Gerardo Mayela, cf.; Berardo, ab.; Saturnino y Nereo, Martiniano, Saturiano y Máxima, mrs.; Elifio, Demetro, Eugenio y Evodio, obispos

**ADORACION NOCTURNA**  
Vigilias que se celebrarán esta semana:  
Turno Cristo Rey, lunes, 16.  
Turno San José, martes, 17.  
Turno Corpus Christi, miércoles, 18.  
Turno San Luis Gonzaga, jueves, 19.  
Turno San Juan de Ribera, viernes, 20.  
Turno Nuestra Señora de los Dolores, sábado 21.

**ADORACION NOCTURNA FEMENINA**  
La vigilia para la próxima semana tendrá lugar el domingo, día 15, Corpus Christi.

**CUPON DE CIEGOS n.º 917**

TV COLOR

# LAVIS

VISITE TELELUGO

BOLANJO RIVADENEIRA, 14

## EL PROGRESO en BARALLA

SE VENDE EN EL QUIOSCO QUIROGA, DESDE LAS PRIMERAS HORAS DEL DIA

## EXPOSICION VENTA DE GANADO VACUNO SELECTO REPRODUCTOR

### Razas: RUBIA GALLEGA Y FRISONA

Se recuerda a todos los ganaderos interesados en la adquisición de Ganado Vacuno Selecto Reproductor a través de esta Exposición Venta, que tendrá lugar en el Mercado Regional Ganadero del Ceao, que la subasta de ejemplares subvencionados por la Dirección General de la Producción Agraria, MACHOS Y HEMBRAS DE RAZA RUBIA GALLEGA y HEMBRAS DE RAZA FRISONA, tendrá lugar el próximo viernes, día 20 del actual, a partir de las 11 horas y en las instalaciones del citado mercado, donde pueden verse los animales a subastar.

Aquellos ganaderos que aún no hayan formulado petición para participar en la subasta y les interese hacerlo, se les informa que deben presentar con toda urgencia su petición de ejemplares ante la Jefatura de Producción Animal de la Delegación del Ministerio de Agricultura correspondiente a su provincia.

## Recurso Contencioso

Por la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial de La Coruña ha sido admitido a trámite el recurso interpuesto por la compañía mercantil "Semillas Selectas, S. A.", contra acuerdo del Ayuntamiento de Vilalba, en 22 de marzo y 12 de julio del presente año, sobre declaración de ruina del edificio número 132 de la calle General Mola de esta villa.

## SEÑALAMIENTOS DE LA AUDIENCIA

Por la Audiencia Provincial se han hecho los siguientes señalamientos para la próxima semana:

### DIA 17

**A las 11 horas:**  
Vista apelación penal contra sentencia del Juzgado de Instrucción de Monforte de Lemos en diligencias preparatorias penales, por delito de coacciones.  
Apelante: Procurador Sr. Gómez Rego y abogado Srta. Díaz López.

**A las 11,30 horas:**  
Vista apelación penal contra sentencia del Juzgado de Instrucción número 2 de Lugo, en diligencias preparatorias, por delito de daños.  
Apelante: El Ministerio Fiscal.  
Apelado: Procurador Sr. López García y abogado Sr. Pérez Gandy.

### DIA 18

**A las 11 horas:**  
Vista apelación civil contra sentencia del Juzgado de Primera Instancia número 1 de Lugo, en interdicto de recobrar.  
Apelante: Procurador Sr. Valcárcel Fernández y abogado señor Moscoso Arias.

Apelado: Procurador Sr. Martín Castañeda y abogado Sr. Díaz Fuentes.

### DIA 19

**A las 11 horas:**  
Vista apelación civil contra sentencia del Juzgado de Distrito de Becerreá, en proceso de cognición, sobre nulidad de contrato de compraventa.  
Apelante: Procurador Sr. Villaverde Fernández y abogado señor García y García.

Apelado: Procurador Sr. Fernández Sanmartino y abogado Sr. Nieto Feijóo.

**A las 12 horas:**  
Juicio oral causa del Juzgado de Instrucción de Monforte de Lemos, por delito de lesiones, contra J. A. H.  
Defensa: Procurador Sr. Martín Castañeda y abogado señor Moure Mariño.

### DIA 20

**A las 11 horas:**  
Vista apelación penal contra sentencia del Juzgado de Instrucción de Chantada, en diligencias preparatorias, sobre cheque en descubierto.  
Apelante: Procurador Sr. Fernández Sanmartino y abogado Sr. Cela Iglesias.

**A las 11,30 horas:**  
Vista apelación penal contra sentencia del Juzgado de Instrucción de Monforte de Lemos, por delito de coacción.  
Apelante: El Ministerio Fiscal.  
Apelado: Procurador Sr. Gómez Rego y abogado Srta. Díaz López.

## SOBRE LA MARCHA

(Viene de la página anterior)

la dirección que es uno de los aspectos más importantes.

Michel nos cuenta de que el principal problema con que se encuentra su club es el económico. La escasa afición que asiste a los partidos, repercute, tanto en el plano económico como en el deportivo.

—Siempre que vamos a jugar fuera nos encontramos con que los demás equipos tienen afición. Por ejemplo, el otro día en El Ferrol el pabellón donde jugamos estaba abarrotado y todos animando a sus jugadores.

P. P.

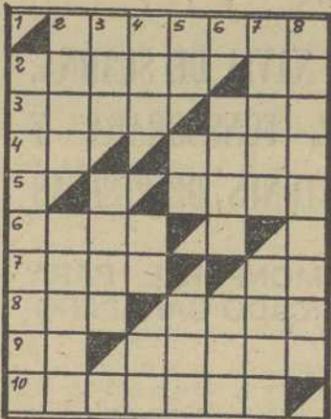
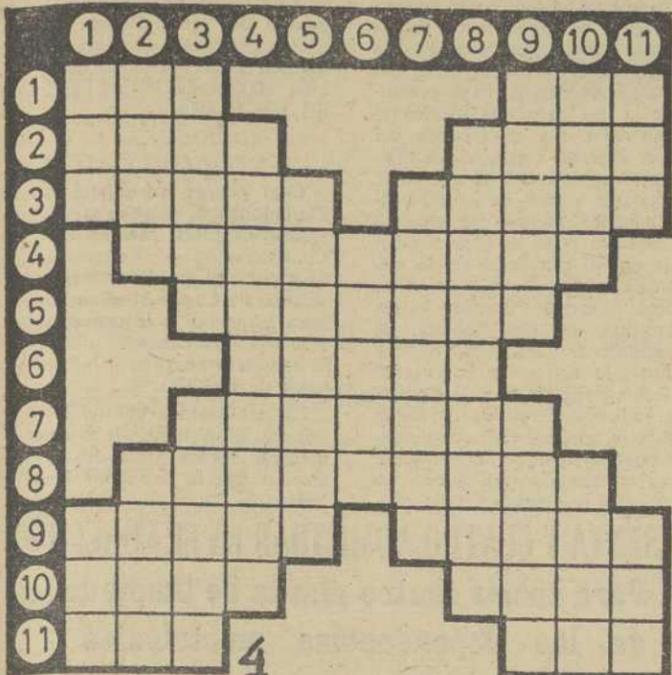
Vida de Dostoev Fernández

MUEBLES DE COCINA

**Vegasa**

Tel. 2120-32 LUGO  
Ronda Primo de Rivera, 26

# PASATIEMPOS



**HORIZONTALES.**— 1: Daño, matanza, destrucción. 2: Llevaba puesto. Naípe. 3: Antiguamente; rara, no común. (Al rev.) Prefijo. 4: Artículo. (Al rev.) Lago en los Pirineos de Aragón. 5: Lleva a remolque una nave. 6: (Al rev.) Practique la cinética. 7: Río de Rusia. Dos. 8: Conjunto de dos voces. Reguló. 9: Pico de los Alpes. Perversas. 10: Parecido, análogo.

**VERTICALES.**— 1: Terribles y

## JEROGLIFICO



—¿Qué opinas de lo que me dijo Ignacio?

**PASATIEMPOS EN SOLUCION A LOS LA PAGINA 37**

## SE TRASPASA

RESTAURANTE CAFE-BAR CENTRICO POR NO PODER ATENDER  
PRECIO INTERESANTE. RENTA MINIMA

INFORMES: TELEFONO 21 81 30

formidables. 2: Novillo. Natural de una ciudad del norte de Africa. 3: Gracia. Limpio. 4: Pariante. Negación. Nota. 5: Deidad egipcia. Símbolo químico. Igual. 6: Letra griega. Flanco. 7: Gallardía, gentileza. Río de Austria y Alemania. 8: Clérigos que han obtenido uno de los cuatro grados menores correspondiente al cargo de portero.

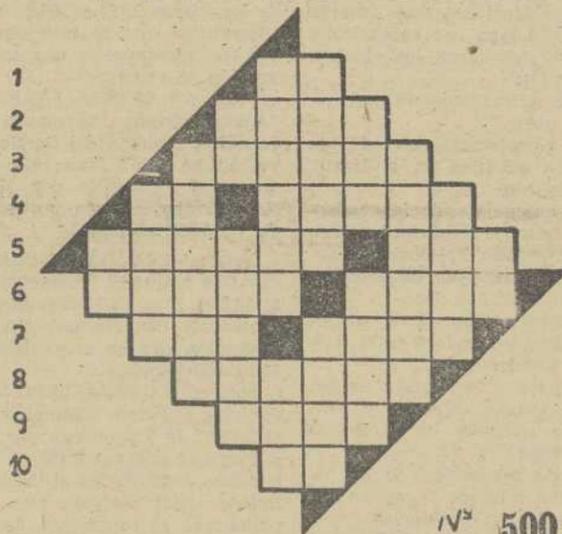
**SOLUCION AL NUMERO 11**  
**HORIZONTALES.**— 1: Hominal. 2: Facas. La. 3: Adén. Cat. 4: Ca. Cogi. 5: Orán. 6: itaC. 7: Otal. rS. 8: Sal. leM. 9: Oc. Co-reo. 10: Setúbal.

**VERTICALES.** 1: Facciosos. 2: Hada. Trace. 3: ocE. Baal. 4: Man. CL. Cu. 5: iS. Co. loB. 6: Cora. Era. 7: Alaga. Riel. 8: Latínismo.

## VERBAS CRUCILLADAS

Por L. VILANOVA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



Nº 500

**HORIZONTALES.**—1: Consonantes de CORNO. 2: Lleno, pleno. 3: Porción muy pequeña. 4: Conjunción = Reata. 5: Cierta variedad de uva = Pronombre. 6: Avellana = Desmenuza una cosa. 7: Olla = Peral silvestre. 8: Blanco. 9: Cierta líquido. 10: Ala de las aves.

**VERTICALES.**—1: Contracción EN LA. 2: Cóncavo. 3: Capilla. 4: Consonante = Canto popular. 5: Rechina = Grano, tumor. 6: Rocío = Urraca. 7: Hueco = Polilla. 8: Persona que hace ollas. 9: Ajo. 10: Vocal repetida.

**HORIZONTALES.**— 1: Río del Canadá. Daño. 2: Apellido de un ingeniero francés (1841-1925), precursor de la aviación. Especie de trompa de los indios colombianos, hecha de bambú. 3: Se restablezcan de una enfermedad. En plural, olla de alubias, verdura y tocino. 4: Figura de retórica que consiste en designar una cosa con el nombre de otra, cuando están ambas reunidas por alguna relación. 5: Redes usadas para pescar en los ríos. 6: En plural, parte superior de la cerviz. 7: Conjunto de las velas de una embarcación. 8: Retrasamos. 9: Tabas con que juegan los muchachos. Cuerdas gruesas. 10: Amarras. Extracción de frutos o géneros de un país a otro. 11: Jefe árabe. Hogar.

**VERTICALES.**— 1: Igualdad de nivel. Título de dignidad en algunos países. 2: Monte de la Rep. Argentina, en las islas Malvinas. Lo que se da como fianza de un pago. 3: Poseer. Filones de una mina. 4: Conservamos. 5: Tumores duros y redondeados. 6: Sustancia que se encuentra en el interior de algunas conchas. 7: Pijamas. 8: Aceptásemos. 9: Acto de retirarse de escena un actor. Arbol frutal. 10: Medida de superficie. Extrae. 11: En plural, forma de pronombre. Río de Galicia.

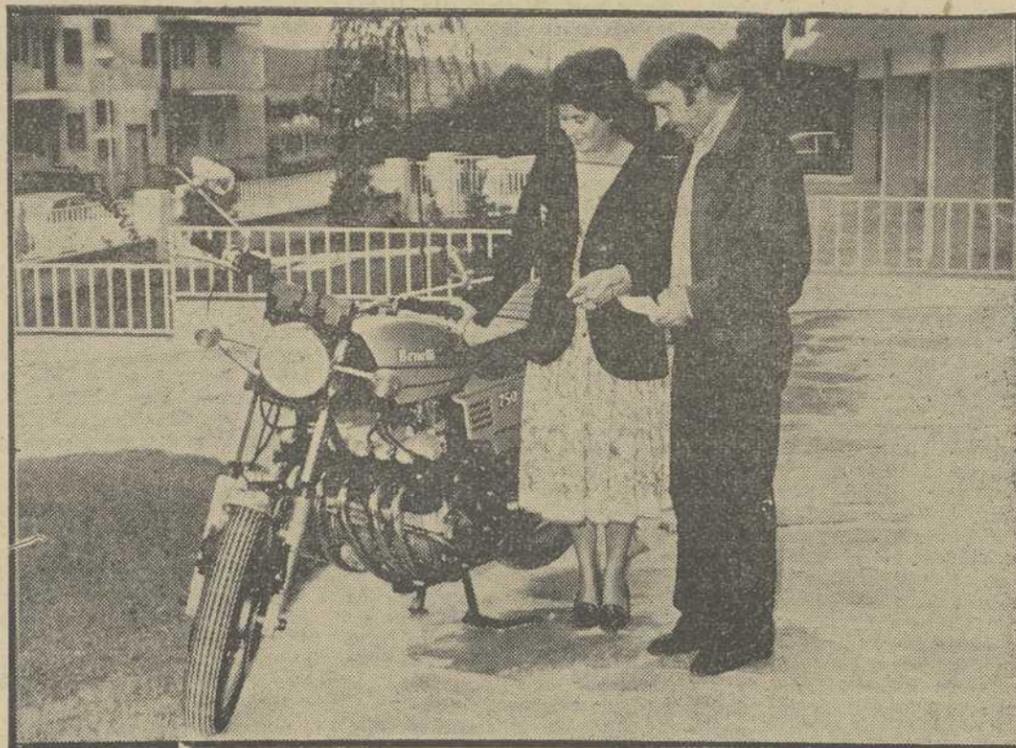
### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Cis. Sil. 2: Arar. Rabo. 3: Micr. Merar. 4: Sodomitas. 5: Sicario. 6: Minar. 7: Finadas. 8: Maderamen. 9: Pasos. Sofas. 10: Ases. Saje. 11: Ras. Sar.

**VERTICALES.** — 1: Cam. Par. 2: Iris. Masa. 3: Sacos. Fases. 4: Redimidos. 5: Rocines. 6: Manar. 7: Miradas. 8: Retiramos. 9: Sarao. Setas. 10: Ibas. Naja. 11: Lor. Ser.

# Zapatería "LOS ARCOS" premia a sus clientes

**Doña Ana Rey Martínez, poseedora del boleto premiado con una motocicleta "Benelly 750 Sei", valorada en medio millón de pesetas**



La fotografía recoge el momento en que el propietario de "Zapatería LOS ARCOS", don Germán Alvarez Carballo, hace entrega de las llaves de la potente máquina a doña Ana Rey Martínez, poseedora del boleto número 7.839, premiado con la moto valorada en medio millón de pesetas.—(Foto CARLOS-RIANO)

Zapatería "LOS ARCOS" ha instituido una serie de premios, como atención de la prestigiosa firma hacia su clientela. En el momento de efectuar las compras, se entregan boletos que dan derecho a la intervención en sorteos de importantes regalos. Uno de estos premios, fue una potente motocicleta "Benelly 750 Sei". El sorteo de este regalo tuvo lugar en nuestra ciudad el pasado día 9 de los corrientes, a las diez de la mañana, ante el Notario, don Carlos Fraga Carreira. Número premiado el 7.839: poseedora, doña Ana Rey Martínez.

El momento de la entrega del premio ha revestido singular importancia. Doña Ana Rey recibe de manos de don Germán Alvarez Carballo, propietario de "Zapatería LOS ARCOS", las llaves de la potente moto.

Tras la entrega, charlamos con la agraciada.

—¿Le ha hecho verdadera ilusión el conseguir este singular premio?

—Sí, muchísima. Tenga en cuenta que además de la importancia del premio, se da

la especialísima circunstancia de que mi marido es un gran aficionado a la motocicleta. Puede usted imaginarse la alegría que significa para mí y, por supuesto, para él.

—¿La utilizará usted?

—No, es un regalo personal para mi marido.

—¿Puede considerarse como una respuesta al regalo que a usted le hizo cuando, al hacer su compra en "Zapatería LOS ARCOS", le hizo ese regalo?

—Pues puede ser una especie de compensación porque, efectivamente, el boleto premiado me fue entregado en la zapatería LOS ARCOS al efectuar la compra de un bolso y unos zapatos de piel.

—Claro, seguirá comprando en esta peletería ¿verdad?

—¡Imagínese!, si antes lo hacía, pensando solamente en la calidad de los productos que ofrece, ahora lo haré con más ilusión porque significa una doble posibilidad: la de comprar bien y la de adquirir el derecho a intervenir en los importantes sorteos que regularmente realiza "Zapatería LOS ARCOS", entre sus clientes.—R.

SESION DE LA DIPUTACION

**ADJUDICACION DEFINITIVA DE OBRAS EN SARRIA, NAVIA DE SUARNA, CARBALLEDO, MONTERROSO, RIOTORTO, ALFOZ, FONSAGRADA Y NEGUEIRA DE MUÑIZ, POR IMPORTE DE 58 MILLONES DE PESETAS**

**SE AUTORIZA AL AYUNTAMIENTO DE MONFORTE PARA CONTRATAR LA OBRA DE ACCESOS A SU MERCADO GANADERO**

Ayer se reunió la Corporación Provincial para celebrar la sesión ordinaria del mes de octubre, que no pudo celebrarse el pasado día once por ausencia legal de los señores secretario e interventor. Fue presidida por el titular señor García Rodríguez, tomando parte en la misma mayoría de diputados, asistidos por el secretario don Constantino Siero Bustelo, y el interventor en funciones don Antonio Fernández López, por ausencia del titular. Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Recibir definitivamente las siguientes obras:

Obras complementarias de la instalación eléctrica en el Hostal de Mondoñedo.

Obras de mejora de las viviendas del conserje y portero primero, en el Palacio Provincial.

Obras en las salas de calderas del Hospital de San José.

Suministro y montaje de máquinas lavadora y secadora en el Hospital de Mondoñedo.

Adquisición e instalación de pararrayos, antena colectiva y centralita de teléfonos en el Hostal de Mondoñedo.

Obras de renovación de las viviendas del conserje y portero primero del Palacio Provincial.

Obras de acondicionamiento de la torre de San Payo de Narla para museo de pesca, caza y armas.

Instalación de nueva caldera de calefacción en el Hospital de San José.

Obras de dotación de nueva tubería al aljibe del Hospital Psiquiátrico Provincial.

Instalación de grupo de presión en la traida de aguas del Hospital Psiquiátrico.

Acondicionamiento de fachadas del pabellón número 1 y capilla del Hogar Provincial de Santa María.

Habida cuenta de que en las obras de acondicionamiento y refuerzo del firma del C.V. "De la Venta a Lieiro", se han observado, al dar comienzo a las mismas, brotes de agua que afectan a la base y firme del camino que conviene sanear a fin de que la reparación tenga la duración debida, se acordó sustituir el firme por las obras que sean señaladas por el ingeniero director de las mismas, sin aumento alguno en el presupuesto de ejecución de las referidas obras.

Accediendo a petición formulada por el Ayuntamiento de Friol, se acordó incorporar a la red provincial el camino "De Vento a Santa Marta", en las condiciones señaladas en el informe del ingeniero director del Servicio de Vías y Obras.

**PROYECTOS DE OBRAS**

Se aprueba proyecto reformado de precios del camino "De Quiroga a Parteme", con presupuesto de 5.770.000 pesetas, acordándose también proceder a la habilitación de créditos suficientes para su contratación, facultando a la presidencia realizarlo en forma directa, en el supuesto de que la subasta quedare desierta por dos veces consecutivas.

Por no haberse encontrado contratista para ejecución de las obras "Mejoras de accesos al Parque Natural de Galicia", se acordó que por el ingeniero autor del proyecto se proceda a la actualización de precios y se dé cuenta a la Corporación a la mayor brevedad.

Con la conformidad del Ayuntamiento de Saviñao y por no haber éste puesto a disposición de la contrata los terrenos necesarios, se acordó la rescisión del contrato para ejecución de las obras de accesos a San Esteban de Ribas de Miño, del Plan de interés turístico de 1973, suscrito con el contratista don Julio Pena Monasterio, sin pérdida de fianza, y aplicar la cuantía de su presupuesto a la financiación de obras del mismo Plan pendientes de ejecución por falta de medios económicos.

También se acordó prestar apro-

bación al segundo presupuesto reformado de precios de la obra "Malecón de Sarria" y desglose para una primera fase, con un total presupuesto de contrata de tres millones setecientos mil pesetas.

De conformidad con el informe emitido por el negociado de obras públicas y el dictamen favorable de la Comisión, se acordó la adjudicación definitiva de las obras de los Planes 1977 y 1978, a los contratistas que se relacionan y con los presupuestos que a continuación se reseñan:

Obra n.º 65.227/6 SARRIA.— "Abastecimiento, saneamiento y acondicionamiento del Barrio Nuevo, última fase" Plan 1977, adjudicada al contratista don Manuel Neira Trobo, con un presupuesto de 7.515.000 pesetas.

Obra n.º 1 NAVIA DE SUARNA.— "De Rao a Muñiz" (kilómetro 3,780 al 18,036, Plan 1978, adjudicada al contratista don Germán Cachafeiro Varela, con un presupuesto de 14.260.000 pesetas.

Obra n.º 2 CARBALLEDO.— "De Cartelos a Furco (kilómetro 3,400 al 5,160), de Trasouteiro por Agra a Furco (kilómetro 3,300 al 4,062) y enlace desde Furco al límite con Orense (2.457 metros), plan 1978, adjudicada al contratista don Ramón Cortizo Lois, con un presupuesto de 4.980.000 pesetas.

Obra n.º 3 MONTERROSO.— "De Monterroso al Marco" (kilómetro 6,000 al 13,511), plan 1978, adjudicada al contratista don José García Portomeñe, con un presupuesto de 7.520.000 pesetas.

Obra n.º RIOTORTO.— "De las Rodrigas a Aldurfe" (kilómetro 3,050 al 7,376), Plan 1978, adjudicada al contratista don Julio Pena Monasterio, con un presupuesto de 4.330.000 pesetas.

Obra n.º 5 ALFOZ.— "De San Antonio por Vilaude a La Grela" (kilómetro 2,900 al 5,915), Plan 1978, adjudicada al contratista don Isidro Otero García, con un presupuesto de 3.020.000 pesetas.

Obra n.º 6 ALFOZ.— "De Reirado a la Canceleda del Mel" (kilómetro 0,000 al 3,600), Plan 1978, adjudicada al contratista don Isidro Otero García, con un presupuesto de 3.060.000 pesetas.

Obra n.º 7 FONSAGRADA Y PUENTENUEVO.— "De Fonsagrada a Puentenuevo" (kilómetro 29,355 al 39,011), Plan 1978, adjudicada al contratista don Ramón Cortizo Lois, con un presupuesto de 9.660.000 pesetas.

Obra n.º 8 NEGUEIRA DE MUÑIZ.— "De Acebo a Negueira de Muñiz" (kilómetro 9,840 al 13,992), Plan 1978, adjudicada al contratista don Ramón Cortizo Lois, con un presupuesto de 4.760.000 pesetas.

Se aprueban los proyectos del Plan de 1978 siguientes: actualización del C.L. de Longalay, en el de Coeses a Terlama, a Vilasuso de la Mota, con presupuesto de contrata de 5.085.656 pesetas, y puente de Pedreda, sobre el arroyo de Quintás, en la pista de Vilachá, con el de 440.000 pesetas, facultando a la presidencia para la contratación directa de las obras, una vez que se cumplan todos los trámites necesarios para ello.

Se desestima recurso de reposición presentado por el contratista don Antonio Alvarez Olano, encargado de la ejecución de las obras de abastecimiento y saneamiento en Muimenta, interesando la revisión de precios de las referidas obras, con base en los informes emitidos por el negociado de obras públicas, oficialía mayor y dictamen de la comisión de obras públicas y paro obrero, por haber sido interpuesto fuera de plazo.

La Corporación queda enterada de acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Castro de Rey, interesando que la aportación municipal a la obra de estación elevadora del río Azumara al depósito de Santa Leocadia sea con cargo a fondos municipales por no estimar que la obra no es susceptible de imposición de contribuciones especiales; y vistos los informes

emitidos el particular por el negociado de obras públicas y dictamen de la Comisión correspondiente, se acordó acceder a lo solicitado, invitándole a que teniendo capacidad de gestión y medios técnicos, solicite autorización para contratar el Ayuntamiento la obra, haciendo uso de lo dispuesto en el Real Decreto de 18 de febrero último, comunicando a la Diputación la resolución que adopte.

**ELECTRIFICACIONES EN FONSAGRADA**

Acceptando petición formulada por el Ayuntamiento de Fonsagrada, se acordó autorizar a dicho Ayuntamiento para que tome a su cargo la contratación de las obras de electrificación de Trobo, Trapa, Maderné y Carballedo, segunda fase, del Plan de 1978, debiendo comunicar, en su momento, la contratación de dicha obra.

La Corporación se entera de acuerdo adoptado por el Ayuntamiento de Ribadeo por el que dicha Corporación Municipal muestra conformidad a que las obras de la Casa Consistorial sean contratadas por el propio Ayuntamiento, a la vez que se accede a petición del mismo para suprimir unidades de obra actualizando con ello las que resten, sin exceder de 18 millones de pesetas a que asciende el proyecto técnico de la obra, si bien ésta ha de referirse a obra completada susceptible de ser entregada al uso público, tan como preceptúa la legislación vigente.

Se autoriza a don Telesforo Muriente Díaz, contratista encargado de la ejecución de varias obras de construcción y reparación de caminos, a que ceda los derechos dimanantes de los contratos de las obras a favor de don Jaime Rega Lorenzo, previa constitución de fianza equivalente al 4% de los presupuestos de contrata de las obras adjudicadas al señor Muriente Díaz y formalización de las transferencias mediante escritura pública.

Estudiada propuesta formulada por el director del Servicio Agropecuario sobre solicitud de préstamo y subvención a otorgar por el IRYDA para la transformación en regadío de 17 hectáreas de terreno de la granja provincial, se acordó dirigirse al referido Instituto para acogerse a los beneficios del Decreto 1.616 de 2 de junio, previa la redacción del proyecto y presupuesto de la obra a realizar.

Estudiado nuevamente el expediente para determinación del centro donde han de recibir enseñanza durante el presente curso los alumnos sordomudos de la provincia, se acordó que éstos sigan recibiendo tales enseñanzas en el Colegio "Fray Ponce de León", de Astorga, sin que ello sea obstáculo para que por la presidencia se continúen las gestiones con el Patronato del Colegio de San Cayetano, de Santiago, con el fin de llegar a una propuesta de convenio sobre el particular.

**OTROS ACUERDOS**

Se aprueban las bases de convocatoria de ayudas para estudios a funcionarios provinciales y sus hijos para el curso 1978-79, dentro del límite fijado por el presupuesto ordinario vigente.

En relación con peticiones formuladas solicitando subvenciones para edición de publicaciones de las que son autores, se acordó conceder al señor Sánchez Carro 300.000 pesetas para el libro "El Parque Natural de Ancares", debiendo hacer entrega de 100 ejemplares del mismo; al señor Fernández Oxea, la edición de 2.000 ejemplares del libro "Escudos de Lugo" por importe de 138.800 pesetas, quedando en poder de la Diputación 300 ejemplares, y al señor San Cristóbal, para el libro "El Monasterio de la Concepción de Mondoñedo" 50.000 pesetas y entrega de 100 ejemplares a la Diputación.

Se aprueba propuesta formulada

**● Posada Veiga, posible candidato a la Alcaldía de Lugo**

EL rumor lleva algunos días en la calle y ya ha tenido eco de confirmación en algún medio informativo: José Mauricio Posada Veiga, actual presidente de la Cámara de Comercio, va a presentarse a las próximas elecciones municipales. La candidatura del señor Posada Veiga, de confirmarse, contaría con el apoyo de un amplio sector de comerciantes lucenses, algunos de los cuales podrían ir en la lista encabezada por el presidente de la Cámara.

José Mauricio Posada Veiga, propietario de una fábrica de bombones y chocolates, ha desempeñado una labor importante al frente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de la provincia, entidad tradicionalmente apolítica, aunque de indudable signo conservador. La puesta en marcha de un edificio propio, pro-

ximo a inaugurarse, podría ser uno de los logros importantes del equipo del señor Posada Veiga, entre los cuales también cabría apuntar la recuperación de la recién clausurada Feria-Exposición del San Froilán.

RODRIGUEZ EIRAS, OTRO CANDIDATO

Otro posible candidato al sillón municipal podría ser Alvaro Rodríguez Eiras, presidente de la Confederación de Empresarios y ex-presidente fundador del Club Político de Lugo. Al señor Rodríguez Eiras no se le conoce militancia política concreta, aunque se le considera próximo a los postulados de la UCD.

La candidatura del señor Rodríguez Eiras tiene, de cualquier manera, menos visos de confirmación que la del señor Posada Veiga.

**SESENTA Y CUATRO ADMITIDAS EN EL CONCURSO**

**● Para cubrir cuatro plazas de limpiadoras de las dependencias municipales**

En el Boletín Oficial de la Provincia correspondiente al día de ayer se hacía pública la relación de personas admitidas y excluidas para tomar parte en el concurso para cubrir en propiedad cuatro plazas de limpiadoras de las dependencias municipales de Lugo, convocado en marzo pasado.

El tribunal calificador de las pruebas de dicho concurso, que se habrá de celebrar de acuerdo con el orden determinado por el sorteo ya celebrado, estará compuesto por los siguientes señores: Presidente, el alcalde o el concejal señor Fernández Fernández. Vocales: En representación de la Dirección General de Administración Local, José Manuel Rozas Díaz o Angela María López Laxe; en representación del Profesorado Oficial, Julia López Campo o Herminda Ansedos Pérez, actuando como secretario el titular de la Corporación o el oficial mayor del Ayuntamiento.

El número de solicitantes para tomar parte en este concurso ha sido de ciento tres, de las cuales 64 fueron admitidas y 39 quedaron excluidas. La relación de admitidas es la siguiente:

- María Teresa Méndez Fernández.
- Caridad Veiga Reigoso.
- María Fe Fernández Pérez.
- María Olga Díaz Fraga.
- María Laura Gómez Pereiro.
- María Angeles Buján Díaz.
- María Carmen Sandar Abuín.
- Rita Quiroga Iglesias.
- María Angeles Silvosa Corredoira.
- María Pilar Arias Rodríguez.
- Josefa Peteiro Cebral.
- Amadora Quiroga Iglesias.
- M.ª Angeles Rodríguez Rodríguez.
- María Oliva Alvarez López.
- Sara García Castela.
- Pilar Marino González.

- María Luz Mazaira Linares.
- María Carmen López Potente.
- María Paz Abelairas Mouronte.
- María Josefa Real Real.
- Felicitas García Novo.
- María Sánchez Franco.
- Concepción García Novo.
- Gloria Polín Carballedo.
- Celia Isabel López Pérez.
- Elisa Ares López.

- María Concepción Ruiz Fernández.
- Elisa López Trabazo.
- Celia Gutiérrez Menéndez.
- María Dolores Vila Candal.
- María Felicidad Carro García.
- Aurea Mendoza Mendoza.
- María Pilar Rodríguez Corujo.
- Dolores Penela Varela.
- Trinidad Gayoso Torron.

- María Concepción Gofí Herrero.
- Elena Vázquez Fernández.
- Marina Díaz Rosado.
- Felicitas Pardo Fernández.
- Ana Rodríguez Barcia.
- Milagros Rodríguez López.
- Julia Díaz Fernández.
- Alicia Ramos Vázquez.
- María Isabel Minguiellón Díez.
- María Carmen Rey Bellas.
- Generosa Prieto González.
- Jesusa Fernández González.
- Isolina Domínguez Pol.
- Julia Ponteboa Villar.
- Cesárea Gandoy Villar.
- Alsira Carrin Vidal.
- María Pilar Losada Ferreiro.
- Edita Rey Rey.
- María Otilia Reboló García.
- Carmen Gonta Pereiro.
- Olga Gonta Pereiro.
- María Celia Diaz Fraga.
- Isolina Ferreiro Pacín.
- Esther Lopez Gómez.
- María Luisa Abeledo Fernández.
- María Rosa Yáñez González.
- Dolores Rodríguez Sixto.
- Carmen Cordero Pereira.
- María Asunción Castro García.

por el Servicio de Vías y Obras, informada favorablemente por la Intervención de Fondos y por la Comisión de Gobierno, para el adiestramiento de personal del Servicio de Conservación de caminos en el manejo de maquinaria de reciente adquisición, mediante su asistencia a cursos organizados por el P.P.O. en la Escuela de Formación de Especialistas Operadores de Maquinaria Pesada para la Construcción, de Paracuellos del Jarama.

La Corporación queda enterada de la Memoria de actividades realizadas durante el pasado año 1977, acordándose felicitar al secretario don Constantino Siera Bustelo, por la correcta exposición del tema.

Se acuerda prestar aprobación al segundo presupuesto reformado de precios de la obra "Malecón y paseo marítimo de San Ciprián" del Plan de interés turístico 1973 y desglose para una primera fase, con un presupuesto de contrata de cinco millones de pesetas.

**ACCESOS AL MERCADO GANADERO DE MONFORTE**

Se autoriza al Ayuntamiento de Monforte para contratar la obra de accesos al Mercado Comarcal Ganadero, del Plan de 1978.

Se informa favorablemente expediente tramitado por los Ayuntamientos de Barreiros y Lorenzana para construir una agrupación

al solo efecto de sostener un secretario común. Igual acuerdo recae en expediente tramitado, a los mismos efectos, por los Ayuntamientos de Guntín y Puertomarín.

Se designa a don Fernando Pardo Gómez para representar a la Diputación en la Comisión de Puertos de Galicia, a efectos de lo que dispone el Real Decreto 1.958 de 26 de junio. Y a don Daniel Varela Piñeiro para que represente a la Corporación en la confección del mapa sanitario del territorio nacional, de conformidad a lo dispuesto en el Real Decreto 2.221 de 25 de agosto.

Se aprueba por unanimidad moción de la presidencia proponiendo la elevación a ocho millones de pesetas la cantidad máxima de crédito a conceder a los Ayuntamientos con cargo a la Caja de Crédito Municipal, modificando así el artículo 10 de los Estatutos de la misma que fijaba esta cantidad en un millón de pesetas y, en casos especialísimos, en cinco millones.

Por último, la Corporación toma conocimiento de escrito de la Dirección de Administración Local autorizando, por una sola vez, al incremento hasta 22 millones de pesetas de la subvención que en ejercicios anteriores venía concediendo al Patronato "Virgen de los Ojos Grandes" con destino al sostenimiento de un Colegio Universitario en Lugo.



## SANTIAGO: Los alumnos que hayan superado las pruebas de valoración, podrán matricularse en las Escuelas Universitarias en Enfermería en Lugo, La Coruña, Pontevedra y Vigo

Los alumnos matriculados en primer curso y que hayan superado las pruebas de criterios de valoración, en la E.U. de Enfermería de Santiago, pueden efectuar la prescripción para cursar estudios en las Escuelas Universitarias de Enfermería de La Coruña, Lugo, Pontevedra y Vigo, según una nota del gabinete de Prensa de la Universidad.

La inscripción en estos Centros está condicionada para los alumnos cuyo domicilio habitual radique en alguna de dichas ciudades o en su comarca.

La inscripción deberá efectuarla del 16 al 21 del presente mes de octubre, en la secretaría de las Escuelas citadas.

### PONTEVEDRA

"Celulosas de Pontevedra" ha hecho público un comentario, ante las diversas y encontradas opiniones surgidas a raíz de la creación de su Departamento de relaciones exteriores. En el mismo se estudian, muy brevemente, los siguientes puntos: Diferencia entre Celulosas y ELNOSA; la no contaminación del mercurio; la reducción de contaminación en D.B.O. (demanda biológica de oxígeno) que ha llegado a mermarse en un 60%; enclave de las instalaciones anterior al reglamento de actividades molestas de 1961; revisión de leyes a lo que la empresa no se opone en absoluto; descenso de los niveles de sólidos en suspensión que actualmente se estima en las 30 p.p.m. (partes por millón); disminución de olores con la seguridad de que las medidas actuales son las más utilizadas, y la seguridad de que la fábrica no afecta a la salud pública de acuerdo con el informe del jefe provincial de Sanidad en mayo pasado.

### EL FERROL DEL CAUDILLO

Novecientos noventa y nueve inscriptos de Marina y dos infantes, juraron bandera esta mañana, a las 11, en el Cuartel de Instrucción. Estos nuevos marinos pertenecen al quinto reemplazo del año en curso.

La ceremonia estuvo presidida por el jefe del Estado Mayor de la Zona Marítima del Cantábrico, contraalmirante Joaquín Contreras Franco.

Al acto asistieron centenares de familiares de los nuevos marineros.



15 DE OCTUBRE DE 1928

—Como ya hemos dicho, hoy a las once de la noche, se celebrará en el salón de fiestas del Casino una verbena que, sin duda alguna, resultará muy brillante. Los salones están profusamente adornados e iluminados y en ellos, como siempre, reinará la alegría durante algunas horas. La orquesta del maestro Sarrüena amenizará la fiesta durante la cual se servirá chocolate con churros. Con esta fiesta se darán por terminadas en el Casino durante la presente temporada, comenzando a celebrarse los acostumbrados tres semanas.

—Con todo el confort que se requiere en esta clase de establecimientos, se celebrará hoy un baile en el salón de la Avenida de Montero Ríos, Carretera Nueva de la Estación, desde las cinco a las nueve y desde las diez a las doce. Es este un salón de baile un lugar selecto en donde, además de observarse escrupulosamente el derecho de admisión, se reúne el confort más completo que el público puede encontrar en este tipo de espectáculos, contando incluso con un espléndido tocador de señoritas. Los bailes estarán amenizados por una orquesta de profesores de la Banda del Regimiento de Zamora. La moralidad es rigurosa.

—De la Asociación patronal de Lugo y su provincia han sido recibidos en la biblioteca de los tipógrafos, «Ideales de dicha» y «Paz, Poder y Abundancia» por Orisón-Swet-Marden, y «El Ahorro» de Samuel Smiles.

—Anoche nos sorprendió la triste noticia del fallecimiento en Vivero, donde residía, del que fue nuestro estimado amigo don Jesús Cora y Cora, persona que en Lugo contaba con muchas y merecidas simpatías. Don Jesús Cora y Cora, que había vivido varios años con su familia en Lugo, era teniente coronel retirado del Cuerpo Jurídico de la Armada. Durante su permanencia en esta ciudad perteneció a diferentes asociaciones religiosas como miembro de reconocida importancia. El señor Cora, ferviente católico y cumplido caballero, dedicó toda su vida al trabajo, siendo querido y respetado por todos.

—Desde las tres de la tarde se suspendieron las visitas a la capilla ardiente del duque de Tetuán, en el Ministerio de la Guerra. A la indicada hora cerrose el féretro. A las cuatro llegó al Ministerio de la Guerra, para asistir al entierro en representación del Rey, el infante don Jaime. Este fue cumplimentado al llegar por el Gobierno. Seguidamente, el féretro fue sacado de la capilla ardiente hasta la carroza fúnebre, a hombros de los ayudantes del insigne finado. Un enorme gentío que se aglomeraba en las calles, presenció el paso del cortejo. Cubrían la carrera, fuerzas de la guarnición.

—Esta tarde se inauguró, con asistencia del Rey, del Gobierno y de las autoridades, del embajador de los Estados Unidos en Madrid y otras personalidades, el servicio telefónico entre España y Norteamérica. El Monarca y el presidente Coolidge conferenciaron, cambiándose afectuosos saludos y haciendo votos para que este servicio sirva de medio para estrechar aún más, las cordiales relaciones con España.

—Se asegura en Madrid que la esposa del teniente coronel Herrera, que viajaba en el dirigible «Conde de Zeppelin» ha recibido una tarjeta que su marido arrojó desde el dirigible, al pasar él mismo sobre Barcelona.

—Noticias recibidas de París dan cuenta de que ha llegado a dicha capital el ingeniero señor de La Cierva, inventor del ya célebre autogiro que lleva su nombre.



EL DIA 26, EN EL CIRCULO

## La Orquesta Filarmónica de Zagreb inauguraré la temporada de conciertos

La Orquesta Filarmónica de Zagreb, dirigida por Milan Horvat, inaugurará, el próximo día 26, en el Círculo de las Artes, la temporada de conciertos de la Sociedad Filarmónica Lucense. Interpretará obras de Papandopulos, Tchaikowsky y Bruckner.

La Filarmónica de Zagreb, descendiente directa del conjunto instrumental del Teatro de Zagreb, cuyo primer concierto tuvo lugar en 1871, es una de las más representativas orquestas de Yugoslavia. En su larga tradición, ha formado un rico y variado repertorio que incluye diferentes periodos y estilos. En los últimos años, el conjunto ha llegado a un alto nivel artístico, gracias a la dirección de Milan Horvat, su director permanente, y de los maestros Pavle Despalj y Lovro Matić, este último su director artístico.

La Orquesta Filarmónica de Zagreb ofrece alrededor de cien conciertos al año, en Zagreb; es la orquesta permanente del Festival de Dubrovnik y, además, realiza actuaciones en otras ciudades yugoslavas. También es habitual su presencia en los mejores auditorios de Europa y Estados Unidos.

### EL PROGRAMA

El programa que ejecutará en Lugo el próximo día 26 es el siguiente:

#### I PARTE

Homenaje a Bach ... .. Boris PAPANDOPULOS  
Variaciones sobre un tema rococó ... .. P. TCHAIKOWSKY  
(Solista: Valter Despalj).

#### II PARTE

IV Sinfonía en Mi bemol mayor ... .. A. BRUCKNER

# EL GOBIERNO GOBIERNA

Por José Manuel Rodríguez Aira

Se dice con frecuencia, lo dicen algunos a ver si a fuerza de repetirlo llegan a creerlo, que el Gobierno de la U.C.D. no gobierna.

Ante la grave situación económica, el Gobierno promovió los Pactos de la Moncloa. En ellos se aprobó el programa de saneamiento y reforma económica. Los Pactos de la Moncloa han dado sus resultados:

De una inflación del orden del 22,4% durante el primer semestre de 1977, no llega al 12% en el mismo periodo de 1978.

Nuestra balanza de pagos ha tenido un positivo cambio: el déficit, que se esperaba superior a los 5.000 millones de dólares, quedará reducido en 1978 a unos 1.500 millones.

El Gobierno ha abordado con energía dos reformas económicas de fondo: la reforma fiscal, orientada a modernizar el sistema tributario hasta homologarlo con lo que es práctica común en la generalidad de los países europeos. Y la reforma del sistema financiero.

¿Acaso puede decirse de un Gobierno que ha obtenido estos logros que no gobierna?

El Gobierno ha elaborado los mejores y más complejos presupuestos de nuestra historia.

Además, el Gobierno de UCD ha seguido adelante en su tarea de democratización profunda en todos los niveles.

Por concretarnos a un periodo determinado el pasado mes de septiembre, recordemos que en las relaciones internacionales la visita del presidente del Gobierno a Venezuela y Cuba, la visita de los Reyes de Bélgica a España, el perceptible replanteamiento de nuestras relaciones con los países del norte de Africa, o la visita del Jefe del Gobierno italiano, Julio Andreotti, son datos que avalan una diplomacia intensa y variada. España ha dejado de ser un país encerrado, políticamente, en sí mismo.

A la vista de este rápido e incompleto recorrido, podemos afirmar que quien culpe al Gobierno de inactividad, o es miope, o se

## Castelo Agra, director del Banco de Fomento en Lugo

MANUEL Castedo Agra ha sido nombrado director de la sucursal del Banco de Fomento en Lugo (uno de los varios que se hallan en la plaza de Santo Domingo), según nos comunica en un atento saludo, al que correspondemos con nuestro deseo de muchos éxitos en este cargo.

VIVIENDAS EN

## PUENTEDEUME

DE 70 A 106  
M.2 UTILES

DESDE  
1.700.000 PTS.  
SIN ENTRADA

GRANDES  
FACILIDADES  
HASTA 10 AÑOS

A 3 MINUTOS  
DE LA  
PLAYA

INFORMESE:  
**g f. FINCAS GALICIA**

LINARES RIVAS, 43  
TELF.: 239986-236006  
LA CORUÑA

# VIDA LABORAL

## La Delegación de Trabajo no acepta el cierre de la Empresa "San Remo"

La Delegación de Trabajo no aceptó el expediente para el cierre de la empresa de confecciones "San Remo", de Villalba, que se resolvió ayer por la mañana.

La larga historia de este conflicto es ya conocida por los lectores de EL PROGRESO. La lucha de las trabajadoras, organizadas mayoritariamente en torno a la ING, se inició hace varios meses y culminó en la manifes-

tación celebrada el pasado 30 de septiembre en Villalba.

Con motivo de la resolución del conflicto, la ING ha hecho público un comunicado en el que, entre otras cosas, exige la inmediata reapertura de la fábrica. "Unha vez máis —dice la ING—, os traballadores galegos, organizados na ING, defendemos o dereito a un posto de traballo na nosa Terra".

## Abadín: La Cámara Agraria local se manifiesta en contra de la Cuota Empresarial

La Cámara Agraria de Abadín, formada en su totalidad por miembros de Comisís Labregas (CC.LL.), en sesión extraordinaria del pasado martes, acordó por unanimidad hacer constar su repulsa por el cobro de la Cuota Empresarial de la Seguridad Social Agraria, por considerarla "froito da opresión colonial que padecemos os labregos".

El acuerdo fue hecho público mediante la publicación de Bando. Por otra parte, el presidente de la Cámara asistirá, junto con otros presidentes de Cámaras Agrarias de Galicia, a una rueda de Prensa que se celebrará en Santiago el próximo día 21.

TAMBIEN EN BARREIROS También la Cámara Agraria de

## El martes, asamblea local de CC.OO.

El martes, a las ocho de la tarde, en los locales de la AISS, CC.OO. celebrará asamblea local. Entre otros asuntos, se explicará la alternativa de esta central sindical a la actual crisis económica.

Barreiros se ha manifestado públicamente contraria a la Cuota Empresarial.

A la campaña anti-Cuota, promovida por CC.LL., está dedicado el último número de "Fouce", órgano del mencionado sindicato, del que se ha hecho una tirada de cinco mil ejemplares. Asimismo, CC.LL. destaca "o comportamento dos labregos de Muras, Pol, Palas, etc., con asambleas permanentes os días de cobranza".

Los trabajadores por cuenta propia del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social reciben dinero en efectivo:

\* Una asignación anual por cada hijo, de 2.400 pesetas.

\* Una asignación anual por esposa de 2.300 pesetas.

Además, al contraer matrimonio, percibe una asignación de seis mil pesetas y, por el nacimiento de cada hijo, otra de tres mil.

# LA PROVINCIA

## SARRIA Don Eugenio Quiroga Vázquez, 9 años al frente de la Alcaldía

### FOZ Las cabinas telefónicas precisan mayor atención

FOZ.— (De nuestro corresponsal, TULLIO).— El Pleno ordinario del Ayuntamiento se celebrará (D. M.) el próximo día 20 de los corrientes.

**EXAMENES DE CONDUCIR**  
El próximo martes, día 17, se celebrará en Foz los exámenes para la obtención del permiso de conducir.

**CAMPANA DE VACUNACION**  
Los próximos días 18 y 19 de los corrientes se llevará a cabo la vacunación "obligatoria y gratuita" en todas las parroquias y villas; contra el tétano, tosferina, pollo, etc. Una vez más recordamos a los padres la grave responsabilidad moral en que incurren de omitir tal vacunación.

**HACE FALTA...**  
Hace falta señalar la zona de Las Lagoas con los correspondientes indicadores de zona escolar. La permanencia en la zona de un gran contingente de alumnos de E.G.B., pese al cuidado que tienen los profesores, exige tal colocación.

**Y YA QUE...**  
Y ya que hablamos de Las Lagoas, vuelven a rogarnos que reiteremos la petición de nuevas cabinas telefónicas en la zona. La única existente no es suficiente, como sabrá la compañía.

**SOBRE LA TELEFONICA**  
Hemos recibido varias quejas sobre el estado de las cabinas; sobre su falta de conservación para que presten servicio. Mis amables comunicantes me decían que, la noche pasada recorrieron todas las cabinas sin poder hacer uso de las mismas.

**FORMACION PROFESIONAL**  
Estamos a mediados de octubre. Seguimos como hace año. Hay matrícula. Hay local. Hay... interés por conocer el cuadro de profesores y director del Centro, así como de saber cuándo empezarán las clases. ¿Puede el Ministerio de Educación y Ciencia, decir algo sobre el particular?

**GUARDA LA ...**  
Guardar la compostura, máximo cuando se está en un establecimiento público, es norma de urbanidad y respeto. De un tiempo a esta parte, recibimos quejas sobre las manifestaciones "cariñosas" que se prodigan en alguna cafetería. Y más lamentable aún es que los autores no son "jóvenes" —que siempre tendrían una disculpa—, sino personas o matrimonios —que tienen otros lugares más idóneos. Estas actitudes, dañan sobremanera a los niños que las presencian.

**ES NECESARIO**  
Es necesario que la probada ge-

### MOSTEIRO (Pol)

**AGRADECIMIENTO**  
El esposo, hija, hijo político y demás familiares de la fallecida doña Pilar Millares González (q. e. p. d.), cuyo sepelio se efectuó el pasado día seis del actual, expresan por medio de estas columnas su más profundo agradecimiento a todas las personas que se han dignado asistir a los funerales y acompañamiento del cadáver desde Mosteiro hasta la parroquia de Montecubeiro, así como a todas aquellas que, por otros medios, les notificaron su condolencia.

nerosidad del pueblo de Foz —villas y parroquias en lo que respecta a la colaboración con el Instituto de Enseñanza Media, tenga una mayor largueza en los donativos que se aportan.

Si en cuanto atañe a la adquisición de terrenos, prácticamente podemos decir que no hay problemas dadas las cantidades ingresadas y las pendientes de ingreso, si existe, en otro aspecto muy importante y para el cual también se solicita la generosa aportación del pueblo focense. Nos referimos a los gastos que origina el transporte de los alumnos desde Ferreira y parroquias hasta el centro.

La Junta Gestora de la Asociación de Padres de Alumnos del Instituto, ha trabajado, bien y mucho. Resolvió el problema material e intenta paliar el problema económico del transporte. Compartimos la idea de que, en este primer año, debe procurarse el subvencionarlo. ¿Cómo? Sólo si las aportaciones pro-terrenos sobrepasan el coste de los mismos, podría intentarse el destinar el remanente a financiar el servicio. Creemos que es una obra de justicia. Nos basamos entre otras, en las siguientes razones: a) Existe un contingente de alumnos de Ferreira del Valle de Oro —gracias a los cuales se puede impartir el C.O.U.— y a los cuales les resultaría más económico el transporte a Burela. b) Nuestros alumnos de las aldeas. Tengamos en cuenta que, muchos —la mayoría— optaron por Foz y han sacrificado su comodidad o el menor costo de desplazamiento a otro centro (algunos —muy pocos; ¿no?)

**KAUSIS**  
Kausis me obliga a rectificar. Me informa que la "selva urbana" de la Avenida del Generalísimo, no pertenece a la persona que se insinuaba responsable. Era, pero ya no es de la misma. Su actual propietario es un conocido contratista de obras.

Conociendo como conocemos al citado constructor y, sabiendo como sabemos su amor a Foz, esperamos que muy pronto esta "selva" deje de ser protagonista de nuestra crónica.

Perdón pues, por la velada alusión a una persona que no es responsable. Cábeme la satisfacción de que gracias a ser tocado el tema, ahora ya nadie lo tomará como un desafío al ornato de Foz.

**ZAPATERO...**  
Zapatero a tus zapatos. Así dice un refrán. Cuanto mejor y más positivo sería si todos y cada uno nos aplicásemos la sana sabiduría que encierra.

— \* —  
Cuanto mejor nos iría si en vez de intentar erigirnos en jueces y discutir lo que ignoramos..., nos dedicásemos a ser responsables de nuestro compromiso.

— \* —  
—Cuanto mejor nos iría si en vez de intentar crear enemistades..., nos dedicásemos a reforzar lo que nos une.

— \* —  
—Cuanto mejor nos iría, si en vez de seguir en la ignorancia maliciosa..., nos dedicásemos a "formarnos".

— \* —  
—Cuanto mejor nos iría, si no

confundiésemos la amistad con el servilismo.

— \* —  
—Cuanto mejor nos iría, si nuestras simpatías personales o antipatías hacia cierta o ciertas personas..., quedasen en eso: "simpatías personales o antipatías", sin proyectarlas en nuestro actuar ciudadano.

— \* —  
—Cuanto mejor nos iría, si... cada día procurásemos ser un poco más generosos que ayer y... menos que mañana.

### VALLE DE ORO

#### FUNERAL Y SEPULCRO DE DON JOSE OROL OTERO

Como hemos dado cuenta en nuestro número de anteayer, el pasado día 12 del corriente mes, ha fallecido cristianamente en su casa de Ferreira del Valle de Oro, el conocido y prestigioso industrial, jubilado de aquella localidad, don José Orol Otero.

Don José Orol, "José de Orol", como familiarmente se le conocía en toda la comarca del Valle de Oro, ha sido un hombre dedicado toda su vida al comercio de ultramarinos, y se ha caracterizado por su bondad, honradez y formalidad. Persona sencilla, afable y servicial, contaba con el general aprecio de sus convecinos y en general de cuantos le hemos conocido y tratado.

Anteayer, se han celebrado solemnes honras fúnebres en la iglesia parroquial de Santa María de Ferreira, en sufragio de su alma, al que han asistido cientos de personas que le han querido testimoniar su último adiós.

Estos actos han tenido lugar a las cinco y media del pasado viernes, y seguidamente sus restos mortales han recibido cristiana sepultura en el cementerio parroquial de la capitalidad del Valle de Oro, siendo acompañados hasta su última morada por muchos fieles, familiares y amigos del finado.

Nosotros, queremos unirnos en estos momentos, al dolor que embarga a los familiares de don José Orol Otero, y les testimoniamos nuestro más sentido pésame por tan sentida e irreparable pérdida a todos sus deudos. De manera especial, a su afligida esposa, doña Anunciación Pernas Orol; a sus hijos, José, Anunciación, María Dolores, Andrés y Antonio, particulares amigos nuestros. — "ZARRIDO"

### DOCE

COMPRA Y VENTA DE FINCAS

Travesía Calvo Sotelo 10  
Teléfono 53 06 23  
SARRIA



PIPAS: Las mejores marcas  
ENCENDEDORES "VINCI" y "ZIPPO"  
(Única CASA dedicada enteramente al fumador)



realizar. No quiere don Eugenio darnos tal lista.

Desde luego, llamaría la atención bastante, ya que, sin cuento alguno, en estos 9 años, Sarria y su comarca vieron grandes mejoras. No sólo esas que caen por propio peso, como sucede con el árbol que en 25 años creció lo suyo. Se convirtió nuestra comarca en excepción clara y contundente, en cuanto a la enseñanza, comunicación de nuestras aldeas, urbanismo interior de la villa, etc., etc.

¿Qué quedan muchas cosas! Claro que quedan y no pocas ni faltas de importancia. Pero lo conseguido ahí está y de ello nos hablará la historia de estas tierras. De ello creo estamos todos muy seguros.

Yo sólo desearía una cosa, que en 1988 pudiera alguien destacar la última década, como la de las realidades, como nosotros hoy podemos hacerlo con la última vivida y comentamos ahora, con motivo de este noveno aniversario. Felicidades por ello y que llegue ese broche final de dar luz verde a esas Normas Subsidiarias de Planificación y Urbanismo, que serían el fiel reflejo de una obra.

**BUENOS DIAS**  
Es una popular sección, fruto de una periodista sarriana, María del Carmen Parada, que diariamente escribe desde Vigo para un popular periódico regional.

Sus triunfos son continuos y siempre «con el dedo en la llaga» como suele decirse.

El pasado día 4, comentaba, entre otras cosas «según cuenta un conocido librero de Vigo, el atentado económico que les hizo «a los libreros» Camacho, vendiendo libros de texto, es más dañino para éstos, que los 200 que hicieron las bandas incontroladas en los tiempos de Franco apedreando librerías...

Continúa su comentario María del Carmen sobre el secretario general de Comisiones Obreras, así como sobre el temor que los libreros tienen cara a futuras campañas.

Parada y su esposo Mariño, ambos periodistas, tienen su residencia en Vigo en donde desempeñan sus funciones profesionales, y con reconocidos éxitos.

**FUTBOL**  
Hoy, nuevamente partido grande en As Insuas. Ganándole al Barallobre, equipo que vendrá a dar batalla, se presentará la jornada del próximo domingo, con grandes aficionados. Total, viajar a Viveiro, siempre es grato.

**SECCION DE FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO DE SARRIA**

El lunes próximo, día 16, se presentarán los alumnos en este centro, según el siguiente horario:

10,45, alumnos de primer grado de la rama administrativa.

11,15, alumnos de segundo grado de la rama administrativa.

11,45, alumnos de la rama de mental.

A las 10,15, y en la iglesia parroquial de Santa Mariña, será oficiada una misa por el profesor de Religión, a la cual se invita a los profesores y alumnos.

**CALMANTE VITAMINADO**  
LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B<sub>1</sub>

CONSULTE A SU MEDICO  
P. V. P. 50 ptas.  
C. P. S. 1176/5689

# LA PROVINCIA

**Ribadeo**

## La abstención, consigna del Partido Socialista Galego, ante el Referéndum constitucional

RIBADEO.— (De nuestro corresponsal, Carlos M. Alvarez).

La "abstención activa" es la consigna que el Partido Socialista Galego está lanzando de cara al próximo Referéndum constitucional que se va a celebrar en España y así lo puso de manifiesto en el transcurso del mitin celebrado en los locales del Cantón-Bar el pasado viernes ante casi un centenar de personas que se hallaban entre el público.

En el referido acto tomó la palabra en primer lugar María do Carme Carballeda, miembro de la sección territorial de Ribadeo del P. S. G., que presentó a los conferenciantes. El primero de ellos, Claudio López Garrido, economista y miembro de la secretaría del partido, desarrolló el tema de las elecciones municipales y dijo que el sistema electoral para las ya próximas elecciones es antidemocrático porque, en primer lugar mantiene la regla D'Hont de las pasadas elecciones legislativas, y en segundo lugar porque además no tendrá derecho a puesto de concejal aquel candidato que no obtenga al menos el 5% de los votos emitidos. Para apoyar su tesis exhibió y explicó un caso práctico en el que quedaba patente su denuncia de la situación y las dificultades que las minorías se iban a encontrar para entrar en los ayuntamientos en beneficio de los partidos del consenso. A continuación rechazó las corrientes de opinión que insisten en que no se deben dar batallas democráticas dentro de un marco que no reconozca los derechos y libertades fundamentales de Galicia entendida como nación; es por eso que su partido batallará en las próximas elecciones municipales aún dentro de los cauces que el Gobierno conceda.

Seguidamente criticó la falta de autonomía financiera y política de los actuales ayuntamientos con respecto al poder central y los superpoderes concedidos a los gobernadores para continuar citando, a modo de ejemplo, una serie de cometidos que competen a los ayuntamientos

británicos: policía, bomberos, protección del consumidor, centros de recreo, guarderías, escuelas politécnicas, control de la contaminación industrial, conservación de la naturaleza, etc.; incluso un Banco financiero. Finalizó su intervención añadiendo que el buen funcionamiento de un ayuntamiento democrático en Galicia pasa por el reconocimiento jurídico de la parroquia, por la responsabilidad exclusivamente ante los vecinos y los tribunales y por un control popular de la gestión municipal a la que hay que exigir transparencia en todas sus actividades.

David García Díaz, ingeniero técnico de Ferrol, fue el encargado de hablar de la Constitución y comenzó criticando su método de elaboración por el olvido en que los partidos de izquierda tienen sumida a su masa de votantes. En su opinión la izquierda no se movilizó para apoyar sus tesis en el Congreso y por contra la derecha sí y de ahí la gran concentración empresarial en el Palacio de los Deportes de Madrid. Seguidamente, y en relación con el tema de las autonomías, dijo que su partido aceptaría en principio una autonomía entendida como efectiva descentralización política pero no una meramente administrativa.

Finalizó su intervención dando un repaso a las cuestiones en las que a su juicio la Constitución no beneficiaba a las clases populares, por diversos motivos, (ayuntamientos, sanidad, vivienda, enseñanza, sectores marginados, etc.) y finalmente expuso la postura de su partido ante el Referéndum constitucional, que será la de abstención activa.

A continuación se abrió un coloquio y, contrariamente a lo que viene siendo normal en este tipo de actos, se produjeron diversas preguntas todas ellas relacionadas con el voto en el Referéndum constitucional y que animaron mucho la conclusión del mitin.

### INAUGURACION DEL CURSO EN EL INSTITUTO

El pasado viernes tuvo lugar en el Instituto de Ribadeo la

inauguración del curso 1978-79 (la lección de apertura ya se había celebrado días atrás). En un breve acto se distribuyeron los alumnos por cursos y grupos y se fijó el comienzo efectivo de las clases para el próximo día 18, miércoles de los corrientes.

### HOY JUEGA EL RIBADEO EN BOIRO

Hoy, domingo, se desplaza el equipo del Ribadeo F. C. hasta la localidad de Boiro donde se enfrentará al titular en partido correspondiente al Campeonato de Regional Preferente. A las órdenes del nuevo entrenador se desplazan los siguientes jugadores: Emérito, Victoriano, Javi, Manolo, Dito, Obe, Cano, Verino, José Luis, Antonio, José Manuel, Ricardo, Paquito, Manín y Méndez. En total 15 jugadores que irán acompañados del delegado del club, Ramón José Dorrego.

## RABADE

# LAS OBRAS EN LA N-VI, ESTAN PARADAS

RABADE.— (De nuestro colaborador Roberto TRASHORRAS).

Como ya les hemos informado, se están realizando las obras de ensanche y mejora en la travesía de la N-VI (Madrid - La Coruña), a su paso por la villa. Empezaron a gran ritmo, pero llevan varios días paradas. Las causas las desconocemos. Lo que si les podemos decir es que es un grave problema para los conductores que circulan por la carretera, al igual que para las gentes que viven al lado de la citada vía. Creemos que no va a pasar como en las obras del Puente Pasaje de La Coruña, aunque si llevamos este paso el invierno se

echa encima y la obra seguirá parada; pero lo mejor del caso es que la señalización no puede ser peor, hasta el punto de que el escalón lateral no se ve de noche al carecer de iluminación.

Los atascos se suceden y los accidentes son varios. Esperemos que se comience de nuevo la obra.

### ¿POR QUE?

Se encuentra los bancos de la Plaza de España mal pintados.

No se ponen papeleras en la villa, al menos en su calle principal.

Se sigue edificando sin guardar las líneas señalizadas.

Siguen sin funcionar algunos focos de la calle Calvo Sotelo.

No se intenta o se tratan industrias para la villa.

### AGARIMO

Hoy, domingo abre sus puertas Agarimo. Y con el comienzo de la temporada la villa se verá de nuevo muy concurrida. Los Player's serán los encargados de abrir el fuego en esta primera jornada en el primaveral octubre. J'ARDI).

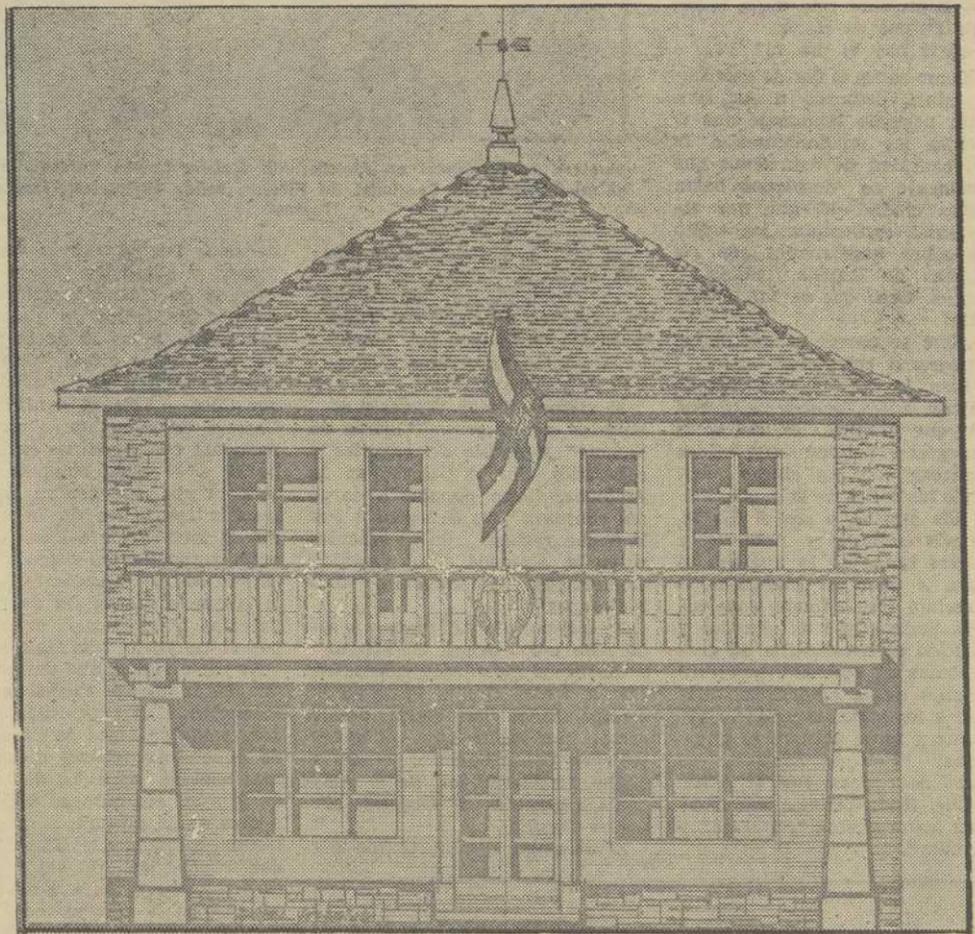
## Mareas para hoy en el Litoral Lucense

(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)

	Horas	Coefficientes
1.ª pleamar	2,19	100
2.ª pleamar	14,37	102

**Cervantes**

# LA CAMARA AGRARIA LOCAL PRECISA EDIFICIO



Dibujo de la fachada principal de la edificación para Cámara Agraria Local de Cervantes que parece dormir el sueño de los justos

CERVANTES.— (De nuestro corresponsal, BRANANOVA).

En una anterior crónica dábamos a conocer que se están construyendo las obras de la Casa Consistorial, Casa - Cuartel de la Guardia Civil y Colegio Nacional de E.G.B. y Escuela Hogar, edificaciones de que carecía este municipio de Cervantes.

Hoy queremos ocuparnos de la necesidad de edificio para la Cámara Agraria Local, (Antigua Hermandad de Labradores y Ganaderos), por lo cual claman los vecinos del municipio desde hace años. Y al respecto diremos que el Ayuntamiento ha ofrecido a dicho organismo un solar en lo más céntrico de San Román de Cervantes, y que hace ya varios años que se redactó el correspondiente proyecto técnico por el arquitecto señor Asorey. Mas aún, hace un par de años, el entonces presidente de la Cámara Agraria Provincial, don Antonio Rosón, oriundo de este municipio, anunció que las obras de dicha edificación se iniciarían antes de concluir el año. Pero el tiempo ha ido pasando y todo sigue igual, es

decir que las obras, pese a que según parece se consignó también alguna cantidad al efecto, no se han iniciado.

Es hora pues de que la Cámara Agraria Local haga algo, empezando por su propio edificio, donde los campesinos del municipio de Cervantes puedan acudir a solicitar informaciones diversas, a interesarse de los derechos que los asisten, o a reunirse para estudiar sus más apremiantes problemas, que los hay y muchos. Sin duda como en nin-

gún otro municipio de la provincia de Lugo.

Esperemos pues que los directivos de la Cámara Agraria Local se decidan a enfocar el problema de la falta de edificio, con talante democrático y constructivo, y que no se conformen con mirarse en el espejo de la desaparecida Hermandad de Labradores y Ganaderos. La Cámara Agraria Local de Cervantes debe ser un organismo vivo, que vibre con los problemas y necesidades del municipio y para ello con lo primero que tienen que contar es con una sede social acorde con los tiempos en que vivimos.

## Chantada

### SEVICIOS SANITARIOS

Durante la presente semana estará de guardia la farmacia de doña Carmen Taboada Cadahía, en la calle de José Antonio. Los pacientes de urgente necesidad podrán acudir en el día de hoy al doctor don Antonio Varela García, calle Juan XXIII, 17; teléfono 380, o al practicante don José Ramón Vázquez García, también en Juan XXIII, número 3.

## FERIAS

HOY, EN NADELA, PARADELA, LOS NOGALES, MEIRA, VIVERO Y COSPEITO

Mañana, en Monforte de Lemos

Y el martes, Puebla de San Julián y Castro de Carballedo

**"de fiesta con las ESTRELLAS"**

HOY DOMINGO, DIA 15  
7 TARDE

**GRAN BAILE**  
actuación del ídolo de la canción  
**JOSE VELEZ**  
Y EL FABULOSO CONJUNTO  
**"OS BREOGAN'S"**

sala de fiestas  
**ventoeira**  
VILLALBA (Lugo)

# la provincia

## mondoñedo El martes comienzan "As San Lucas", con pregón de Juan Ramón Díaz

MONDONEDO. — (De nuestra Corresponsalia, por Rubén Lelvas).

El PROGRESO está preparando un gran extraordinario con motivo de "As San Lucas". Este especial saldrá a la luz el día 18, día grande de estas fiestas. Pero para conocer lo que va a suceder durante esta semana, ya que las fiestas comienzan un día antes, le preguntamos a un miembro de la comisión, Carlos Folgueira, encargado de relaciones públicas, para que él nos adelante el programa.

—Al parecer hay más días de fiesta que los anunciados en un principio, ¿no es así?

—Sí así es. En un principio las fiestas serían los días 17, 18, 19 y 20, pero se hizo un pequeño esfuerzo y se pudo prolongar el programa dos días más, o sea el 21 y 22.

—¿Pregón?

—Sí, será el día 17, a las 7 de la tarde, y estará a cargo de don Juan-Ramón Díaz García, director de "La Voz de Galicia", persona muy conocida entre los mindonienses. En este mismo acto se hará la proclamación de la Reina y sus Damas de Honor.

—¿Qué hay el día 18?

—Como sabes el día de San Lucas estará dedicado a Asturias. Es un pequeño homenaje que le hacemos los mindonienses a la gran cantidad de asturianos que anualmente se desplazan hasta nuestra ciudad. El que nos visite podrá contemplar las calles y balcones engalanados con las banderas de España, Galicia y Asturias. Créo que es un detalle bonito.

—¿Qué te parece si me dieras el programa completo?

—Bien, lo del día 17 ya quedó reflejado antes, solamente queda decir que después de los actos de pregón y proclamación saldrá la carroza con las chicas recorriendo las calles de la ciudad.

El día grande, o sea el día 18, que está dedicado a Asturias, a primeras horas de la mañana se llevará a cabo la inauguración del recinto ferial donde tiene lugar la Feria anual de ganados y exposición de maquinaria. El grupo "Brisas do Masma", recorrerá las calles de la ciudad acompañando a los gigantes y cabezudos. Mañana y tarde actuará el grupo regional "Son de Arriba", de Cangas de Narcea. Por la tarde, y noche, fiesta-verbena amenizada por las orquestas "Satélites" y "Duendes".



Nuestro corresponsal en Mondoñedo Rubén Lelvas entrevistando al miembro de la Comisión de Fiestas, señor Folgueira "Rey das Tartas"

El día 19, dianas y alboradas por el grupo "Brisas do Masma", acompañados del desfile de gigantes y cabezudos. Tarde y noche-fiesta-verbena, amenizada por las orquestas "Españoles" y "Players".

El viernes, día 20, dianas y alboradas con el grupo "Brisas do Masma" y desfile de gigantes y cabezudos. Por la tarde, en la Alameda, fiesta popular a cargo del conjunto "Os Breogans". Por la noche, verbena, aún no sabemos si en la Alameda o en Oswaldo Codina, por el conjunto "Los Mejoranos".

El sábado, día 21, dianas y alboradas por "Brisas do Masma" y desfile de gigantes y cabezudos. Por la tarde, Tiro al Plato en el Campo Viñas da Veiga, donde competirán las mejores escopetas gallegas del momento. Tarde y noche, fiesta-verbena en la Alameda, a cargo de la "Orquesta X" de La Coruña.

El domingo, día 22, último día

de estas fiestas. Por la mañana, dianas y alboradas por el grupo "Brisas do Masma", con recorrido por las calles de gigantes y cabezudos. A las 12 de la mañana, y para los niños, "Gran Carrera de Mini-Karst", patrocinada por Coca-Cola. A continuación Carrera de marathon. Grandes y pequeños comprendidos en edades de 15 a 80 años, competirán en esta prueba que tendrá por escenario las calles de la ciudad. Por la tarde y en la Plaza de España, actuación del grupo "Fuxan os ventos" y "Tangaraño", y en la Alameda "Gran fin de fiesta" de estas "San Lucas", amerizada por el conjunto "Os Galaicos".

Se me olvidaba que durante estos días habrá dos exposiciones en la ciudad. Una organizada por la Asociación de Amas de Casa, donde expondrán labores de artesanía; será en los bajos de la casa de Morán, enfrente al Sanatorio y otra es de pintura, a cargo del pintor mindoniense Luis Gacio, que expone en los bajos de la casa número 2, de la calle General Franco. Y esto es todo.

—Hombre, creo ya no está mal. —Y para terminar, ¿podrías decirme quienes componéis esta magnífica Comisión?

—Como sabes, el presidente es Albino Pernas Castro; secretario, Gonzalo García Fernández; tesorero, Manuel Redruello Suárez y vocales, Carlos Folgueira García, Sergio Fernández Robles, Cándido Chantres Mel, Luis Fernández González, Juan Mellán Torres, Jesús Lombardía Lorenzo, Santiago Montero Rego, José Luis González Requeijo y Amandino Muñío Basanta. Si me olvido de alguno que me perdone, pero creo que estos somos todos.

—Muchas gracias.

### SAN CIPRIAN

## DON VICENTE GRADAILLE TROBO, REPRESENTANTE DE LAS COFRADIAS DE PESCADORES EN LA COMISION DE PUERTOS DE GALICIA

SAN CIPRIAN. — (Especial para EL PROGRESO). — Don Vicente Gradaille Trobo, patrón mayor de la Cofradía de Pescadores de Cillero, ha sido elegido representante del sector pesquero de la provincia de Lugo en la Comisión de Puertos de Galicia.

La elección del señor Gradaille Trobo se llevó a cabo en el transcurso de una reunión celebrada en la Cofradía de Pescadores de este puerto, bajo la presidencia del ingeniero-director del Grupo de Puertos de Lugo, Enrique Disder Davilt y en la que participa-

ron los patrones mayores de las cofradías de pescadores de Ribadeo, Foz, Burela, San Ciprián, Cillero y Vicedo.

Como suplente fue elegido Antonio Iglesias Pérez, patrón mayor de la Cofradía de Pescadores de Vicedo.

Según nuestras noticias. El próximo martes, en el Gobierno Civil de Lugo, se procederá a la elección de un alcalde y un diputado provincial que ostentarán la representación de Lugo en dicha Comisión.

## monforte de lemos

### Mañana se inician las clases en el Instituto de Bachillerato

MONFORTE DE LEMOS. — (De nuestra Corresponsalia).

El lunes se iniciarán las clases en el Instituto, las cuales iban a comenzar ya con una semana de anterioridad a esta fecha, o al menos así se había anunciado, como después se informó que esto sufriría una demora.

Como las demoras, interrupciones y problemas, siempre en perjuicio de los alumnos han estado a la orden del día, en estos últimos tiempos, por causas demasiado conocidas, bienvenido sea el comienzo del curso. No sin tiempo, por cierto.

#### EL LUNES, FERIA

El próximo lunes se celebrará en nuestra ciudad, la jornada de feria, segunda del mes, de octubre.

Aún cuando coincide con algunas faenas, tales como la recolección de uva en zonas diversas de nuestra comarca, es de esperar que resulte interesante en todos los aspectos comerciales, que permite la actual problemática de la que vienen siendo objeto, no las de Monforte solamente, sino todas las ferias.

#### EL MERCADO GANADERO

En tanto hay que cifrar las esperanzas en el buen funcionamiento y funcionalidad del Mercado Ganadero, que ya construido, espera y esperará el tiempo suficiente para que sea construido un acceso adecuado, cuestión elemental como se desprende, para su normal funcionamiento, y por lo que cabe afirmar que a pesar de todo la obra del mercado ganadero no se ha concluido, ni mucho menos.

El Ayuntamiento ha efectuado gestiones últimamente con los propietarios de terrenos que será necesario utilizar para la construcción de este acceso, que seguirá un trazado que comunique las actuales instalaciones con la carretera comarcal 533.

#### REUNION DE LA DIRECTIVA DEL CLUB FLUVIAL

Ayer a las seis y media de la tarde se ha celebrado una reunión de la junta de gobierno del Club Fluvial.

Se ha estudiado la situación económica de la sociedad, cara a afrontar las próximas obras, algunas de carácter imprescindible, como la construcción del nuevo puente, derribado por la crecida.

Se está preparando una próxima junta general en la que serán tratados ampliamente estos y otros temas.

#### EN POCAS PALABRAS

Nos hemos fijado en el estado de una calle que aunque de relativamente reciente construcción ha resistido bastante, en comparación con otras, la llamada Prolongación

de la calle del General Franco, en donde han comenzado a aparecer socavones, habrá que habilitar una solución.

#### PIOJOS

Más de un apuro se han pasado algunos padres para explicar sonrojados que sus niños tenían piojos.

Ahora sin embargo propaganda se hace de productos para eliminar estos parásitos, como si tal cosa. Lo malo es que cuando tal se hace es porque los piojos abundan, especialmente entre los chavales.

Habría que preguntar por qué han proliferado, cuando casi habían desaparecido.

Una interesante cuestión higiénico-sanitaria, de la que Monforte no es ajeno.

### VIDA MUNICIPAL

#### ★ BARREIROS

Por un plazo de quince días hábiles se abre un plazo de información pública sobre la solicitud presentada por Argimiro Rodríguez López, para realizar una conducción de agua, por medio de una tubería subterránea, desde el lugar conocido por "Cortiña", hasta su domicilio en la parroquia de San Justo.

#### ★ FOZ

Durante un plazo de quince días podrán solicitarse, por quienes se consideren en las situaciones precisas, las solicitudes para inscripción en el padrón municipal de Beneficencia, para el ejercicio de 1979.

#### ★ PUENTENUEVO - VILLODRI

Durante un plazo de quince días se abre información pública sobre los padrones municipales para la aplicación de los siguientes impuestos municipales: Arbitrio sobre solares, Anuncios y escaparates, Ocupación de terrenos con sillas y mesas, y Entrada de vehículos a través de las aceras.

#### ★ VIVERO

Durante un plazo de quince días se abre información pública sobre los padrones para la aplicación de los impuestos municipales sobre, Recogida de basuras, Letreros, toldos y escaparates, Entrada de carruajes en fincas particulares y Fincas con o sin acometida en la red general del alcantarillado.

#### ★ LUGO

De acuerdo con lo que dispone el artículo 30 del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, se abre un plazo de información pública de diez días hábiles de duración, sobre la solicitud de licencia municipal presentada por Atilano Díaz López, para la apertura de un establecimiento de venta de carne, frutas y pescados, a emplazar en el Camino de Pepín, número 2-bajo, de esta capital.



Carnes y Conservas Españolas, S.A.

FACTORIA FRIGSA

Semana del 16 al 21 de octubre de 1978

Precio de ptas. kg. canal, incluidos despojos y caldos

PIERROS LECHALES	NORMAL	ESPECIAL	EXTRA
90 a 140 kgs.	240 Ptas.	260 Ptas.	270 Ptas.
141 a 170 kgs.	240 Ptas.	255 Ptas.	260 Ptas.
171 a 200 kgs.	235 Ptas.	250 Ptas.	255 Ptas.
201 a 220 kgs.	230 Ptas.	245 Ptas.	250 Ptas.

más de 220 Kgs., y añojos, precio a convenir.

Para calidades culona y semiculona, aún con pesos más altos mejores precios.

Las calidades inferiores a Normal, tendrán descuentos proporcionales por "grasa" y por "flacos".

	Fábrica	Primera	Extra	Super
Vacas	75-85 Ptas.	90-115 Ptas.	120-140 Ptas.	145-155 Ptas.
Bueyes			130-140 Ptas.	145-150 Ptas.
Novillos			150-155 Ptas.	160-165 Ptas.
Toros			130-145 Ptas.	150-155 Ptas.

CERDOS: Programar al teléfono 21 18 40 - LUGO

## El Progreso

Se vende en FOZ, Comercial Bahía (nuestra corresponsalia), Hostal Leytón. Café Bar Avenida y Ultramarinos Cao. Calle Diputación, 36. En verano en Kiosco Mini Bahía, junto al Bar Playa.

## ANTE EL DIRECTOR GENERAL DE SEGURIDAD

## MOVIMIENTO DE PROTESTA DE UN GRUPO DE POLICIAS ARMADAS Y MUJERES EN EL CUARTEL DE BASAURI

### ● SE GENERALIZO EN EL FUNERAL POR SUS DOS COMPAÑEROS MUERTOS EN ATENTADO

MADRID, 14.— (EFE).— La Dirección General de Seguridad ha facilitado esta noche una nota oficial sobre los incidentes del cuartel de la Policía Armada, de Basauri. La nota dice lo siguiente:

"En la noche de ayer y ante la capilla ardiente instalada en el cuartel de la Policía Armada de Basauri (Vizcaya), un grupo de policías armadas iniciaron un movimiento de protesta en el interior del acuartelamiento que se ha generalizado en la mañana de hoy a la terminación del funeral celebrado por los policías armadas Ramón Muño Fernández y Elías García González, asesinados en el atentado terrorista perpetrado al mediodía de ayer.

Tanto el general inspector de la Policía Armada, como diversos mandos de este Cuerpo y el gobernador civil de Vizcaya, fueron gravemente insultados, cuando con el director general de Seguridad, gobernador militar y comandante de Marina, también presentes en el acto, permanecían en el cuartel ante la situación de alteración e indisciplina de mujeres y policías armadas que habían asistido al acto religioso.

- Se dispone el inmediato traslado forzoso de parte de la guarnición de Bilbao
- Y se abre la información preceptiva por presunto abandono de servicio

- Tanto el general inspector, como diversos mandos del Cuerpo y el gobernador civil, fueron gravemente insultados

A la vista de estos hechos el director general de Seguridad ha ordenado al general inspector de la Policía Armada lo siguiente:

"1.—Que en aplicación del artículo 519 del Reglamento Orgánico de la Policía Gubernativa, instruya la información preceptiva por los trámites citados en el Código de Justicia Militar para la resolución que proceda previo informe del asesor jurídico militar y remisión de lo actuado a la autoridad judicial militar competente, por presunto abandono de servicio de parte de la plantilla de la Policía Armada.

2.—Disponga con carácter inmediato el traslado forzoso de parte de la guarnición de Bilbao a otras guarniciones.

3.—Organice los servicios de forma que los policías armadas de reciente incorporación alternen en turnos diarios el servicio ordinario con prácticas de perfeccionamiento.

4.—Se incorporen de forma inmediata a la guarnición de Vizcaya dos compañías de la reserva general de la Policía Armada, las cuales junto con la compañía de la reserva destinada en Bilbao se harán cargo de los servicios correspondientes a los policías armadas trasladados forzosos y de los que corresponden por la aplicación de la medida indicada en el punto anterior.

5.—Se modifiquen a partir de mañana todos los servicios ordinarios de la Policía Armada de Vizcaya en orden a obtener una mayor eficacia y autoprotección en el desarrollo de los mismos".

6.—Se modifiquen a partir de mañana todos los servicios ordinarios de la Policía Armada de Vizcaya en orden a obtener una mayor eficacia y autoprotección en el desarrollo de los mismos".

7.—Se modifiquen a partir de mañana todos los servicios ordinarios de la Policía Armada de Vizcaya en orden a obtener una mayor eficacia y autoprotección en el desarrollo de los mismos".

8.—Se modifiquen a partir de mañana todos los servicios ordinarios de la Policía Armada de Vizcaya en orden a obtener una mayor eficacia y autoprotección en el desarrollo de los mismos".

9.—Se modifiquen a partir de mañana todos los servicios ordinarios de la Policía Armada de Vizcaya en orden a obtener una mayor eficacia y autoprotección en el desarrollo de los mismos".

10.—Se modifiquen a partir de mañana todos los servicios ordinarios de la Policía Armada de Vizcaya en orden a obtener una mayor eficacia y autoprotección en el desarrollo de los mismos".

gran tensión. Varios informadores que permanecían ante la puerta del cuartel fueron insultados e incluso alguno fue empujado.

Al funeral, que se celebró en la intimidad dentro del cuartel, asistieron familiares de las víctimas, compañeros y primeras autoridades. También estuvo presente el general subinspector de la Policía Armada, Timón de Lara.

Los cadáveres de los policías armadas fueron introducidos en furgones al acabar el funeral, para ser trasladados a sus respectivos lugares de origen.

**CONTINUA GRAVE EL POLICIA ARMADA HERIDO EN ATENTADO**

Continúa en estado grave el policía armado José Benito Díaz García, que ayer resultó herido en un atentado que costó la vida a sus dos compañeros.

Esta noche, a las ocho, ha sido elaborado un nuevo parte médico en el hospital civil de Basurto, que dice textualmente:

"Las lesiones del enfermo tienen una evolución habitual. Desde esta mañana existe un cuadro de anuria por riñón de shock. Pronóstico grave".



REMITIDA A LOS INTERESADOS

## Propuesta de sanción para siete policías de la Asociación expedientados

### ● La supresión de funciones no podrá exceder de tres años

MADRID, 14.— (EFE).— La propuesta de sanción a los siete policías del Cuerpo General expedientados a raíz de una nota de su Asociación Profesional, ha sido remitida a los interesados, para que en el plazo de ocho días respondan a las alegaciones del comisario juez instructor.

Una vez hayan presentado sus correspondientes alegaciones, éstas pasarán, junto con el informe que determine la sanción correspondiente.

La propuesta del comisario juez es que se sancione a Carlos Cabrero —presidente de la Asociación Nacional de Policías—, Carlos Ballesteros, Enrique Martín Tola, Gonzalo Martín, Juan Elías del Pero, Francisco Manuel Pelegrina y Antonio Mesas —todos ellos de la junta provincial de Madrid—, con la suspensión de funciones prevista en el artículo 216, apartado 2, en concordancia con el

Hoy será enterrado en Martín (Cádavo)

## Ayer por la noche llegó a Baleira el cadáver del policía armado Ramón Muño Fernández

LA CAPILLA ARDIENTE QUEDO INSTALADA EN LA CASA CONSISTORIAL

Ayer, alrededor de las dos de la tarde, una vez finalizado el funeral celebrado en el Cuartel de la Policía Armada de Basauri (sobre el que informamos en otro lugar de este número), salió en un furgón con dirección al municipio de Baleira, en nuestra provincia, el cadáver de Ramón Muño Fernández, uno de los dos policías armadas asesinados el viernes en Bilbao.

El cadáver llegó a Baralla sobre las ocho de la noche. Allí habían salido a esperar a la comitiva el capitán de las fuerzas de la Policía Armada en Lugo, José Piñeiro Somoza, al que acompañaban varios oficiales y el comisario-jefe, Marcos Sanz Hernández. Desde Baralla, el cortejo prosiguió hasta Baleira —municipio natal del fallecido—, en cuyo Ayuntamiento, situado en Cádavo, quedó instalada la capilla ardiente. Durante toda la noche se suceden turnos de escolta, a cargo de fuerzas de la Policía Armada de Lugo y de la Guardia Civil de la comarca, que se han ofrecido voluntariamente a cumplir este servicio.

Hoy, a las once y media de la mañana, el cadáver será trasladado al lugar de Martín (a 17 kilómetros de Cádavo), de donde era natural Ramón Muño, para recibir cristiana sepultura en el panteón familiar del cementerio parroquial. En el acto estará presente el coronel de la VIII Circunscripción de la Policía Armada, Javier Manso Pedrosa, además de las primeras autoridades civiles y militares de la provincia.

LA CAPILLA ARDIENTE, INSTALADA EN EL SALON DE SESIONES DE LA CASA CONSISTORIAL

CADAVO.— (Por teléfono. De nuestro corresponsal).— A las nueve de la noche de ayer llegaron a esta villa, capitalidad del municipio de Baleira, los restos mortales del policía armado, Ramón Muño Fernández, asesinado en Bilbao el pasado viernes. El cortejo era esperado, entre un impresionante silencio, por numerosos vecinos de su parroquia natal, Martín, y de aquí, de Cádavo. Venían acompañados del capitán de la Policía Armada de Lugo, señor Piñeiro y de un capitán de la Guardia Civil de Tráfico que venía desde Bilbao acompañando el furgón fúnebre. Estaban también presentes el alcalde de Baleira, don José Riveiro Sal; juez municipal, don Antonio Fernández Ferreiro y comandante del Puesto de la Guardia Civil, señor De la Fuente, así como el comisario-jefe de Policía de Lugo, don Marcos Sanz Hernández.

A la llegada del furgón fúnebre rezó un responso el capellán de la Policía Armada, con destino en La Coruña, desplazado a tal efecto desde la citada ciudad, y seguidamente el féretro fue introducido en la Casa Consistorial, en cuyo salón de sesiones se habilitó la capilla ardiente, ante la cual desde aquel momento hacen ininterrumpidamente velas policías de las plantillas de Lugo y Monforte de Lemos.

La conducción del cadáver a la parroquia de Santiago de Martín, en donde había nacido el asesinado policía armado, así como el funeral de corpore insepulto, tendrá lugar hoy, a las doce de la mañana, y al mismo han anunciado su asistencia diversas autoridades provinciales y altos mandos de la Policía.

tuvo comentarios contradictorios algunos de los cuales han dado lugar a que se ponga en entredicho la actuación profesional del Cuerpo General de Policía, produciendo, asimismo, un deterioro de la imagen pública de la Corporación".

Por otra parte, se señala que las alegaciones referentes a que no habían actuado individual ni particularmente, sino como directivos de la Asociación Profesional, no pueden ser aceptadas como válidas, ya que si pertenecen a la Asociación es por su condición de funcionarios del Cuerpo General de Policía.

En otra de las conclusiones del informe se dice que la nota no debió nunca realizarse por los expedientados, ya que, dada su condición de inspectores del Cuerpo General de Policía, deben respeto a las autoridades en general y superiores jerárquicos en particular.

## ENSEÑANZA

COLEGIO UNIVERSITARIO DE LUGO

Se pone en conocimiento de los alumnos matriculados en este Centro, para el curso académico 1978-79, que las clases darán comienzo el próximo día 16, lunes, de acuerdo con el horario que figura en el tablón de anuncios de este Colegio Universitario.

INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO MIXTO DE FOZ

Se pone en conocimiento de los alumnos de este Centro que el próximo día 20, viernes, a las nueve y media de la mañana, empezarán las clases de los distintos cursos de BUP y COU.

INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO MIXTO DE BURELA (CERVO)

Se pone en conocimiento de los alumnos de este Centro que el próximo día 20, viernes, a las nueve horas, empezarán las clases de los distintos grupos de BUP y COU.

INSTITUTO MIXTO DE BACHILLERATO N.º 2

Se convoca a todos los alumnos matriculados en el Instituto Mixto de Bachillerato número 2 de Lugo, para el próximo martes, a las once de la mañana, en el mencionado Centro, calle Chantada, 1-bis.

## LORENZANA

COLOQUIO EMPRESARIAL

El próximo 17 del actual mes de octubre y hora de ocho de la tarde, en el local del cine de esta villa, se celebrará un coloquio empresarial, promovido por la Confederación Empresarial Lucense con participación de sus componentes, al objeto de hacerse cargo de los problemas de los empresarios de la zona e informar, a su vez, de la labor que la Confederación viene desarrollando en todo cuanto afecta a la actividad empresarial.

Dicho acto forma parte de la campaña que la Confederación ha lanzado en toda la provincia, con objeto de conseguir una actuación cada vez más completa y eficaz en todos los problemas que afecta a la empresa de esta provincia.

Dada la indudable trascendencia del acto, al que se invita de manera muy especial, a los empresarios de la zona, se espera una concurrencia numerosa y representativa de los interesados en la mencionada actividad.

## LA VIDA ES ASI

(Viene de última página)  
Rocha Ferreira, de 40 años, es divorciada dos veces y acaba de sufrir un infarto "por los disgustos que le pro-

vocó el club" y anunció que "jamás hará un intento de amor comunitario sino que lo seguirá practicando individualmente".

# GUARDIA CIVIL MUERTO EN ATENTADO OCURRIDO EN LEQUEITIO

● FUE AMETRALLADO DESDE UN COCHE CUANDO PASEABA POR EL PUERTO, CERCA DEL PUESTO DE ESPECIALISTAS

● GUERNICA: Tiroteo entre la Guardia Civil y los ocupantes de un coche, al dar la vuelta el vehículo ante un control

LEQUEITIO (Vizcaya), 14.— Un atentado en el que resultó muerto el guardia civil Alberto Villena Castillo se produjo a las nueve y media de la noche en el muelle de Lequeitio, cerca del puesto de especialistas (carabineros).

En un primer momento se creyó que los disparos habían sido hechos ante el Cuartel de la Guardia Civil de esta localidad, ya que fue el lugar donde la víctima recibió los primeros auxilios. Pero posteriormente se ha podido precisar que ha sido cerca del puesto de especialistas, en el puerto de Lequeitio.

A las nueve y media de la noche, el guardia civil Alberto Villena Castillo paseaba por el puerto, cerca del puesto de especialistas, cuando fue ametrallado por unos individuos desde un vehículo con el que se dieron a la fuga.

El señor Villena Castillo, mortalmente herido, fue trasladado al Cuartel de Lequeitio donde recibió los primeros auxilios. Hacia las diez de la noche falleció a consecuencia de las heridas recibidas.

Alberto Villena Castillo, de 25 años de edad, estaba casado y tenía dos hijos.

Poco después del atentado han sido instalados en las carreteras de la provincia numerosos controles de la Guardia Civil.

## TIROTEO EN UN CONTROL DE LA GUARDIA CIVIL

GUERNICA (Vizcaya), 14.— (EFE).— Un tiroteo se ha registrado poco después de las 10,30 de la noche en un control de la Guardia Civil, instalado en el Cuartel de Guernica, sin que se hayan registrado heridos.

## SECUESTRO DEL ULTIMO NUMERO DE "CAMBIO 16"

MADRID, 14.— (EFE).— El juez de guardia ha ordenado el secuestro del número publicado esta semana de la revista "Cambio 16", por la querrela criminal presentada por Ramón Mendoza contra el director de la publicación y el autor del reportaje, titulado "El hombre de Moscú", una vez que la querrela ha sido admitida a trámite y oído el ministerio fiscal.

El reportaje, que consta de ocho páginas, habla de "Ramón Mendoza, millonario español" y de que "los secretos designios del KGB (Servicio de Inteligencia Soviético) pasan por un meridiano muy concreto: la empresa de "export-import" PRODAG, en Madrid, de la que el señor Mendoza es presidente".

Según el reportaje, en el tema hay dos implicados, Ramón Mendoza, presidente de la PRODAG y el espía del KGB, Víctor Louis.

Por primera vez en España

## Secuestro judicial de la última película de Pier Paolo Pasolini

● DURANTE LA SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE BARCELONA

BARCELONA, 14.— (EFE).— El primer secuestro judicial de una película se ha producido hoy en esta capital, en la penúltima jornada de la Semana Internacional de Cine de Barcelona.

El film secuestrado es la obra póstuma de Pier Paolo Pasolini "Saló, o las ciento veinte últimas jornadas de Sodoma", película que había sido programada para las sesiones de las 4,30 de la tarde y 10,30 de la noche de hoy, sábado, dentro del programa anunciado de esta semana de cine.

La orden judicial de secuestro, cursada por telegrama, ha llegado a última hora de la tarde, por lo cual "Saló" había sido ya proyectada en la primera sesión, habiéndose procedido posteriormente al secuestro de las bobinas del film.

La sesión de noche fue suspendida y el importe de las localidades se devolvió por la organización.

● ETA militar reivindica el atentado contra los dos policías armados, cerca del hospital de Santa Marina

● Y la muerte del guardia civil en el alto de San Miguel, "ocurrida en un enfrentamiento fortuito"

Un vehículo, cuyas características se desconocen, al ver el control, dio la vuelta en la misma carretera. La Guardia Civil dio el alto y al no hacer caso disparó contra el vehículo.

El vehículo logró darse a la fuga y parece ser que sus ocupantes respondieron a los disparos de la Guardia Civil, sin que se produjeran heridos.

En las carreteras de la provincia han sido instalados numerosos controles de carretera, a raíz del atentado que costó la vida esta noche a un guardia civil en Lequeitio.

## "ETA" REIVINDICA EL ATENTADO DE SANTA MARINA

BILBAO, 14.— (EFE).— La organización ETA militar, en un comunicado hecho público hoy, reivindica el ametrallamiento llevado a cabo ayer en Bilbao contra un vehículo de la Policía Armada en el que dos de sus miembros resultaron muertos y otro herido muy grave.

En el mismo comunicado reivindican también la muerte de un miembro de la Guardia Civil en el alto de San Miguel, en Marquina el pasado día 9 de octubre, "ocurrida en enfrentamiento fortuito".

"Las condenas y demostraciones de repulsa —afirman— que acción tras acción viene soportando la lucha armada de ETA por parte de las fuerzas políticas que, al menos en teoría, se definen democráticas, defensoras de derechos y libertades del oprimido y explotado pueblo trabajador vasco, se ha sumado ahora la convocatoria de manifestación antiterrorista del PNV. Un hecho concreto que, lamentablemente, significa un paso negativo en la realidad política que vive nuestro pueblo y un paso atrás en las vías de solución, que todos ansiosamente deseamos encontrar".

Exponen luego que la problemática situación del pueblo vasco "sólo se puede resolver uniéndolo y fortaleciendo la lucha popular en torno a los derechos nacionales y sociales de los trabajadores vascos y en torno a los objetivos culturales, políticos, económicos y de

gobierno inmediatos y futuros, que hagan realidad esos derechos. En ningún caso enfrentando abiertamente a los sectores abertzales entre sí para beneficio exclusivo del Estado centralista español".

Concluye más adelante el comunicado anunciando que ETA militar proseguirá la actual campaña armada ofensiva, dirigida contra todos los aparatos del Estado español "hasta la consecución de la alternativa democrática de KAS, primer paso táctico de progreso hacia la construcción de una Euskadi socialista, independiente, reunificada y euskaldun".

## EL GRUPO DENOMINADO "LOS MUCHACHOS" REIVINDICA LA EXPLOSION EN LOS PABELLONES QUE RODEAN LA CARCEL DE MUJERES DE BARCELONA

BARCELONA, 14.— (EFE).— Un grupo autodenominado "Los Muchachos" ha reivindicado, a través de una llamada telefónica a la redacción de la agencia "Efe" en Barcelona, la explosión que se produjo a la una de esta pasada madrugada en uno de los pabellones que rodean la cárcel de mujeres de "La Trinitat".

El portavoz del grupo indicó, a primeras horas de esta tarde, que en los lavabos del bar "Canaletas", situado en Las Ramblas, se encontraba un comunicado.

Desplazados al lugar, se encontró dicho comunicado, escrito a mano y posteriormente fotocopiado, en el que reivindicaban el citado atentado. Puestos en contacto con el director en funciones de la cárcel de mujeres de Barcelona, éste confirmó la explosión, indicando que había producido un fuerte impacto. Añadió, en otro momento, que "no creo que tenga nada que ver con la cárcel ptesto que la explosión se ha producido en uno de los pabellones que rodean el centro y que, además, no está ocupado por ningún funcionario que trabaja en esta penitenciaría".

## Luis Ortiz, designado presidente del partido para Galicia, y Castor Alonso, secretario

Congreso regional de A.P. en Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 14.— (EFE).— "España se está quedando sin pulso, porque no ha surgido en ella la voluntad de supervivencia" señaló el secretario general de "Alianza Popular", Manuel Fraga Iribarne, en el discurso de clausura del primer congreso regional de este partido, celebrado hoy.

El congreso se desarrolló en el convento de San Francisco, con asistencia de 120 compromisarios y más de 300 invitados sin derecho a voto, que representaban al partido en las cuatro provincias gallegas.

El congreso regional aprobó la designación de Luis Ortiz, como presidente del partido para Galicia, y de Castor Alonso, como secretario general regional.

Tras la aprobación de las ponencias, intervino Manuel Fraga Iribarne, quien se refirió a la actual situación del país. Dijo que en algunas zonas llega a "guerra civil larvada, o al menos, fría".

El secretario general de A. P. habló de las circunstancias que propician la actual situación y frustración ciudadanas y resaltó que "nada ha contribuido a crear el clima de confianza, en el que pueda desarrollarse una economía eficaz y dinámica. Estamos en una verdadera suspensión nacional de pagos. Estamos comiéndonos el capital por la crisis que se registra en la inversión y la falta de puestos de trabajo".

## LOS NACIONALISMOS SON UN RETROCESO

"Nueva Mayoría es un nombre provisional y una idea buena, que ha sido descrita de forma negativa", declaró hoy Manuel Fraga Iribarne en una rueda de Prensa celebrada en Santiago de Compostela.

El secretario general de A. P. se refirió a las preautonomías, señalando que se declaraba regionalista, pero que su partido no ha sido partidario de las preautonomías, "porque este tema no gana nada con la improvisación, y se ha planteado muy ligeramente".

En relación con este tema, el señor Fraga habló de los nacionalismos, que tienen sus expli-

caciones. Lo consideró un fenómeno negativo. "Es una fiebre que va a pasar. Son una gravísima equivocación".

En relación con temas económicos, Fraga Iribarne comentó humorísticamente que en la actual situación, "el mejor ministro de Economía sería un buen ministro del Interior" y, a preguntas de los informadores, dijo: "No tengo amistad con Abril Martorell y no aspiro a ella".

Sobre las amenazas contra su integridad, el secretario general de A. P. señaló que "tomo algunas razonadas y prudentes medidas. Pero no estoy dispuesto a encerrarme en casa por amenazas. Ni las campañas ni las amenazas me han asustado nunca".

"Alianza Popular —dijo Fraga Iribarne— nunca ha hecho ni hará neofranquismo, etapa ya superada, que sólo espera ya el juicio de la historia, que yo espero básicamente favorable".

En relación con la preautonomía de Galicia, el secretario general de "A. P." manifestó que el "consejero" Fernández de la Mora volverá tan pronto esté restablecido del accidente sufrido en Lisboa, y señaló que su partido ve compatibles la región, la comarca y la provincia.

## CONVOCADA HUELGA DE MEDICOS INTERNOS Y RESIDENTES A PARTIR DEL DIA 26

MADRID, 14.— (EFE).— La Coordinadora estatal de médicos internos residentes, reunida esta mañana en el Colegio Oficial de Médicos de Madrid, ha decidido convocar una huelga a partir del día 26 de este mes, según ha comunicado a "Efe" un portavoz de la citada Coordinadora.

La decisión ha sido tomada como respuesta a la inminente convocatoria en el "Boletín Oficial del Estado" de las plazas de médicos internos y residentes, y con ello tratan de pedir que se reconozcan sus reivindicaciones, se paguen las guardias y se derogue la ley de especialidades.



# Salga con buen pie

MAÑANA SERA SU DIA AFORTUNADO

porque comprando en cualquiera de los siguientes establecimientos podrá conseguir siempre un descuento, un regalo o la participación en un gran sorteo, desde cafeteras hasta televisores en color.

- BAZAR AQUILINO - San Pedro, 30
- CALZADOS CAMBA - Reina, 7
- LANAS CHE GONZALEZ - Ortiz Muñoz, 1
- DOVE - Armañá, 9
- COMERCIAL LAMAS - Av. Coruña, 93-95
- LANAS MAFY - Sto. Domingo, 16
- FLOR DE LIS - Dr. Castro, 24 y Conde Pallares, 20
- FOTOGRAFIA RIANO - Sto. Domingo, 9
- MODA INFANTIL TEXY - 18 Julio, 13-15

## Bonos de Ahorro

# SORTIBOL

Sintonice de lunes a viernes, a las 18,30 de la tarde: "GANE CON MUSICA Y SORTIBOL" por RADIO POPULAR DE LUGO. Y podrá ganar 500 ptas.

Ahora el ahorro se llama "SORTIBOL"



MADRID, 14. — (EFE). — El consejo ejecutivo del Banco de España, como asesor en materia de política monetaria, ha elevado al ministro de Economía y éste lo ha comunicado al Consejo, una serie de consideraciones, sobre la política económica del Gobierno, no exentas de espíritu crítico bajo la perspectiva de su labor.

El Consejo del Banco de España señala que «cualquier intento de reactivar la economía sin asegurar, simultáneamente, nuevos descensos en el ritmo de crecimiento de los precios estaría condenado al fracaso: supondría dilapidar una parte muy importante de lo conseguido con tantos sacrificios en el último período y llevaría, en un plazo relativamente breve, a la necesidad de replantearse el saneamiento de la economía en unos términos aún más difíciles que los que condicionaron la política puesta en práctica desde mediados de 1977».

El Banco de España, sin ignorar la relevancia de los factores políticos en un terreno en el que es crucial el estado de las expectativas empresariales, entiende que hay dos grupos de factores económicos de importancia decisiva para lograr una reacción positiva de la inversión productiva del sector privado.

Estos dos grupos son:

—La flexibilización de plantillas y el restablecimiento de la disciplina laboral. Ello llevaría a un aumento de la productividad y mejoraría la actitud empresarial respecto a la creación de nuevos puestos de trabajo con claros beneficios para la generación de empleo.

—La provisión de un adecuado flujo de financiación al sector privado. Las disponibilidades líquidas constituyen la magnitud más relevante para la regulación de la demanda global del sector privado en términos nominales, de modo que el Banco de España considera que los objetivos básicos de la política monetaria deben ser fijados en términos de dicha magnitud.

#### DISPONIBILIDADES LÍQUIDAS

El Banco de España estima que el crecimiento de las disponibilidades líquidas debería situarse en una banda en torno al 15,5 por 100. Si se lograsen incrementos importantes en la productividad del trabajo, la tasa de expansión de las disponibilidades podría desplazarse hacia el límite superior de dicha banda. La banda establecida por el Banco de España es de dos puntos y medio.

La primera autoridad monetaria apostilla que los problemas de control monetario podrían aliviarse reduciendo el excedente del sector exterior. Ello dependerá, principalmente, del ritmo de crecimiento real de la economía.

#### INVERSIÓN PÚBLICA

El Banco de España recomienda estudiar con detalle los proyectos de inversión pública que estarían efectivamente disponibles para una operación de «cebo de bombas» a través del gasto público y que, por la naturaleza de la función que se les atribuye, deberían reunir dos características básicas: primero, ser económicamente eficiente y, segundo, ser coyunturales en su duración.

El sector público español —añade— presenta un grave problema de inadecuada estructura de gasto que se vería agravado si, sin modificar la situación existente, se acudiese a ampliar la inversión pública con proyectos poco adecuados.

El Banco insiste en que, aunque existan proyectos públicos juzgados como satisfactorios, su puesta en práctica puede conducir, pasado un cierto volumen de déficit público, a una comprensión indeseable de la financiación dirigida al sector privado que compensase el efecto estimulante ejercido por el sector público.

En cuanto al déficit del sector público, el Banco advierte que si se financiara éste con expansión monetaria, sólo cabrían dos opciones: abandonar el control monetario y permitir aceleraciones de la cantidad de dinero que son incompatibles con el programa y los objetivos propuestos, o comprimir el flujo de financiación al sector privado, lo cual mantendría altos tipos de interés.

Si el déficit público —añade— se financiara con emisiones realizadas en condiciones de mercado, el tesoro sólo podría superar los límites normales de absorción de fondos públicos entrando en competencia con los depósitos bancarios y recurriendo incluso a la colocación (no monetizable) de dichos títulos en las carteras de las instituciones bancarias. En cualquier ca-

## Informe del consejo ejecutivo del Banco de España al Consejo de Ministros

● «Cualquier intento de reactivar la economía sin asegurar nuevos descensos en el ritmo de crecimiento de los precios, estaría condenado al fracaso»

so, resultaría comprimida la financiación dirigida al sector privado y se estaría frenando el deseable descenso de los tipos de interés.

#### MODERAR EL GASTO PÚBLICO

En vistas de estos riesgos y dificultades, el Banco de España estima aconsejable que se modere inicialmente el volumen de gasto y déficit público previsto, y que se mantenga en reserva los proyectos de inversión bien estudiados y posibilidades adicionales de emisión de deuda pública para el caso de que la actividad del sector privado

no dé muestras de reacción a medida que transcurra el año.

En este sentido, el Banco estima que debe concederse atención preferente, de cara a 1979, a una política de viviendas que estimule moderadamente la actividad del sector en el próximo año.

En resumen, las líneas generales de la política monetaria que el Banco de España sugiere para 1979 son las siguientes:

1. — Suave desaceleración del crecimiento de las magnitudes monetarias en términos nominales respecto de 1978.

2. — Crecimiento de las magnitudes monetarias en términos reales, conseguido a través de la desaceleración de precios y costes, en el grado necesario para hacer posible un más alto ritmo de expansión de la actividad productiva.

3. — Mantenimiento del crecimiento del crédito bancario a la tasa más alta coherente con el objetivo fijado en términos de disponibilidades líquidas. Ello implica aceptar un límite al déficit del sector público financiado mediante expansión monetaria y procurar una

reducción importante del excedente exterior.

4. — Apoyo al descenso de los tipos de interés mediante el tipo de redescuento y asegurando bajas tensiones en el control monetario, lo cual conduce, de nuevo, al punto anterior.

5. — Apoyo al sector de la construcción como vía de estímulo a la economía sin acentuar en exceso la presión sobre el déficit público.

### El Progreso

En ESCAIRON. Lo vende nuestro corresponsal, don Faustino Bermúdez Cidre. (Café Moderno).

La Mutualidad Nacional de Empleadas del Hogar radica en las Sedes Provinciales del Instituto Nacional de Previsión donde se podrá obtener toda clase de información.

Quién puede garantizarle los años de un brandy?

Estos son los poderes de Fundador: Casi la mitad del brandy que se envejece en España descansa en las bodegas de Domecq.



«La Mezquita», una de nuestras bodegas en Jerez de la Frontera, en las que reposa casi la mitad del brandy que se envejece en España.

En total treinta y cinco mil toneles de brandy. Y no son afirmaciones gratuitas. Los toneles están allí, en nuestras bodegas de Jerez, reales y a prueba de comprobaciones.

Cada año embotellamos sólo una parte de ese brandy. Y esa es la garantía indiscutible de que Fundador permanece envejeciendo en bodega. De que no entra por una puerta y sale a los dos minutos por la otra.

Por eso, cuando usted bebe una copa de Fundador, bebe la seguridad de un brandy con solera. Lo demás es beber palabras.



Hoy, como hace 100 años, Fundador el brandy, brandy



## PAGINAS DEL DOMINGO

## LOS QUE PRETENDEN SER HIJOS DE POLITICOS FAMOSOS

♦ Una francesa dijo que su hijo lo había tenido con "un soldado alemán llamado Adolf Hitler"

♦ TITO TIENE FAMA DE "CONQUISTADOR" DEL SEXO DEBIL Y PARECE INDUDABLE QUE TUVO MUCHOS HIJOS ILEGITIMOS

Por ENRIQUE DE LA RUBIA

Los hijos supuestos de famosos políticos plantean, de tiempo en tiempo, sus reivindicaciones sobre su "paternidad". La duquesa Anastasia, durante años, ha pretendido ser la única que se salvó de la matanza de la familia del Zar de Rusia y heredera, por tanto, de la gran fortuna que los zares habían colocado fuera de su imperio, concretamente en bancos de la Europa Occidental. Pero el asunto de esta "gran duquesa" rusa, después de armar gran revuelo, ha pasado al olvido. Si era o no hija de los zares, no ha quedado enteramente claro y parece que los intereses en dinero y joyas que demandan están cuidadosamente defendidos por sus actuales poseedores.

No es de nuestro gusto sacar a relucir "trapos sucios", pero, atiborrados de ver esos trapos al aire cuando se trata de artistas, cantantes, escritores y, en general gente famosa que es bien conocida por el público y que hasta utiliza sus escándalos sentimentales como una dudosa forma de publicidad, de los hijos naturales y andanzas sentimentales, por llamarlas de alguna forma, de los políticos fa-

mosos, se conoce menos.

★ MUSSOLINI Y STALIN

Mussolini se lleva "la mejor parte" en cuanto al número de supuestos hijos naturales. Docenas de italianos e italianas afirman ser hijos del fenecido "Duce". Dos o tres de esos supuestos hijos de Mussolini, especialmente uno llamado Guido Baraggi, tienen, indudablemente, un tremendo parecido físico con Mussolini. Nadie ha tomado en serio esa supuesta paternidad. Todos los que rodeaban a Mussolini sabían que, a consecuencia de una enfermedad venérea en su juventud, Mussolini era estéril, aunque no impotente, en la época en que esos "hijos" dicen haber nacido.

Stalin sigue al orador del fascismo. Le han salido hermanos y sobrinos a todo pasto. Uno de estos supuestos hermanos publicó sus memorias reivindicando su fraternidad con el zar rojo, en las que contaba anécdotas de su vida en común durante la infancia, probablemente dictadas por los interesados en este tipo de relatos, que, lamentablemente, dan siempre un buen ne-

gocio editorial. El que ha insistido más sobre su parentesco de sangre con Stalin fue un huído de Rusia en 1950, llamado Boudou Svannitze, que, ayudado por un escritor, ruso también, publicó un libro titulado "Mi tío Stalin". Pocas pruebas: sólo una foto en que aparece Stalin con un bebé en sus rodillas que, según el pretendiente, era él mismo. A pesar de esta escasesima documentación de parentesco, el libro se vendió en todo el mundo como rosquillas.

★ HITLER, "PADRE DE UN FRANCÉS"

Hace poco, un historiador alemán, Werner Moser, ha afirmado que un sexagenario francés, Jean Loret, era, con toda seguridad, hijo de Hitler. Su madre había declarado en su lecho de muerte, que el padre de su hijo era un soldado alemán que, durante la I Guerra Mundial había habitado en la casa de sus padres y que se llamaba Adolf Hitler. La "historia" era plausible, a priori, porque, muchos soldados alemanes habitaron casas de franceses durante esa guerra, aunque los casos de "fraternización" entre



A Benito Mussolini le han atribuido numerosos hijos ilegítimos, siempre con dudosísimo fundamento. Aquí vemos al Duce jugando con uno de sus auténticos hijos, Romano. — (Foto EFE-FIEL)

invasores e invadidos fue en aquella primera guerra mundial todavía menos frecuente que en la última contienda.

Resulta raro que esa señora guardara su secreto durante tanto tiempo y que ni siquiera se lo confiara a los vecinos de San Quintín, al norte de Francia, cerca de la frontera belga, donde ella dice que tuvo amores con Adolf Hitler. Es posible que haya una confusión de nombres y que se tratara de otra persona llamada Hitler. Aunque el apellido Hitler no es demasiado frecuente en Alemania, no faltan los Hitler en la Alemania actual. Algunos de los alemanes del Oeste han querido cambiar de apellido para no llevar el de los nazis famosos, pero otros siguen utilizándolos. El libro en que se publicaba este asunto, sin llegar a ser vendido como el de Stalin, fue un buen negocio.

★ TITO, EL "CONQUISTADOR"

Tito tiene fama de su país de haber sido un "conquistador" y de su buen tino para atraerse a las mujeres. Ha tenido cuatro esposas más o menos legítimas. De la última, ahora caída en desgracia, se dijo que tenía un "poder especial" para conocer lo que le podía ocurrir a su esposo en sus desplazamientos o en posibles atentados. Muchas veces, se afirmaba, el aviso de Yovanka, había salvado al dictador al alertarle de ciertos sitios donde su vida, por atentado o accidente, corría peligro. Pero si se sabe de cierto que Tito tuvo numerosos hijos naturales, ilegítimos en puridad jurídica, por-

que, a diferencia de Hitler, estaba casado. Uno de ellos según los que dicen saberlo con certeza, llegó a ser coronel del Ejército y después pasó a algo tan poco bélico como el de funcionario en el ministerio de un gobierno regional. Ni de este hijo ni de una supuesta hija se sabe demasiado, salvo que nunca mantuvieron relaciones con su "padre".

★ HASTA ERA "BIEN VISTO"

En el siglo pasado, muchos políticos, no todos claro, que los hubo muy virtuosos, tenían a gala tener una amante, y la sociedad pasaba por ello y hasta era un timbre de "honor" estar más o menos liado con una querida. España no fue una excepción en esta "regla" pero, más discretas esas amantes que otras europeas, permanecieron siempre en la oscuridad y jamás pretendieron favores públicos del supuesto padres de sus hijos.

Hitler no es el único alemán al que le han "salido" hijos. El Kronprinz, hijo de Guillermo II, tuvo un hijo —eso si parece cierto— con una actriz famosa en aquella época. Se habló mucho de ello en los años veinte a treinta, pero luego nada se ha sabido del asunto, e incluso es posible que la actriz famosa haya muerto.

Menos conocido es el caso del general-presidente Eisenhower, que tuvo un hijo con una amante y que hoy ocupa, según se afirma, un alto puesto en la Administración. Ciertos diarios americanos hablan de esto de tiempo en tiempo, pero a decir verdad, los americanos no prestan poca atención a dichas cosas, porque tienen de Eisenhower, el vencedor y el presidente, un grato recuerdo.

También, por último, a Mao Tse-Tung se le atribuyen amores ilegales. Un niño —se dice que lo tuvo ya casi anciano— dijo ser, al llegar a la madurez, hijo de Mao. Hoy es ingeniero agrónomo y huyó de China por razones a la vez sentimentales e ideológicas. Está preparando sus memorias y afirma que "causarán sensación". La televisión de Hong Kong, tal vez movida por hilos interesados, ha anticipado parte de esas memorias.

Periodistas anglosajones, japoneses y soviéticos han buscado durante años al supuesto hijo de Mao, auto de la China actual. Pero, después de una incansante búsqueda, cuando ya creían haberlo "cazado", han perdido sus huellas. Se afirma que ha sido secuestrado por la CIA que, siguiendo su táctica habitual, lo ha enviado a Estados Unidos, pero no se descarta que hayan sido los chinos los que lo han "recuperado". También Von Ribbentrop es "reivindicado" como padre por una alemana.

Que todos los que hemos citado tuvieron aventuras amorosas y cierto gancho para ligar con mujeres bellas, parece indudable. Pero de eso a que a estas alturas pretendan atribuirse la filiación de los famosos unas cuantas personas sin escrúpulos dista un abismo. Se trata, en la mayoría de los casos, de vividores, en busca de temas que tienen mucho "público". Lamentable.

(FIEL - Servicios Especiales de EFE)

## TODO ES PARTE DEL ESPECTACULO



Una casa discográfica tiene que cuidar de sus intérpretes, procurando sobre todo que no decaiga el interés del público. Todo ello resulta naturalmente más fácil si los propios intérpretes colaboran activamente. Fue precisamente eso lo que sucedió con ocasión de la gran fiesta que una casa discográfica francesa preparó en Dijon para sus estrellas Jane Birkin, Serge Gainsbourg y Johnny Hallyday. Cuando el tren que transportaba a los tres desde París, a Dijon entró en la estación de destino, los tres cantantes, montados sobre la locomotora, hicieron una entrada realmente espectacular. Y es que lo importante es llamar la atención.— (FOTOFIEL)

## La pluma de avestruz: Milenios al servicio de la moda

- ◆ DE ADORNO PARA LAS DAMAS DE LA GRECIA ANTIGUA, SE CONVIRTIO EN ATRIBUTO VIRIL DE LOS CRUZADOS
- ◆ Accesorio imprescindible de las grandes vedettes, ha logrado afianzarse también en la alta costura

Son unas cien mil en África del Sur. Su talla es de 2,50 metros y su peso entre 75 y 80 kilos. Pueden dar unos pasos de 7 metros, y su velocidad máxima llega a los 100 kilómetros por hora. No se trata de atletas fuera de serie, sino sencillamente de los pájaros más grandes que viven actualmente en el mundo: los avestruces.

### LA CRIA DE AVESTRUZ

Los avestruces se tragan piedras para digerir mejor, pero, contrariamente a la leyenda establecida, no esconden la cabeza en la arena. La "política del avestruz" es un invento de... los políticos. No tan tonto como generalmente se cree, el avestruz practica el mimetismo. La hembra, pardo-ratón, incuba durante el día, y el macho, negro, toma el relevo por la noche.

Trescientos cincuenta criadores cuidan de estas aves, en un territorio de 480.000 hectáreas. Corten las plumas de las alas (son las más bellas) una vez al año y, cada nueve meses, las del cuerpo. La cosecha anual es aproximadamente de unas 20 toneladas de los que el 80 por ciento es exportado.

Y es ahí donde empieza el "camino de la gloria" para el avestruz, ya que no existe ni una sola casa de alta costura parisiense que no emplee la pluma de avestruz en sus colecciones. Teñida, estampada, glicerizada, rasurada o tratada en "tallo de avena", la pluma de este animal se convierte, en efecto, en un accesorio indispensable de la Moda. Ninguna mujer sería capaz de resistir a su elegancia.

Y, sin embargo, durante mucho tiempo, fueron los hombres los que tuvieron el privilegio de llevar plumas de avestruz, sobre todo en la cima de sus cascos. Las mujeres no las "descubrieron" hasta el siglo XVIII, y entonces las llevaban para adornar los tocados, ya bastante voluminosos.

Actualmente, las plumas de avestruz han conquistado a las mujeres hasta el punto de que las llevan de la cabeza a los pies. Un buen ejemplo lo constituye los zapatos de noche de Saint-Laurent.

Al mismo tiempo, el cuero de avestruz, que en un principio fue únicamente una curiosidad, ha inspirado muy pronto a los modistas, a los grandes creadores de zapatos y a los fabricantes de marroquinería de lujo. Perfeccionando su calidad por el "saddle finish" a base de anilina, el cuero de avestruz se ha convertido en una materia muy bella, brillante, y de una solidez extrema, que se presta tanto a la confección de atuendos como a la de accesorios de moda. Además, su grano tan particular, le evita el rigor, y la fragilidad, de las pieles lustradas. Bonito y lujoso, pero sin ostentación, el cuero de avestruz ha adquirido notoriedad gracias a Frédéric Castet, el creador de modelos de pieles de la Casa Christian Dior, que confecciona los atuendos más usuales en esta materia.

### BREVE REPASO HISTORICO

Según los ornitólogos, el avestruz, este pájaro tan raro, nació con el universo hace unos 800 millones de años. Se encuentra su silueta en



Chaqueta de cuero de avestruz sobre conjunto de lana escocesa y completado con unas botas de cuero de avestruz del mismo color. Este modelo fue presentado por los sucesores de Chanel. (Foto EFE - FIEL)

un friso funerario de Tebas. En el antiguo Egipto era el símbolo de la justicia, de la equidad y de la verdad. La Biblia ve en el avestruz al viajero a quien Moisés prohíbe comer carne, protegiendo así la especie. La pluma de avestruz pasa de lo sagrado a lo profano por el camino de la coquetería. Si las damas griegas, y luego las romanas, se atrevieron a ponérselas en la frente, los hombres impusieron pronto las plumas de avestruz como atributo viril. Mil años más tarde, los Cruzados volvían de las tierras de los infieles con una pluma en el casco. En la batalla de Crécy, en 1346, el Príncipe Negro, después de haber matado al rey de Bohemia, arrancó las plumas de avestruz del vencido y las colocó en su yelmo. Desde entonces, se convirtieron en el emblema del Príncipe de Gales.

Los alemanes fueron los primeros que pusieron de moda el gran sombrero adornado con plumas de avestruz, aunque por poco tiempo. Durante los siglos XIV y XV, gorros, cofias, turbantes, capuchas, antiguos tocados en forma de cucurucho, etc., estaban desprovistos de ellas. Un poco más tarde, Francisco I, en la batalla de Marignan (1515), iba protegido por una armadura cuyo casco se adornaba con 36 plumas de avestruz. La duquesa de Angulema copió la toca de terciopelo del Rey con una pluma de avestruz, pero las mujeres no adoptaron las plumas de avestruz hasta el siglo XVIII y, entonces, se limitaban a fijarlas en sus cabellos.

Suntuosos abanicos durante el segundo Imperio, las

plumas de avestruz se convirtieron en imagen de la "belle époque". Boas, cuellos, corbatas, echarpes y manguitos vibraban tanto en la ópera como en el baile del "Moulin Rouge". La aureola de feminidad que acompañaban a las plumas de avestruz hizo pronto que fueran utilizadas con profusión en la escena de los cabarets y de los establecimientos reputados por el esplendor de sus espectáculos, como Folies-Bergere, Tabarin, etc...

### SIMBOLO DE LA ELEGANCIA

Actualmente, símbolo de la elegancia sensual, la pluma de avestruz figura en todas las colecciones. La japonesa de Paris Hanae Mori ha presentado, como modelo típico de su colección, un vestido de novia hecho enteramente con plumas de avestruz de un blanco immaculado.

En cuanto al cuero de avestruz, éste prosigue una carrera que por haber empezado tardamente, no por ello es menos prometedora. Así, los sucesores de Chanel, campeones del clasicismo, han hecho figurar, en su última colección, una chaqueta de cuero del mismo color, para completar uno de sus célebres trajes sastre.

Jacqueline CLAUDE (FIEL - SERVICIOS ESPECIALES EFE - AFP)

## A SILUETA NUEVA, MAQUILLAJE NUEVO

- ◆ LOS OJOS SE ALARGAN HACIA LAS SIENES Y DAN UN ASPECTO FELINO A LA MUJER

Por Marianne CLAISSE

La nueva moda para el otoño e invierno impone un nuevo estilo, una nueva silueta, es decir, una mujer nueva. A las amplitudes abundantes de las temporadas pasadas, sucede una línea depurada casi ascética, pese a que la línea redonda de los hombros y el talle fijo dejan adivinar el eterno femenino debajo de los abrigos negros.

Si bien la confección conserva aún a la mujer modelos de cierta amplitud, la alta costura, en cambio, la viste con atuendos muy ajustados. Para la próxima temporada tendremos, pues, dos siluetas distintas: una línea flexible, sobria, cómoda, con proporciones bien respetadas, y una línea recta y ceñida al cuerpo con hombros bien dibujados y mangas ajustadas.

En ambas, se imponen el negro y los colores sordos y cálidos. Los "títulos" escogidos son reveladores a este respecto: "Fennec", todo en matices beige dorado, pardo y anaranjado, para Frédéric Cartier, de Jeanne Gattineau; "Perle" y "Mordoré", de Guerlain (sutil juego de blanco plateado y gris chinchilla para el primero, y rapsodia de pardo dorado para el segundo); "Boreal" (armonía gris azulada) y "Amazone" (armonía bronce), de Usabelle Lancray; "Angora", de Stendhal...

### TRES ZONAS ARMONICAS

En todos estos maquillajes dominan tres zonas armónicas: el cutis, los ojos y la boca.

El cutis, en Jeanne Gattineau, es claro, pero ligeramente dorado, y los pómulos se animan con "Paprika", un beige anaranjado irisado, difuminado en oblicuo, de la sien hasta el centro de la mejilla. La nueva crema de fondo flúida de Lancaster es de color "chataigne" ("castaña") y, aunque ligera, cubre y disimula perfectamente bien todas las imperfecciones de la piel. La crema para los cutis mates y "Elysée mat Manille", para los cutis claros.

Isabelle Lancray realza las mejillas con una nota de colorete "cyclamen" aplicada sobre la crema de fondo beige claro mientras que Bourjois pone un rosa "corail" ("coral") en la parte alta de los pómulos, con su blush "Rose des sables" ("Rosa del desierto").

Los ojos: Los ojos se alargan hacia las sienas y dan un aire felino a la mujer. Las cejas, cepilladas, rectas hacia arriba, acentúan el efecto. Las cremas, la mayoría waterproff (resistentes al agua), se escogen en las tonalidades del otoño: tilo, arándano, genciana, Santal y parma nacarado. Un trazo de lápiz Kjel en torno al ojo da profundidad a la mirada. Un terciopelo para párpados, de Jean d'Estrée, vendido en "duo" (dos tonos a la vez), es un nácar de color que puede durar todo el día sin estriar los párpados y se presenta en los colores del tiempo, tempestad, aurora, nube, espacio, otoño y crepúsculo.

Fabrice, maquillador de la marca Stendhal, obtiene bonitos efectos jugando con los "persas grises", un duo de grises y de rosa; un rimel ébano de espesor a las pestañas en dos capas sucesivas: una antes de los polvos y la otra, después.

### LABIOS SOFISTICADOS

La boca: Está de fiesta en los productos de la marca Guerlain: "feria" para las rubias, "tango" para las morenas. Carnosa y bien perfilada, para Jeanne Gattineau sigue siendo el punto fuerte del maquillaje con un trazo superior finamente diseñado con el pincel. Roja y brillante como una fruta madura, se maquilla con un auténtico rojo intenso, "crocus".

Muy sofisticada según Lancaster (oscura, en pardo rojizo), se aclara en el centro con un toque de "radiant lipstick mangué". El

(Pasa a la página siguiente)



Los colores cálidos del otoño sustituyen a los tonos pastel de la estación estival. — (Foto EFE - FIEL)

# LA MUJER

# LA MUJER

## RENACIMIENTO DEL PANTALON

### LAS COLECCIONES DE ALTA CONFECCION PARISIENSE PARA EL INVIERNO 1978-79

♦ UNA NUEVA JUVENTUD PARA LOS PANTALONES EN MODELOS QUE A VECES LLEGAN A ROZAR LO GROTESCO

Jacqueline CLAUDE



Modelos de pantalón para la temporada de invierno 1978-79. Kimijame, pantalón de muselina negra rayada de raso también negro. Casaca de georgette de seda color visón y chaleco de terciopelo negro ribeteado de oro. Christian Dior, vestido y pantalón de jersey de lana. Lazo de tafetán escocés amarillo y beige. Courreges, blusa de organza con grandes lentejuelas y cuello camisero. Canesú y puños de raso de algodón negro. Pantalón de raso acolchado. Chanel. Chaqueta de lana fucsia bordeada con un galón negro. Pantalón de franela negra y blusa de seda también negra. Cinturón de cadena. (Foto EFE-FIEL)

Las maniqués que presentaron las recientes colecciones de la alta confección francesa para el otoño e invierno de 1978-79, con sus cascos, botas y pantalones, hicieron resonar sus sólidos tacones en los podios: la mayoría de los jóvenes estilistas que se proclaman de vanguardia se han pronunciado, parece ser, de común acuerdo, por la mujer soldado. Es ella quien representará, si las mujeres quieren imitarla, la elegancia llamada femenina, en las calles del mundo entero, el próximo invierno.

Los grandes modistas y los creadores de renombre no han seguido a sus colegas en esta tentativa de formar regimientos con la gente femenina. En su conjunto, se han mostrado mucho más razonables, mucho más femeninos, incluso podríamos decir, "feministas", ya que exaltan el cuerpo de la mujer, sin recargar demasiado los hombros en perjuicio de las caderas (que los otros intentan borrar), reconociéndole un tallo, cierto, pero sin tratar de oprimirlo exageradamente.

#### ★ PROGRAMA DE REHABILITACION

Sólo el pantalón constituye una excepción a este programa de rehabilitación de las formas femeninas. Se creía que éste había desaparecido y vemos que renace. Es más, encuentra una nueva juventud. Pero en esta expresión bien particular de una forma de atuendo generalmente reservado a los hombres, cada cual intenta dar muestras de una tal originalidad que a veces llega incluso a rozar lo grotesco.

Por ejemplo, las mujeres de una talla mayor a la 38/40 admitirán difícilmente que el nuevo pantalón Chanel ha sido hecho para ellas. Tan ancho de arriba (bastante generoso) como de abajo, suficientemente corto para dejar ver el tobillo e incluso el comienzo de la pantorrilla, evoca ciertos pantalones de clown (los mismos que están suspendidos de unos tirantes) y no deja de aplastar la silueta. Curiosamente, para la noche, resulta muy elegante. Realizado en seda, claro está. En la versión lana para el día no es el modelo más bonito de Philippe Guibourgé, modelista de Chanel Diffusión, quien presenta, sin embargo, una colección muy acertada en su conjunto.

En la colección de Christian Dior, en cambio, el pantalón "estricho" moldea la pierna como

una larga polaina. Es tan ajustado que se puede llevar debajo de las faldas y de los vestidos. Marc Bohan, modelista de Dior, coloca, sobre estos pantalones, anchos vestidos sacos con corbata de tafetán, largas chaquetas de terciopelo con cuello chal e inmensas túnicas de lamé oro.

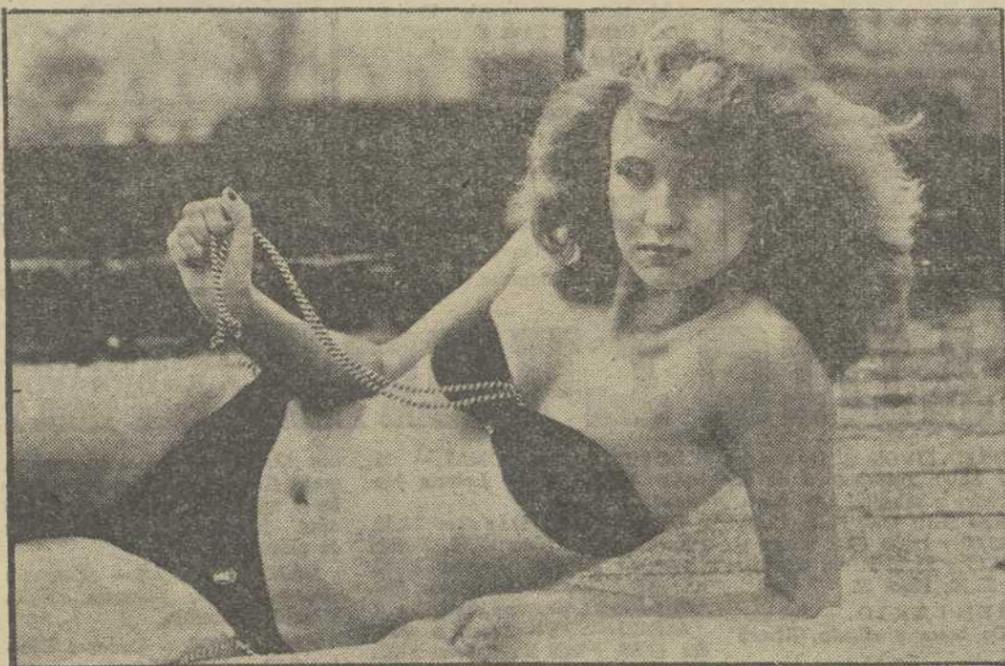
#### ★ ESTILO MANCHU

El último japonés llegado a París, Kimijima, propone pantalones-casacas, especie de todo-en-uno más bien divertido, para llevar únicamente por la noche, sobre todo por el hecho de que están cortados en crespone georgette muy transparentes. El creador nos afirma que son de estilo manchú y nosotros no tenemos ningún inconveniente en creerlo. Sin embargo, esta especie de pantalón abullonado sobre la sandalia con tirita se ha visto ya en las fiestas nocturnas de las temporadas precedentes. Libre inter-

pretación del folklore oriental, esta línea evoca Saint-Laurent y Lanvin.

Andrés Courreges cambia de estilo. Por lo menos, se nota cierto abandono de las formas estructuradas y deja el vinyl por la seda o la lana blanda y esponjosa, hace abultar los cuerpos y da amplitud a las faldas (que son, también más largas). En cuanto a los pantalones, aconsejamos a las mujeres de silueta "no muy fina" que se abstengan. Mientras otros creadores acolchan los blusones, Courreges acolcha los pantalones, inspirándose en los atuendos de esquí de nylon guatinado, propone pantalones de noche de raso acolchado rosa que hacen las caderas muy redondas y las piernas bien llenas. Y, para que el modelo sea más "sexy", lo completa con una pequeña blusa de organza negra decorada con lentejuelas.

## EL VERANO SE VA



Basta con mirar el calendario para convencerse de que el tiempo veraniego toca a su fin. July, la guapa inglesa de la foto, no parece estar muy conforme con esto. Pero, ¡ay!, por mucho que dude y se resista, las temperaturas acabarán por tener la última palabra. - (FOTOFIEL)

## A SILUETA NUEVA, MAQUILLAJE NUEVO

(Viene de la página anterior)

contorno es discreto y suave, diseñado con un lápiz de labios ("soleil bond"), en la marca Bourjois, pero la boca aparece luminosa y tierna, gracias a dos nuevos rojos de labios, "ardent" y "sauvage". Los rojos de labios de Jean d'Aveze, de bioesteroides, son amolientes y suavizan los labios.

Isabelle Lancray presenta un rojo de labios brillante, de un rosa frambuesa azulado, que hace juego con un barniz-crema para las uñas.

En fin, "Lipglace", exclusividad de Stendhal, es más que un rojo de labios y diferente de un "gloss". Es una laca brillante que reúne las ventajas de los dos productos precedentes. El color se mantiene sin dejar una sensación de espesor, no se pega ni se derrama y se aplica con una punta de espuma cortada en bisel que permite un contorno perfecto de los labios. Para la nueva temporada aparecen tres colores: fucsia, "flamboyant", cobrizo y natural.

(Fiel - Servicios Especiales de EFE - AFP)

## PROBLEMAS DE LA INFANCIA

### Los grandes consumidores

♦ Muchas veces impulsan a sus padres a adquirir artículos suntuarios... que luego utilizan ellos

Adultos y oficialmente mayores de edad, ya no son niños, cierto, pero sin embargo son "nuestros" hijos. Nosotros, los padres, tratamos de aconsejarles, de ayudarles... sin éxito alguno. Ellos hacen ver que nos escuchan pero actúan casi siempre de una manera independiente. Por lo menos, cuando sus medios se lo permiten...

Entre 16 y 21 años, el treinta por ciento de nuestros hijos están ya en lo que se llama "la vida activa". El resto prosigue estudios, algunos con la firme intención de obtener un diploma (o varios); otros, para pasar el tiempo, con la esperanza de que acabarán por encontrar algo que les interese. Por consiguiente, el setenta por ciento de los jóvenes de nuestra época son aún tributarios de sus buenos y viejos padres, aunque se las arreglan para ser más o menos independientes, por lo menos en lo que se refiere a la vestimenta y a los ocios.

#### ★ NADA DE AHORRAR

Estos jóvenes presentan (en parte gracias a nosotros) un enorme poder de compra para sus gastos corrientes. Que este dinero les haya sido dado por sus padres o que lo hayan ganado con el sudor de su frente haciendo "bay-sitting", descargando cajas en el supermercado o dando curso de

matemáticas tres veces por semana, no hacen con él lo que nosotros solemos llamar "buen uso"; nosotros, los padres condicionados por varios siglos de "ahorros". Bien alimentados, bien cuidados y vestidos por nuestras atenciones, todo lo que ganan, o que generosamente les atribulamos a diversos títulos, está destinado únicamente al placer: lectura, cine, discos, cassettes, motos, automóviles, viajes más o menos largos...

En ningún caso, este dinero toma el camino de la caja de ahorros ni de los bancos. En general, se gasta en un cuarto de hora o casi. Inútil precisar que estos Jóvenes de ambos sexos no se sientan en rebeldía contra la sociedad de consumo —o sólo de palabra— puesto que ellos mismos son grandes consumidores.

Mejor aún, nos ayudan a consumir y nos incitan incluso a ello, ya que dan el tono. Son ellos los que empujan a los padres a que compren "cadenas Hi-Fi" para escuchar sus propios discos. Son ellos los que influyen en la elección del nuevo automóvil cuando el padre se decide a cambiar de coche. Y es así como el más sobrio y discreto de los padres se encuentra al volante de un coche de potente cilindrada (que pronto pasará a su progenie), haciendo grandes elogios de las velocidades que alcanza, él que sabe muy bien que éstas son limitadas, incluso en las autopistas. Son, finalmente, ellos los que ejercen una influencia en la moda, imponiendo su estilo y hacen que de una temporada a otra la madre más razonable se sienta totalmente pasada de moda.

#### ★ TOTALMENTE SUPERADOS

¿Problemas de la infancia prolongada? No, simplemente observación contra la que no podemos hacer nada. A fuerza de soltar lastre nos sentimos totalmente superados por esta juventud que nos empuja y que nos saca todo al mismo tiempo. Y los padres, porque queremos que nuestros hijos sean más felices que lo fuimos nosotros mismos, les abrimos enteramente las puertas del saber y de la libertad. ¿Son conscientes de ello? Apenas. ¿Son más felices que nosotros lo fuimos y lo fueron nuestros padres antes de nosotros? Sin duda no, puesto que reclaman siempre más y mejor.

Un reciente estudio cifraba en quinientos mil millones de francos por año los gastos, en Francia, en golosinas y publicaciones ilustradas para niños de seis a nueve años. Es de prever que las cifras que hoy nos aturden en lo que se refiere a los mayores, se multiplicarán por diez cuando estos niños hayan alcanzado a su vez la "mayoría de edad oficial"

Marie-Pierre LERAY (FIEL - Servicios Especiales EFE - AFP)

# PROGRAMA DE T.V. PARA LA SEMANA PROXIMA



## LUNES

- 13,45 Carta de ajuste. "Recital de arpa por Nicanor Zabaleta".
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 Avance telediario.
- 14,05 Panorama de Galicia.
- 14,30 Telediario. Primera edición.
- 15,05 Hora 15.
- 15,20 Novela. (Capítulo VI). "Resurrección", de Tolstoi.
- 15,50 Gente hoy.
- 16,20 Despedida y cierre.
- 18,45 Carta de ajuste. "Improptu para piano", Pedro Lerma.
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,02 Avance telediario.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. "El monstruo de Sanchezstein".
- 20,00 Nombres de ayer.
- 20,30 Estudio estadio.
- 21,30 Telediario. Segunda edición.
- 22,05 Baretta. "El secreto de Terry Lake".
- 23,00 Programa informativo. "El estado de la cuestión" o "Tribuna del Parlamento".
- 23,30 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

## MARTES

- 13,45 Carta de ajuste. "Pop Tops".
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,02 Avance telediario.
- 14,05 Panorama de Galicia.
- 14,30 Telediario. Primera edición.
- 15,05 Hora 15.
- 15,20 Novela. (Capítulo VIII). "Resurrección", de Tolstoi.
- 16,20 Despedida y cierre.
- 18,45 Carta de ajuste. "The Incredible String Band".
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,02 Avance telediario.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. "El mundo de la música".
- 20,00 Los teleñecos. "Elton John".
- 20,30 Revista de toros.
- 21,00 Programa informativo. "Cara a cara" o "Rueda de Prensa".
- 21,30 Telediario. Segunda edición.
- 22,05 Mundo noche. "Copenhague y Estocolmo".
- 23,00 Un hombre en casa. "Un poco de conocimiento".
- 23,30 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

## MIÉRCOLES

- 13,45 Carta de ajuste. "Fragmentos de Zarzuela por Vitoria de los Angeles".
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 Avance telediario.
- 14,05 Panorama de Galicia.
- 14,30 Telediario. Primera edición.
- 15,05 Hora 15.
- 15,20 Novela. (Capítulo VIII). "Resurrección", de Tolstoi.
- 15,50 Gente hoy.
- 16,20 Despedida y cierre.
- 18,45 Carta de ajuste. "Música contemporánea Catalana".
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,02 Avance telediario.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. "El viaje fantástico: Víctima inocente".
- 20,00 Nombres de hoy.
- 20,30 Dossier.
- 21,30 Telediario. Segunda edición.
- 22,05 Starsky y Hutch. "La jungla de terciopelo".
- 23,00 Escuela de salud.
- 23,30 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

## JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste. "Música de Cole Porter".
- 14,00 Avance telediario.

- 14,05 Panorama de Galicia.
- 14,30 Telediario. Primera edición.
- 15,05 Hora 15.
- 15,20 Novela. (Capítulo IX). "Resurrección", de Tolstoi.
- 15,50 Gente hoy.
- 16,20 Despedida y cierre.
- 18,45 Carta de ajuste. "Voces amigas".
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,02 Avance telediario.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos. "Las aventuras del oso Colargol: Colargol en Gran Bretaña".
- "Cine cómico: Jaimito y la mano negra". "El oro de Hunter: Episodio número 11".
- 20,00 Raíces. "Elvira de Cudillero".
- 20,30 Los espectáculos.
- 21,00 Vivir cada día.
- 21,30 Telediario. Segunda edición.
- 22,05 La gatita y el buho.
- 23,30 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

## VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste. "Música Ibérica: Camino de Santiago II. (Siglo XIII)".
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 Avance telediario.
- 14,05 Panorama de Galicia.
- 14,30 Telediario. Primera edición.
- 105,05 Hora 15.
- 15,20 Novela. (Capítulo X). "Resurrección", de Tolstoi.
- 15,50 Gente hoy.
- 16,20 Despedida y cierre.
- 18,45 Carta de ajuste. "Suite de pequeñas piezas", A. Areta.
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,02 Avance telediario.
- 19,06 Un globo, dos globos, tres globos. "La semana".
- 20,00 El mundo en guerra. "La patria arde".
- 21,00 La bella Mariana. "El príncipe azul".
- 21,30 Telediario. Segunda edición.
- 22,05 La segunda oportunidad.
- 22,15 Cantares. "Nati Mistral".
- 23,00 El juglar y la reina. "Los hijos del sol".
- Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

## SABADO

- 11,45 Carta de ajuste. "Ronnie Aldrich".
- 12,00 Apertura y presentación.
- 12,02 El recreo.
- 13,00 Torneo.
- 14,00 Tiempo libre.
- 14,30 Noticias. Primera edición.
- 15,00 El canto de un duro.
- 15,30 Orzowel. "Capítulo VI".
- 16,00 Primera sesión. "Gloriosos camaradas", 1965.
- 17,45 La abeja Maya. "La guerra por los pulgones".
- 18,15 Aplauso.
- 20,00 La frontera azul. "Episodio XVII".
- 21,00 Informe semanal.
- 22,00 Noticias. Segunda edición.
- 22,15 Sábado cine. "Al Este del Edén", 1954.
- 00,15 Noticias.
- Buenas noches.
- Despedida y cierre.

## DOMINGO

- 9,15 Carta de ajuste. "Variaciones sinfónicas sobre un tema popular vasco", Pablo Sorozábal.
- 9,30 Apertura y presentación.
- 9,31 Habíamos. Programa informativo dedicado a los



## LUNES

- 19,00 Carta de ajuste. "Junior".
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 21,30 Revista de cine.
- 21,50 Más allá.
- 22,30 Programa informativo. Buenas noches. Despedida y cierre.

## MARTES

- 19,00 Carta de ajuste. "Flamenco: Antonio Mairena" (I).
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,30 Recital. "Philadelphia String Quartet" (I).
- 21,15 Orlando Furioso. "Tercer episodio".
- 22,30 Tribuna económica. Buenas noches. Despedida y cierre.

## MIÉRCOLES

- 19,00 Carta de ajuste. "Andre Kostelanetz".
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,30 Imágenes.
- 21,30 Pop-grama.
- 22,15 Tribuna de la historia. Buenas noches. Despedida y cierre.

## JUEVES

- 19,00 Carta de ajuste. "Don Quijote" y "Concierto en Sol mayor", de Teleman.
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,30 Encuentros con las letras. "Número 18".
- 21,45 Horizontes.
- 22,30 Tribuna de la cultura. Buenas noches. Despedida y cierre.

## VIERNES

- 19,00 Carta de ajuste. "Carlos Gardel".
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,30 Cine club. Ciclo Frank Capra. "Pasa el circo".
- 22,30 Opinión pública. Buenas noches. Despedida y cierre.

## SABADO

- 18,00 Carta de ajuste. "Zarzuela: La reina mora".
- 18,30 Presentación y avances.
- 18,31 Mundo deporte.

- sordomudos.
- 10,00 El día del Señor. Santa Misa.
- 10,45 Concierto.
- 11,45 Gente joven.
- 12,30 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias. Primera edición.
- 15,20 Fantástico.
- 20,00 Fútbol. "Ath. de Bilbao-

- Barcelona".
- 22,00 Noticias. Segunda edición.
- 22,15 Grandes relatos. "Yo Claudio: Un toque de asesinato".
- 23,05 625 líneas.
- 23,50 Últimas noticias.
- 24,00 300 millones. Buenas noches. Despedida y cierre.

## THOMSON

TV en color **GENERAL ELECTRIC**

**ESPAÑOLA AUTOCONVERGENTE**  
Con tubo PIL.

Distribuidor y Servicio Técnico **RADIO RECORD**

Travesía Generalísimo, 6 y José Antonio, 44 - Teléfono 212343

- 20,00 La clave. "Crisis del teatro. Pelicula: Damas del teatro. Buenas noches. Despedida y cierre.
  - 18,31 Panorama musical.
  - 19,00 Concierto.
  - 20,00 Filmoteca Tv. "El último pecado".
  - 21,45 La danza "Canyengue".
  - 22,30 A fondo. Despedida y cierre.
- DOMINGO**
- 18,00 Carta de ajuste. "Fran-

## ATRACO FRUSTRADO

Angel Vallespi Solé, de 53 años, vigilante jurado, resultó herido grave cuando disparó contra él uno de los individuos que intentaba atracar la sucursal de la Banca March, situada en la calle Valencia de Barcelona. En la foto superior, vemos los impactos de bala producidos por los atracadores. En la inferior, fachada de la citada sucursal bancaria. - (Foto EFE)

# RADIO LUGO

PROGRAMAS RECOMENDADOS PARA LA PRESENTE SEMANA:

**INFORMATIVOS.**— Diario: 14,30 y 22,00. Informativo de la SER: Lunes a sábado: 7,45. Matinal Cadena SER: 9,00, 11,00, 12,00, 13,00, 18,00 y 19,00; SER informativos: 14,15 y 21,30 Radio Noticias (local); 23,30. Hora 25.

**COMENTARIO.**— Sábado: 13,35. De lunes a sábado (Rivera Manso).

**MISCELANEA.**— Lunes a viernes: 10,00. Sin espacio ni tiempo (Manolo Sicart).

**BOLSA.**— Martes a viernes: 13,50.

**LOTERIA NACIONAL.**— Sábado: 12,15. Sorteo Lotería Nacional.

**DEPORTES.**— Diario: 23,30. Hora 25; Miércoles: 17,30. Fútbol Copas de Europa. Jueves: 12,50. La quiniela de los entendidos; Domingo: 16,30. Carrusel deportivo.

**CONCURSOS.**— Lunes a sábado: 11,05. Mediodía Cadena SER; 18,05. Mediatarde Cadena SER; sábado: 17,00. Los cuarenta principales.

**CULTURAL.**— Domingo: 10,30. Fogar de Breogán.

**FEMENINOS.**— Lunes a vier-

nes: 12,40. Porque eres importante, mujer (Lidia Pérez); Lunes, miércoles y viernes: 17,45. La novia del año; jueves: 18,05. Hablemos de niños.

**RADIONOVELAS.**— Lunes a viernes: 16,00. Milagros; 17,00. Y creó la familia.

**RELIGIOSOS.**— Lunes a Sábado: 8,30 y 1,00. Sintonía y pensamiento (padre E. Angulo). Domingo, 8,15. Temas de hoy (padre E. Angulo).

**MUSICALES.**— Diario, 7,35. Alborada musical; Lunes a viernes:

22,15. Diario Musical SER; Lunes y martes: 20,30. Nuevo mundo musical (música sudamericana); Miércoles, 20,30. Black Feeling; Viernes: 20,30. Jazz en la noche; Sábado: 16,00. El gran musical del sábado; 18,30. Bob Dylan; 20,30. La noche es joven; 21,00. Resumen de los cuarenta principales; 22,15. Los discos de mi vida; Domingo: 8,30. Musicalísimo; 11,00. España en un Seat; 12,00. El Gran musical, 20,00. Discoteca de zarzuelas; 22,15. Canciones de otro tiempo.

Como en años anteriores se conmemora la fiesta de San Gabriel, patrono de los filatelistas, con la emisión del Día del Sello, dedicada a reproducir las obras de un determinado pintor famoso. Después de muchas vacilaciones y retrasos, al fin, este año los ocho sellos reproducen otras tantas obras del pintor malagueño-universal, Pablo Ruiz Picasso. Los títulos de las obras que se nos muestran en los sellos son: 3,00 ptas.: Retrato de la Sra. Canals; 5,00: Autorretrato; 8,00: Retrato de Jaime Sabartes; 10,00: El final del número; 12,00: Ciencia y Caridad; 15,00: Las Meninas; 20,00: Los Pichones, y 25: El pintor y la modelo. Esta serie, que será realizada en huecograbado multicolor por la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, pliegos de ochenta ejemplares y tirada de diez millones de piezas para cada uno de los valores, sin duda a dudas que tendrá una gran acogida, especialmente por los comerciantes, o personas a ellos ligadas. En general no acostumbramos a hacer comentarios de las series emitidas por los distintos países, aunque, como filatelista tenemos que reconocer que esta serie está hecha con miras comerciales. Su valor de cerca de cien pesetas aunque hoy en día no representan nada— no es una cantidad que la haga filatélica, pero sí que servirá para que muchos inversionistas se dediquen a la compra de ella y por supuesto los comerciantes hagan buenos negocios. La Comisión de Programación de Emisiones Filatélicas, debiera tener en cuenta que en un año el emitir un sello de cien, varios de cincuenta, veinticinco, veinte, etc.; es abusivo, es matar voluntariamente la gallina de los huevos de oro. Si esta comisión acogiera en su seno a "verdaderos" representantes de los filatelistas, publicistas filatélicos y FESOFI, consideramos que las series que se emitieran serían de faciales muy distintos, debido a que velarían por los intereses de los filatelistas y suponemos que esta serie dedicada a Picasso nunca llegaría a sumar noventa y ocho pesetas. Estos ocho sellos dedicados a la serie Pintores-Día del Sello tiene garantizado por adelantado su éxito, aunque a la vista de los hechos —de las cifras— nos tememos que algún día tengamos que cambiar éxito por fracaso. Confiamos que no.

**ITALIA**

El ocho de septiembre se puso en circulación por los correos italianos un valor de 220 liras, en recuerdo de la celebración del cuarto centenario del traslado de la Sábana Santa a Torino. El dibujo está inspirado en una antigua estampa popular en el que aparece una visión del traslado de la Sábana Santa en 1578 a Torino. El boceto del dibujo es obra del artista Tullio Mele, del Centro Filatélico del Instituto Poligráfico del Estado, fue realizado en rotocalografía, a tres colores, papel sin filigrana, dentado 13 x 13-1/4 y pliegos de cincuenta ejemplares, siendo la tirada de diez millones de piezas.

El treinta de junio apareció un sello de 120 liras conmemorativo dedicado a la información fotográfica. Reproduce una fotografía, obra de la artista fotógrafa Tina Modotti y en el ángulo superior derecho aparece estilizado un objetivo de máquina fotográfica. El boceto fue diseñado por Mario Codoni, impresión en rotograbado a tres colores sobre papel fluorescente y sin filigrana, dentado 13-1/4 x 14 y tirada de diez millones de ejemplares, reunidos en pliegos de cincuenta. El primer día de emisión se utilizará en Roma una marca especial primer día alusiva al tema del sello.

Dos pintores italianos fueron recordados el doce de julio por otros tantos sellos: 170 liras: "La Edera", de Tranquillo Cremona (1837-1878), cuadro que se conserva en el Museo Cívico de Torino y 520 liras: "La Cocinera" por Bernardo Strozzi, (1581-1644), cuadro del Palacio Rosso de Génova. Fueron realizados en calcografía y ofset a cuatro colores (uno en calcografía y tres en ofset), dentado 14, tiradas de diez millones de piezas para el 170 liras y de seis millones para el 520 liras, reunidos ambos en pliegos de 15 ejemplares. El día de emisión se utilizó en Pavia un matasello especial primer día alusivo a Tranquillo Cremona y en Génova otro dedicado a Bernardo Strozzi, en los que se reproducen las obras que nos muestran los sellos.

**GUYANA**

Con el título de Consejo Nacio-

**LEMBRANZAS FILATELICAS**

**EMISIONES ESPAÑOLAS DEL MES DE SEPTIEMBRE: PINTOR PICASSO**



nal para la Investigación de la Ciencia, el cuatro de septiembre fueron puestos en circulación cuatro valores: 10 c.: El científico Dr. George Giglioli (1897-1975), pionero en la erradicación de la malaria; 30 c.: Instituto de Ciencias Aplicadas y Tecnología erigido en la Universidad de Guyana; 50.: Emblema del Consejo Nacional de Ciencias Aplicadas y 60 c.: Emblema del Consejo de Ciencias de la Commonwealth. Fueron realizados en litografía, sobre papel con filigrana de capullo de flor de loto, pliegos de cincuenta ejemplares y el sobre primer día oficial cuesta 40 peniques aproximadamente.

**JAMAICA**

El veinticinco de septiembre comenzará a circular una serie de



cuatro valores que recuerda la XXIV Conferencia Parlamentaria de la Commonwealth. En ellos se reproduce: 10 c.: Estatuta de Norman Manley; 20 c.: Estatuta dedi-

cada a Sir Alexander Bustamante; 25 c.: Escudo de la ciudad de Kingston y 40 c.: Casa de la Cámara de Representativos. Serán impresos en litografía, papel con filigrana de

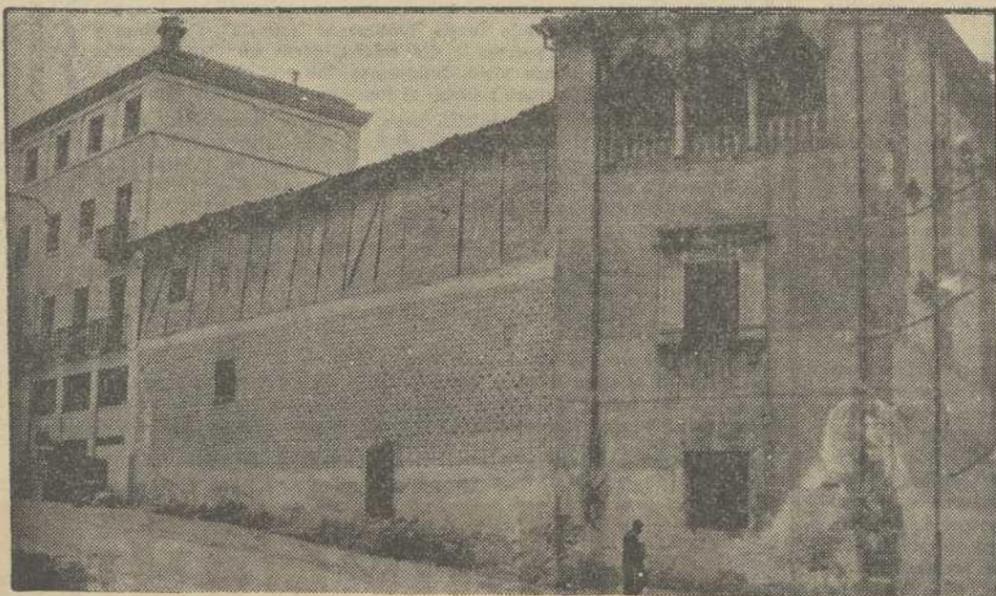
pino de Jamaica y pliegos de veinticinco ejemplares.

Jesús García-Malvar y Mariño (Noya, para Lembranzas Filatélicas).

**MANSIONES ESPAÑOLAS CON LEYENDA SINIESTRA**

**La "Casa de las Muertes", en Salamanca y la "Casa del Crimen", en Segovia**

**EN AMBAS SE PERPETRARON, EN EL PASADO SIGLO, SENDOS ASESINATOS QUE CONMOVIERON A LA OPINION PUBLICA**



La "Casa del Crimen" de Segovia. — (Foto EFE - FIEL)

En el siglo XIX tuvo una marcada influencia en el halo de misterio suscitado en la consumación de hechos delictivos, aparentemente envueltos en enigmas que parecían en principio indescifrables, pero que acabarían por arrojar la luz suficiente en torno a las circunstancias en que se desarrollaron y a la identificación de los calificados penalmente como delictos de sangre, sobrecogieron el estado de ánimo de las gentes, creándose una sicosis de miedo a lo siniestro.

De otra parte, los periódicos decimonónicos eran muy dados a la extensa y pormenorizada información de tinte morboso y sensacionalista, lo que resultaba altamente

influyente a aquella tónica.

**LA "CASA DE LAS MUERTES", EN SALAMANCA**

A los vecinos de Salamanca de pasadas generaciones les llegó a inspirar cierto horror invencible la sola contemplación de una casa por todos conocida por el nombre siniestro mencionado.

Hay constancia de que por muchísimos años la tal mansión permanecía deshabitada, sin posibilidad de que nadie la alquilara. Más modernamente, al parecer por eruditas investigaciones en torno a la historia local, pudo saberse que en su interior se había perpetrado un asesinato, con la concurrencia de agravantes y que acaeció en el

primer tercio del siglo XIX.

Fue mandada construir por el arzobispo de Santiago y Patriarca de Alejandría, Alfonso de Fonseca y Acebedo. El acceso se practica por una puerta cuadrilonga, en la que se inicia la decoración, a base de bellos dibujos y medallones circulares. Tiene en su fachada principal tres balcones y dos pequeños en los costados. En un arco de medio punto decorado con labores figura el busto del fundador, con bonete y capa de coro, leyéndose bajo la cinta de piedra esta inscripción: "El Serenísimo Fonseca, Patriarca Alejandrino".

**LA SEGOVIANA "CASA DEL CRIMEN"**

En los primeros años del pre-

sente siglo, llegaba a Segovia el pintor eibarrés Ignacio Zuloaga, atraído por los consejos de su tío el ceramista don Daniel. Decidido a establecer un estudio en la ciudad, tras ocupar un viejo caserón en la calle de Valverde, accedió a alquilar un vasto palacio situado en la calle de Carretas, en el barrio de extramuros de San Millán.

Se trataba del Palacio de los Ayala Berganza, que se encontraba vacío y envuelto en la sórdida crónica negra de la ciudad. En el invierno de 1892 se había perpetrado en la siniestra morada el alevoso crimen que costó la vida a D. Alejandro Bahin Massó, apodado "el francés" y de su sirvienta, Isabel Delgado.

Detenidos los autores del crimen, y tras un ruidoso proceso, fueron ejecutados en la horca, dos años después, en 1894. Desde aquel instante el vasto palacio sería denominado por el vulgo "Casa del Crimen". El famoso pintor pintó varios de sus más importantes lienzos, entre ellos el titulado "Las brujas de San Millán" y que fue adquirido por un coleccionista ruso.

Este inmueble, que conserva la fachada y las estancias interiores exactamente igual que entonces, está ocupado por una carbonería. Las gentes que hoy pueblan este barrio segoviano han dejado de llamar a esta mansión por su macabro nombre y únicamente en sus fiestas populares se celebra una verbena titulada de las Brujas, como recuerdo de la leyenda emanada de la famosa composición pictórica de Ignacio Zuloaga.

Antonio Gómez Santos (Fiel) Servicios Especiales de EFE)

GASTROMANIA

EL SECRETO DE LAS PERDICES

Por José Manuel VILABELLA

Acaso, ese misterio que envuelve a los bosques y a los campos de otoño, haya nacido hace miles de años, cuando Dios sólo era un joven alfarero lleno de buenas intenciones, con la llegada precipitada y tumultuosa de las perdices.

Al autor, al que nunca le han asustado las soledades, le sobrecege el ánimo la ausencia de las perdices de los campos gallegos y asturianos, y cuando va a pasar, volando alto, una pareja insólita de perdigones, que van ensimismados, metidos para dentro, fugaces y huidizos como turistas pobres, piensa que algo le falta a los campos del norte para siempre. Que algo se ha muerto ya, irremediablemente.

Siempre han tenido las perdices, sobre todo los rojas, algo de cardenales. Desde la blancura inmaculada de su garganta, al azul ceniciento de su pechera, hay toda una gama de colores brillantes y armoniosos, que nos recuerdan, no se sabe por qué, a las más altas dignidades de la Iglesia. Cuentan las crónicas, que cuando don Pietro de la Serna y Mendizábal, que fue cardenal sin latines ni teologías, que se ganó el capelo en tiempos de los Borgias a base de políticas de alcoba y de envenenar a sus invitados, cruzaba parsimonioso y elegante la plaza de San Pedro, las gentes comentaban: "Ahí va su eminencia, el más bello cardenal de las siete colinas de Roma. Es apuesto y galante como una perdiz de otoño".

Para mí, y que conste, que es como si pensase en alto, la libertad de las perdices es un poco melancólica y triste; una libertad incompleta, como condicionada. Las perdices, si sueñan, sueñan con ser becadas y emigrantes; vagabundas por cielos sin fronteras, que se traen de otros campos distantes, el sabor del tomillo y la rofama, la alegría de otra hierbabuena. Para mí, y que conste que son suposiciones, hay mucho de frustración y de impotencia en esa ferocidad de las perdices, en ese no entregarse nunca, en ese hábito, hermoso y libérrimo, de no querer vivir en jaulas hechas para mirlos, que son pájaros sin casta ni principios, o para el verdiner, que se quedó enano y ruin aunque se disfrace de obispo, o para el búho real, que se masturba allá por el mes de marzo y que tiene fama de filósofo y de caclote, o para los faisanes dorados, que se reproducen en cautividad como los siervos de la gleba.

Los poetas que han amado a las perdices y que han perdido el tiempo cantando como cigarras su indomable bravura, no han comprendido nunca la falta de coherencia de este pájaro atormentado, que siendo por imperativo de la naturaleza sedentario, amante padre de sus crías, y habitante de los mismos bosques que lo han visto nacer, sueña con emular las hazñas de otras aves menos conservadoras y prudentes. Y es que, posiblemente, sea la perdiz el ave más parecida al hombre y como él está llena de contradicciones: es valiente y cobarde al mismo tiempo; orgullosa y humilde; y aunque ha aprendido a volar como las águilas, también corre alocada y sin cabeza, como sólo deberían hacerlo las gallinas cluecas. "¡Ah, si yo fuese libre...!", exclama el hombre cargado de familia, y piensas las perdices cuando el calor de mayo se lleva a las arcas, que se van sonrientes como se marchan siempre los gitanos.

Los amantes de la buena mesa, han discutido, cargados de razones y argumentos de peso, cuál de las dos variedades de perdices —la pardilla o la roja— es más idónea para un succulento yantar. Trimalción, incluye a la roja en el menú de su histórico festín, mientras que Cuneo, que fue concajal de Siberia —y no olvidemos que los sibiritas fueron los inventores del orinal— jura y perjura que la pardilla es más brava y montaza. A servirlo, que es perdicero de vocación, le gustan ambas y opina humildemente como el gran gastrónomo Grimod de la Reynière: "Que la perdiz merece tan profundo respeto, que sólo se debería comer de rodillas".

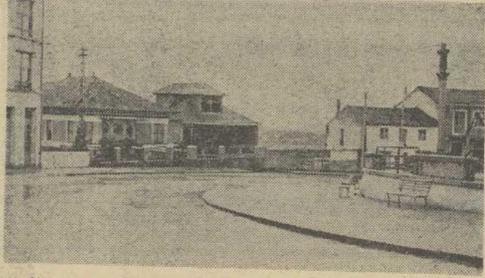
Las recetas para cocinar con conocimiento de causa al pájaro que nos ocupa, son múltiples y variadas, antiguas y modernas, pero todas ellas, si la cocinera es virtuosa y sus manos bienintencionadas, conducen al éxito, de la misma forma que todos los caminos conducen a Roma. Como vivimos una civilización machista, hubo un tiempo entre determinados grupos étnicos del medioevo, concretamente los esgudrars, que castigaban con suma dureza, incluso llegaban a la lapidación, a la mujer que no conociese los entresijos culinarios para preparar la perdiz de tres formas diferentes. El autor, que es un modernista, considera que estos procedimientos son brutales e injustos —con razón gritan las pobrecillas: "¡Yo también soy adúltera!", "¡Yo también, soy adúltera!"— y opina que con dos o tres zurriagos queda lavada la ofensa de la torpe esposa o cocinera inexperta y pelillos a la mar.

Entre las recetas más exóticas que conoce el gastrólogo, una especialmente sabrosa consiste en rellenar al pájaro con ostras de Arcade y hacerlo acompañar de una corte de repollos, pimientos y tomates y ungrilo con una misteriosa salsa hecha de especias de lejanos países. En otra ocasión, un amigo de Mondoñedo —que es pueblo con obispo propio, que ya es una garantía, donde las gentes cumplen con rigor y espíritu ecuménico la obra de misericordia de dar posada al peregrino— le observó con una perdiz al chocolate, que es receta que según los expertos descubrió doña Emilia Pardo Bazán, aquella ilustre varona de las le tras gallegas, que además de tener un poblado bigote como todas las grandes damas de nuestra historia, Dios Nuestro Señor, le concedió, como a otros pocos de sus hijos bien amados, el séptimo sentido, que es el gastronómico.

Tradicionalmente se ha venido asegurando, y los

ESCLARECIMIENTO DEL GALLEGO

UN TOPONIMO INTRIGANTE



Siempre que pasamos por Palas de Rey se nos ocurre pensar en la procedencia de este nombre. Y siempre recordamos lo que tantas veces hemos oído sobre el origen de esta denominación. Palas Rey significa "Palacios de Rey". Y nos viene al recuerdo el nombre francés en el Camino Francés.

Y, como los madrileños, de "Palace", palacio, hacemos "Palas". Pero tal supuesto es inadmisiblemente a la responsabilidad crítica. La cosa viene de más lejos. Según el Derecho Público Romano, los habitantes de cualquier comarca se dividían en "incolas", "hospites" y "adventores". Los primeros eran los nacidos en la comarca, casi siempre orundos de la misma. Los "hospites" —"huéspedes"— eran los residentes por tiempo fijo. Con el nombre de "adventores" se solía designar a los meros transentes, aunque fuesen residentes por algún tiempo.

Claro es que se destinaban albergues para los "hospites" o huéspedes, especialmente para heridos o enfermos. El albergue se denominaba "hospital". Supongamos que se pierde la sílaba pretónica de este nombre "hos-pital". Y queda... "hostal". De "hostal", "hostelería", que es como decir "hospedería". Pero en gallego el nombre de "huésped" es "hóspede". Por lo tanto, "hospedal".

Se fue gastando la palabreja, y quedó "hospeal" y "hospal". Con un femenino: "Hospela", en plural "hospalas". Pero si desaparece la sílaba pretónica, de "ohs-palas", "palas". Palas de Rey: hospederías u hospitales de jurisdicción real en una vía de peregrinos, en la ruta jacobea llamada "Camino Francés". La toponimia itineraria es muy variada. Por ejemplo, el nombre común y topónimo "venta", "ventas". Por "venta" entendemos cualquier lugar donde se vende algo de uso corriente. Pero en cuanto al topónimo "Ventas"... Ventas de Narón, pongamos por caso, que este "Ventas" venga más bien de "adventarse", y que las "Ventas" sean las "adventas", lugar de llegada, como la temporada de Adviento, antes de la Navidad.

Creo que pasa eso con la denominación "mesón do vento". Lo primero que suponemos es que el mesón do vento debe su nombre a la circunstancia de estar en un lugar alreado. Pero se nos ocurre la duda de si el nombre de Mesón do Vento no significará "mesón del adviento", de la llegada. También se da por cierto que el nombre "Mesón de Vento" es "Mesón de Benito", ya que Benito en gallego es también Benito, como en portugués, además de Bleño.

Abordamos el tema sin previa consulta de escrituras antiguas. No estaba a nuestro alcance el hacerlo. Pero tenemos la seguridad de que nuestras conclusiones son ciertas. De aquí que nos animemos a llevar a cabo otras inferencias formales sin consulta de escrituras antiguas. Por ejemplo... Bien sabe el lector que labrar la tierra es laborar, trabajar la tierra. La tierra labrada es la tierra "laborata", labrara, trabajarla. Tan pronto como en "labrara". Suponiendo que en la segunda sílaba la erre sencilla cambia de posición, colocándose inmediatamente después de la "a" de la segunda sílaba, tendremos "labarra", topónimo y apellido. Mas si se pierde la ele inicial, como en otros muchos casos, como ya hemos visto, tendremos "abarra". Si se opera el tránsito "burato - buraco", surge el topónimo y apellido "Labarca". Si desaparece la ele inicial, caso de cierta frecuencia, queda "Abarca". Pero si desaparece la sílaba inicial íntegra, resta "Barca". "Barca" se puede modificar en "Barcal" y en "Barcala" y "Barcalo", dos topónimos conocidos aunque no muy extendidos. Mientras escribo estas líneas en mi cuarto de trabajo, veo que está batiendo una chica en la casa de enfrente. El que barre "bate". La rapaza "bate" con la escoba. "Bater" es en gallego "bater". La sílaba final reduplica, y tenemos "batétere". Pero la primera erre se coloca inmediatamente detrás de la te, y tenemos "batere", "baterer", de donde viene "barrer", como "patricida" origina "parricida".

Tronzar monte es ronzar monte, ronzar montes es "ronzar" monte. Si se sisea la zeta, "rosar", monte. De aquí que supongamos que el topónimo "Silvarosa" quiera decir selva tronzada, rozada, cortada. Y que Monterrosa venga de "monte tronzo"; es decir,

táboa redonda

que posan de gourmets de provincias lo dicen en voz alta para que todo el mundo se entere, que a la hora de comer "la perdiz, con el dedo en la nariz", o sea, que su carne tiene que estar pasada, casi al filo de la putrefacción, para que realmente pueda considerarse como óptima. Los dormitorios de las anviadas viudas, si son damas honestas, y los bosques de otoño, están empapelados con el dorado color de la añoranza, y huelen a tiempo ajado y a niños moribundos, y es que siempre, en el espíritu de las perdices fracasadas y en el alma de las viudas marchitas, hay latente como una maternidad recién nacida, y si lloran en silencio, es que están pensando, no lo duden ustedes, en aquel perdigón que se cayó del nido o en aquel tierno infante de bucles dorados, que se murió un buen día. hace cincuenta años, de garrotillo.

Por Anxe cortado. Muy probablemente ese es el origen del "ronsel". Primitivamente el "ronsel", es el "ronzel", el sendero que abrian las "foeces" y "gafetas" en la mata. Pasa después a significar "estela".

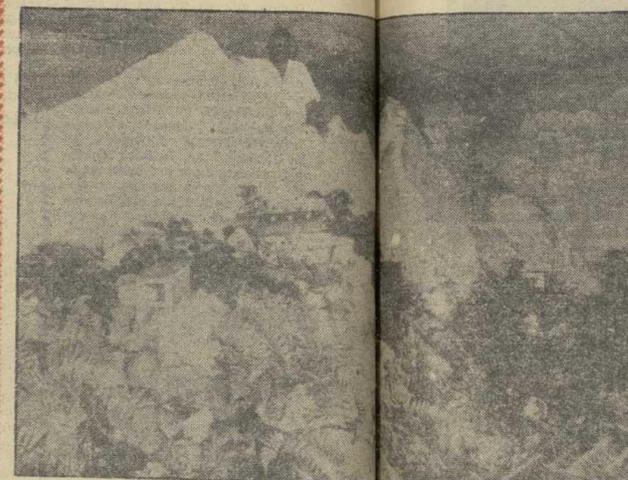
Esta chica que estoy viendo barrer, barre con "xeito" es una de las denominaciones más expresivas. Significa destreza, arte, oportunidad, gracia y habilidad. Una persona "xeitosa" es la que acostumbra a hacer bien.

Pero se suele hacer bien lo que ya se hizo más de una vez a cualquiera faena o labor es darle con el dimiento. Es cogerle "el seguido".

Si ustedes oyer decir a un campesino "non poden duden de que quiere decir, diría en castellano "no me acomodo".

Cuando termina de barrer esta chica hace señas que va por la calle. Si le hace señas es que le hace los signos es que la "asiana", la "aseña", la "aseña", le "dió la gue" de la segunda sílaba y la ese se cede a "asenar", "acenaar". Acenar es hacer signos, hacer

PONGA LOS ALPEN SU CASA



La gran pasión de Korbinian Rothwinkler ha sido siempre el montañismo. Lo insólito en su caso es el hecho de que, a sus 72 años de edad realizando diariamente una escalada del "Zugspitze", el pico más grande de Alemania, lo tiene muy a mano, a pocos metros de su sala de estar, en su propio garaje. Tan peculiar afición particular, una réplica exacta que, una vez retirado, se pasó 6 años construyendo con ayuda de 7 metros cúbicos de tierra y varios sacos de cemento, su garaje en un paisaje alpino de 10 metros de superficie y 3 metros de altura, donde él realiza las mañanas su diaria escalada.

(FOTOFIEL)



UN SOMBREIRO IDEAL



Cuando br... Este somb... Alpes bávaros, es un buen ejemplo. (FOTOFIEL)

UNA CIUDAD EN UN PUENTE

Por Antonio COSTA GOMEZ

Llegó la ambulancia. Pedro se quejaba sordamente, con quejas prolongadas, sostenidas, monótonas. Los enfermeros, al verlo, comprendieron que moriría. Estaba en una posición extraña. Detrás de él habían quedado sus dos compañeros, con más posibilidades de salvación. Pero para sacarlos era preciso mover a Pedro y, si lo movían, se moriría en el acto. El dilema quedó planteado desde un principio: había que elegir entre prolongar un poco la vida de un hombre o salvar definitivamente a dos. Los enfermeros se miraron interrogantes; la pregunta les inmovilizó.

Se retiraron a deliberar. Les pareció evidente que lo primordial era salvar a los dos hombres con posibilidades, Manuel y José, pero, para ello, tendrían que matar, literalmente, a Pedro. La razón y las matemáticas no dejaban lugar a dudas pero, en la práctica, no les resultó fácil actuar. Y la dificultad se acrecentó cuando Pedro pareció darse cuenta de su situación: estaba dispuesto a vivir hasta el último momento. Aquella mirada aterrizó a los enfermeros, porque era la única arma de que disponía Pedro, y en ella había concentrado toda su fuerza; podían aplastar sin esfuerzo alguno la resistencia física de aquel hombre; pero no borrar de sus mentes aquella mirada salvaje y divina, rabiosamente ansiosa de vida.

Se acercaron algunas personas y se enteraron del problema. Todas estuvieron de acuerdo en que era necesario salvar a Manuel y José, y pronto: cualquier retraso podría poner también en su peligro su vida, huyendo que se desangrasen. Pero ninguno se atrevió a dar el primer paso. Y Pedro se enfrentaba a todos con ira, desafiante, los ojos llenos de odio y de vitalidad desesperada. Aquellos ojos eran una alta barrera que impedía el paso, como un montón de zarzas en un camino o un grupo de cristales rotos en un pasillo. Obligaban a detenerse, a mirarlos y apreciarlos; semejaban una ciudad en medio del trayecto hacia otra que invitaba a hacer un alto y persuadía para que se la contemplase. Brillaban terriblemente, como si esa ciudad mencionada emplease al máximo su iluminación para llamar la atención del viajero. Eran, en suma, algo considerado secundario que pugnaba por manifestar su importancia. Declan: "No soy un medio, soy un fin".

Al cabo de un rato, trataron de convencerle verbalmente. Le hablaron con bastante torpeza al principio. Expusieron sus concluyentes razones. "Tiene que comprenderlos, terminaron. Pero Pedro les respondió:

—No puedo comprender nada más allá de mi muerte. Puedo cederles mis piernas, si puedo contemplarlas con los ojos. Les cederé mis ojos si puedo oír que están vivos y ven. Pero no puedo darles mi vida. Eso no tiene sentido. Si yo muero, también ellos morirán.

—Desde su punto de vista. —Es el único punto de vista. —¿No sea subjetivista! —No siente los de Manuel y José? —Ahora sí, pero si me muero no sentiré ni el de ellos ni el mío. —Pero ellos sí. —Pero yo no.

—¿No puede sobreponerse a sí mismo? —¿Cree que eso es posible? —¿Cree que se puede amar sin corazón o sentir la dicha de los demás si uno está muerto? —¿Cree que se puede estar vivo y muerto a la vez? —¿Cómo puedo ofender mi vida a mis semejantes si no puedo disponer de ella: dispone ella de mí? —Lo ve usted todo con un subjetivismo repugnante. Sólo puede pensar en sí mismo. —Puedo pensar en los demás también, si existo, es decir: si tengo la facultad de pensar. —¿No puede trascenderse a sí mismo? —¿Qué es eso? Yo soy yo y no puedo salir de mí mismo. Es como pedirme que vuele. Yo soy esto que ven aquí y nada más. Les repito que tengo en cuenta a los demás, pero suponiendo que existo. ¿Cómo puedo acariciar a alguien si no tengo mano? Soy subjetivo porque tengo mi ser y sólo siento con él. Ustedes, tan objetivos, prueben a hacer la digestión con el estómago de su compañero. Prueben a ver con los ojos del vecino. Ustedes comprenden lo que ve su vecino porque pueden ver también. Pero si fueren ciegos no entenderían sus emociones visuales. Tampoco yo entiendo la vida de otros, si estoy muerto.

—En resumen: sólo se entiende a sí mismo. —¿Maldita sea! ¿Que les arranquen sus oídos y comprueben si oyen a sus compañeros! ¡Para sentir a sus compañeros tienen que sentir sus oídos! ¡Para sentir a los demás es preciso sentirse a sí mismo! ¿Se puede sentir sin sensibilidad? ¿Se puede hablar sin lengua? ¿Se puede amar sin vivir?

Los concurrentes, exasperados, se apartaron del moribundo. Sus argumentos les parecieron sofismas. Sólo veían que dos hombres morirían porque uno quiso vivir unos minutos. También lo veían, y con mucha convicción, los propios dos hombres. Transcurrieron unos momentos de tensa indecisión. El tercio moribundo insistió: —Prueben a besar sin labios, a abrazar sin brazos. —Pero usted puede ofrecer la vida. —¿A alguien que no existe? —¿No sea subjetivista! —Les repito que para sentir la existencia de los demás tengo que sentir antes la mía.

Tras esto quedó inconsciente y comenzó a delirar. Manuel y José no se atrevieron a pedirle nada porque —cosa sorprendente— comprendían su actitud. Un joven con aspecto de haber leído muchos tratados de sociología, mirada inconsistente y movimientos de alondra, se dispuso a ejecutar lo que nadie se atrevía a hacer. Pero entonces apareció el padre de Pedro, apartó a la alondra como un huracán y se dispuso a defender salvajemente las ruinas de su hijo. No tardó mucho en morir. Cuando esto ocurrió, los enfermeros sacaron a Manuel y José y los llevaron al hospital, donde fallecieron.

Antonio Costa Gómez

LA HERENCIA DE TOLSTOI



En el mes de septiembre ya ido —y no volverá nunca— se conmemoró el 150 aniversario del nacimiento de Lev Nicolóvich Tolstói. Para muchos, agobiados por el peso de lo cotidiano el evento ha transcrito alumbra la Revolución de Octubre. La coexistencia del reformador social ilustrado, con el barón de la Rusia zarista.

De él, Lenin diría: «En su herencia hay cosas que no pertenecen al pasado, sino al futuro» aunque criticase otros aspectos de sus planteamientos débiles e impotentes.

Tolstói, en permanente búsqueda, alaba a Chéjov, al que estimaba como ruso, muy ruso, al igual que el lenguaje de los mujiks que conocía perfectamente. Aunque profunda mente abierto a los cambios, se sentía plenamente patriota; la vivencia sin escapismos de la realidad de su país, del problema de la propiedad, la Iglesia, el Estado, los campesinos...

Una visión implacable de la Rusia de su período, descrita desde la perspectiva de la vivencia sin escapismos de la realidad de su país, del problema de la propiedad, la Iglesia, el Estado, los campesinos... Ya Gorki le había calificado como «perillos pequeños», disputándose el mejor chiquillo a la sombra de la campana venerable, que para todos —el gran público, el trabajador, el obrero— expandía su mensaje.

Su obra, en cierto sentido, no sólo ha sido una profunda expresión del amor al espíritu

El propio Breshnev se ha referido a sus obras en las que está presente el apogeo decisivo que las obras populares han desempeñado en la historia.

Sus manos, creadoras hermosas y duras, los ojos de mirada penetrante, no están muertos para siempre; como Proust dijera de Ruskin: «Muerto, continúa iluminándonos como esas estrellas extintas cuya claridad nos llega aún».

Desde sus ojos cerrados para siempre en la tumba del pequeño bosque de Yásmá Poliana, otras generaciones, también seguirán contemplando un mundo en transformación, perfeccionándose.

El legado de su belleza distante desde allí sigue perteneciéndonos. Manuel X. DIAZ

TRAS LAS HUELLAS DE ALEJANDRO MAGNO

(Colaboración AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico).—Un arqueólogo norteamericano de Cleveland, John Bandas, de 25 años, ha decidido recorrer el itinerario que siguió Alejandro Magno, rey de Macedonia, en sus expediciones militares. El arqueólogo está dispuesto a invertir cuatro años para cubrir los 24.000 kilómetros del trayecto y ha salido de Edessa (Macedonia) en dirección a Babilonia, pasando por Asía Menor, Egipto, Siria, Irán y la India. Bandas calcula que gastará unos 150 pares de zapatos en su peregrinación, que hará a pie.

# RAAF

PAGINA DEL MOTOR

REALIZADA POR SISO



Sport Auto

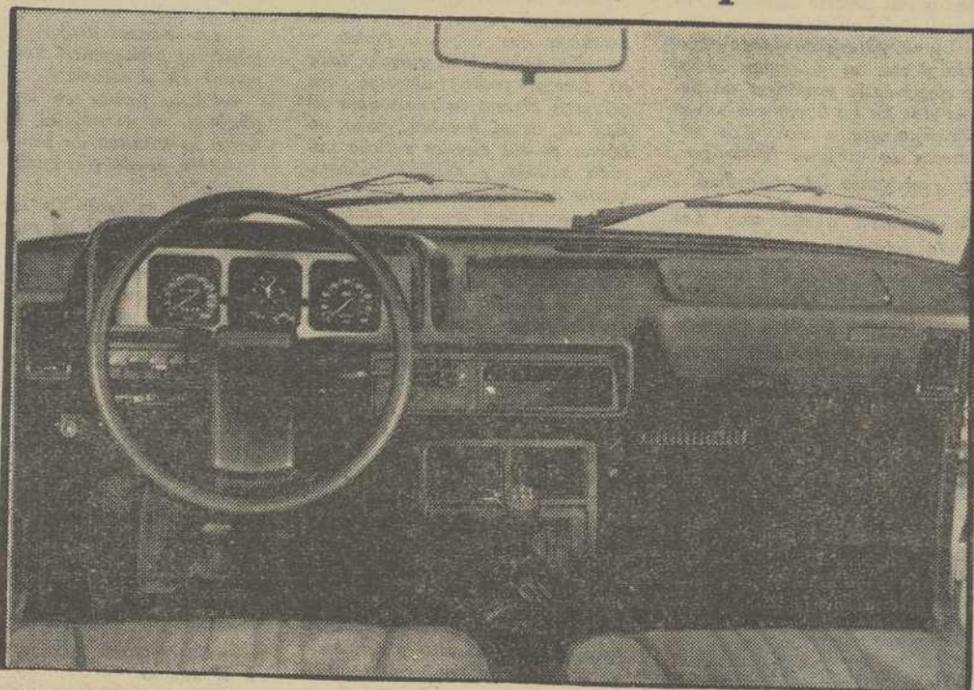
EL PALACIO DEL AUTOMOVIL

Visite nuestras exposiciones en  
Avda. 18 de Julio, 139 - LUGO

## LA CORUÑA: Presentación de los nuevos SEAT 131 "Supermirafiori"

◆ Nueva línea y excelente equipamiento

◆ La versión diesel, dotada con motor "Perkins" 1.800, sitúa a este modelo como el más económico del mercado (464.385, precio SEAT)



LA CORUÑA.- (De nuestro enviado especial, SISO).

En el transcurso de una cena servida en el Hotel Finisterre de la ciudad herculina, tuvo lugar la presentación a la prensa de los nuevos Seat 131 "Supermirafiori". A este acto fueron especialmente invitados los directores de todos los periódicos de la región gallega, acompañados de sus esposas, así como los críticos especializados en información del motor.

Los invitados fueron recibidos por Oscar Montero, del departamento de prensa de Seat, Agustín Leins, director comercial de la filial coruñesa, así como por los directores saliente y entrante de la mencionada filial de Seat en La Coruña, Fermín Basanta y José Antonio Alonso-Villalobos Merino.

En un amplio salón del Hotel Finisterre se exhibían tres modelos del nuevo "131 Supermirafiori". Allí estaban la versión básica, que mantiene la prestigiosa mecánica de 1.438 c.c.; el 1.600 automático, dotado del conocido motor supercuadrado, con doble árbol de levas, y válvulas inclinadas en V, independientes las de admisión de las de escape, lo que constituye la tecnología más moderna en España en motores de automóvil; así como la versión diesel, básica, dotada de motor "Perkins 1.800", de carrera larga (79,4 x 88,9 mm.), con 49 CV DIN a 4.000 r.p.m. y el par máximo a sólo 2.200 r.p.m. Dada su cilindrada, escapa del Impuesto de Lujo del 35 por 100 convirtiéndose así con gran diferencia en el modelo diesel más económico del mercado español, por coste y mantenimiento.

**NUEVA LINEA Y MEJORA DE EQUIPO**

La presentación de estos nuevos "131" fue estática -no hubo prueba- por ello nada podemos decir de su comportamiento que, por otro lado, no debe ser distinto al ya experimentado con las versiones anteriores, puesto que la mecánica es la misma, salvo el caso del automático y del diesel, ver-

sión esta última que esperamos conocer más a fondo puesto que se nos ha prometido la entrega de un modelo básico, para efectuar una prueba, en el transcurso de la próxima semana.

A simple vista destaca la nueva línea, tanto en la parte anterior como en la posterior que estimamos más compacta. Mejor equipamiento, tanto exterior como interior, destacando el nuevo panel y consola de mandos, de aspecto robusto y compacto, con la novedad de la guantera con puerta corredera y de moderna línea.

**CAJA DE CAMBIOS DE 5 MARCHAS**

En la transmisión, los Supermirafiori disponen de cuatro velocidades en la mecánica y 1430 y cinco en la 1600, con la quinta sobremultiplicada, lo que permite mejorar sensiblemente el consumo, reducir el desgaste mecánico y el nivel sonoro. También se ofrece un 131 Automático, con cambio de velocidades General Motors.

La dirección de los Supermirafiori es de cremallera, muy precisa, con columna de seguridad. El volante acolchado y de un solo radio para facilitar la visión del tablero de instrumentos, es regulable en altura en el 131 E, adaptándose a la postura que desee el conductor. Las rótulas de la dirección no necesitan engrase (lubricación "for life").

La suspensión es del tipo Mac Pherson delante, con ruedas independientes y barra estabilizadora, estando por su parte el puente trasero anclado mediante tirantes longitudinales y transversales, barra Panhard, muelles y amortiguadores hidráulicos.

Los frenos del nuevo 131 corresponden a lo que la técnica moderna considera más adecuada para su categoría, es decir, mixtos y en doble circuito, delante con discos y detrás con tambores. Además cuenta con servofreno a depresión

y corrector de frenada en función de la carga.

El exterior del Supermirafiori se caracteriza por su elegante sobriedad, destacando los amplios faros rectangulares, con un máximo de superficie reflectante y en medio una calandra negro mate. Los parachoques son de tipo envolvente, en una sola pieza de resina sintética inalterable a la corrosión. Son altamente resistentes a los golpes, aunque de superficie blanda y por tanto más seguros en el tráfico, tanto para el propio coche (su elasticidad le permite recuperarse sin daños de impactos hasta 8 km. hora) como para los peatones, conforme a las modernas normas de seguridad. Las aletas no van soldadas, sino atornilladas para facilitar su desmontaje y abaratar las eventuales reparaciones.

Tanto el capot motor como el del maletero son lisos y sin nervaduras. Las llantas son de estilo, en "trébol" de cuatro hojas negro mate, similares a las del nuevo 132. Ambos laterales cuentan con una moldura de poliuretano que protege de rozaduras los flancos y en la parte baja de los mismos una gruesa banda negro mate de cloruro de polivinilo añade protección suplementaria a la pintura anticorrosiva. Los grupos ópticos posteriores son cuadrangulares, y de gran superficie reflectante, incluyendo doble luz de marcha atrás.

**ALTA CALIDAD EN LA TERMINACION INTERIOR**

El interior de los Supermirafiori ha sido particularmente cuidado, con reposacabezas tanto en los asientos delanteros como posteriores. Ambos son anatómicos, muy envolventes y de respaldo abatible los delanteros. Los traseros tienen reposabrazos central escamoteable, siendo la tapicería de terciopelo. Las puertas están guarnecidas con un revestimiento antichoque y forradas también en terciopelo. El techo está acolchado y se han eliminado todos los salientes agresivos. El tablero de instrumentos es de material morbido y alberga una doble guantera cerrada por bandejas deslizantes. La instrumentación es completa, con cuentavueltas electrónico, reloj de cuarzo, preinstalación de radio, encendedor eléctrico, etc., destacando en el equipo la más completa instalación de calefacción-ventilación ya que también las puertas delanteras tiene previsto su desempeño por aire caliente. Opcionalmente además, se instala en fábrica el aire acondicionado.

Los nuevos 131 se presentan en versiones Berlina y también con carrocería "5 puertas". Estas disponen como equipo de serie de limpiaparabrisas trasero y dos retrovisores exteriores. Los asientos traseros se pueden abatir proporcionando una gran superficie de

carga o bien se puede instalar tras ellos una tercera fila de asientos para llevar tres niños.

Los colores disponibles para la nueva gama son rojo óxido, blanco, verde Galicia, verde Mineral, azul oscuro, beige S'agaró, Gris bruma y negro.

Modelo	PRECIOS Total Seat
131 Básico 1430	380.519
131 Supermirafiori, 1430.	414.516
131 Supermirafiori, 1600	458.241
131 Supermirafiori 1600 Automático	502.273
131 Supermirafiori 1600 Climatizado	504.321
131 Supermirafiori 1600 Automático y climatizado	548.353
131 Básico Diesel Perkins	464.385
131 5P, CL-1430	431.412
131 5P, CL-1600	475.137
131 5P, 1600 CL-Automático	519.169
131 CL, 1600 - Climatizado, 5P	521.217
131 5P, CL 1600-Automático y climatizado	565.249
131 2P, Básico Diesel Perkins	481.691

En estos precios están incluidos:  
-Cinturones.  
-Antirrobo.  
-Espejo.  
-IGTE.  
-Transporte.  
7 C. I.



**AUTO LUGO, S.L.**

MERCEDES - BENZ

Avda. de La Coruña, Km. 514

Teléfonos: 2116 57 y 2187 44

**SEAT Autolusa**

Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:

Avenida de La Coruña, 402-406

Teléfonos 216120-21-22 • LUGO

**MOSA**

VEHICULOS DE OCASION

VEHICULOS PROCEDENTES DE OPERACION CAMBIO

Germán Alonso, 32

Teléfono 21 75 41

**TALLERES CANO**

REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL

Horno de pintura CATRANGLES

RADIADORES ORDOÑEZ

Avda. de La Coruña, 399-401

Tells. 21 35 12 y 2112 50 • LUGO

**SEAT GARAJE VILLARES**

Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:

Montero Ríos, 14 - Teléfono 211263 - LUGO

**FIRESTONE**

SERVICIO

Armando Rodríguez Castro

C/ Doctor Casalla, 18 - Teléfono 21 68 34 - LUGO

# ARRAVAL

PAGINA DEL MOTOR  
REALIZADA POR SISO

## Auto-Escuela EUROPA

El mejor aprendizaje para una circulación más segura

Sec. n.º 1  
LUGO

Av. Ramón Ferreiro, 1 - Tel. 223360

Sec. n.º 2  
PUENTENUEVO

Gral. Franco, 31 - Tel. 342206



### El problema de la gasolina-auto

## ¿Hacia precios europeos?

Los coches más vendidos en el Mercado Común



Hace tiempo que se viene hablando de un sistema nuevo sobre los precios de la energía. Se trata de ir acomodándose a los vigentes en Europa, de un lado, y de otro utilizar los precios como medio de disuasión. Para ser más concretos, los criterios que parece obran en poder del gobierno son estos:

- Deben corresponder a los costes reales.
- No deben producir un abaratamiento de la energía, por lo que se les aplicará la fiscalidad adecuada.
- Mantendrán, en su conjunto, coherencia, de forma que los precios de las distintas energías se relacionen.
- Tender a igualar los precios españoles a los vigentes en Europa.

Sin duda, en el caso de los precios petrolíferos, no se ha cumplido nunca nada parecido. Aquí ha habido productos baratos, casi ruinosos (como el fuel o el gas-oil) y hubo otros, en cambio, que pagaban dos y tres veces los costes reales; caso flagrante, el de las gasolinas-auto.

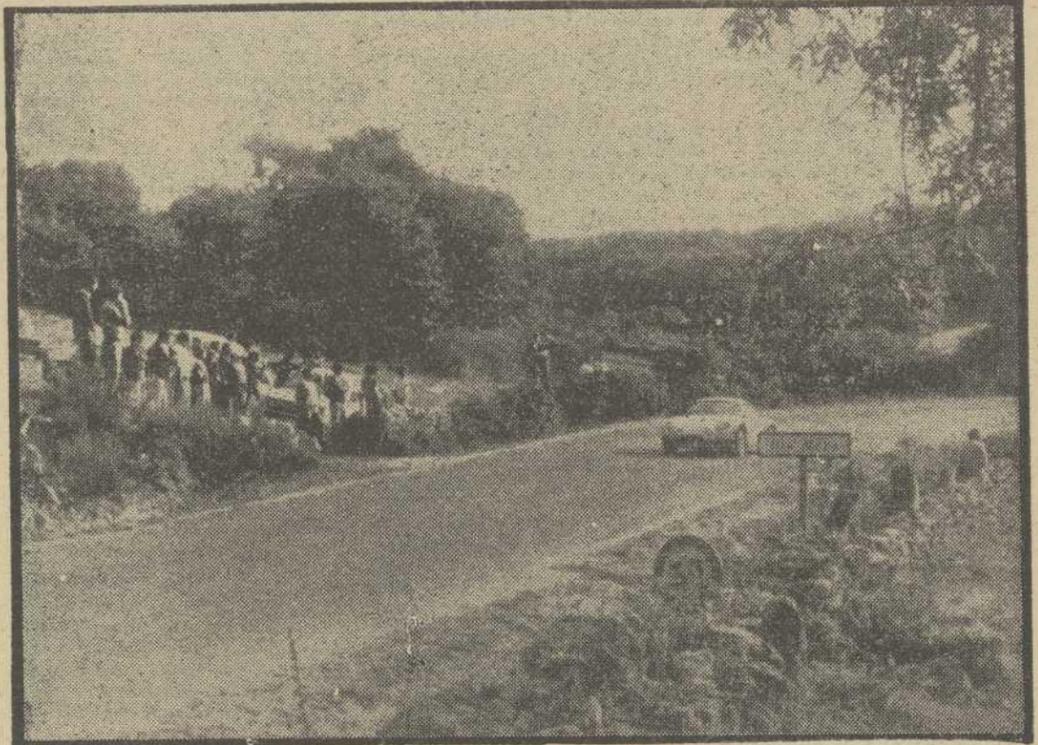
Con el fuel y el gas-oil son necesarias las correcciones de precios, corrigiendo previamente unos conceptos políticos inadecuados ahora y antes. El fuel para industrias, el gas-oil para automoción, deben adecuarse a los precios europeos; el gas-oil para calefacciones ha de elevarse de precio inevitablemente. La pesca y la agricultura, que recibían el gas-oil a bajo precio, éste debe elevarse igualmente, aunque más tarde se beneficien de otras fórmulas de subvención.

### ¿Y LAS GASOLINAS?

Las gasolinas-auto, al menos, deben de tener otro tratamiento, por la sencilla razón de que su precio es ya suficientemente elevado. ¿Que no es europeo? Eso será según se mire. Porque es europeo en relación con unos países, como Gran Bretaña, y no lo es comparado con otras naciones. Lo cierto es que, dado el diferente nivel de vida español y europeo, las gasolinas-auto andan ya a buen nivel y no habría por qué modificar sus precios.

En España hemos padecido una serie de medidas fiscales sobre los carburantes, para compensar al Estado de las pérdidas que sufría en otros productos petrolíferos. Nunca hemos entendido bien por qué industrias bien saneadas, tenían que recibir el petróleo a precio de costo, mientras los automovilistas venían pagando unos impuestos fiscales de hasta el 300 por 100. ¿No sería este el momento de rectificar y de dejar, en el peor de los casos, a las gasolinas en paz? Porque sí, de otro lado, se trata de disuadir, el automovilista ya lo viene haciendo hace cinco años, siendo su consumo el más bajo de Europa.

## El "I Rallye San Froilán", una experiencia altamente positiva, con éxito relevante de organización y participación



El "Alpine" de Oanes, ganador del rallye, en el primer tramo cronometrado (Verál).-(Foto SISO)

Ha pasado una semana desde que la primera edición del Rallye Automovilístico San Froilán se ha celebrado. Desde entonces, tras las crónicas de urgencia que dimos sobre el suceso deportivo, hemos tenido ocasión de constatar el eco que esta prueba ha tenido a todos los niveles. El resultado, tanto en organización como de participación, han sido altamente positivos. Por esta razón y porque estima-

mos que Lugo tiene que seguir sonando dentro del concierto automovilístico nacional, deseamos rendir público homenaje a la Escudería Miño, organizadora de la prueba, y a todos los que han colaborado con la entidad para conseguir el éxito logrado.

La relación que a continuación publicamos, no es más que una manera de corresponder con esta colaboración, ya que todos y cada uno de los organismos que enumeramos, así como el equipo de jueces y cronometradores, que también se citan, no se verán compensados de la dedicación y esfuerzo que supuso el conseguir un éxito sin paliativos. Por nuestra parte, añadimos el nombre de Vicente Quintas González, alma mater de la Escudería Miño, que con tanto acierto preside, y de otras personas que, permaneciendo en el anonimato, han sido piezas claves en la difícil trama de organizar un rallye y conseguir el éxito. Enhorabuena.—SISO.

### RELACION DE ORGANISMOS, ENTIDADES Y CASAS COMERCIALES QUE DONARON TROFEOS PARA EL RALLYE SAN FROILAN

Excmo. Gobernador Civil, Excelentísima Diputación Provincial, Excmo. Ayuntamiento de Lugo, Comisión de Fiestas, Recambios Ponciano Parga, Palacio del Mueble, Caja Ahorros de Galicia, Banco Pastor, Autos Barval, Estación Servicio Granxeiro, Joyería Modesto, Comercial del Mueble, Autos Genaro, Comercial Lamas, Llantas Stral, M. Díaz y Prieto, Autolusa, Garaje Villares, Autos Saco, Central Lucense de Crédito, Hnos. Ceirejo-Ford, Establecimientos Paris, Autos Bernardo, Muebles Cocina Artesa, Citroen, Tapicería Casanova, Taller Méndez, Seguros Zurich, Gestoría Rozas - Campos, Seguros GAM, Cafetería Mar de Manila, Gestorías Mosteirín, Herramientas Castillo, Banco Bilbao, Neumáticos Pirelli, Banco Exterior de España, Joyería Rovi, Frenos Necto, Neumáticos Firestone, defensor oficial de la prueba; CAP Internacional, Banco Santander.

Asimismo la Escudería Miño, hace patente su agradecimiento y estrecha colaboración a la Guardia Civil de Tráfico, Policía Municipal, Cruz Roja, Exploradores de Lugo, Coca-Cola de Lugo, Peña Motorista Lucense, Escuderías Chantada, Ferrol y Orense, al Equipo de Transmisiones del Grupo Ligero de Caballería n.º VIII y a Grúas Castela, los cuales junto con las aportaciones de organismos, entidades y casas comerciales reseñados, realzaron la celebración del I Rallye San Froilán.

### EQUIPO DE JUECES Y CRONOMETRADORES

Director de la prueba: José Trigo Pérez. Director adjunto: José Luis Arias Gayoso. Secretario: Juan Méndez Ruiz. Comisarios deportivos: José Lamas Saavedra, Genaro Lamas Saavedra, Alfredo Mosteirín Castañer, Alfonso Lamas Arias, José Luis Mayor Coria, José Rodríguez Pazos, José A. Rodríguez Brey, Genaro Saavedra López, José Luis Carballo, José García Freije, Manuel Becerra, José Gómez Casal y Jesús Vila.

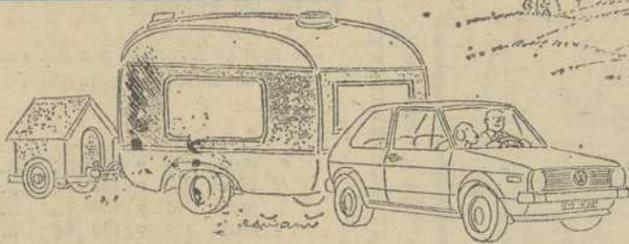


**COCHES USADOS LIBRES DE TODA SOSPECHA**

Nosotros, hemos sido los primeros en sospechar y por eso los hemos hecho pasar por diecinueve controles diferentes

**M. YAÑEZ ARES**  
CONCESIONARIO CITROEN  
Avda. Coruña, 166  
Telf. 212926 - 214106  
LUGO

COCHES USADOS NUEVOS



**CL COMERCIAL LAMAS**  
La boutique del automóvil  
**LAS COSAS DE SU COCHE**  
Avda. de La Coruña, 93  
Teléfono 21 37 26 • LUGO

**ESCUELA DE CONDUCTORES**  
**San Cristobal**  
Pl. Cte. Manso, 16 - Telf. 223068  
San Marcos, 1 • Telf. 21 25 12 • LUGO

**AUTO-GUIA**  
PRIMERA ESCUELA DE CONDUCTORES LUCENSE  
GARANTIZA UN PERIÓDICO APRENDIZAJE  
c/. Muñoz Grandes, 75 • Teléfono 220242  
LUGO

**GESTORIA**  
**S. ALVAREZ REAL-AGUILERA**  
Ofrece la última matrícula expedida por la Jefatura Provincial de Tráfico  
**LU-6982-D**  
Avda. La Coruña, 81  
Teléfonos 21 70 17 y 21 70 08 • LUGO

# ALGUNOS ASPECTOS EDUCATIVOS DEL TRABAJO DE EXTENSION

La concepción de la Extensión Agraria como servicio educativo es algo que, en general, los extensionistas aceptamos, al menos a nivel de grandes principios.

Este acuerdo, generalizado y fundamental, llegó incluso a generar un "argot" del cual usamos y, a veces, abusamos, y que, desde luego, no siempre concuerda con nuestras maneras de actuar:

"Les enseñamos a pescar, no les capturamos el pez".

"Nos importa más cómo resuelven sus problemas, que lo que resuelven".

"No apoyamos obras, apoyamos procesos educativos".

"Nuestros estímulos son inversiones educativas", etc.

Podríamos seguir recordando frases habitualmente empleadas en cursos, informes, expedientes, etc.; frases que responden a la propia esencia de nuestro Servicio. Frases cuyo significado constituye el ser o no ser de la Extensión Agraria. Y por ello, lejos de conformarnos con tenerlas archivadas en nuestro cerebro o biblioteca, para uso en "solemnidades", debemos asegurarnos de que realmente guíen con su significado la programación y ejecución de nuestra actividad.

Soy consciente del riesgo de que estas reflexiones resultan innecesarias para la mayoría de quienes, plenamente identificados con su misión de extensionistas, actuando en situaciones difíciles, demuestran tener muy clara concepción de su trabajo. Pero, por otra parte, acepto le riesgo señalado, considerando la preocupante posibilidad de que:

—Haya quienes, inmersos en una realidad rural cargada de problemas acuciantes y deseos de hacer frente a situaciones problemáticas concretas, se vean empujados a la búsqueda de resultados materiales inmediatos, sacrificando el proceso de lo que debiera ser para los afectados una verdadera experiencia educativa.

—Haya personas que, con una concepción "suí géneris" de lo que es educación, considerándola como algo mucho más relacionado con las aulas y los libros que con la vida cotidiana, minimicen la trascendencia de la componente educativa en nuestro trabajo, hasta llegar a concebir y a estructurar el cometido funcional de modo claramente distinto al que corresponde a la Extensión Agraria.

Para el esclarecimiento y concreción de la significación que hemos de dar al término "educativo" en nuestro trabajo de Extensión Agraria, quizá sea útil empezar por aproximarnos a una posible definición de la labor del educador como la de "promoción de

cambios de comportamiento socialmente deseables".

Considerando que en el comportamiento humano se distingue los campos de lo que se conoce, lo que se siente y lo que se sabe hacer, comprenderemos que se educa cuando el educando (en nuestro caso, los agricultores y sus familias), se enriquecen con nuevos conocimientos, cambian de actitud ante algunas situaciones que les afectan o desarrollan alguna destreza, que les permite hacer algo que antes no eran capaces de realizar.

### ★ ALGUNOS EJEMPLOS

La importancia del cambio de actitudes y enriquecimiento de conocimientos, se pone continuamente de manifiesto a través de ejemplos reales:

Recuerdo que cuando hace años se realizó en una comarca el saneamiento obligatorio contra la tuberculosis bovina, hubo serias incidencias entre los ganaderos y los técnicos encargados de realizarla. Al término de la misma, desde luego, no quedó una res tuberculosa. Sin embargo, la actitud de la gente no había cambiado, pues se sentían expoliados y llegaron a pensar que la campaña se había realizado por faltar carne para los turistas que nos visitaban aquel verano; tampoco habían aumentado sus conocimientos sobre los peligros y daños de la enfermedad. Consecuencias: las reses que adquirieron para reposición, no fueron controladas; los alojamientos siguieron sin mejorar en ventilación o higiene; y a los pocos años, la campaña hubo de ser repetida.

Siendo optimistas, podríamos llegar a autoconvencernos de que a través de cualquier acción promovida para la consecución de objetivos económicos o sociales venimos alcanzando positivos resultados educativos.

Sin polemizar al respecto, vendría que nos asegurásemos de ello, empezando por reflexionar sobre sí, al promover o guiar una acción, nos venimos trazando, además de cambios económicos (aumentos de producción, mejoras de los conocimientos, modificación en las actitudes y desarrollo en las habilidades, transferibles a la resolución de otros problemas, con los cuales deban enfrentarse posteriormente los participantes en la acción que se guía o promueve.

Cuando en una zona productora de maíz, donde se utilizaban variedades indígenas, deseásemos incrementar la producción de grano, podríamos limitarnos a recomendar una fórmula de abonado y una variedad concreta. Al año siguiente, si por unas lluvias intensas o por retrasarse el cultivo anterior, el agricultor se ve en la necesidad de demorar la siembra y desconoce la existencia de ciclos más cortos, podría volver a sembrar la misma variedad y sufrir un fracaso rotundo. Por supuesto, que este problema no surgiría si se hubiese logrado el primer año que aumentarían sus conocimientos sobre variedades y ciclos, y hubiese comprendido las causas por las que algunos maizales, de variedades híbridas, no llegaron a madurar. Después de varios años, muchos agricultores de zonas aptas para estos maíces, siguen recordando experiencias desfavorables causadas por una mala elección del ciclo.

### ★ LOS OBJETIVOS EDUCATIVOS

Quizá estos riesgos no sean generalizables, pero desde luego, con cierta frecuencia ocurre que, olvidándonos de los objetivos educativos o minimizando su importancia, pasamos a dedicarnos prioritariamente a la consecución, con mayor o menor participación de los agricultores, del contenido físico (obra terminada, producto adquirido, crédito alcanzado), que sirve de soporte a lo que debiera constituir una experiencia educativa.

Esta desviación, posible y peligrosa, capaz, cuando se prolonga en el tiempo, de echar en olvido los verdaderos fines del Servicio, quizá resultase menos posible y más evitable, si al programar llegáramos a concretar y a profundizar en la definición de cada objetivo.

Sabido es que un objetivo se define por la determinación de las personas a las cuales afecta, los cambios de comportamiento que se pretenden con ellas (conocimientos, actitudes o habilidades aplicables en su realidad) y los contenidos que van a dar cuerpo o soporte físico a la experiencia educativa.

Si, al programar, no tenemos en cuenta estas tres componentes del objetivo, resultará difícil llegar a

prestar la atención debida al aspecto educativo. Probablemente dejaremos de preocuparnos por suscitar, en la medida debida, oportunidades del aprendizaje que el agricultor debe alcanzar. Posiblemente nos dedicaremos a "allanar" todas las dificultades (gestiones, trámites, viajes, etc.). Seguramente consumamos la mayor parte de nuestro esfuerzos en la consecución de la componente del objetivo más fácilmente identificable como resultado: el contenido material.

Refiriéndonos a nuestros trabajos en desarrollo de comunidades, el riesgo de las desviaciones a las cuales aludimos es tan claro como real. Analicemos un caso frecuente:

"Objetivo: que los vecinos de X pavimenten las calles Y, Z...".

Se trata de una localidad con lización (leche, madera, fruta, etc.). El tan clásico "individualismo", la secular "desconfianza", etc., impide abordar cooperativamente problemas del tipo de los señalados.

Previsiblemente la Agencia deseará:

—Descubrir las personas que gozan de más prestigio, capaces de mover a la comunidad para futuras acciones.

—Dar soltura, al menos a la Comisión, en lo que atañe a gestiones y relaciones con la Diputación, Ayuntamiento, etc.

—Desarrollar la capacidad de convocatoria por parte de algunos miembros, con vista a la toma de acuerdos comunitarios (adquisición colectiva de productos, etc.), así como en lo que se refiere a elaboración de documentos (confección de actas, solicitudes de auxilios, etc.).

—Consolidar el grupo comunitario para el estudio formal de nuevas metas en un programa coherente.

La realidad es que aún teniendo, quizá, en mente algunos de estos objetivos, cuando las obras de pavimentación de la calle se iba a iniciar la obsesión de los miembros de la Agencia pasó a ser el ver las calles pavimentadas. Los problemas que surgían eran ya sus propios problemas. Se consideraron obligados a conseguir los permisos municipales, a transportar herramientas, a conseguir la maquinaria de la Diputación, a so-

licitar apoyo de Entidades y Organizaciones, a levantar actas de acuerdos, a redactar y escribir solicitudes, a conseguir apoyos de autoridades.

El S.E.A. se portó tan bien, que los vecinos se limitaron a pagar, trabajar y agradecer. Por supuesto que cuando decidían pavimentar otra calle, volverán a precisar y solicitar nuestro apoyo, repletiendo el curso de desarrollo comunitario que debieran haber seguido, con base en la motivación anterior.

Soy consciente del riesgo de que estas consideraciones sean mal juzgadas como "disquisiciones teóricas", "extensionismo de despacho" u ortodoxia inviable. Me tranquiliza el convencimiento de que sin vertebración teórica, llámese "filosofía", "ideario" o lo que plazca, no es posible estructurar una organización eficaz, capaz de desarrollar una labor trascendente.

Igualmente me tranquiliza ver claro que entre los aspectos educativos de Extensión destacados en estas líneas, y los planteamientos técnicos-económicos que, en ocasiones, incomprensiblemente, se presentan como antagónicos, no existe contradicción alguna; contradicción que tampoco surge de la localización administrativa de nuestro Servicio en un Departamento económico.

Ayudando a las familias agrarias a la adopción de unos cambios cuya conveniencia económica y social razonan y cuantifican, actuamos como educadores. Pero, está claro que ni la conveniencia del cambio, ni la cuantificación del grado de mejora, podrían determinarse si, previamente a la toma de decisiones, no puséramos a su alcance las referencias técnico-económicas precisas.

Por ello, parece primordial que al buscar fórmulas de perfeccionamiento que nos permitan multiplicar la eficacia de nuestro Servicio, nos aseguramos previamente de que compartimos las concepciones teóricas de la misión institucionalmente encomendada, y el convencimiento de que es necesario actuar conforme a ellas.

José Antonio Rodríguez Fraguas

## Sanatorio Santo Ángel

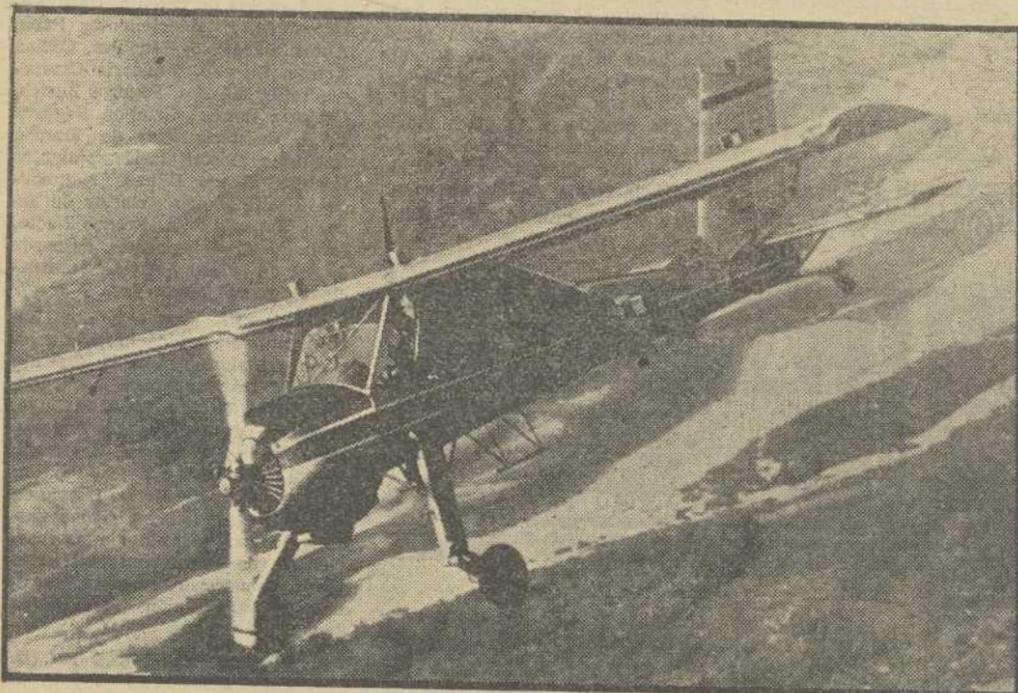
Especialidad: Huesos Articulaciones Reumatismos

## Jorge Piteira Fernández

Montero Rios, 57 - Teléfono 211200 (Chalet Vega Barrera) LUGO

C. S. P. 65

## Lucha contra los incendios forestales



Los incendios en los bosques, plaga que azota a nuestro país con especial virulencia este año, constituye un grave problema por doquier. A fin de evitarlos, Polonia, por ejemplo, ha puesto en servicio ahora un control aéreo: una flota de avionetas que diariamente sobrevuelan las zonas forestales. — (FOTOFIEL)

## MATADEROS FRIGORIFICOS ESPAÑOLES, S. A. MAFRISA

### NOTA DE PRECIOS SUEVOS (La Coruña)

Los precios máximos por Kg. canal que regirán para la semana del 16 al 22 de Octubre de 1978, serán los siguientes:

TERNEROS	PRECIO MAXIMO
entre 126 y 130 kg.	260 Ptas. kg.
entre 131 y 140 kg.	257 Ptas. kg.
entre 141 y 150 kg.	255 Ptas. kg.
entre 151 y 160 kg.	252 Ptas. kg.
entre 161 y 180 kg.	250 Ptas. kg.
entre 181 y 190 kg.	240 Ptas. kg.
más de 190 kg., precio a convenir.	

TOROS	PRECIO MAXIMO
NOVILLOS	170 Ptas. kg.
BUEYES	160 Ptas. kg.
VACAS Extra superior 1. <sup>a</sup>	150 Ptas. kg.
Extra superior 2. <sup>a</sup>	165 Ptas. kg.
Extra 1. <sup>a</sup>	156 Ptas. kg.
Extra	145 Ptas. kg.
Primera	140 Ptas. kg.
Segunda	130 Ptas. kg.
Tercera	110 Ptas. kg.
Cuarta	95 Ptas. kg.
	85 Ptas. kg.

CERDOS con canales comprendidas entre los 60 y los 80 kgs.

### PRECIOS A CONVENIR

Todo el ganado ha de venir amparado por la correspondiente guía de origen y sanidad.



Consultas a D. Ramón Cabaneta

Teléfono 600450 - LA CORUÑA

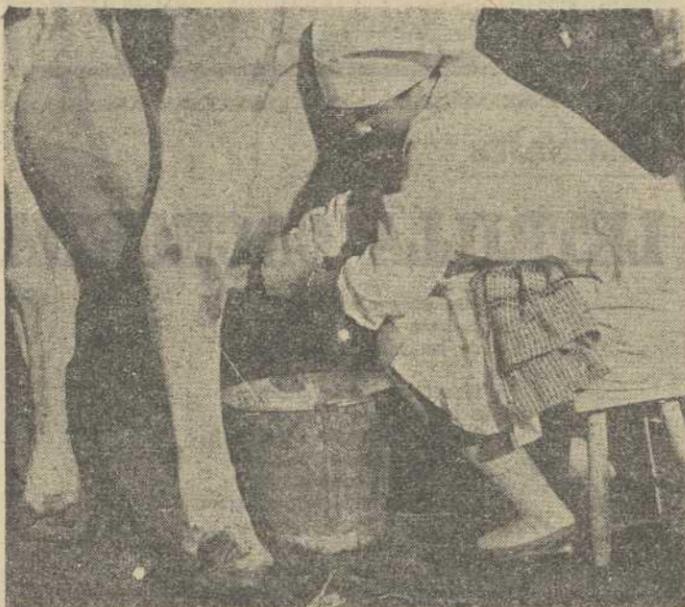
# «Página agrícola»

La leche, producto excedentario o artículo de lujo

ONCE PAISES -LOS NUEVE DE LA CEE, NORTEAMERICA Y LA URSS- PRODUCEN LAS TRES QUINTAS PARTES DE LA LECHE MUNDIAL

◆ El Tercer Mundo tendrá que dar un enorme salto para alcanzar cierta autonomía en este terreno

Por Jean-Louis LEMARCHAND



En el Mercado Común Europeo la leche ocupa regularmente la primera página de los diarios cuando se trata de vender parte de sus inmensos excedentes. Por el contrario, en los países subdesarrollados, sigue siendo un artículo de lujo.

Este desequilibrio queda perfectamente descrito por ciertas estadísticas: once países --los nueve de la CEE, Estados Unidos y la URSS-- producen 3/5 partes de la leche del mundo. En cuanto al consumo, oscila en torno a los 50 kg. por persona en los países del "Tercer Mundo", es decir, apenas la quinta parte de la cifra que se alcanza en los países industrializados (280 kg.).

★ UNA POSIBLE SOLUCION

Frente al problema de la insuficiencia alimenticia, la leche, que representa una de las fuentes de proteínas más baratas, puede constituir una solución. Numerosos países subdesarrollados se han dado cuenta y tratan de obtener la interdependencia alimenticia. Pero hasta el momento, la parte de estas naciones en la producción lechera mundial sigue casi estacionaria: del 13,3 por ciento en 1965 ha pasado al 14,8 por ciento en 1975.

El "Tercer Mundo" tiene que dar, pues, un formidable salto para alcanzar cierta autonomía, aunque no llegue a la autosuficiencia, en la producción de leche.

Las experiencias realizadas han dado al menos una conclusión: el esquema de los países industrializados no es siempre el mejor ejemplo. Muchas empresas lecheras implantadas en los países subdesarrollados tienen grandes dificultades, decía recientemente Marek Backmann, un técnico suizo, en el reciente congreso sobre la leche celebrado en París, pues están "mal situadas", o son demasiado grandes y están equipadas con material poco adaptado".

Dos técnicos de la FAO, Charpentier y Tuszinski, hicieron también la siguiente advertencia: hay que evitar que los créditos de ayuda al consumo de leche no desemboque finalmente en "multiplicar los embalajes perdidos en la basura".

★ DISTINTOS CAMINOS

No hay un camino único para el desarrollo de la producción lechera. Debido al clima, por ejemplo, algunos países no pueden tener una ganadería vacuna a precios razonables. Mejor es, en su caso, importar leche en polvo, que luego puede reconstituirse en el lugar de su uso. A primeros de 1975, según un estudio del centro francés de comercio exterior, existían 150 fábricas de este tipo en el mundo, de las que una tercera parte se hallaban en América del Sur y una docena solamente en África.

La segunda solución es la expansión de la producción nacional. Algunos de los países productores de petróleo del Medio Oriente han puesto en marcha programas espectaculares: compra masiva de animales reproductores, seleccionados generalmente en Francia, instalaciones lecheras "llaves en mano", etc.

En Irán, el gobierno ha decidido, para mejorar la alimentación infantil, distribuir diariamente un cuarto de litro de leche para cada niño. Se ha estimulado la producción gracias a un sistema de ayudas y préstamos a porcentajes interesantes (9 por ciento anual frente a una cuota de inflación del 15 por ciento) a los ganaderos que se dedican a la cría de vacas lecheras.

★ INCREMENTO DEL CONSUMO

Marruecos, por su parte, pretende multiplicar por seis la producción de aquí al año 2000 y, de 1973 a 1977, ha inaugurado doce fábricas de leche. Argelia tiene que hacer frente a una evolución de las costumbres que se ha traducido por un incremento medio del consumo de 2,5 litros de leche por habitante y por año; desde la independencia en 1962, se han importado más de cien mil vacunos, pero las autoridades piensan que resulta menos costoso esforzarse por mejorar las razas locales.

"Granero de trigo" africano Sudán, que podría convertirse dentro de poco en uno de los "grandes" del petróleo, ha adoptado un plan quinquenal que conducirá a la autosuficiencia en el consumo de leche en 1982-83.

Estos esfuerzos de ciertos países del "Tercer Mundo" no deben ser ni exagerados ni generalizados. La ayuda alimenticia y la transferencia de la tecnología de los países industrializados seguirán siendo durante mucho tiempo una constante de la política mundial lechera, pero más que servir de mercado a los excedentes de la CEE, estos países prefieren asegurar su futuro autoabastecimiento de leche.

FIEL - Servicios Especiales EFE - AFP

## INDUSTRIAS ABELLA, S.A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO  
Teléfonos 213340 4 LUGO

Los precios vigentes por Kg. canal para la semana del 15 al 22 de Octubre de 1978, serán los siguientes:

### VACUNO

VACAS	Ptas. Kg./c.	TERNEROS	Precio Máx.
Superiores hasta	169,00	Terneros	de 90/125 a 250,00
Extra A	de 125,00 a 135,00	"	de 126/130 a 245,00
Extra B	de 110,00 a 120,00	"	de 131/140 a 243,00
Extra C hasta	105,00	"	de 141/150 a 240,00
Primeras	de 95,00 a 104,00	"	de 151/160 a 235,00
Segundas	de 85,00 a 94,00	"	de 161/180 a 220,00
Terceras	de 72,00 a 84,00	"	de 181/190 a 200,00
TOROS	de 130,00 a 150,00	"	de 191 en adelante
BUEYES	de 125,00 a 150,00		precio a convenir.
NOVILLOS	de 140,00 a 160,00		

### SACRIFICIO DE GANADO PORCINO. CONSULTAR PRECIOS

Cerdos madres a 80 Ptas. Kilo canal precio máximo según calidad.  
Verracos a 70 Ptas. Kilo canal precio máximo según calidad.  
El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad.

## LA CONCIENCIA AGRICOLA



Si necesario es exterminar la parcelación excesiva de las tierras por medio de la Concentración Parcelaria, si necesario es acabar con las fluctuaciones de los precios, y que la Hacienda Pública se vuelque de una manera pródiga, por medio de créditos a largo plazo, sobre el campo, mucho más necesario es aún el crear una conciencia agrícola en la población campesina. Si, no nos hemos equivocado, hemos dicho "crear una conciencia agrícola en el campo" porque aunque parezca absurdo, el campesino ha perdido el amor a la tierra, y con él ha perdido su vocación agrícola. Prueba de ello es la enorme masa de emigrantes que hoy trabaja en casi todos los países de Europa, y que en su mayor parte proceden del censo campesino. Muchos dirán que emigrantes siempre los hubo, y sin embargo el campo nunca quedó abandonado, pero piensen los que esto dicen, en la diferencia que hay entre las antiguas emigraciones a América y las actuales.

El emigrante que antiguamente se lanzaba a la aventura de América en la mayoría de los casos iba animado por el deseo de ahorrar lo suficiente para redimir las tierras que trabajaba en arrendamiento, y llevaba en su mente el deseo de retornar a trabajar en propiedad lo que antes trabajaba en arrendamiento. Hoy, por desgracia, en la mayoría de los casos no sucede así; el que va en busca de trabajo a Europa, lo hace con la idea de establecerse en las ciudades el día que regresé, pero nunca en retornar al campo.

Ha llegado pues la conciencia del campesino a considerar su permanencia en el campo como un mal irremediable cuando no puede liberarse de él, y a mirar con envidia al que ha logrado establecerse en las ciudades, y el problema agrícola, de esta manera se ha convertido de un problema económico, en un problema de conciencia.

Mientras que no se remedia, transformándola, esa creencia de

que el campo es igual a esclavitud, los éxitos que se obtengan de todos los planes que se pongan en marcha serán escasos y excesivamente caros.

Debemos antes de lanzarnos a redimir económicamente al campesino, redimirlo moralmente. ¿Cómo se logra esto?

1.º Enseñanza en todas las escuelas de la asignatura de Agricultura.

2.º Enseñanza a los adultos, por medio de cursillos, reuniones de vecinos y visitas individuales, de los modernos sistemas de cultivo y cría de ganado.

Utilizando la televisión como medio de propaganda, dedicando más horas de programación a los problemas del campo.

3.º Más rapidez en la concesión de los créditos.

4.º Un precio de garantía para la compra de los productos del campo que permita un margen de utilidad justo y una estabilidad en él que consienta planear a largo plazo, sin miedo a las fluctuaciones.

5.º Rapidez en la concesión de los conciertos para la cría de ganado vacuno de carne.

Estas deben ser, entre otras, las medidas que debe intensificar la Administración para resolver el tan acuciante problema campesino en Galicia.

Para terminar, sólo recordar que para llevar a término un plan de desarrollo industrial sin sacrificios es necesario primero dedicar todas nuestras fuerzas a la realización de un plan de desarrollo agrícola, como han hecho otras muchas naciones hoy industrializadas. Recordemos aquellas crónicas del conocido periodista Augusto Assia "Desde Alemania", donde decía: "En un país tan eminentemente industrial como Alemania es muy superior la producción ganadera a la del acero".

**f PIENSOS faro**

- PIENSOS
- HARINAS
- COLONIALES
- VINOS
- PIELES

**HERRERO LOBEJON e HIJOS, S.L.**

Avda. del General Mola \* (Estación)

TELEFOS. 221111 - 220512 - LUGO

**FRIMISA**  
FRIGORIFICOS DEL MIÑO, S. A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO, N.º 66

Ortiz Muñoz, s/n. - Telf. (982) 21 38 45 - Apdo. 341 - LUGO

Precios que regirán en la semana del 15 al 22 de Octubre de 1978.

TERNEROS		VACAS	
90 a 130 Kgs. ....	250 Ptas.	Extra sup. sin sebo a 150 Ptas.	
131 a 140 Kgs. ....	245 Ptas.	EXTRAS	145 Ptas.
141 a 150 Kgs. ....	240 Ptas.	Primeras	135-140 Ptas.
151 a 160 Kgs. ....	235 Ptas.	Segundas	125-130 Ptas.
161 a 170 Kgs. ....	230 Ptas.	Terceras A	100-120 Ptas.
171 a 180 Kgs. ....	225 Ptas.	Terceras B	80-100 Ptas.
181 a 200 Kgs. ....	220 Ptas.		
Los que excedan de 200 Kgs.,	precio convenir	NOVILLOS	
		de 150 a 160 Ptas. Kg.	
		TOROS	
		de 140 a 150 Ptas. Kg.	
		NOVILLAS	
		de 150 a 165 Ptas. Kg.	

Se recuerda a los vendedores la obligación de que todas las reses han de venir amparadas por la correspondiente Guía de Origen y Sanidad.

# LA MUJER COMO ANIMAL

Hay quien gusta de considerar a la mujer como ser débil, hay quien la ve como ente delicado, como entidad poética, como objeto de placer, etcétera. Yo la veo como animal; no como animal racional, como animal de costumbres, sino sencilla y simplemente como animal. Creo que hablo claro.

Debo decir ante todo que soy el empresario de "ballet" moderno que mejor paga a sus bailarinas en todo el mundo. Las remunerero como si fuesen futbolistas, pero, eso sí, las hago trabajar como bestias.

Las cito todos los días a la una en punto en el escenario. Van apareciendo con sus cuerpos esbeltos, sus largas piernas, sus pequeñas cabezas rubias, sus grandes ojos azules. Casi todas son extranjeras y la que menos mide un metro setenta de estatura.

A las una y cuarto le doy la señal a mi capataz, el maestro coreógrafo, para que las azuce. La orquesta inicia estrepitosamente su agitado ritmo y ellas empiezan a bailar, mientras dicen: "Uno, dos, uno, dos, tres y cuatro", en espera de que en su día le sea adosada a la música la letra correspondiente. Los cuerpos se mueven ágiles, gráciles, armoniosos. veo distenderse sus músculos, jugar sus tendones debajo de la piel, hincharse y deshincharse las cajas de sus pechos. "¡Más rápido!" le ordeno al coreógrafo. "¡Espolee usted a la orquesta! ¡Esto tiene que ir al triple de rápido!"

El bello animal se comba, se inclina, se distiende, se estira, se ondula, se contorsiona, pone en funcionamiento toda su musculatura. Le ordeno al capataz que acelere el ritmo, le ordeno que repita el final --siempre un "alegre"-- una, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete, ocho, nueve, veinte veces. "¡Fuera!" Grito. "¡Esto no va! ¡Esto es una porquería!". La orquesta se detiene. Se

produce un hondo silencio. Las bellas se inmobilizan, las aletas de sus narices están dilatadas, las veo jadear de un modo aparatoso, todas las frentes están bañadas de sudor. "Bien", le ordeno al capataz, que me mira asustado. "¡Ni un minuto de respiro! ¡Que vuelvan a empezar!".

De nuevo el contorsionarse de los cuerpos, el trabajar de los músculos. Cuatro veces, cinco veces, ocho veces, veinte veces. Los rostros están congestionados, algunas de entre las más jovencitas abren la boca como si fueran a ahogarse, todas sudan copiosamente, los cabellos están pegados a las sienes y el cuello como las crines de las yeguas minutos antes de

reventar, el rímel descien-de formando horrosos surcos en el rostro. "¡Atentas de nuevo! ¡Que empiecen otra vez!". Me muero de gusto al contemplar aquella fauna extenuada. ¿A dónde fueron sus encantos? ¿A dónde su coquetería? ¿A dónde el olor de sus perfumes? ¡Unas sollozan histéricamente, otras rien de un modo estúpido, todos nos admiramos de que el cuerpo humano pueda resistir tanto.

Es en el último ensayo donde el bello animal, llevado hasta los límites de su resistencia, alcanza todo su esplendor, es entonces cuando logra la máxima expresión de su animalidad sufrida y magnífica.

VIVILLO

## EL SECRETO DEL VIGILANTE DE LA FINCA URBANA

Mi portero, que tiene bigote, es bajito, gordo y además ha nacido en Valladolid, esconde su misteriosa personalidad detrás de unas inexpugnables gafas negras.

Enfundado en su impecable uniforme marrón con botonadura dorada, parece un arrogante general que espera ansioso la orden de abrir fuego.

Inevitablemente, mi portero cae mal a todo el mundo.

Atemoriza a los cobradores, acoquina a las asistentes, aniquila la sonriente tenacidad de las monjitas limosneras y produce auténtico pánico en los visitantes cuando pregunta con su gesto de nazi en potencia: "¿A qué piso va?", "Al quinto D", responde la visita con un hilo de voz.

Sus fríos, correctos y dignos "buenos días", te arran-

can de un manotazo las pequeñas justificaciones que te has inventado para ir tirando. Y brutalmente te sientes desnudito frente a las enigmáticas gafas a las del portero. Es entonces cuando empiezas a notar, preso de un extraño sofoco, que tienes los tacones comidos, que el pantalón perdió su raya el año pasado en Laredo, y que las ojeras que lucas esa mañana, delatan impudicamente la juerga que te has corrido la noche anterior.

¡Por qué ese temor ante un hombre bajito, gordo, con bigote y natural de Valladolid? ¿Qué magnetismo se desprende de su persona que, con una sola mirada, hace que te sientas en paños menores?

Con esa curiosidad propia de los escritores y de las solteronas aburridas, decidí abordar la intimidad de mi portero.

Conocedor de su amor por la pulcritud, empleé en el ataque el arma más eficaz que tenía a mano: un limpiametales japonés que, según la propaganda, no hay picaporte, cerrojo ni manivela que se resista a su acción limpiadora.

Conmovido con mi regalo, accedió a dirigirme la palabra.

¡Qué emocionante coloquio! Al fin, después de una larga charla, logré descubrir su secreto.

Mi portero es un ser privilegiado. Un elegido de los dioses. Un hombre casi único. Mi portero ha hecho realidad sus sueños.

Desde muy niño, mientras sus compañeros soñaban con llegar a ser guerreros del antifaz, llaneros solitarios, bomberos, o mártires romanos, él ya acariciaba la ilusión de llegar a ser un día portero.

Según me dijo, había luchado mucho, pero había conseguido la meta, y además sin recomendaciones.

Por eso tiene esa vanidad tan molesta, propia de los triunfadores.

Su orgullo es exactamente igual al del político que gana las elecciones, con la diferencia de que a él le durará la portería.

Su seguridad apabulla al cobrador del gas que a lo mejor soñaba con ser futbolista. Su satisfacción aplana a la pobre Paquita que iba para actriz, y se ha quedado en mecanógrafa amargada.

Su antipatía radica en su victoria. Porque casi todos arrastramos nuestra carga de fracasos resignadamente, como el que arrastra a un hermano siamés que, además, le ha salido paralítico, y la mirada satisfecha de un triunfador --seamos sinceros-- suele jeringar enormemente.

CASIOPEA

# HUMOR.



## HOMENAJES

### LETRILLA CACHONDA

A cualquier chisgarabís se le hace en este país como un público mensaje  
homenaje.

A la actriz, eterna dama, más enjuta que mojána, pero ingenua aunque no cuaje,  
homenaje.

Al pintor al feldespato que hace un cuadro que es retrato y al mismo tiempo paisaje,  
homenaje.

A las cien noches y media que ha durado una comedia escrita por un salvaje,  
homenaje.

Al productor de cinema, que estrena una cinta mema y otras dos tiene en rodaje,  
homenaje.

Al ricacho, mente necia, que de mecenas se precia y medró en el agiotaje,  
homenaje.

Al sesudo picapleitos con cerebro de "potatoes" y truquitos de "malage",  
homenaje.

Al escritor cual no hay dos, mucho mejor que Galdós, según dijo el arbitraje,  
homenaje.

Al director general, que lo ha estado haciendo mal, pero hay que hacer vasallaje,  
homenaje.

Al que le dan una cruz que se cuelga del testuz, que es su mejor atalaje,  
homenaje.

Al que una vez acertó en comedia que estrenó, y vive de aquel forraje,  
homenaje.

Al novelista candongo que gana premios por tongo y su estilo es un potaje,  
homenaje.

En fin, con o sin almuerzo, de este o del otro pelaje, y baraje quien baraje, aquí, con muy poco esfuerzo se le hace a cualquier mastuerzo  
homenaje.

AMADIS DE JAULA

## HUMORICIDIO

Casarse con una mujer fea es contraer náuseas.

El suicidio es una evasión; pero es la última.

El problema del choque generacional es que los jóvenes no tienen seguro.

En Francia dan becas; pero en Israel, Rebecas.

La diferencia entre el hombre y los objetos es una cuestión de perspectiva. Mientras los objetos se achican vistos de lejos, el hombre, se empequeñece visto de cerca.

Un despertador que no suena es inversamente proporcional a la reacción del jefe.

...Y Drácula juntó algunos mosquitos para el copetín.

Cuando un cirujano salva de la muerte a un paciente, debería mandarlo al psiquiatra para que lo salve de la vida.

Hay un proverbio árabe que dice: "Sé amigo de ti mismo y lo serán los demás"... de ellos mismos.

En el triángulo amoroso, el que sobra es un cuadrado.

Algunos boxeadores hacen el "uno-dos" porque no saben contar hasta tres.

Amar a la madre es amar a Dios (Edipo).

Los ojos son el espejo del alma; sobre todo los de vidrio.

ESCALENO



# PLAZA SANTO DOMINGO,6

En esta dirección encontrará a sus amigos  
del Banco de Fomento

El Banco de Fomento ha inaugurado  
sus oficinas provisionales en la Plaza de  
Santo Domingo, 6  
para ofrecerle sus servicios y contribuir al  
desarrollo industrial, agrícola y comercial  
de Lugo.



**BANCO de FOMENTO**

Plaza de Santo Domingo, 6 - Teléfono 22 38 12

Madrid - Oficina Principal: P.º de la Castellana, 92.



BANCO DE BILBAO

LOTERIA NACIONAL

RELACION DE NUMEROS PREMIADOS EN EL SORTEO CELEBRADO AYER

PREMIO DE 16.000.000 DE PESETAS

Número 04.460

APROXIMACIONES DE 800.000 PESETAS

Número 04.459 y

Número 04.461 anterior y posterior, respectivamente.

CENTENAS DE 20.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL

Número 04.401 al

Número 04.500 excepto el

Número 04.460 Primer Premio.

PREMIO DE 8.000.000 DE PESETAS

Número 69.489

APROXIMACIONES DE 400.000 PESETAS

Número 69.488 y

Número 69.490 anterior y posterior, respectivamente.

CENTENAS DE 20.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL

Número 69.401 al

Número 69.500 excepto el

Número 69.489 Segundo Premio.

PREMIO DE 4.000.000 DE PESETAS

Número 62.939

APROXIMACIONES DE 241.000 PESETAS

Número 62.938 y

Número 62.940 anterior y posterior, respectivamente.

CENTENAS DE 20.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL

Número 62.901 al

Número 63.000 excepto el

Número 62.939 Tercer Premio.

PREMIO DE 200.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

2.476 y

0.941

PREMIOS DE 20.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

60

REINTEGROS DE 2.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

0

REINTEGROS DE 2.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

5

PREMIO DE 20.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

083	213	423	609	794
113	324	465	616	903
189	392	575	650	913

El presidente del Sudán abandonó España con dirección a Egipto

● Don Juan Carlos aceptó la invitación de Nimeri para visitar aquel país africano

MADRID, 14. — (EFE). — El presidente de la República Democrática del Sudán, Gaafaar Mohammed Nimeri, salió a las once horas de la mañana, del aeropuerto de Madrid-Barajas, dando así por finalizada su estancia oficial, de cinco días de duración, en España.

El presidente de la República del Sudán llegó al aeropuerto, en automóvil, acompañado por S.M. el Rey, Don Juan Carlos, quien, con anterioridad, había recogido a su ilustre invitado en el hotel que ha sido su residencia durante su estancia en nuestro país.

En el aeropuerto esperaban a Nimeri el vicepresidente primero del Gobierno, el ministro de Asuntos Exteriores, los presidentes de las Cortes, Congreso y Senado, varios embajadores de países europeos y árabes, los jefes del Estado Mayor de los Tres Ejércitos, el alcalde de Madrid y otras personalidades civiles y militares.

El Rey Don Juan Carlos acompañó al general Nimeri hasta la escalerilla del avión, "Boeing 727" de las fuerzas aéreas sudanesas que conducirá al presidente sudanés a Egipto, última etapa de la jira oficial que está realizando. Con anterioridad a su visita a España, Nimeri ha visitado los Estados Unidos, Alemania y Bélgica.

Por su parte, varios ministros del séquito del presidente sudanés, abandonaron Madrid a las diez de la mañana, en un avión de la compañía aérea sudanesa con dirección a Jartúm.

COMUNICADO CONJUNTO

MADRID, 14. — (EFE). — Al término de la visita del presidente de la República Democrática del Sudán, la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público un comunicado conjunto hispano-sudanés, el cual dice, entre otras cosas:

Durante su estancia en España, el presidente de la República Democrática del Sudán ha mantenido conversaciones con Su Majestad el Rey, el presidente del Gobierno y el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la defensa.

Por su parte, el ministro de Negocios Extranjeros del Sudán ha celebrado conversaciones con el ministro de Asuntos Exteriores. Asimismo, los ministros sudaneses titulares de Departamentos económicos se han entrevistado con sus colegas españoles.

Con ocasión de esta primera visita del presidente Nimeri a España, ambos ministros de Asuntos Exteriores han firmado tres acuerdos, que continuarán la base para la ampliación de las relaciones económicas, comerciales, técnicas y culturales entre los dos países.

Sudán ha invitado a España a participar en su programa de desarrollo económico. Con tal propósito, y como primer paso, España concederá a Sudán un crédito blando de 12,5 millones de dólares en condiciones que serán fijadas posteriormente. El Sudán

ha sugerido, con carácter prioritario, los siguientes proyectos para la participación de España:

- 1.—El equipamiento del nuevo puerto de Suekin.
- 2.—Equipo, materiales y construcción para el nuevo aeropuerto internacional de Jartúm.
- 3.—El sistema sanitario de alcantarillado de las ciudades más importantes del Sudán.
- 4.—Estudios y equipo para la obtención de energía hidroeléctrica.
- 5.—Instalaciones para la fabricación de cemento y de materiales de construcción.

España estudiará estos proyectos con el máximo interés y tratará de presentar propuestas concretas al respecto.

En relación con la situación en Oriente Medio, se ha acordado que deben continuarse los esfuerzos para obtener una solución pacífica, justa y duradera basada en la retirada de Israel de todos los territorios árabes ocupados en 1967 y en el restablecimiento de los derechos legítimos del pueblo palestino para su autodeterminación y la constitución de un Estado.

La parte sudanesa ha expresado su agradecimiento por el constante apoyo de España a las justas causas de la nación árabe.

Ambas partes han expresado su convicción de que la situación en África del Sur constituye un grave peligro para la paz y la seguridad y condenan la política del "apartheid" en todas sus manifestaciones, así como la existencia del régimen minoritario en Rodesia y la ocupación ilegal de Namibia. Confían en que los esfuerzos realizados por los cinco países occidentales del "grupo de contacto" y el firme compromiso de las Naciones Unidas se materializarán en la autodeterminación del pueblo de Namibia y en su acceso a la independencia en su plena integridad territorial. También consideran primordial que Zimbawe obtenga su independencia sin demora sobre la base de un Gobierno de mayoría.

Ambas partes han analizado con gran atención la situación del Sahara Occidental en el contexto de las resoluciones de las Naciones Unidas y de las decisiones adoptadas por la XV cumbre de la O. U. A., celebrada en Jartúm.

La parte española ha expresado su esperanza de que, bajo la insperada presidencia del presidente Nimeri, los esfuerzos de la O. U. A. revitalicen la búsqueda de la paz y permitan una solución regional aceptable para todos y de acuerdo con los principios establecidos por las Naciones Unidas y la Organización de la Unidad Africana.

Su excelencia el presidente del Sudán ha invitado a Su Majestad el Rey a visitar Sudán. Esta invitación ha sido aceptada y sus fechas serán fijadas ulteriormente.

decidan. El problema se centra ahora más en saber cuales de los llamados sindicatos minoritarios han de ir. Delimitar la importancia de todos sin herir susceptibilidades no parece tarea fácil, en principio. Por parte de los sindicatos llamados de clase, de ideología más o menos marxista, estarían, en esta segunda línea, USO, CSUT, SU, Sindicato Gallego y la central vasca ELA-STV. Por otra parte, también hay que contar con los sindicatos autodenominados independientes, de ideología no marxista, y que agrupan a ramas profesionales y cuadros técnicos en general. En este segundo apartado se inscriben, además de la coordinadora de organizaciones sindicales libres e independientes (COSLI), a quien dice corresponderle la frase publicitaria de "tercera fuerza sindical", contra lo que afirma "USO", CGT, CTC y CTL.

Si a todo este maremágnum de fuerzas sindicales se le añaden las organizaciones empresariales que también han reclamado su asistencia —junto a la CEOE, las organizaciones menores de CEPYME Y COPYME—, amén de

otras fuerzas sociales, como la Unión de Consumidores y Usuarios, de García Pablos, o el Movimiento Unitario de Parados, es obvio que comenzase el nuevo año sin nuevos acuerdos y, sobre todo, es elemental que tendrían que celebrar las reuniones casi en los alrededores de un campo de fútbol.

Ló más probable es que a finales de la próxima semana sean invitadas solamente la CEOE y las dos centrales mayoritarias, sin que esto obste para que de alguna forma se reenganchen el resto de las fuerzas. Una de las fórmulas podría ser la ya ensayada en la "jornada de reflexión" con CEPYME, mediante la cual algún portavoz de las centrales u organizaciones patronales de menor entidad acompañarían al resto de las fuerzas. También es probable que Abril Martorell no curse las invitaciones hasta horas antes de comenzar la negociación, con la que evitaría "un exceso de críticas" que harían peligrar la estrategia del gobierno. La fórmula ya fue ensayada en la "jornada de reflexión", y sus resultados fueron óptimos. Todos se abrieron después de haber pasado el chaparrón.

CRONICA LABORAL

PACTOS: EL GOBIERNO LO TIENE CLARO

MADRID.—(MULTIPRESS, por Fernando Aller).— El gobierno, léase Abril Martorell, ya lo tiene claro. Las especulaciones de los últimos días en torno a la negociación de los nuevos acuerdos que sustituirán los pactos de la Moncloa, tocan a su fin para dejar paso a lo concreto. "El zorro" Abril —nuevo adjetivo que ha hecho furor frente al ya casi desusado de "el caótico" que apadrinará Jaime Capmany para el vicepresidente del gobierno—, optará por una fórmula ya prácticamente decidida para contentar a todos. Los nuevos pactos serán negociados por empresarios, trabajadores y gobierno, mientras

que a los partidos se les reservará la opción de veto final en el parlamento. Astuta decisión salomónica. El PSOE pensará que ha ganado al no participar los partidos en la negociación, y el partido comunista pensará que ha sido respetada su postura de intervenir en la firma. La incógnita aún ha sido más fácilmente despejada tras la reunión que el jueves mantuvieron representantes de los partidos nacionalistas CDC y PNV con Abril Martorell Después de cinco horas y media de conversación, todos salieron felices y con una respuesta unánime: Catalanes y vascos están dispuestos a respaldar los pactos econó-

micos siempre y cuando se fije con anterioridad el calendario electoral. Tampoco hay que olvidar, como nos señalaban fuentes cercanas a la presidencia del gobierno y al propio Abril, que lo que firme CC.OO. y UGT es de pacto una firma del PCE y del PSOE.

No obstante, todavía hay algo no decidido por el "zorro": La asistencia de las centrales sindicales. ¿Todas, o sólo las dos mayoritarias? El asunto no parece que vaya a ser decidido solamente por Abril Martorell, y lo más probable es que sea todo el gobierno, o al menos los ministerios más cercanos en el tema, quienes

Ayer, a las cuatro y media de la tarde

# SE INICIO EL CONCLAVE PARA LA ELECCION DEL NUEVO PAPA

## LOS III CARDENALES ELECTORES COMENZARAN LAS VOTACIONES EN LA MAÑANA DE HOY

CIUDAD DEL VATICANO, 14.— (EFE).— A las cuatro horas y media (16,30 hora española) de hoy, comenzó en la Capilla Sixtina la solemne ceremonia por la que se inicia el Cónclave para la elección del nuevo Papa.

El rito se inició con el canto del «Veni Creator», himno al Espíritu Santo, en presencia de los ciento once cardenales electores que se dirigieron procesionalmente a la Capilla Sixtina desde la Capilla Paulina, también en el palacio apostólico.

Aislados del mundo exterior, los 111 cardenales menores de 80 años, y por ello facultados para elegir Papa, quedaron encerrados, hoy, en el recinto del Cónclave.

Las dos puertas que dan acceso a la Capilla Sixtina, donde a partir de mañana los purpurados efectuarán las votaciones para elegir al sucesor de Juan Pablo I, fueron cerradas después de que el maestro de ceremonias pontificias pronuncie estas palabras: «Extra omnes» (todos fuera).

La entrada al recinto secreto comenzó a las 16,30 —hora local—. Los cardenales electores se dirigieron en procesión desde la Capilla Paulina a la Capilla Sixtina, vestidos con ornamentos rojos, roquete, muceta y birreta.

Encabezaban la procesión los ministros del Cónclave y «conclavistas», seguidos de un ceremoniero, que portaba una cruz, y de los purpurados. Primero iban los cardenales obispos, después los cardenales presbíteros y en tercer lugar los cardenales diáconos.

Cerraron la comitiva el secretario del Cónclave, monseñor Ernesto Civardi, el prefecto de la Casa Pontificia, monseñor Jacques Moratin, los prelatos de la Cámara Apostólica, los protonotarios apostólicos, los auditores de la Rota, el delegado de la Ciudad del Vaticano y el comandante de la guardia suiza.

En la Capilla Sixtina, oyéndose todavía el himno «Veni Creator», interpretado por la «Schola Pontificia», los cardenales se acomodaron en sus puestos. Seguidamente el cardenal Villot recitó ante el altar una oración para pedir «el espíritu de la sabiduría, verdad y paz» para los electores a la hora de votar.

Los purpurados escucharon la

parte de la constitución apostólica «Romano Pontifici Eligendo» de Pablo VI, en lo que concierne al secreto, desarrollo de la elección, la aceptación, proclamación y coronación del Papa.

A continuación los electores prestaron juramento a la constitución paulina, obligándose a la observancia de los artículos que habían escuchado pocos minutos antes.

Mientras los cardenales dejaban la Capilla Sixtina para dirigirse a sus respectivas celdas, el cardenal Jean Villot, acompañado de otros tres purpurados y del arquitecto del Cónclave, después de cerciorarse de que no había ningún instrumento capaz de recoger imágenes ni de captar sonidos, echó la llave a las puertas.

El cardenal Villot guardó las llaves de las puertas internas del perímetro secreto, mientras que las puertas externas permanecieron en poder del marqués Giulio Sachetti, delegado especial de la Pontificia Comisión para el Estado de la Ciudad del Vaticano.

Dentro del perímetro secreto quedaron los 111 electores con los nombres de sus candidatos en la mente y con un fichero de todos y cada uno de los hermanos en el cardenalato, con el fin de tener un conocimiento más sucinto de cada purpurado.

En las celdas del Cónclave están los cardenales que entraron como «papables» y los que ingresaron solamente como purpurados porque sus nombres son menos conocidos.

El humo de la Capilla Sixtina, a partir de mañana en que comenzarán las votaciones, anunciará el resultado del escrutinio.

### HORARIO PROBABLE DE LAS «FUMATAS»

La primera fumata del Cónclave que esta tarde se ha reunido para elegir Papa, está prevista para, aproximadamente, las 12 del día, de mañana domingo.

Hasta que se elija Papa, los cardenales efectuarán dos votaciones por la mañana y otras dos por la tarde. Si el resultado de la primera votación es negativo, las papeletas se quemarán al finalizar la segunda, tanto por la mañana como por la tarde.

En el Cónclave actual, los horarios de comienzo son los mismos que cuando se eligió a Juan Pa-

blo I, por lo que puede verse también como hora aproximada de fumatas las 12,05, por la mañana, y las 6,32 por la tarde.

## EN EL ESPACIO NO HAY HUESOS

### LOS ANIMALES VERTEBRADOS NACIDOS EN EL ESPACIO NO TENDRIAN ESQUELETO

Por Pedro LAZARO

Una de las más apasionantes revelaciones producidas por la aún nueva investigación espacial es que las condiciones de ingravidez existentes en el espacio exterior retrasan, e incluso impiden, el crecimiento de los tejidos óseos.

Dicho en otras palabras, los vertebrados terráqueos nacidos y criados en el espacio exterior no tendrán huesos o sólo tendrán una caricatura rudimentaria de la armadura ósea que forma parte esencial de la morfología de sus antecesores.

### CONSISTENCIA DISMINUIDA

Esta es la conclusión de uno de los primeros experimentos llevados a cabo conjuntamente entre la URSS y los Estados Unidos. Las ratas colocadas por científicos norteamericanos en los satélites soviéticos Cosmos 782 y Cosmos 936 han presentado unánimemente los síntomas aludidos, después de permanecer en órbita 19 días. Periodo suficiente, ya que comprende casi todo el período normal de crecimiento fisiológico de estos roedores.

Además, estos resultados han venido a confirmar las observaciones hechas con anterioridad en los astronautas que han permanecido durante más tiempo en el espacio.

Desde el principio de estos viajes experimentales, se había observado que los huesos de los tripulantes disminuían en consistencia. En primer lugar se pensó que se debía

## Se retrasa la llegada a Madrid del avión con los pescadores liberados por el Polisario

MADRID, 14.— (EFE).— La llegada a Madrid del avión que transporta a los pescadores españoles hasta hoy prisioneros del Polisario no ha tenido lugar a la hora prevista, las diez y cuarto de la noche.

Según ha sabido EFE en el aeropuerto de Barajas de fuentes próximas a la secretaría de información de UCD, que ha recibido noticias de la embajada argelina a este respecto, el avión que desde la localidad de Tinduf debe trasla-

dar a los liberados a Argel ha sufrido un retraso, lo que repercutirá en la hora de llegada a Madrid.

En el aeropuerto de Barajas continúan esperando los familiares de los pescadores.

Por otra parte, fuentes de UCD han confirmado a EFE que, ante el retraso de la llegada del avión, se ha suspendido la rueda de Prensa prevista por el señor Rupérez, que tendrá lugar a mediodía de mañana, domingo.

a un fenómeno de reabsorción mediante el cual algunos minerales pasarían de los tejidos óseos al resto del organismo.

Los nuevos experimentos, sin embargo, hacen suponer que, con independencia de esta reabsorción --o sin que esta se produzca--, bien pudiera ocurrir que el crecimiento normal de los huesos se detenga, lisa y llanamente, en las condiciones existentes en el espacio exterior.

### EJERCICIOS FISICOS

Tras las observaciones realizadas en este sentido en los primeros viajeros orbitales, se incrementaron, tanto en el programa soviético como en el norteamericano, los ejercicios físicos destinados a equilibrar la inmovilidad y la ausencia de unas condiciones normales de gravedad.

Sin embargo, lo más que se ha conseguido es disminuir ligeramente la pérdida de tejido óseo, pero no eliminarla por completo.

El fenómeno tiene características similares a las que se observan en enfermos que guardan cama mucho tiempo. La experiencia espacial demuestra que, al contrario de lo que se pensaba, dicha pérdida no obedece a la falta de ejercicio.

En los animales sometidos al experimento en cuestión, el fenómeno se presenta con toda su crudeza y más claramente que en los seres humanos. No es que el organismo reabsorba ciertos componentes de los tejidos óseos sino que, sencillamente, éstos se reducen sin la menor duda.

En algunos casos, los huesos dejan de crecer por completo. No obstante, recuperan su nivel normal de crecimiento apenas han vuelto a la tierra.

### EL FUTURO EN CAUSA

Estos experimentos, detallados recientemente en la revista «Science», de la Asoc-

ciación Americana para el Progreso de las Ciencias, podría poner en causa nada menos que todo el futuro de los viajes espaciales con tripulación humana.

La diferencia entre los problemas causados por la reabsorción y los que provoca el cese del crecimiento es que aunque la ciencia médica sabe, en este momento, cómo remediar los primeros, se muestra completamente impotente ante los segundos.

Y, como se puede imaginar, los efectos de este último fenómeno pueden ser fatales para el organismo del hombre destinado a permanecer mucho tiempo en las estaciones orbitales ya planeadas y cuyo lanzamiento ha sido programado.

Los autores de libros de anticipación o ciencia-ficción se enfrentaron con el problema ya hace tiempo. Por un lado se han descrito las consecuencias que puede tener para una persona el nacer y crecer en un satélite de escasa gravedad. Se ha descrito la casi carencia de esqueleto, que obligaría a dicho individuo, en una visita a la Tierra, a moverse dentro de un «exoesqueleto» artificial que supliría a los huesos ausentes.

Se ha anticipado también que las futuras estaciones orbitales --fruto de una tecnología aún en ciernes pero ya al alcance de la mano-- pudieran tener su propia gravedad, mediante una acentuada y constante revolución sobre su propio eje, y que esa gravedad se aproximara e incluso igualara la de nuestro planeta.

A no dudar, la NASA (que tiene un departamento dedicado exclusivamente a leer novelas de ciencia-ficción) tendrá en cuenta todos estos datos.

(FIEL, Servicios Especiales EFE)

## OBJETOS HALLADOS

Relación de objetos hallados en la vía pública que se encuentran depositados en las oficinas de la Jefatura de la Policía Municipal:

—Carnet de identidad a nombre de don Quirino Martínez Folgueira, con domicilio en Lugo, —Albeiros— Agro da Croa número 25, entregado por don José Luis Grandío Hortas.

Bolso de señora que contiene varios y tarjeta de afiliado a la Seguridad Social a nombre de don José Antonio Prado Freire, con domicilio en Jove-Poblado Playa, Laho s/n., por doña Carmen Redondo López.

—Carnet de identidad a nombre de don Pedro Juiz López, con domicilio en calle Roberto Baamonde número 37-4.º C, Monforte de Lemos.

—Cartera de señora que contiene carnet de identidad a nombre de doña Mercedes Méndez Carballeira, con domicilio en Casas Sindicales, 1-6.º, izquierda, Lugo, por doña María Teresa Díaz.

—Cartera que contiene carnet de identidad a nombre de don Antonio Neira Neira, con domicilio en calle Fontemayor número 12, Coeses-Lugo, por don Antonio Fernández Fernández.

—Carnet de identidad a nombre de don Ramiro López Vega, con domicilio en Sarria, calle Villar s/n.

—Cartera que contiene carnet de identidad a nombre de don Ramón Blanco Díaz, con domicilio en Nete, s/n., Villalba, entregado por don Antonio Fernández Fernández.

—Un álbum de fotos por doña Dorinda Álvarez Fernández.

—Carnet de conducir a nombre de don José Manuel Puga Vázquez, con domicilio en La Coruña, calle Cartagena número 1. También contiene documentación del vehículo C-45.325, entregado por don Antonio Pacín.

—Permiso de circulación del vehículo moto LU-6060, a nombre de don Antonio José Ramil Fraga, con domicilio en Villalba-Lugo.

—Carnet de identidad a nombre de doña Concepción Rodríguez López, con domicilio en Foz, Carretera Ferrol, número 19.

—Carnet de identidad a nombre de don Ramón Cabo Castro, con domicilio en Canabal-Sober.

—Una cartera que contiene material escolar, por don Manuel Camba Cela.

—Cartera de señora que contiene varios y carnet de identidad a nombre de doña María del Pilar Castro Varela, con domicilio en calle Milagrosa, número 14, Lugo, por don Jesús Gómez Onega.

—Cartera de caballero, que contiene carnet de identidad y otros objetos con algún dinero a nombre de don Ramón Francisco Varela Rodríguez, con domicilio en calle Lavandeira, número 5-2.º.

—Bolso de señora que contiene varios por doña Pilar Castro Varela.

—Cartera de caballero que contiene carnet de identidad a nombre de don José Emilio Quiroga, con domicilio en Sarria, Carretera de Monforte, número 58, entregado por la niña María Dolores Ceide González.

—Carnet de identidad a nombre de don Angel Vázquez Fernández con domicilio en Friol-

### LA CORUÑA

## Manifestación de protesta por la política del Gobierno en el sector pesquero

LA CORUÑA, 14. — (EFE). — Más de un millar de personas participaron en una manifestación que hoy recorrió las calles de La Coruña, para protestar por la política del Gobierno en torno al sector pesquero.

La manifestación, que transcurrió sin incidentes, había sido organizada por el sindicato I.N.G. y los participantes en ella dieron gritos alusivos a la petición de una política pesquera para Galicia y pidieron que el Gobierno arbitre soluciones a la crisis.

La manifestación, que se había iniciado en las inmediaciones de la Casa del Mar, concluyó ante el Gobierno Civil, donde se entonó el himno gallego.

Pacios, entregado por doña Araceli Arias Cortón.

—Carnet de identidad a nombre de doña Concepción Pérez Pereira, con domicilio en Lugo, calle Recimil, número 5.

—Carnet de identidad a nombre de don Antonio Díaz González, residente en Guitiriz, calle Pigara sin número.

—Carnet de conducir y de identidad a nombre de don José María Rodríguez Elras, con domicilio en Polígono Sagrado Corazón, número 5-4.º-I, por doña Fina Vázquez.

## EL TIEMPO

EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:

Presión, 727,1; temperatura máxima, 22; temperatura mínima, 6; humedad relativa del aire, 80%; dirección del viento, N.E.; velocidad del mismo, 18 kilómetros por hora; agua caída, 0.

### EN TODA ESPAÑA

Ayer la nubosidad fue variable en España produciéndose precipitaciones dispersas en la mayor parte de las regiones en general, con menor intensidad y frecuencia que ayer. Las temperaturas se han mantenido suaves, aunque la tónica general de suave descenso se ha dejado sentir en todas las regiones.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima de 27 grados en Almería; y mínima de 6 grados en Valladolid y Teruel.

### TIEMPO PROBABLE

El Instituto Meteorológico Nacional predice para hoy un desplazamiento de la zona de inestabilidad hacia el Mediterráneo donde podrán producirse chubascos dispersos y ocasionalmente tormentas, especialmente en las zonas costeras. Los vientos dominantes dejarán de ser del Sur y girarán hacia componentes Norte o Noroeste, con lo cual, el tiempo empeorará claramente en las regiones más septentrionales de la península. Las temperaturas seguirán en general suaves descendiendo, sin embargo, en la mitad Norte de España.

En Galicia y Cantábrico, nubosidad variable con algún chubasco disperso y temperaturas suaves.

SUCESOS

Málaga batió ayer un record de atracos, con un botín de dieciséis millones y medio de pesetas

VITORIA: Un camión de benceno cayó por un terraplén sin que se produjeran víctimas ni llegase a verterse la mayor parte del líquido

MALAGA, 14.— (EFE).— A más de quince millones de pesetas se eleva el botín de un robo, por el procedimiento del butrón cometido en la pasada madrugada en la Joyería Narváez, establecida en la calle Especerías de esta capital.

Tal y como se han podido reconstruir los hechos, parece ser que los ladrones, en hora no determinada de la madrugada, forzaron la puerta de un comercio colindante con la joyería, en cuya pared hicieron un agujero que les permitió pasar al interior y hacerse con oro y joyas de diversas clases por un valor que se calcula superior a quince millones de pesetas.

A mediodía de hoy aún no se había hecho un recuento ni valoración exacta de las piezas robadas, dado el nerviosismo del propietario de la joyería que ni siquiera había presentado todavía oficialmente la denuncia.

Hay que señalar que también esta madrugada, según noticia facilitada por "Efe", fue cometido un robo de características similares en la sucursal del Banco Español de Crédito sita en la carretera de Cádiz.

ATRACO A UNA ENTIDAD BANCARIA: MEDIO MILLON DE PESETAS DE BOTIN

Un atraco ha sido perpetrado a primeras horas de la tarde de hoy en la sucursal número 4 del

Banco Central de esta capital, establecida en la Plaza de la Merced.

A la hora mencionada, dos individuos, de unos 24 años, uno de ellos, y de unos 35 el otro, se personaron en la mencionada entidad bancaria, armado el primero con una pistola, y el segundo con un revólver.

Esgrimiendo las armas amedrentaron a los seis empleados que se hallaban en el Banco, ya que a esa hora no se encontraba en la sucursal cliente alguno.

Ordenaron al cajero que abriese la caja fuerte, pero como ésta es de apertura retardada no pudieron hacerse con el dinero que allí había, pero sí con el que se

encontraba en las cajas de ventanillas al público.

Se calcula que se han apoderado de medio millón de pesetas, sin que pueda precisarse si, tras darse a la fuga, lo hicieron a pie o en algún vehículo que les aguardara.

Según los empleados de la entidad bancaria, uno de los atracadores, el de más edad, es algo calvo y vestía camisa celeste.

Rápidamente fue avisada la policía que se personó en el Banco Central e inició las oportunas investigaciones.

ROBAN DOS MILLONES DE PESETAS EN UN BANCO

A más de dos millones de pesetas se eleva el botín de un robo cometido a últimas horas de la madrugada pasada en la sucursal del Banco Español de Crédito, establecida en la carretera de Cádiz.

Según se han podido reconstruir los hechos, los ladrones forzaron la puerta de un local contiguo que se halla deshabitado, y con entrada por el camino viejo de Churriana.

Una vez en el interior de este local derribaron un trozo de pared del banco, coincidente exactamente con el lugar en que se encuentra la caja fuerte.

Al descubierto ésta hicieron un agujero, utilizando un soplete y ya todo se redujo a introducir la mano y coger el dinero que tenían a su alcance y que se calcula en más de dos millones de pesetas, puesto que a media mañana aún no se poseían datos exactos.

Según manifestaciones de los responsables de la sucursal bancaria, parece ser que sonó el timbre de alarma, pero debió mantenerse poco tiempo pues apenas fue escuchado dado el intenso tráfico que a cualquier hora hay por aquel lugar.

El robo fue descubierto a las 7,30 de la mañana por el cajero del banco cuando acudió a abrir la caja y encontró el boquete. Todavía era perceptible un ambiente de humo que procedía, seguramente, del soplete, lo que hace pensar que el robo había sido cometido poco antes.

REYERTA CON DISPAROS

MALAGA, 14. — (EFE). — Una reyerta con disparos, por cuestiones de tráfico y drogas, se ha desarrollado en el Llano de la Trinidad, de esta capital.

Parece ser que, en el lugar indicado, Francisco Aguilera Cortés, alias "El Quili", amenazó con una pistola a un hijo de Manuel Campos Cortés. Enterado éste de la amenaza a su hijo, presentó una denuncia en Comisaría contra Francisco.

Posteriormente, Aguilera Cortés y Campos Cortés se encontraron y originaron una enorme reyerta con fuerte escándalo, en el transcurso de la cual se efectuaron varios disparos sin que, por fortuna, se produjeran desgracias personales.

La Policía acudió a los pocos minutos y tras poner fin a la riña, condujo a la Comisaría a "El Quili", a una hermana suya, llamada María, a Manuel Campos Cortés, a Francisco Cristóbal Santiago Campos, y a Emilia Aguilera Santiago, ya que todos habían intervenido en la pelea.

A "El Quili" le fueron ocupadas dos pistolas con sus correspondientes municiones, sin que haya podido justificar su procedencia.

El incidente, según se cree, se produjo por cuestiones de tráfico y otras, pendientes, de consumo de drogas.

Todos los detenidos, con las armas intervenidas, han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.

TRASVASE DE BENCENO DEL CAMION CISTERNA ACCIDENTADO

VITORIA, 14. — (EFE). — Durante toda la mañana se ha efectuado el trasvase a otra cisterna

Hamburguesas  
Frankfurts  
Filetes empanados



HUT  
Con la calidad y el sabor de la carne gallega

Adquíralas en su supermercado habitual



Distribuidor exclusivo para Lugo y su provincia:  
Mariano Viñas Cedrón  
Mercado de Fingoy  
Teléfono 22 27 37

LUGO: Hombre muerto en Oural, al chocar el "Land Rover" que conducía con un camión

DETENIDOS CUATRO JOVENES LUCENSES, PRESUNTOS AUTORES DEL ATRACO DE VARIOS PEATONES



Estado en que quedó el "Land Rover" que ayer chocó en Oural con un camión, accidente que costó la vida al conductor del primer vehículo.—(Foto VILLARABID)

A las cinco menos cuarto de la tarde de ayer, en el kilómetro 32,500 de la carretera comarcal 546, de Lugo a Orense por Monforte, en el lugar de Oural, término de Sarria, chocaron entre sí el "Land Rover", matrícula LU-4614-C, que conducía José Castro González, de 62 años de edad, casado y vecino de San Martín de Loureiro, Sarria, y el camión M-202.045, que conducía Manuel Losada Díaz, de 42 años de edad, casado y vecino de Villar de Sarria. A causa del accidente resultó gravísimamente herido el conductor del Land-Rover, quien falleció poco más tarde. Instruyó diligencias la Guardia Civil de Tráfico.

DETENIDOS CUATRO JOVENES

En la noche del pasado viernes fueron detenidos por la Policía Municipal, Manuel Mourelle Regueira, de 17 años de edad, con domicilio en la Calzada del Puente, número 13-1.º; Tomás Estévez Iglesias, también de 17 años, rosquillero de oficio, con domicilio en la calle Ciudad de Vivero, número 16; Juan Manuel Díaz González, de 19 años y con domicilio en la calle General Mola, 14-2.º, y Pedro Angel Alvarez Gómez, mecánico, de 16 años de edad, con domicilio en la calle Pilar Primo de Rivera, número 50-1.º-B.

A los detenidos les fueron ocupados los siguientes efectos: A Ma-

nuel Mourelle, dos relojes de pulsera, 5.779 pesetas en metálico, y varios objetos; a Tomás Estévez, una navaja de "pata de cabra" con siete centímetros de longitud en la hoja, 585 pesetas en metálico, dos mecheros, dos llaves y un sacachapas; a Juan Manuel Díaz, 200 pesetas en metálico, un mechero, tres llaves y un pañuelo con manchas de sangre; y a Pedro Angel, 319 pesetas en metálico, un mechero, una muñequera con seis balas, dos llaves y varios objetos más.

Durante la noche del jueves y el viernes, en la Puerta de Santiago fue asaltado un súbdito argentino, sobre el que se abalanzaron los cuatro jóvenes derribándole al suelo, robándole 1.400 pesetas y un

reloj chapado en oro. Un vecino de Mato, Sarria, fue atacado por el mismo sistema, aunque no consiguieron robarle nada, pero le propinaron tales golpes que hubo de ser atendido en la Casa de Socorro. Y, finalmente, un vecino de la Ronda del General Primo de Rivera sufrió un ataque semejante en plena Plaza del Campo, aunque repelió el ataque y al acercarse una pareja de la Policía Municipal le denunció el hecho.

El coche patrulla de la Policía Municipal, gracias a las descripciones facilitadas por estos denunciadores, pudo identificar y detener a los cuatro jóvenes que, tras el oportuno atestado, pasaron a disposición judicial.



SU CASA DE CAMPO EN:

PUENTEDEUME

(CONSTRUIDAS CON MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD)

• En la mejor zona • Próximas a la playa • De 1.300 m.2 de parcela • Desde 2 millones de ptas. • Grandes facilidades

CONSULTENOS:

F. FINCAS GALICIA

LINARES RIVAS, 43  
TELFS.: 239986-236006  
LA CORUÑA

RECLAM



**CLINICA DE REHABILITACION**  
**JESUS VAZQUEZ GALLEGO**  
 - MEDICO ESPECIALISTA -  
 Jefe Servicio Rehabilitación de la Residencia Sanitaria  
 C/. DINAN N.º 5 Y 7 3.º B TELEFONO 22 09 04  
 C. S. P. 023/77

**A. Baamonde Ferreiro**  
 MEDICO ESPECIALISTA  
 Corazón, Bronquios y Pulmones  
 Avenida de La Coruña, 31-2.º  
 Teléfono 21 39 67  
 Consulta de 10 a 2  
 C. S. P. 022/77

**J. L. Ferreira Alvarez**  
 Pediatría y Puericultura  
 C/. O. Redondo, 23 3.º Izq.  
 Teléfono 21 15 93 LUGO  
 C. S. P. n.º 49/78

**FELIPE PRIETO GALAN**  
 CARDIOLOGO  
 Suspende consulta durante el mes de Octubre  
 Clérigos, 7-1.º Izqda. • Teléfono 216519 • LUGO  
 C. S. P. 220

**M. RICO**  
 UROLOGIA  
 Consulta: Lunes, miércoles y viernes, previa cita  
 García Abad, 1-4.º  
 Teléfono 22 36 60  
 C. S. P. 030/77

**JOSE ZAERA GAYOSO**  
 DERMATOLOGO  
 Especialista en Enfermedades de la Piel, Urinarias y Alérgicas  
 De la Fundación Jiménez Díaz y Hosp. S. Juan de Dios de Madrid  
 BOLAÑO RIVADENEIRA, 7-2.º

**DOCTOR A. USERO**  
 ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
 Director del Hospital Psiquiátrico Provincial  
 Calle de Orense, 25 LUGO  
 C. S. P. 186

**TRIVIÑO**  
 MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA  
 Bolaño Rivadeneira, 23-3.º Dcha.  
 Teléfono 21 59 39 C. S. P. 223

**FRANCISCO J. VIDAL PARDO**  
 ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
 ELECTROENCEFALOGRAFIA  
 C/. Montero Ríos, 29-2.º • Telf. 221930 • LUGO  
 C. S. P. 221

**CARLOS ABUIN MOSTEIRIZ**  
 MEDICO  
 Especialista en PARTO y enfermedades de la mujer  
 San Fernando, 5-2.º Izqda. (Edificio Almacenes Martínez)  
 CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3.30 A 5.30  
 Teléfonos: Domicilio particular 21 44 92 Clínica 21 12 20  
 C. S. P. 026/77

**A. Rodríguez Castro**  
 MEDICINA INTERNA  
 REUMATISMOS  
 Plaza de Santo Domingo, 13-3.º  
 Telf. 21 41 59 C. S. P. 011/77

**A. RAMOS VIVERO**  
 ESPECIALISTA OIDOS NARIZ, GARGANTA  
 Jefe de la Especialidad en el Hospital Provincial  
 O. Ballesteros, 15 • Teléfono 21 22 85

**J. PENZOL**  
 Jefe de E. E. G. de la Residencia de la S. S.  
 Especialista en Enfermedades Nerviosas  
 San Marcos, 3-4.º Dcha.  
 LUGO Telf.: 21 52 08

**PABLO SEOANE RODRIGUEZ**  
 Especialista en Partos y enfermedades de la mujer  
 Avda. Ramón Ferreiro, 3-2.º  
 Teléfono 22 02 68 C. S. P.

**P. de Diego Aragoneses**  
 Médico-Jefe de Dispensario  
 Oficina Antivenéreo  
 ENFERMEDADES DE LA PIEL  
 C/. del Dr. Gasalla, 5-2.º planta  
 Teléfono 21 20 36 LUGO

**E. Javier Pumar Vidal**  
 Médico especialista  
 Pulmón - Corazón  
 Electrocardiografía Rayos X  
 R. Gral. Primo Rivera, 38-1.º-A  
 (Al lado de Obras Públicas)  
 Teléfono 21-44-33 C. S. P. 236

**J. ROSSI**  
 GARGANTA NARIZ OIDOS  
 JEFE DEL SERVICIO RESIDENCIA  
 Ciudad de Vivero, 2-3.º-A  
 (Puerta Santiago) - LUGO  
 Teléfono 22-24-28 C. S. P. n.º 226

**Alfonso Chico Alvarez**  
 PUERICULTURA  
 Plaza de España, 6-2.º Teléfono 21 16 13 LUGO  
 C. S. P. 027/77

**JUAN LAGO FERREIRO**  
 PEDIATRA PUERICULTOR  
 Calle Dinan, 5-7-2.º A  
 Teléfono 22 24 35  
 C. S. P. 032/77

CONSULTORIO DE LOS MEDICOS  
**JUAN BRAVO LOZANO** GINECOLOGO  
**JOSE GUERRERO LOMBARDIA** MEDICINA INTERNA  
 Consulta previa petición de día y hora Teléfono 21 89 20  
 Plaza Comandante Manso, 11 - Entl.º Dcha. - LUGO - C.S.P. 48/78

**Víctor Arambulo Trelles**  
 Médico  
 PEDIATRA PUERICULTOR  
 (Consulta previa cita)  
 Dr. Gasalla, 5 1.º  
 Detrás de Edificio C. Públicas  
 Teléfono 21 54 68 C. S. P. 204

**Jesús Latas López**  
 UROLOGO  
 SAN MARCOS, 3-1.º-IZQDA.  
 TELEFONO 21 25 68 LUGO

**R. FERNANDEZ DA PONTE GARCIA**  
 Pediatría y Puericultura  
 Consulta tardes previa cita  
 C/. Dr. Fleming 3-1.º Izqda.  
 (Transversal Ramón Ferreiro)  
 Teléfono 222090 C.S.P. 002/77

**Dr. PABLO PENA RABADE**  
 ESPECIALISTA: GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
 JEFE CLINICO DE LA RESIDENCIA SANITARIA  
 TRASLADO SU CONSULTA A:  
 C/. ORENSE, 19-1.º C - TELEFONO 21 44 64 - LUGO  
 C. S. P. 234

**ALVARO DIEZ RODRIGUEZ**  
 OCULISTA  
 Nóreas, 26-2.º Izqda. LUGO  
 C. S. P. 68/78

**Joaquín Paz Martín**  
 Especialista en Cirugía  
 Ortopédica y Ortopedia Infantil  
 Traumatología  
 Consulta tarde previa cita  
 San Pedro 18-2.º Telf. 223562  
 C. S. P. 038/77

**A. TOBAR MARTINEZ**  
 GINECOLOGO  
 Jefe de Servicio de Obstetricia y Ginecología de la Resid. Sanitaria  
 Consulta previa cita en  
 SANATORIO VIRGEN DE LOS OJOS GRANDES (Dr. López Pardo)  
 C/. Montevideo, s/n. - Telfs. 214343 y 214344 - LUGO  
 C.S.P. 54/78

**J. ALIJA**  
 MEDICO-DENTISTA  
 ORTODONCIA  
 SUSPENDE CONSULTA  
 HASTA EL DIA 15  
 DE OCTUBRE

**Rodrigo Castro López**  
 GINECOLOGO  
 Traslado su consulta a:  
 Calle del Conde, n.º 2 1.º C (Esquina a calle Monforte)  
 Teléfono 21 22 70  
 C. S. P. 235

**MANUEL DIAZ VAZQUEZ**  
 (Medicina Interna)  
 PULMON Y CORAZON  
 Rayos X y Electrocardiografía  
 C/. Calvo Sotelo, 19-1.º Teléfono 21 27 06

**JUAN VIDAN MARTINEZ**  
 CARDIOLOGO  
 Jefe de la Sección de Medicina Interna de la Residencia de la Seguridad Social  
 C/. Emilia Pardo Bazán, 4-6 1.º (Al lado de la Capilla de S. Roque)  
 Consulta mediante cita  
 Teléfono 22 20 38 C. S. P. 003/77

**DOCTOR L. FIUZA**  
 ENFERMEDADES DE LA INFANCIA  
 Suspende consulta del  
 21 SEPTIEMBRE AL 21 OCTUBRE  
 (C. S. P. 57-78)

**Federico Alvarez Murillo**  
 ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS  
 Dr. Fleming, 3-1.º Dcha.  
 Consulta de 11 a 1 excepto sábados  
 C. S. P. 62/78

**José Fernández González**  
 ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
 ELECTROENCEFALOGRAFIA  
 Bolaño Rivadeneira, 19-1.º Dcha. Teléfono 21 20 01  
 C. S. P. 41

**Antonio Asorey F.**  
 UROLOGO  
 REANUDA CONSULTA  
 Avda. de La Coruña, 2-1.º  
 Telf. 22 21 04 LUGO  
 C. S. P. 045/78

**Santos Martínez Diéguez**  
 MEDICO-DENTISTA  
 José Antonio, 33-4.º Izqda. Edificio Galerías Villamor  
 Teléfono 21 28 26 C. S. P. 013/77

**Hortensio Díaz Calvo**  
 MEDICO ESPECIALISTA  
 Aparato Respiratorio y Circulatorio  
 Genera Mola 42-1.º Izqda. LUGO  
 Teléfono 21 13 31 C. S. P. 017/77

**José M.º Castro Vázquez**  
 MEDICO DENTISTA  
 San Fernando 5-1.º Izqda.  
 (Encima Almacenes Martínez)  
 Teléfono 21 72 17 C. S. P. 175

**Fernando Pardo Gómez**  
 Traslado su consulta a ARMAÑA, 9-1.º A  
 (Frente al Gobierno Civil)  
 C. S. P. 206

**Luis-Alfonso Coira Sanjurjo**  
 REUMATOLOGO  
 Consulta: Previa cita  
 Avda. de La Coruña, 26-28-2.º  
 Teléfono 21 19 03 LUGO  
 C.S.P.-005/77

**Exiquio Sánchez Cuesta**  
 Director del Sanatorio Nacional de Caida para las enfermedades del tórax  
 Corazón - Pulmón - Bronquios  
 Clínica: Quiroga Ballesteros, 7-1.º Teléfono 21 29 38  
 C. S. P. 212

**Luis García Reverendo**  
 CORAZON PULMON Y BRONQUIOS  
 Dr. Fleming 2-1.º Telf. 223788  
 (Esq. a la Avda de R. Ferreiro)  
 CONSULTA PREVIA CITA  
 C. S. P. 224

**JOSE ANTONIO REBOLLO MARTINEZ**  
 OCULISTA  
 Ciudad de Vivero, 3-2.º Dcha. (Puerta de Santiago)  
 TELEFONO 22 36 96 LUGO C. S. P. 173

# DEPORTES



CON MUCHOS ALICIENTES POR MEDIO

## Hoy, a las cuatro y media, en el "Angel Carro", C. D. Lugo-Zamora C. F.

- Los zamoranos, se presentan en nuestra capital como líderes imbatidos
- Juan Manuel y Montes, con problemas para formar el once inicial

Gran expectación ante el partido que esta tarde se celebrará en el estadio "Angel Carro", entre el C. D. Lugo y el Zamora C. F., correspondiente a la sexta jornada del Campeonato Nacional de Liga de Segunda División "B", grupo primero.

Esta confrontación está rodeada de gran interés. De una parte tenemos las buenas actuaciones que el equipo lucense viene realizando, que están llamando la atención de los aficionados, que antes de comenzar la temporada parecían un poco decaídos, y que ahora, al brindarles buenos espectáculos, están respondiendo de otra forma. Y por otra parte, es el equipo que hoy visita el "Angel Carro" es el actual líder del grupo y marcha imbatido.

### JUAN MANUEL, CON VARIAS DUDAS

Ayer por la mañana, el Lugo celebró su último entrenamiento ante este difícil partido. Al finalizar el mismo hablamos brevemente con el entrenador Juan Manuel, quien a nuestra primera pregunta sobre la posible alineación nos respondió:

-Tengo algunas dudas. Concretamente Tapia no ha entrenado, aquejado de una colitis. Se iba al médico y veremos lo que le dice. Sin embargo lo tengo convocado. Luego, de jugar él, tengo la duda entre Bertúa e Iglesias, que no decidiré hasta momentos antes del partido. También no sé si contaré con Cabo desde el principio, lo que hace que por el momento no pueda dártele.

-Pero si los convocados.  
-Sí, los quince son éstos: Dosi y Oliveros, porteros; Fariña, Alvarez, Tapia, Iglesias, Bertúa, Camuel II, Copa, Varela, Juan Fermín, Camuel I, Hidalgo, Cabo y Keita.

-¿Cómo andan esos ánimos?  
-Los chicos están muy animados, y todos reconocemos que se trata de un compromiso. De ganar daríamos un paso muy importante.

-¿Confías en la victoria?  
-Con esa ilusión salimos. Yo personalmente tengo esperanzas de alzarnos con el triunfo, aunque también sé que va a ser difícil, porque el Zamora posee un gran equipo y está atravesando un buen momento.

-¿Los conoces?  
-Yo les he visto la pasada temporada cuatro veces; dos de ellas jugando con el equipo que yo entrenaba. Pienso es una base de aquel equipo, con tres o cuatro refuerzos de otros equipos, que vienen jugando, y que pueden ser una buena base.

### AL HABLA CON MIGUEL ANGEL MONTES, ENTRENADOR DEL ZAMORA

Sobre las siete de la tarde de

ayer, sábado, llegó a nuestra capital el equipo del Zamora, que se hospeda en el "Hotel Miño". Sobre las diez de la noche logramos hablar con su entrenador, Miguel Angel Montes, un asturiano que cuenta ya con un buen historial. Después de jugar con el Sporting de Gijón, Real Oviedo y Unión Deportiva Las Palmas, entre otros, se dedicó a la siempre difícil misión de entrenador. Para estos menesteres, podemos considerarle un hombre joven. El fue el que ascendió al Zamora C. F., a esta Segunda División "B", coincidiendo en el ascenso con el C. D. Lugo. Miguel Angel Montes, lo sabemos, y como en cierto modo es lógico, tuvo ofertas de otros clubs, posiblemente alguna con mejor oferta que la que tiene actualmente; sin embargo, él es un hombre joven en esta faceta de entrenador, y ha querido seguir en el Zamora, con el que intenta, según unas declaraciones de su presidente, esta semana al diario deportivo "AS", el ascenso a Segunda "A".

En el momento de sostener esta breve entrevista, la expedición zamorana está terminando de cenar.

-¿Señor Montes?  
-Sí, al aparato.

-Le llamamos para hablar algo sobre el partido de mañana. ¿Cómo lo ve?  
-Lógicamente lo veo difícil. Del Lugo tengo muy buenas referencias. Sé que están en un gran momento de juego, por lo que creo que nos van a complicar bastante las cosas.

-¿Tiene ya la alineación decidida?  
-Pues no. Traemos a dieciséis jugadores, porque hay dos tocados.

-¿Quiénes son?  
-El portero Merino y el delantero Mateos, tras el partido de Copa.

-¿Y los que viajan?  
-Además de Merino, como porteros viajan Cota y Barga; como jugadores de campo, Jesus, Pepe, Rubén, José Miguel, José Manuel, Braga, Garre, Merallo, Javi, Sánchez Marcos, Mateos, Poli, Alen y Juan Antonio.

-¿Gracias, y que gane el mejor.

### ALINEACIONES PROBABLES

Aunque los entrenadores no se han definido, en cuanto a las alineaciones, y posiblemente no lo hagan hasta momentos antes de comenzar el partido, nosotros queremos aventurarlas, sin afirmarlo, pues como probables no variarán mucho de las siguientes:

ZAMORA: Merino o Cota; Jesus, Pepe, Rubén, José Miguel; Garre, José Manuel o Juan Antonio, Mateos, Sánchez Marcos; Alen y Poli o Braga.

LUGO: Dosi; Fariña, Alvarez, Tapia, Bertúa o Iglesias; Camuel II, Copa, Varela; Juan Fermín, Cabo o Hidalgo y Keita.

CORDIDO

## SORTEO DE LA COPA DEL REY

### El Lugo se enfrentará al Deportivo de La Coruña

MADRID, 14.- (EFE).- Se celebró en la sede de la Real Federación de Fútbol el sorteo para los partidos de la segunda ronda eliminatoria para la Copa del Rey. El resultado fue el siguiente:

- Orense-Ferrol.
- Deportivo de La Coruña-Club Deportivo LUGO.
- Turista-Celta de Vigo.
- Leonesa-Racing Santander.
- Santoña-Oviedo.
- Vencedor Turón-Naval-Fabril.
- Alavés-Erandio.
- Osasuna-Basconia.
- Ath. Bilbao-Valmaseda.
- Baracaldo-Bilbao Ath.
- Real Sociedad-Sestao.
- Zaragoza-Huesca.
- Tarrasa-Poblense.
- Español-Andorra.
- San Andrés-Gerona.
- Lérida-Olot.
- Murcia-Levante.
- Albacete-Hércules.
- Elche-Villarreal.

## TIRO OLIMPICO

### Pistola neumática.- Dito Torrón, campeón provincial

Coincidiendo con las tiradas de San Froilán, en la tarde de ayer, en la Galería de Tiro de Catasol, se celebró el campeonato provincial de tiro neumático con pistola.

La afluencia de participantes ha sido grande, y de las puntuaciones que se lograsen dependía la clasificación para poder tomar parte en el campeonato regional a celebrar en Pontevedra en el próximo mes de noviembre.

La prueba ha sido muy reñida y hasta el último disparo efectuado, no se sabía quien lograría el campeonato, dada la escasa diferencia de un punto que Dito Torrón logró sobre el segundo clasificado, Rodríguez Ochoa.

Los primeros puestos de la clasificación general han sido los siguientes:

- 1.-Dito Torrón.
- 2.-Rodríguez Ochoa.
- 3.-Manuel Magán.
- 4.-Constantino Vigo.
- 5.-Pedro García.
- 6.-Rogelio Vigo.

El reparto de trofeos, donados por las autoridades y distintas firmas de la capital, serán entregados en la Casa del Deporte, el próximo miércoles, día 18, a las ocho de la tarde.

## FUTBOL-SALA

### BOURIO 2000, CAMPEON DEL TROFEO SAN FROILAN

El pasado jueves, día 12, se celebró en el Palacio de los Deportes de nuestra ciudad la final del Trofeo San Froilán de Fútbol-Sala, entre los equipos Mesón de Alberto - Bourio 2.000. El resultado final fue de 3 goles a 2 favorable a los amarillos del Bourio 2.000.

Empezó marcando el Mesón de Alberto por mediación de Gazón, empatando para el Bourio 2.000, Félix Latorre, con cuyo resultado se llegó al descanso. Ya en la continuación marcó para el Bourio 2.000, Cadenas, para volver a hacerlo el mismo jugador minutos más tarde. Ya cuando faltaban pocos minutos para finalizar el encuentro marcó para el Mesón el segundo gol de penalty, su jugador Cazón.

El partido fue seguido desde las gradas por numeroso público que aplaudió las bonitas jugadas de unos y de otros.

Comenzó el partido con claras precauciones defensivas por ambos equipos que se fueron disipando a medida que avanzaba el encuentro para pasar a atacar a una y a otra portería, en pos del

triunfo que esta vez le sonrió al equipo de Bourio 2.000.

El encuentro lo dirigió el señor Lage; un arbitraje perfecto, al cual contribuyeron los jugadores de ambos equipos con su deportividad. En el campo, a sus órdenes, los equipos formaron:

MESON DE ALBERTO: Cholo, Pacheco, Cazón, Manolo; Eliseo, Paco; Tista y Mariano.

BOURIO: Chumi; José Luis, Horacio Joly; Félix Latorre, Cadenas; Lolo y Mario.

Hizo el saque de honor una niña vestida de Gallega (hija de Vicente, de Cufiados Boys) a la cual los capitanes de ambos equipos le entregaron un obsequio.

Al final del partido le fue entregado al capitán del Bourio 2.000, José Luis, de manos de don Alfonso Lamas, el trofeo de Campeón en medio de los aplausos del público asistente.

Anteriormente a este partido se tenía que haber jugado el tercero y cuarto puesto entre Cufiados Boys y Caja Provincial, el cual no se celebró por no haberse presentado este último equipo.

LARGUERO

## BOLSOS recién recibidos en tobaris

	BOLSO PLEX 450
	BOLSO MINI POLI-ANTE 475
	BOLSO PLEX 545
	BOLSO PLEX 550
	BOLSO PLEX 750
	BOLSO PLEX 775
	BOLSO PIEL 995
	BOLSO POLI-ANTE 875
	BOLSO PLEX 845
	CARTERA POLI-ANTE 640
	CARTERA PLEX 850
	CARTERA PLEX 1.350

tobaris  
Dr. Castro, 13  
Conde Pallares  
LUGO

## NOTA DEL CLUB DEPORTIVO LUGO

Los precios que registrarán el partido a celebrar hoy, día 15 de octubre, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, entre nuestro Deportivo Lugo y el Zamora Club de Fútbol, serán:

Tribuna ... ..	450 ptas.
Preferencia ... ..	350 "
Preferencia especial ... ..	175 "
Grada ... ..	250 "
Grada especial ... ..	125 "

Se pone en conocimiento de todos los aficionados que vayan a presenciar este encuentro, que pueden retirar su entrada en el local social del club, Ruanova, 13-1.º, por la mañana de DOCE a DOS.

Las taquillas se abrirán en el campo para la venta de entradas a partir de las TRES Y MEDIA de la tarde.



## En Santander, Racing y R.C. Celta, dos históricos unidos en la desgracia

### o Partido de gala en el "Angel Carro", donde el C.D. Lugo recibe al líder

Mal han empezado las cosas para el Celta, y mal siguen, creo que cada semana peor, ya que el equipo vigués parece más que un equipo de fútbol, un auténtico sanatorio, donde los lesionados, que deben ser o siete, no progresan como era de desear. Esta vez, y tras el empate sufrido ante el Sevilla, el equipo que dirige Laureano Ruiz --no sabemos hasta cuando--, viajará a tierras santanderinas, para enfrentarse a un Racing de Santander, que rivaliza estupidamente con el Celta, ya que los "montañeses", vienen ocupando el último lugar de la tabla, si bien en negativos se hallan empatados a puntos con los "celestes". Será un partido entre dos equipos hundidos en moral y juego, en el que puede pasar cualquier cosa, aunque no apostaríamos nada en favor de un Celta diezmo y falto de experiencia para andar por Primera División.

★ **EL DEPORTIVO DEBE RECIBIR CON TRANQUILIDAD Y CONFIANZA A UN CASTELLÓN QUE NO INSPIRA TEMOR**

Jugando bien, mal o regular --diversas versiones hubo-- el Deportivo de La Coruña, ha sumado en Ferrol un valioso positivo, y creo que una dosis importante de moral para recibir en su cancha de Riazor a un Castellón, que se mantiene solamente discreto en la tabla, y que lógicamente, no parece inspirar temor alguno en su desplazamiento a La Coruña. Cabe pensar que los albiazules que entrena Enrique Mateos, salgan desde un principio dispuestos a inclinar el marcador hacia su lado, y pienso que lo conseguirán si no caen en absurdos excesos de confianza subestimando a su rival de turno. Ciertamente que todo parece indicar que los levantinos no inquietarán en demasía a un Deportivo, que sin estar muy fino, da la impresión de que va a más en sus acciones.

★ **EN ALTABIX ENCONTRARA EL RACING DE FERROL MUCHOS OBSACULOS**

Después de no haber logrado una sola victoria en cinco jornadas que van transcurridas el actual Campeonato de Liga, y tras haber empatado en el "Manuel Rivera" el domingo pasado, frente a su rival provincial, el Deportivo de La Coruña, sale el Racing de Ferrol en busca de alivio a tierras ilicitanas, donde habrá de encontrarse con un Elche crecido en moral, sobre todo si tenemos en cuenta su empate logrado el pasado domingo en la cancha del Real Betis Balompié. Por ello, no dudamos en señalar que los "verdes" no hallarán facilidad alguna en el nuevo estadio de "Altabix" sino todo lo contrario, tendrán enfrente muchos inconvenientes para lograr alcanzar su lógico objetivo de aminorar su cuenta de negativos. Sin embargo, por aquello de que en fútbol, todo es posible, no debemos descartar totalmente esa sorpresa que el equipo de José intentará llevar a cabo en el siempre difícil reducto ilicitano.

★ **UN C. D. LUGO, DESCONOCIDO Y CAPAZ DE TODO, LLAMADO A ROMPER LA IMBATIBILIDAD DEL LIDER**

Aunque la suerte no sigue favoreciendo en nada las buenas actuaciones de nuestro C. D. Lugo, al menos, contra viento y marea, ha logrado regresar el "Domingo das Mozas" con un punto de su visita a Logroño, cuando por méritos y por tiempo, debió traer la victoria. Sin embargo, ha sido un resultado muy meritorio, que ha permitido al ágil y bien preparado "cuadro" de Juan Manuel borrar ese injusto negativo que le había endosado la Cultural Leonesa, y de paso ganar más moral para recibir en este tercer

domingo de octubre al imbatido líder, el Zamora. Ciertamente que la visita del Zamora, deberá despertar el suficiente interés como para que el estadio "Angel Carro" registre esta tarde un lleno hasta la bandera. Interés que se duplica, toda vez que nuestro equipo está atravesando un gran momento de juego y de fuerza, capaz de dar cuenta del más calificado rival. Esta tarde, pienso que la imbatibilidad del líder será quebrada por nuestro primer equipo, que cada jornada va a más.

★ **EL PONTEVEDRA, DESCONCERTANTE E IRREGULAR, RECIBE LA VISITA DEL MEDIOCRE LOGROÑÉS**

Tras haber recibido un serio correctivo en Mieres, frente al Caudal, vuelve el irregular y desconcertante Pontevedra a su cancha, para recibir la visita de un Logroñés, que sin ser de los últimos equipos de la tabla, tampoco hay que considerarlo un gallito, por cuanto ha demostrado hasta estos momentos. Si bien es cierto que el equipo riojano arribará a la Ciudad del Lérez espoleado por el empate que le hizo el C. D. Lugo en Las Gáunas, hace una semana, tampoco es menos cierto que el equipo "granate" que entrena Negrillo, tiene mucho que justificar ante su hinchada, y lo primero que necesita es asegurar su victoria de esta tarde, para evitar que nuevos puntos "vuelen" de Pasarón, ya que sería un motivo suficiente para el divorcio entre el equipo pontevedrés y su afición. Cabe, pues, esperar que los "granates" den otra de cal, para ir capeando ese temporal de la Liga, que parece ser demasiado fuerte para el elenco que dirige el polémico Negrillo, quien parece haber entrado en la cuerda floja, circunstancia que se acentuaría en caso de no salvar esta tarde los dos puntos en litigio.

★ **DEBE EL C. D. ORENSE SUPERAR, SIN MAYORES DIFICULTADES, A UN CAUDAL ANIMADO POR SU TRIUNFO DEL DOMINGO**

Aunque la victoria, amplia por cierto, del Caudal sobre el Pontevedra, del pasado domingo, habrá dado muchos ánimos al equipo asturiano de Mieres pienso que el C. D. Orense, sin excederse en lo que va de temporada, debe superar al "cuadro" asturiano, que volvemos a repetirlo, en su visita a Lugo no nos ha convencido, sobre todo en su línea atacante. Sin embargo, hay que entender que el equipo de Las Burgas está llamado a ir a más, ya que su marcha es sólo discreta en lo que va de temporada, y pensando en que se trata de un conjunto que siempre ha destacado en cada competición liguera, cabe esperar que su victoria ante el Caudal de Mieres sea un hecho real, y que la obtenga el conjunto propietario, sin mayores dificultades ni agobios.

★ **NO DEBE DESPERDICAR EL LEMOS LOS POSITIVOS QUE SUMO EN RIBADEO**

Ante la visita del Caselas al "Luis Bodegas", no deberá descuidarse el Lemos, que hace una semana ha sabido recuperar en Ribadeo dos positivos. Y no deberá descuidarse, porque los "cachorros", que en los partidos de rivalidad que han jugado fuera --en Lugo y Ribadeo-- han logrado resultados positivos, mientras que en casa no andan tan finos como cabía esperar de ellos. Por otra parte, no hay que olvidar que la Liga o los ascensos, se ganan fuera y se pierden en casa, esto deberían tenerlo muy presente los jugadores monfortinos, que dicho sea de paso, andan irregulares en lo que va de campaña, y

hay que recordar que la Liga, es ante todo una prueba de regularidad, en todas sus categorías. Sin embargo, cabe esperar que los lemistás, que habrán de contar con el aplauso de su hinchada, sepan adjudicarse los dos puntos que esta tarde se ventilarán en el "Luis Bodegas".

★ **SOBRE EL PAPEL, LA MILAGROSA TIENE MAS FACIL UNA POSIBLE SORPRESA**

Otro equipo lucense que viaja es la S. C. D. Milagrosa, que marcha muy pareja en la tabla con el Ribadeo. Ambos conjuntos caminan a trompicones en estos inicios de Liga, y ambos necesitan reducir su carga de negativos, ya que para cinco partidos jugados, cuatro negativos no son precisamente un síntoma demasiado esperanzador. Sin embargo, hay que pensar que queda mucho tiempo por delante para poder rectificar, toda vez que la temporada acaba de dar comienzo. Sin embargo, cuanto antes sea posible, debieran reaccionar los milagrosistas, y la verdad es que sobre el papel, tienen más fácil la salida de los ribadenses, ya que el Anduriña, rival de turno de los milagrosistas tampoco anda muy acertado, y por ello es factible que en el paraíso del marisco, allí en El Grove, los pupilos de Vico puedan empezar a reducir su lastre de negativos, siempre que sean conscientes de lo importante que resulta puntuar a domicilio en posiciones tan precarias como es actualmente la del equipo lucense.

★ **POCAS POSIBILIDADES PARA EL "FAROLILLO ROJO" EN BOIRO**

Aunque hay tres equipos empataados a fíos puntos reales y cuatro negativos, lo cierto es que por el coeficiente de goles, el Ribadeo marcha ocupando el último escafo de ese gran termómetro, que es la tabla de clasificación general, de la Regional Preferente. Y el Ribadeo, recién ascendido a dicha categoría, creo que como todos o casi todos los equipos que dan el salto, no anda sobrado de experiencia, por ello, tal vez, esté pagando la novatada del cambio de división. Y por ello, no le vemos muchas posibilidades en su desplazamiento a Boiro, ya que por un lado el equipo de aquella localidad coruñesa demuestra andar bastante entonado, y por otro, sinos basamos en los números, observamos que las líneas de cobertura del elenco ribadense no se muestran muy seguras en sus acciones, ya que el promedio de goles encajados, nos da un índice alto y nada positivo de tres tantos por partido jugado. De cualquier manera hay que esperar la reacción del equipo costeno, aunque repito, no es nada fácil que se inicie en Boiro.

★ **TAMBIEN VIAJA EL CHANTADA. ESTA VEZ A CARBALLINO A RECUPERAR EL POSITIVO CEDIDO HACE UNA SEMANA**

Excepto el Lemos, todos los representantes lugueses de la Regional Preferente, viajan esta tarde. Unos, sobre el papel, lo tienen más fácil que otros, pienso que es la S. C. D. Milagrosa la que tendrá enfrente al rival menos cualificado. Por su parte el Chantada, equipo que había sumado un positivo en una cancha tan difícil como la del Poriño, lo ha cedido, inesperadamente, hace una semana ante la visita del modesto Outomuro al campo chantadino de Sanguñedo. Ahora, el viaje del equipo titular de Chantada, es a tierras orensanas, concretamente a Carballino, donde habrá de vérselas frente a un Arenteiro que marcha muy parejo en la tabla a su rival, y que a decir verdad, está librando unos comienzos de Liga muy por encima de otras temporadas, cuando

los carballinenses, andaban metidos en la zona baja de la clasificación. Se trata, pienso yo, de un partido muy equilibrado y muy disputado, ya que los dos conjuntos tratarán de no perder posiciones, y ello motivará que ambos se

empleen con fuerza y ganas de inclinar el marcador hacia su lado, y en esto el Chantada, creo que lo hará con redobladas ilusiones para tratar de recuperar ese punto que le arrebató el Outomuro hace hoy una semana.

## El C. D. Rábade recibe hoy la visita del Vivero C. F.

RABADE.— (De nuestro colaborador, Roberto Trashorras).— Hoy, domingo, el equipo de juveniles de nuestra villa recibe la visita del equipo del Vivero. El encuentro corresponde al campeonato de juveniles y dará comienzo a las 4.30. En la villa parece que hay animación cara a éste difícil encuentro que se les presenta a los muchachos de Pan, que están atravesando un bache como lo han demostrado el pasado jueves frente al Santaballés C. F., que han sido derrotados por un rotundo 3-1. La plantilla no ha entrenado ni el viernes ni el sábado.

Esperamos que el equipo que saltará al verde césped del "cuatro Vientos" consiga su primera victoria del campeonato. La alineación suponemos que será la misma que salió frente al Santaballa, ya que Pan no tiene donde elegir mucho. Quizás salga Oñaña en lugar de José; es decir, el once será el siguiente: Chilite; Yáñez, Roberto, Oñaña Lolín, Rivas; Sotuela, Santalla, Suso, Filosía y Fonsi. Esperamos que en todo momento reine la deportividad y que este encuentro sirva para unir la amistad entre nuestra villa y la ciudad del Landro.

### FUTBOL AMISTOSO

## HOY, EN LAJOSA, EL TITULAR SE ENFRENTARA AL NUEVA RUA

### El partido se jugará a las once y media, en el nuevo campo de la villa

Hoy, a las once y media de la mañana, habrá un partido amistoso, en el nuevo campo de Lajosa, donde el titular se enfrentará al Nueva Rúa.

Partido de preparación para el equipo de Lajosa, que entrena Pedrolo, de cara al torneo de segunda regional, que el próximo día veintinueve dará comienzo. Enfrente tendrá un equipo como el Nueva Rúa, que de formar con

su conjunto base del pasado torneo de modestos, puede ofrecer un buen espectáculo a la afición de la localidad, que este año verá en la misma fútbol federado, por primera vez.

Por su parte, el Lajosa contará ya en este partido con alguno de sus refuerzos, e incluso se prevé el concurso de algún otro, que está a punto de estampar su firma por el mismo.

## Se solicita un nuevo coto de caza en el Ayuntamiento de Friol

### Estará constituido por los montes de mano común de Miraz, San Mamed de Nodar y Anafreita

En el Boletín Oficial de la Provincia correspondiente al día de ayer se hacía público un aviso de la jefatura provincial del Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) sobre la solicitud presentada por Jesús Pedrido López, en nombre de la Sociedad de Cazadores de Friol, para la constitución de un coto privado de caza, constituido por los montes vecinales de mano común de

las parroquias de Miraz, San Mamed de Nodar y Anafreita, según certificaciones que las juntas vecinales correspondientes han presentado para la constitución.

Ahora, pues, de acuerdo con las disposiciones vigentes, se abre un plazo de quince días hábiles, para la presentación de cuantas reclamaciones se estimen oportunas por parte de cualquier interesado.

PRIMERA FIRMA ESPAÑOLA DE RIEGO  
POR ASPERSION, OFRECE

**DISTRIBUIDOR**

de su marca para LUGO y provincia

Imprescindible con demostrable experiencia en venta de material de riego o maquinaria agrícola

Interésados dirigirse con "Curriculum Vitae" a Publicidad SAFE, referencia 2.200. Calle Gamazo, n.º 2 - pral.

VALLADOLID

# DEPORTES



## BALONMANO Hoy, a las doce y media de la mañana, en el Pabellón Municipal de Deportes

### PRIMER ENCUENTRO DE LA TEMPORADA DE PRIMERA DIVISION EN LUGO: U. D. LUCENSE - S. D. CHAPELA

Esta mañana dará comienzo en nuestra ciudad la serie de partidos en que intervendrá el U.D. Lucense, correspondientes a la Liga Nacional de Primera División, categoría en la que están incluidos nuestros representantes, y que se ha iniciado el pasado domingo, con visita del U.D. Lucense al Ferrol, en donde se habían enfrentado al Escuela de Máquinas de la Armada. Hoy, a las 12,30 de la mañana, en el Pabellón Municipal de los Deportes de nuestra capital, se enfrentarán el U.D. Lucense, y el S.D. Chapela de Redondela, en partido perteneciente a la segunda jornada de la citada competición, y que se prevé esté sumamente igualado, ya que nuestros representantes tienen gran necesidad de victoria, con el fin de comenzar la competición sin negativos, mientras que por el contrario, sus rivales de hoy, el S.D. Chapela, es un conjunto que aspira a todo, y su objetivo es el clasificarse en una de las dos primeras plazas, que dan opción a disputar la fase de ascenso a la División de Honor, por lo cual el encuentro será enormemente disputado.

#### EL U.D. LUCENSE

Tras los buenos encuentros realizados por los muchachos de Antonio Vías, en el pasado Trofeo Caja Rural Provincial, en uno de los cuales incluso vupulearon al Teucro, la afición tiene depositadas esperanzas en nuestros representantes, en que saquen el partido adelante, lo cual sería comenzar extraordinariamente la Liga, ya que el Chapela será un conjunto que arranca muchos puntos fuera de su feudo.

#### INSIGNIA DE ORO A CADENAS

En los prolegómenos del choque, le será impuesta la insignia de oro del U.D. Lucense, al hasta ahora jugador del club, José A. Díaz Cadenas, que precisamente acaba de retirarse, y que ha militado durante los últimos años en este club, y anteriormente en el Chanca.

#### LA FEDERACION LUCENSE TAMBIEN ESTARA PRESENTE EN ESTE HOMENAJE

Nos han comunicado de la Federación Lucense de Balonmano, que la junta directiva de la misma, ha acordado hacer entrega de un recuerdo al jugador Cadenas, con motivo de su retirada de la práctica de este deporte, el cual también le será entregado esta misma mañana, en el Pabellón Municipal de los Deportes.

#### EL G.E. ABELLA, RECIBIRA SU TROFEO DE CAMPEON

Asimismo, antes del comienzo del choque U.D. Lucense-S.D. Chapela, o bien en el descanso del mismo, le será entregado al G.E. Abella, el trofeo que se han adjudicado en la pasada temporada, al haberse proclamado en la misma, brillantes campeones provinciales de 2.ª categoría, logrando de esta manera el ascenso automático a la 1.ª categoría absoluta provincial, en la que participarán en la presente campaña.

La junta directiva del U.D. Lucense, y para el partido que se disputará esta mañana, a las 12,30, en el Pabellón Municipal de los Deportes, ha fijado el siguiente precio en las localidades de que habrán de proveerse los que quieran presenciar este choque, y no sean socios:

Caballeros ..... 125  
Fémnia y juvenil ..... 75

#### D. LUIS CORUJO, SANCIONADO POR LA FEDERACION

Esta mañana ya, el actual secretario general del U.D. Lucense, que al mismo tiempo es el delegado de equipo, del conjunto lucense de Primera División, ya no podrá sentarse en el banquillo del equipo,

pues según él mismo nos ha comunicado en la tarde de ayer, ha sido sancionado por la Federación de Balonmano, siendo castigado y sancionado o suspendido de todas sus funciones, por DOS MESES, y por OCHO PARTIDOS OFICIALES, según —repetimos—, él mismo nos

ha informado, pues por motivos particulares no hemos podido informarnos más concretamente al respecto, en la Federación, pero en próximos números, les brindaremos más detalles acerca de la citada sanción.

OTE-PER

### En los Picos de Europa

## DOS MONTAÑEROS MUERTOS AL ESCALAR PEÑA OLVIDADA

SANTANDER, 14.— (EFE). — Dos montañeros se han despeñado y otros dos que integraban el grupo permanecen colgados en una pared, como consecuencia de un accidente registrado en las últimas horas, cuando efectuaban una escalada en "Peña Olvidada", en pleno macizo de los Picos de Europa.

Por el momento se ignora el alcance del accidente, ya que los equipos de rescate tardarán en llegar al lugar del suceso. Por el aire no se les puede auxiliar con helicópteros, debido a la niebla existente.

Integran el grupo de montañeros Luis Baquero, de 20 años de edad, Justo Guerrero Moreno, de diecinueve, Agustín Cano, de 21, y un cuarto del que sólo se sabe que se llama Alberto y tiene 19 años. Los cuatro se encontraban ayer, a las siete de la tarde efectuando una escalada en "Peña olvidada", a la izquierda del lugar conocido por el "Espolón de los franceses". Parece que en aquel momento una de las clavijas se desprendió y Luis y Justo cayeron al vacío, mientras que los

otros dos quedaron colgados de la pared, se cree que heridos.

Equipos de rescate de la Guardia Civil de Potes y Cruz Roja del Destacamento alpino, dirigidos estos últimos por el montañero Gervasio Lastra, tratan de llegar al lugar para auxiliar a los accidentados. Existen grandes dificultades en estos trabajos, debido a la niebla existente en la zona y a que el accidente se produjo en una ruta no habitual para los montañeros.

#### SANOS Y SALVOS, LOS OTROS DOS MONTAÑEROS

SANTANDER, 14.— (EFE) Los dos montañeros que permanecían colgados en la pared de la "Peña olvidada", en los Picos de Europa, fueron rescatados a mediodía de hoy sanos y salvos y sus dos compañeros de cordada, que se despeñaron, han sido encontrados muertos.

Los equipos de rescate esperan ahora la llegada de un helicóptero de la Guardia Civil para recoger los cuerpos de las dos víctimas.

## ESPAÑA AL MUNDIAL DE BALONKORF

La selección española de balonkorf participará en el campeonato mundial de Balonkorf, que se disputará en Holanda del 6 al 11 de noviembre próximo, en el que competirán ocho equipos, distribuidos en dos grupos.

En el grupo "A", que jugará sus partidos en Assen, figuran los equipos de: Alemania Federal, Holanda, Estados Unidos y España.

En el grupo "B", que se jugará en Nuenen, figuran los equipos de: Bélgica, Luxemburgo, Nueva Guinea e Inglaterra.

España jugará contra Holanda el día 6, lunes, contra Alemania Federal el día 7, y contra Estados Unidos el día 8.

El día 10 se jugará la segunda fase del torneo y el día 11 las finales por los puestos primeros y segundo, tercero y cuartos.

El balonkorf es uno de los pocos deportes mixtos y se juega por dos equipos de ocho jugadores cada uno, cuatro mujeres y cuatro hombres.

Este deporte, parecido al baloncesto, nació en Holanda en el año 1902, fundado por el holandés Nico Broekhuysen. En España lo introdujo Leonardo Terol Bor y se viene practicando desde 1969, principalmente en la Costa del Sol.

El balonkorf depende de la Federación Española de Baloncesto y lo preside Antonio Albaicete moreno.

El balonkorf fue considerado deporte olímpico en plan de demostración en 1920, en Bélgica, y en 1928, en Holanda.

Desde que se conoció en Espa-

ña en 1969, equipos españoles han actuado en competiciones internacionales: en 1972, en Holanda, con un sexto puesto; en 1974, en Zúrich, con un quinto puesto, y en 1976, en Tiburg, con un tercer puesto.

En España hay actualmente 10 equipos senior, 14 de juveniles y 30 de infantiles.

El balonkorf se juega en campo de 40 metros de largo por 20 de ancho, dotado de dos canastas instaladas en sendos postes. Las canastas están situadas a 3,50 metros sobre el terreno. Desde cada posta hasta la línea de fondo del campo hay una distancia de 6,33 metros.

Se juega con balón de cuero igual que el del fútbol. Hay que jugarlo con las manos y está prohibido tocar la pelota con la pierna o con el pie.

La finalidad es introducir la pelota en las canastas y cada enceste es un punto.

La duración de un partido es de 60 minutos, divididos en dos tiempos de 30 minutos cada uno, con 10 minutos de descanso.

### PRIMERA REGIONAL

## CLARO FAVORITO EL JOVE LAGO ANTE EL ESTEIRANA, HOY, EN EL "BELTRAN"

Por su parte, la Sarriana tendrá un difícil rival en "As Insuas": El Barallobre

### Comprometida salida para el Vivero a Finisterre

El pasado jueves, día 12, se disputó la cuarta jornada del Campeonato de Liga de Primera Categoría Regional, dándose estos resultados:

Padrón, 3; Jove Lago, 2.  
Lampón, 1; Mugardos, 3.  
Miño, 1; Ordenes, 1.  
San Tirso, 3; Eume, 2.  
Esteirana, 0; Sada, 5.  
Endesa, 2; Sarriana, 0.  
Barallobre, 1; Finisterre, 1.  
Vivero, 3; Dubra, 0.

Resultados normales, sin grandes sorpresas. La derrota de los dos colistas en su campo y los dos empates, en cierto modo previsibles, y después de estos resultados esta es la clasificación:

	J	G	E	P	F	C	Ptos.
Mugardos	4	3	1	0	12	3	7+3
Sada	4	2	2	0	17	3	6+2
Finisterre	4	2	2	0	8	3	6+2
Padrón	4	3	0	1	8	7	6+2
San Tirso	4	2	1	1	12	7	5+1
Ordenes	4	2	1	1	7	5	5+1
Endesa	4	2	1	1	5	4	5+1
VIVERO	3	2	0	1	7	2	4
Eume	4	2	0	2	5	4	4
Dubra	4	2	0	2	9	10	4
Barallobre	3	1	1	1	5	5	3-1
Miño	4	0	3	1	3	5	3-1
SARRIANA	4	1	1	2	5	11	3-1
JOVE LAGO	3	1	0	2	5	7	2
Bergantiños	3	0	1	2	2	6	1-1
Esteirana	4	0	0	4	4	17	0-4
Lampón	4	0	0	4	2	17	0-4

Se ha sobrepasado en esta jornada la cifra de los cien goles, en total 116, lo que hace una media por jornada de 29, si bien en esta última sólo se consiguieron 28.

#### HOY, QUINTA JORNADA

Para hoy, domingo, está programada la quinta jornada, en la que los equipos lucenses jugarán de la siguiente forma:

#### JOVE LAGO - LAMPON

Oportunidad, hoy, para el Jove Lago en "Beltrán", de mejorar su posición en la tabla y dar la verdadera medida de equipo, ya que hasta el momento el calendario no le ha beneficiado, y aunque no cuenta con negativos, ha tenido dos difíciles salidas; una ventaja para el futuro, el que ya le haya correspondido descansar, con lo que lleva un partido menos que la mayoría. Hoy recibe al Lampón, equipo que marcha con el "farolillo rojo" y con un pobre golaverage, como se puede observar en la clasificación, por lo tanto creemos es una jornada propicia para los de Jove de vencer con claridad.

#### SARRIANA - BARALLOBRE

Si mal le están saliendo las cosas a los sarrianos, difícil se le presenta el futuro inmediato. Esta tarde, en "As Insuas", reciben la visita del Barallobre, uno de los fuertes, aunque la clasificación no lo indique así, no en vano bajó de Regional Preferente a voluntad propia. No parecen rodar bien las cosas a la S. D. Sarriana, que el domingo perdió en Puentes; ahora tendrán la oportunidad de brindar una buena actuación y un buen resultado a la afición, ante un gran equipo, como es este de la comarca ferrolana. Pronosticamos una victoria local, aunque sólo sea por pasión, aunque este pronóstico lo hacemos con ciertos reparos. Esperamos acertar. ¿Vale?

#### FINISTERRE - VIVERO

Marchan los vivarienses en una zona bastante buena, y con un partido menos. En el único desplazamiento que efectuó por el momento, estuvo a punto de arrancar algún punto. Recordemos, en el campo del Barallobre, claro que de conseguirlo en este desplazamiento de hoy a Finisterre, sería una gran sorpresa, no en vano los coruñeses descendieron de categoría por los pelos. En nuestro vaticinio nos inclinamos por una victoria del Finisterre, aunque preveemos que no será abultada.

#### RESTANTES PARTIDOS

Bergantiños — PADRÓN.  
MUGARDOS — MIÑO.  
ORDENES — SAN TIRSO.  
EUME — ESTEIRANA.  
SADA — ENDESA.

Descansa en esta jornada el Dubra.

Destacan como partidos en esta jornada, más nivelados, el primero, entre el Bergantiños y el Padrón, ya que la diferencia entre ambos no es tanta como señala la clasificación, y el Ordenes — San Tirso, tal vez el de mayor interés, por tratarse de dos equipos que marchan empatados a puntos, y con una marcha muy semejante. Por lo demás, pronósticos favorables a los equipos de casa.

CORDIDO

## EL PROGRESO en FOZ

Se vende, desde las primeras horas de la mañana, en los siguientes establecimientos:

COMERCIAL BAHIA (Corresponsalia de este Diario), HOSTAL LEYTON, CAFE-BAR AVENIDA y ULTRAMARINOS CAO, en calle Diputación, 36. En los meses de verano, está a la venta en el KIOSKO MINI BAHIA, junto al Bar de la Playa.

# HERNIAS

APARATOS HERNIUS AUTOMATICOS, sin tirantes, a medida y molde. Bajo prescripción facultativa V. C. C. 20-1.741.

VISITA EN LUGO

el miércoles, día 18 del crte. de 10 a 12 en el consultorio del MEDICO D FERNANDO DE LA FUENTE LOPEZ calle Reina, 12

GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS

Rambla de Catalunya, 34 BARCELONA - Montera, 32 MADRID

# DEPORTES



## BALONCESTO Yugoslavia, Campeón del Mundo, al vencer a la U. R. S. S. (82 - 81) Brasil obtuvo la medalla de bronce

QUEZON CITY (Filipinas), 14.— (EFE).— Un punto conseguido por Dragan Dalipagic a 77 segundos del fin de la prórroga proporcionó a Yugoslavia la victoria sobre la Unión Soviética, por 82 a 81, y el título mundial de baloncesto, en la final del Campeonato del Mundo disputada en el Araneta Soliseum, de Quezón, ante 30.000 aficionados.

Difícilmente se puede registrar mayor emoción e igualdad que en el encuentro disputado por soviéticos y yugoslavos. Empate al final de la primera parte, empate al terminar el tiempo reglamentario y triunfo yugoslavo después de haber igualado a 81 el equipo soviético tras haber llevado desventaja de 4 puntos.

Contrariamente al partido de la fase de calificación en el que Yugoslavia se impuso por un claro 105-92 a los soviéticos, en la final de hoy los yugoslavos tuvieron que salvar las máximas dificultades para arrebatar el título a los hasta ahora campeones del mundo.

Comenzó Yugoslavia con un juego rápido y combinado, con el que Cosic, Jerkov, Dalipagic, Kicanovic y Slavnic arrollaron a los soviéticos, para adelantarse con 23-14 en el minuto undécimo. No se amilanaron, sin embargo, los campeones y la precisión de Salnikov y el trabajo en los rebotes del gigante Tkachenko (2,20 m. de estatura), dieron su fruto, hasta llegar al descanso con empate a 41 puntos.

En la continuación fue la Unión Soviética la que consiguió adelantarse (41-53), tras haber fallado tres tiros Cosic. Después, gracias al dinamista Vilfan y a la precisión de Dalipagic y Kicanovic en los lanzamientos, Yugoslavia volvió a tomar el mando en el tanteador (69-

65) cuando faltaban cinco minutos para el final del partido.

El juego es emocionante y movido; la reacción de la Unión Soviética no se hace esperar y Belov y Tkachenko ponen por delante a su equipo: 69-71. Los dos últimos minutos del tiempo reglamentario son emocionantes en grado sumo. Dalipagic logra la igualdad y Kicanovic transforma 2 tiros libres y Yugoslavia 73-71 a 43 segundos del final. Cuando faltan 25, Myshkine consigue el empate a 73, y a sólo 5 Delibasic falló un tiro que podría haber supuesto el triunfo para Yugoslavia, situación que se produjo seguidamente para los soviéticos, al no atinar Emerin en el tiro, cuando Belov se encontraba solo bajo la canasta yugoslava.

Yugoslavia se adelantó en el tanteador por 82-77 y aunque Belov consiguió dos canastas para la Unión Soviética, ya no pudo lograr el empate, a falta de cinco segundos, en los que los vencedores retuvieron en balón.

Alineaciones y anotadores:

**YUGOSLAVIA:** Dalipagic (21), Kicanovic (17), Radovanovic (10), Delibasic (8), Vilfan (6), Zizic (6), Cosic (6), Jerkov (4) y Slavnic (4).

**UNION SOVIETICA:** Tkachenko (14), Belov (12), Salnikov (12), Eremin (11), Myshkine (10), Lopatov (8), Zharmuhamedov (6), Edesenko (4), Lovaicha (2) y Belostenny (2).

**BRASIL MEDALLA DE BRONCE**

MANILA, 14.— (EFE).— Brasil ha terminado tercera en los Campeonatos del Mundo de baloncesto tras su victoria de hoy, en Manila, frente a Italia por 86 puntos a 85. Brasil, por lo tanto se adjudica la medalla de Bronce.

El jugador brasileño Souza fue el hombre que logró hacer una

canasta en el último segundo del partido, una canasta que vale a su país en tercer puesto y la medalla de bronce en esta octava edición del Mundial.

**ESTADOS UNIDOS, QUINTO PUESTO**

MANILA, 14.— (EFE).— Estados Unidos se ha situado en la quinta plaza de los Campeonatos del Mundo de baloncesto al vencer a Canadá por 96-94, hoy en Manila.

**FILIPINAS, CAMPEON JUNIOR ASIATICO**

MANILA, 14.— (EFE).— Filipinas ha conservado el título de campeón junior asiático de baloncesto masculino al vencer en la final, disputada hoy en Quezón, a China por 83 puntos a 62. Primer tiempo: 34-31.

Gracias a esta victoria, el equipo de Filipinas, que no ha conocido la derrota en este campeonato asiático desde su creación en 1970 (40 éxitos en total), se ha clasificado para el primer Campeonato del Mundo juniors de 1979 en Brasil.

## CONCURSO PARA LA BIENAL DEL DEPORTE EN LAS BELLAS ARTES

El Consejo Superior de Deportes hace pública una nota en la que informa de las bases del concurso, para la elección del cartel anunciador de la "VII Bienal Internacional del Deporte en las Bellas Artes", que se celebrará los meses de septiembre y octubre de 1979, en Barcelona.

1.— Participantes: Cuantos lo deseen, sin limitación en número de trabajos ni determinación de fórmulas expresivas o de procedimientos, salvo en las precisiones contenidas en estas normas.

2.— Tema: Libre, si bien naturalmente ordenado a obtener por medio de la obra premiada — criterio que tendrá principalmente en cuenta el jurado —, un elemento eficaz de difusión y propaganda del certamen, válido en todas partes, países y ambientes, claro y

### Mundial de ajedrez

### Aplazada la partida

### Karpov-Kortchnoi

BAGUIO (Filipinas), 14. — (EFE). La partida 32 del Campeonato del mundo de Ajedrez que enfrenta a Anatoly Karpov y a Viktor Kortchnoi, ha sido aplazada al martes, se informa hoy oficialmente en Baguio.

La partida ha sido aplazada a petición del campeón del mundo, Karpov, que deseaba asistir a la final de hoy en Manila del octavo Campeonato del Mundo de Baloncesto entre Yugoslavia y la Unión Soviética.

El aplazamiento de la partida no ha sorprendido a los observadores, quienes estiman que el campeón del mundo se encuentra muy perturbado por su derrota de ayer ante Kortchnoi.

sugestivo: tanto para posibles artistas participantes en la "VII Bienal" cuanto para los visitantes finales de la Exposición. (A título simplemente informativo de los artistas interesados en este concurso de carteles, se recuerda que las secciones objeto de la "VII Bienal" son las de pintura, escultura, dibujo, grabado, trofeos y medallas, tapices y carteles).

3.— Composición y realización: Sólo condicionadas al empleo máximo de cuatro colores; formato de 67,5 por 48,5 centímetros y mención precisa de las palabras: "VII Bienal Internacional del Deporte en las Bellas Artes - Barcelona, septiembre - octubre 1979 - Reales Atarazanas - Consejo Superior de Deportes".

4.— Presentación de trabajos: Serán recibidos, cualquiera que sea su procedimiento de envío, y de manera improrrogable, hasta las catorce horas del día 3 de noviembre de 1978 en el negociado de exposiciones del Consejo Superior de Deportes, Martín Fierro, s/n. Ciudad Universitaria - Madrid - 3, e irán acompañados con nota de las señas personales del autor, el nombre del cual, además, figurará al dorso de cada obra presentada.

5.— Premios: Uno único de setenta y cinco mil pesetas para la obra que el Jurado considere mejor de acuerdo con los fines de este concurso, el cual podrá ser declarado desierto si ninguna reúne, a juicio de aquél, valor adecuado. En cuanto a la obra que pueda resultar premiada quedará de propiedad del Consejo Superior de Deportes, para su reproducción, en los términos que considere oportunos y con reserva de toda clase de derechos.

6.— Jurado: Lo designará el Consejo Superior de Deportes, y su fallo será inapelable, así como la interpretación de las presentes normas.

## Hoy, a las doce, en el Pabellón de la Juventud, Lucus Apache-A.T.B., de Tercera División

### PARTIDO INAUGURAL EN EL QUE SE ENFRENTAN DOS REPRESENTANTES LUCENSES

Hoy, domingo, dará comienzo el torneo de Liga de Baloncesto de Tercera División, en cuyo subgrupo gallego intervienen tres representantes lucenses, ya que, según nuestras noticias, el Estudiantes se retiró de esta competición. Dos de ellos se enfrentarán entre sí en esta primera jornada.

En el Pabellón de la Juventud, esta mañana a las doce, se enfrentarán el Lucus Apache y el A.T.B., dos equipos de características muy diferentes, el Lucus Apache, que posiblemente salga como favorito, como equipo más experto y que sale con aspiraciones de situarse ya desde el principio en los primeros puestos de la tabla y el A.T.B., por su parte como un equipo cuajado de juventud, que hace su debut en esta categoría, en la que a pesar de esto, esperan realizar una honrosa campaña.

Es el A.T.B. un equipo con mucha juventud, pero que cuenta con gente que apunta muy buenas maneras para el deporte de la canasta, entre los que destacan Ramiro, Quiñoá, Miguel, Basanta, etc., gente ya conocida a pesar de su corta edad en el basket lucense.

Por su parte el Lucus Apache, gracias a la colaboración prestada por el Versalles, que le ha dado la libertad a varios de sus hombres para pasar a este conjunto, ha logrado formar un potente bloque, como lo demostró en el pasado "Trofeo San Froilán", al vencer al Obradoiro de Santiago, aunque perdiese en la final con el Bosco coruñés. Entre los procedentes del Versalles se encuentran Prada, David, Poli y Mouriz. Luego cuentan con los servicios del ex-breoganista Pepe Conde y además los ya conocidos, Seral, Justo, Fouz, etc. Un equipo éste que puede dar buenos resultados y si no esperamos a ver si se cumple el pronóstico.

ALERO

# La próxima semana, el puente de La Toja será un puente con Portugal.

Entre Galicia y Portugal hay un puente que todos conocemos: el puente sobre el Miño, que une Tuy con Valença.

Pero, la próxima semana, otro puente unirá los dos países: el puente de la isla de La Toja.

Porque en La Toja, en la belleza de su paisaje y en el encanto tradicional de su Gran Hotel, tenemos una cita

con Portugal.

Del 17 al 22 se celebra en La Toja una semana portuguesa que acercará, más aún, el ya cercano Portugal.

Su gastronomía, su folklore, su artesanía, estarán allí presentes la próxima semana.

Venga a Portugal a través del puente de La Toja y disfrute de su estancia ¡con suerte!

SEMANA PORTUGUESA  
EN  
LA TOJA  
DEL 17 AL 22 DE OCTUBRE

# DEPORTES



Partidos adelantados de Primera División

## El R. Madrid venció al Ath. Bilbao (2-1)

● COMODA VICTORIA DEL BARCELONA FRENTE A LAS PALMAS (4-0)

● El Valencia ganó al Recreativo de Huelva (1-0) en medio de continuos abucheos y gritos del público

MADRID, 14.— (EFE).— En un encuentro adelantado disputado el Real Madrid venció al Athletic de Bilbao por dos a uno, en partido de la sexta jornada de la Liga jugada esta noche en el estadio "Santiago Bernabeu", que registró un lleno total.

Los tres goles del partido se marcaron en la segunda parte. Arbitraje a cargo del colegiado murciano, Angel Franco Martínez. Mostró tarjeta roja a Rojo, a tres minutos del final, por protestar una decisión arbitral.

REAL MADRID: Miguel Angel Sol, Isidro, Pirri, Benito; San José, Juanito, Del Bosque; Santillana, Wolff y Jensen.

En la segunda parte, Aguilár salió en lugar de Jensen y en el minuto 36 de ese tiempo Roberto Martínez reemplazó a Del Bosque.

ATH. DE BILBAO: Iribar; Tirapu, Escalza, Villar; Astrain, Alesanco; Dani, Irureta, Argote, Vidal y Rojo I.

Aitor Aguirre y Sarabia sustituyeron a Irureta y Argote, a los 22 y 34 minutos del segundo periodo. Abrió el marcador Santillana para el Real Madrid al minuto del segundo tiempo, al rematar cruzado un pase de Juanito, quien recibió la pelota de Wolff, al sacar éste un golpe franco. Empatizó Argote para el equipo bilbaíno a los 26 minutos al rematar un balón, que había despejado hacia atrás Benito, al lanzar Rojo una falta. El gol de la victoria madridista lo logró Aguilár, a 4 minutos del final, al convertir un penalty, con que fue sancionada una zancadilla de Astrain a Pirri, tras realizar éste una jugada de doble pared con Wolff.

BARCELONA, 4;  
LAS PALMAS, 0

BARCELONA, 14.— (EFE).— El Barcelona ha derrotado por cuatro goles a cero a la U. D. Las Palmas en partido correspondiente a la Primera División de la Liga nacional de fútbol.

**Muere al caer desde el tercer anfiteatro del Estadio Bernabeu**

MADRID, 14.— (EFE).— Un hombre resultó muerto a consecuencia de las heridas sufridas al caer a la calle desde el tercer anfiteatro del Estadio Bernabeu, poco antes de finalizar el encuentro que disputaban esta noche el Real Madrid y el Athletic de Bilbao.

Se trata de Gustavo Parra Sánchez, de 34 años, vecino de Madrid, que inmediatamente de ocurrir el accidente fue trasladado al hospital de la Cruz Roja, donde ya ingresó cadáver.

Se ignoran, por el momento, las circunstancias que concurrieron en dicho accidente.

El primer tiempo finalizó con ventaja azulgrana de dos goles a cero.

A las órdenes del colegiado del Oeste, Ausocúa Sanz, que amonestó a Roque y Felipe, los conjuntos formaron así:

BARCELONA: Artola; Zuviria, Migueli, Olmo; De la Cruz, Neeskens; Sánchez, Asensi, Heredia, Krankl y Rexach.

Sustituciones:

En la segunda parte Martínez sustituyó a Sánchez algo tocado.

LAS PALMAS: Carnevali; Estévez, Roque, Felipe; Hernández, Félix; Brindisi, Jorge, Maciel, Morete y Noll.

Goles:

El primer gol del partido se produjo a los trece minutos de la primera parte. El austriaco Krankl se interna por la derecha regatea a Roque y pasa un balón de oro a Sánchez que dispara muy ajustado y marca el primer gol.

El segundo gol también tuvo como móvil las botas del austriaco barcelonista. Jugada sensacional de Krankl que pasa a Heredia, otro de los destacados de este partido, quien a bocajarro bate netamente a Carnevali. 2-0.

El tercer gol fue obra de Krankl, quien ya participó en las jugadas de los anteriores goles. Saca un córner Rexach en el minuto 24, Krankl de cabeza remata perfectamente al fondo de las mallas.

El último y cuarto gol de la noche fue logrado también por el fenómeno austriaco Krankl. Larga jugada en la que colaboran

Heredia y Neeskens y finalmente con la zurada el austriaco bate a Carnevali.

VALENCIA, 1; HUELVA, 0  
VALENCIA, 14.— (EFE).— Por un solitario gol a cero, el Valencia venció al Recreativo de Huelva, en partido correspondiente a la Liga de Primera División.

La desastrosa actuación del equipo local provocó numerosos abucheos por parte del público, flamear de pañuelos y gritos de «¡fuera, fuera, fuera!», contra el palco presidencial y el foso de los técnicos.

Alineaciones:

R. HUELVA: Alonso; Sivianes, Navarro, Isabelo; Martí, Villazán; Lora (Ocaña), Benito, Mancilla (Zambrano I), Zambrano II y Rivero.

VALENCIA: Manzanedo; Carrete, Cerveró (Pablo), Cordero; Botubot, Saura; Felman, Bonhoff, Diarte (Arias), Solsona y Kempes.

Arbitró, Lamo Castillo; muy mal; un partido fácil, en el que se complicó la labor inútilmente. Sin embargo, no influyó en el resultado. Mostró una única tarjeta amarilla, a Diarte, por entrada dura a Lora.

El único gol del encuentro fue marcado en el minuto 35 del segundo tiempo. Kempes lanzó un golpe franco, por encima de la barrera, y Felman, que venía desde atrás, chutó a bocajarro.

Defraudó totalmente el Valencia. Si hoy hubiera tenido un equipo medianamente potente en la meta contraria, el resultado negativo hubiera sido de escándalo.

OTROS RESULTADOS

Segunda «B», grupo segundo: Jerez, 6; Sevilla At., 2

## BOXEO

### ¿QUITARAN LA CORONA EUROPEA A EVANGELISTA?

La Unión Europea de Boxeo decidirá en los próximos días que actitud adoptará, frente a la imposibilidad del campeón europeo de los pesos máximos, el uruguayo nacionalizado español Alfredo Evangelista, de defender su corona el próximo viernes contra el italiano Dante Cane.

Evangelista peleará el próximo 10 de noviembre en el Madison Square Garden de Nueva York contra el norteamericano Larry Holmes, en un combate en el que estará en juego la corona del Consejo Mundial de Boxeo.

La posibilidad de un aplazamiento es analizada por las autoridades de la Unión Europea de Boxeo, pero la próxima fecha no podrá ser antes del 26 de diciembre, en que los promotores italianos están en condiciones de presentar la pelea en Bolonia.

Pero también la EBU podría no aceptarla y declarar la corona vacante, desde el momento que es prácticamente imposible para Evangelista pelear con Cane en el mes de noviembre, debido a su compromiso mundial con Holmes.

En este caso, la corona vacante sería disputada por Cane y por su compatriota Alfio Righetti, quien se encuentra esperando una oportunidad tanto para un combate por el título continental como para uno por la corona mundial.

En la sede central de la Unión Europea de Boxeo es esperado para las próximas horas un telegrama de quienes dirigen a Evangelista, pidiendo el aplazamiento del combate del viernes próximo contra Cane.

EL SEÑOR

# + DON MANUEL LOPEZ LATAS

Falleció en su casa de Santiago de Meilán-Lugo, el día 14 de los corrientes, a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, Trinidad Arias Méndez; hijos, Eladio, Dolores, Manuel, Germán, Celia y José López Arias; hijos políticos; Manuel Lenza, Montserrat Méndez, Dositeo Veiga (Empleado de FRIGSA), Pilar Iglesias, María Rubinos, Manuel Sandar y Milagros Alvarez (Empleada de FRIGSA); hermanos, Dolores, Josefa y Carmen López Latas; hermanos políticos, Manuel Cardero, Angel Estevo, Josefa y Prudencio Arlas; nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar hoy, domingo, día 15, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago de Meilán, por cuyos favores quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: Casa do Cabo de Castro de Meilán

NOTA. — A las CUATRO Y MEDIA, del Paso a Nivel de Albeiros, pasando por Hombreiro, y de FRIGSA pasando por Fonte dos Ranchos, saldrán ómnibus de la "Empresa Luber" para las personas que deseen asistir a dichos piadosos actos.

Hoy, a las doce

## En el estadio "Roca", el Racing Villalbés se enfrentará al Lugo Promesas, en partido amistoso

Hoy por la mañana habrá fútbol amistoso en Villalba, a las doce de la mañana. El Racing Villalbés se enfrentará a un equipo de promesas del C. D. Lugo dentro de la categoría de aficionados.

Será un partido de entrenamiento para el Racing, de cara a su participación en el próximo

torneo de Segunda Regional. Por su parte el Lugo Promesas efectúa este viaje con el fin de poner a prueba a varios jugadores, de cara a la participación igualmente en el torneo de Liga de Segunda Regional. Por lo tanto, interesante partido el que se prevé para esta mañana a las doce, en la capital de la Tierra Lliana.— C.

## Hoy, la Sarriana se enfrentará al Barallobre en "As Insuas"

SARRIA.— (De nuestro corresponsal, VILLARABID).

Bueno, llega otro compromiso fuerte para la Sarriana, hoy, tendrá que recibir al Barallobre, equipo que marcha en la tabla, más o menos como la Sarriana. Precisamente el pasado jueves se dejó llevar un punto de su feudo ante el líder Finisterre. No obstante, es un enemigo de cuidado y deberá el equipo de Barrios tener las máximas precauciones.

Esperemos que después de lo de Puentes, donde el equipo parece que jugó mejor en la primera parte que en la segunda y demostró igualmente que no está aún a punto. Claro, que salvo dos equipos o todo más tres, parecen despuntarse algo, lo que puede hacer cambiar en dos jornadas totalmente la clasificación. Imaginémonos, y en buena lógica, que hoy, se queden los dos puntos en "As Insuas" y el Vivero, pierda en Finisterre, que también resultaría lógico. Ya se entraría en la salsa de la competición para el domingo próximo, día 22, ya que le corresponde a la Sarriana viajar a la Ciudad del Landro, encontrándose con un Vivero con tan sólo 4 puntos, mientras que la Sarriana viajará con cinco. Claro, si las cosas salen tal y como las consideramos dentro de lo normal.

En fin, que lo mas perentorio es que hoy el equipo sarriano se alce con la victoria sobre un Barallobre, que vendrá a poner nuevas esperanzas en la afición sarriana y al mismo tiempo a ser una repetición de la Regional Preferente.

Hoy el aficionado tiene que ayudar y no poco. Especialmente pensamos que a Félix, más que nadie. Sobre este chico pesa una tendenciosa campaña, que no la comprendíamos fuese cierta, por mucho que se nos adelantara sobre la misma. Todos conocemos al de Rivas Altas, así como la promesa firme de que cuando se quedase en libertad volvería al equipo que tantas satisfacciones le había dado y que nunca le cortó las posibilidades de mejorar.

Félix, anda mal, preocupado. No es de esos que le falle a nadie. Lo conocemos. Por eso no damos crédito a lo que se dijo ni mucho menos a lo que ahora dicen algunos, con desconocimiento de causa y ensañándose con algo que ya se sale de lo normal.

A este chico hay que ayudarlo y que deje de darle importancia a algo que verdaderamente no la tiene. Su hoja de servicios está muy blanca. Pero claro, quien así lo debía constatar, se está callado. Nosotros esperamos también...

Pero bueno, lo importante es hoy, ganar. Después ya se verá como siguen las cosas.

El encuentro Sarriana - Barallobre, dará comienzo a las cuatro y media de la tarde.

## Primera Regional

### HOY, JOVE LAGO-SPORTING LAMPÓN

JOVE. — (Servicio especial). — Tras el mal humor que produjo saber que la descarada parcialidad del árbitro santiagués Carreira ocasionó el pasado jueves la injusta derrota del once verde en Padrón, por tres goles a dos, partido que fue siempre ganando el Jove-Lago, primero por un gol de Geada, neutralizado por el que consiguió el conjunto padronés en "off-side". Pio establecería el 1-2, que fue nivelado por el Padrón a quince minutos del final. Un penalty inventado por el árbitro ocasionó el 3-2 definitivo.

Ahora sólo se piensa en vencer al rival de hoy, Sporting de Lampón. El partido comenzará a las cinco menos cuarto.

## Heredia, nuevo campeón de España de los ligeros

MALAGA, 14.— (EFE).— El púgil malagueño Heredia III se proclamó nuevo campeón de España de los pesos ligeros, al vencer esta noche aquí por puntos al hasta ahora titular, Jerónimo Lucas.

La pelea resultó equilibrada en sus doce asaltos, aunque el malagueño, que mostró una gran resistencia, se anotara ligeramente algunos de ellos, salvo el quinto, que fue favorable a Lucas.

Pero en los últimos asaltos, Heredia se mostró más fuerte que el campeón, y logró los puntos suficientes para que al final se le otorgara la victoria.



## NOVENARIO DE MISAS

Dará comienzo mañana, lunes, día 16, a las OCHO QUINCE de la tarde, en la capilla del Seminario Menor (entrada por Aguirre), aplicado por el eterno descanso de

LA SEÑORA

## DOÑA BERNARDA YAÑEZ RANCAÑO

(de Dacal)

Que falleció el día 19 de septiembre de 1978, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

## SU FAMILIA,

AGRADECE a sus amistades y demás personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguna de dichas misas.

Lugo, 15 de octubre de 1978

**COTIZACIONES DE BOLSA  
FACILITADAS POR EL  
BANCO DE BILBAO**

Nominal	Acciones	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal
<b>Bancos y Seguros</b>							
500	Bilbao .....	290	- 3	289	- 5	290	=
500	Central .....	304	=	304	+ 2	304	+ 1
250	Banesto .....	293	- 2	290	- 5	295	=
500	Exterior .....	269	=	265	=	-	-
500	Fomento .....	230	- 7	235	+ 5	-	-
500	Guipuzcoano .....	-	-	-	-	269	+ 3
500	Hispano .....	246	- 2	249	=	249	+ 3
1.000	I. de Cataluña .....	-	-	184	- 1	185	=
150	López Quesada .....	243	=	242	+ 1	241	+ 1
500	Popular .....	254	+ 2	256	+ 4	254	=
250	Santander .....	342	+ 3	338	+ 6	337	+ 5
1.000	Urquijo .....	291	+ 7	286	+ 3	294	+ 15
500	Vizcaya .....	254	+ 1	252	=	252	+ 2
500	Bankunión .....	149	- 1	145	- 5	152	+ 3
500	Seguros Aurora .....	-	-	-	-	470	+ 20
500	Unión y Fénix Seg. ..	303	+ 1	-	-	-	-
500	Herrero .....	-	-	-	-	-	-
1.000	Pastor .....	340	- 2	336	+ 6	-	-
1.000	Noroeste .....	-	-	-	-	-	-
1.000	Bankisur .....	-	-	-	-	-	-
<b>Inversión Mobiliaria</b>							
500	Cartimbao .....	82	=	82	-	81	- 3
500	Cartisa .....	160	-	-	-	-	-
250	Fibansa .....	82	+ 1	-	-	-	-
500	Figranvisa .....	-	-	-	-	40	=
1.000	Finsa .....	-	-	-	-	68	=
500	Gral. Inversiones .....	66	- 4	66	- 3	-	-
500	Popularins .....	126	- 4	126	- 4	-	-
<b>Electricidad, Gas y Aguas</b>							
500	Electra de Viesgo .....	64	- 0,25	-	-	65	+ 0,50
500	Reunidas Zaragoza .....	47	=	47	+ 3	46	+ 1
5.000	Fecsa (G) .....	65	-	65	-	-	-
1.000	Fecsa (P) .....	64,50	- 0,25	65	- 0,50	-	-
1.000	Fenosa .....	62	-	-	-	63	-
500	Hid. Cantábrico .....	63	- 9	-	-	-	-
500	Hid. Cataluña .....	55	- 5	57,50	- 3,50	-	-
500	Hidrota .....	71	- 0,25	70,50	- 1,50	72	- 0,50
500	Iberduero .....	79	- 2	78,50	- 2	78,50	- 2,50
500	Sevillana .....	62,75	- 25	63,50	- 2	64	- 2
500	U. Eléctrica .....	65	- 1,50	65	- 2,50	64	- 3
<b>Sider. y Minerías</b>							
500	Altos Hornos .....	29,50	+ 2	29,75	+ 1,75	28	+ 1
500	Duro-Felguera .....	70	- 7,50	73	-	70	=
1.000	Echevarría .....	-	-	-	-	37	=
1.000	Fasa-Renault .....	88	-	-	-	-	-
500	Santa Bárbara .....	-	-	-	-	45	-
500	Mat. y Construc. ....	57	-	55	-	-	-
500	Santa Ana .....	70,25	-	72	+ 1	-	-
150	Ponferrada .....	48	+ 6	-	-	-	-
500	Motor Ibérica .....	-	-	163	-	-	-
500	Nueva M. Quijano .....	93	+ 4	-	-	-	-
500	Olarra .....	96	+ 8	-	-	98	+ 8
1.000	Seat .....	71	- 8	71	- 3	-	-
<b>Transportes</b>							
500	Metro .....	-	-	-	-	-	-
500	Naviera Aznar .....	-	-	-	-	39	=
500	Transmediterránea ..	-	-	-	-	-	-
<b>Químicas y Textiles</b>							
500	Cros .....	50	=	50	- 1,50	-	-
500	E. e I. Aragonesas .....	48	=	47,50	- 2	48	- 1
500	Cepsa .....	189	- 4	186	- 7	186	- 5
500	Firestone Hispania ..	-	-	-	-	60	=
500	Papelera Española .....	37,50	-	-	-	38	+ 1
500	Papelera de Leiza .....	-	-	-	-	-	-
500	Papeleras Reunidas ..	45	- 2	45	+ 1	44	=
500	Petroliber .....	124	-	-	-	-	-
500	Sniace .....	45	-	45,50	+ 0,50	43	- 2
500	U. E. Río Tinto .....	56,50	- 5,50	56	- 5,75	57	- 4
1.000	U. Resinera Española ..	-	-	-	-	-	-
<b>Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción</b>							
500	Asland .....	-	-	123	- 2	-	-
500	Cementos Leonesa .....	-	-	-	-	175	+ 10
1.000	Cristalería Española ..	435	+ 20	-	-	-	-
500	Dragados .....	258	+ 5	256	+ 3	256	+ 1
500	L. Colonial .....	-	-	134	=	-	-
500	L. Metropolitana .....	109	+ 1	-	-	-	-
500	Urbis .....	84	- 4	-	-	-	-
500	Valderrivas .....	130	+ 1	-	-	-	-
500	Vallehermoso .....	126,25	- 1,25	-	-	-	-
<b>Monopolios</b>							
500	Campsa .....	214	- 3,50	214	- 4	216	- 12
500	Tabacalera .....	141	- 2	140	-	142	=
500	Telefónica .....	79,50	=	79,25	- 0,25	30	=
<b>Alimentación y Varios</b>							
500	Corp. Bancobao .....	63	=	63	=	64	=
500	"El Agulla" .....	57	- 2	-	-	-	-
500	Ebro .....	322	+ 6	-	-	316	+ 4
500	Finanzauto .....	137	+ 3	132	-	134	+ 6
1.000	Finanz y Servicios .....	121	- 1	123	=	122	-
500	Galerías Preciados .....	65	- 10	-	-	-	-
500	Gral. Azucarera .....	72	- 4	75,50	-	76	=
1.000	Koipe .....	-	-	-	-	125	=
1.000	Savin .....	-	-	-	-	98	=
500	Tabacos Filipinas .....	-	-	-	-	-	-
1.000	Rumasa .....	-	-	176	- 9	-	-
<b>Fondos de Inversión</b>							
	Planinver .....	62,74	+ 0,11	62,74	+ 0,11	62,74	+ 0,11
	Planinver 2 .....	58,11	- 0,26	58,11	- 0,26	58,11	- 0,26
<b>Derechos de Suscripción</b>							
1 x 5	Campsa .....	98,50	- 4,50	98	- 5	98	- 3
1 x 6	Sevillana .....	5,75	- 3	6,75	- 1,25	7	- 1,25

NOTA:  
D. = dinero. P. = papel.  
Ex = ex dvdo / ex dcho.

Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde)  
llamando al teléfono nº 212148

**SERVICIO TOTAL**



**31 DE OCTUBRE**  
54ª DIA UNIVERSAL DEL AHORRO



SOLICITE FOLLETO INFORMATIVO  
EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS

**CAJA DE AHORROS  
DE GALICIA**

Porque somos mayores, podemos ayudar más

¿Está usted seguro  
de que su coche está seguro?

Para saberlo, venga a que le revisemos GRATIS los 36  
puntos vitales de su coche, pida hora, en:

**CEREIJO HERMANOS, S. A.**

Carretera Nacional VI, Km. 515,4

Teléfonos 21 49 36 - 21 49 43

**LUGO**

**Campaña  
nacional  
de seguridad**  
**REVISIONES  
GRATIS**  
del 16 al 28 de Octubre.

Para todas las marcas de coches.



**El Progreso en NOIS**

Ponemos en conocimiento de nuestros suscriptores, que  
el nuevo punto de recepción y venta en NOIS es en el  
"BAR DO MAESTRO".

**SOLUCION A LOS PASATIEMPOS**

VERBAS CRUCILLADAS  
(Solución horizontal)

1: CR. 2: Creo. 3: Chisco. 4: Ca = Riola. 5: Náparo = Ela. 6: Ave-  
lá = Rifa. 7: Ola = Pero. 8: Albelo. 9: Auga. 10: Aa.

JEROGLIFICO

NO TE ACONSEJO MAL  
(n, te a; consejo; m; al)

# anuncios por palabras

## Automóviles

**ACADEMIA AUTO GUIA** Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 75. Teléfono 22-02-42

**AUTOS RALLY**, compra - venta - cambio automóviles usados. General Mola, 19. Lugo Teléfono 21-84-26 Concepción Arenal, 34. Monforte de Lemos Teléfono 40-29-31 Urbanización Cantarrana, Vivero. Teléfono 56-06-11.

**AUTOS HERMANOS VAZQUEZ**. Compra venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26.

**AUTOS BERNARDO** Compra-venta - cambio vehículos usados Avenida Coruña 69. Teléfono 21-87-61 y Serrano Suárez, 22-24. Teléfono 21-66-93

**AUTOS NINE**. Compra - venta. Alquiler sin conductor. Cedrón del Valle, 33. Teléfono 22-07-58.

**AUTOS GENARO**. Vehículos ocasión. Avenida Coruña, 120-122. Teléfono 21-83-87.

**ABUIN**: Mercedes Diesel y gasolina. Estreno todos los modelos.

**ABUIN**: 127 LS.

**LAND-ROVER**, 88 Tm., 109 Tm., 88 Esp., 109 Esp. Jeifer. Río Navia, 18. Teléfono 21-48-52.

**COMERCIAL RAFAEL**, vende Sa-va J-4, Land-Rover LU-B, Renault 4-F, LU-B; Avia 3.500, propio para muebles o ganado, maquinaria agrícola e industrial, turismo. Grandes facilidades. Teléfono 21-20-65.

**SE VENDE** furgoneta Tempo - Barreiros, 1,5 Tm. Telf. 21-10-07.

**SPORT-AUTO**, Mercedes 350 SE nuevo, Full Equip., maravilloso.

**SPORT-AUTO**, Simca 1200 S, 1200 GL, Simca 1300, Simca 1000. Elegir precios.

**SPORT-AUTO**, facilidades de verdad, hasta 3 años para pagar su vehículo.

**SPORT-AUTO**, Mercedes 350 SL, nuevo, deportivo, impresionante.

**SPORT-AUTO**, Opel Manta Rallye 1900, semiestreno, deportivo, extras.

**SPORT-AUTO**, Renault 12-SLE, 12 Familiar, R-6 TL y Normal, R-5 TL, R-4 TL, R-8 y R-10.

**SPORT-AUTO**, Mercedes 250, impecable, muchísimos extras.

**SPORT-AUTO**, Seat 131-1430 y 131-1600, 5 velocidades, maravillosos.

**SPORT-AUTO**, Mercedes 240-D, nuevo, a matricular, extras.

**SPORT-AUTO**, Mercedes 220-D, semiestreno, muchos extras, fabuloso.

**SPORT-AUTO**, Mercedes 200-D, varios, elegir color, y con extras.

**SPORT-AUTO**, Seat 1430, 124, 124-F, 127, 2 y 3 puertas 133, 850 y 600 a elegir. 124 Sport.

**SPORT-AUTO**, Seat 132 - motor Mercedes, como nuevo.

**SPORT-AUTO**, Citroën GS Familiar, Dyane-6, C-8, todos impecables. AKS-400 Furgoneta.

**SPORT-AUTO**, Renault R-17 TL, como nuevo, maravilloso.

**TALLERES DOMINGUEZ**. Venden: Seat 124 (moderno), 127, 850, 600-D y E. Renault 12-S y Familiar, 6 (moderno), 7, 5, 4-D y 4-F. Dyane-6, 2 CV-6, C-8 Familiar y furgonetas AKS-400. Furgonetas mixtas: Ebro F-108 y Sava J-4. Avias: 2.500, 3.500 y Furgón (todos ellos carnet 2.º). Teléfono 33-01-53. Meira.

**AUTOS CABARCOS**, compra-venta cambio automóviles. Avda. Tierrallana, 16. Teléfono 51-05-80 Villalba.

**SPORT-AUTO**, DKW, Mercedes, matrícula reciente, toda prueba.

**SPORT-AUTO**, visítenos sin compromiso en 18 Julio, 139 y Avenida Coruña, 83.

**PARTICULAR** vende 1500 bifaro Familiar Diesel. Teléfono 21-39-17, a partir 10 noche.

**AUTOS PABLO**: Compra-venta-cambio. Automóviles nacionales e importación. Calle Santiago, 5.

**AUTOS PABLO**: Automóviles seminuevos. Totalmente revisados. Todas marcas y modelos. Facilidades.

**VENDO** 124, 26.000 kilómetros, impecable. Informes: Avenida Coruña, 42. Teléfono 21-12-80.

**PARTICULAR** vende Renault - Furgoneta, acristalada, elevada, cuatro plazas. Matrícula LU, últimas de letra A. Impecable. Calle Mallorca, 21 - 5.º. (De 2 a 3,30).

**SEAT** todos modelos avalados nuestra seriedad-garantía. Alvauro. Calle Chantada, 7.

**ALVAUTO** magníficas oportunidades todas las marcas. Calle Chantada, 7, 21-89-14. Facilidades.

**ALVAUTO**, compra, ALVAUTO, vende facilidades, todas marcas. Seriedad. Teléfono 21-89-14.

**OCASION**, vendemos Furgón Avia 2.500 y Avia 4.000 Botellero o Butano. Fácil reforma de Caja. Seminuevos, muy pocos kilómetros. Informes: Teléfono 21-35-12.

**mercado nacional de ocasión**



Coches de segunda mano que merecen confianza

**ABELLEIRA**  
R. Caidos, 64-LUGO

## Bolsa de la Propiedad

En esta sección unicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad inmobiliaria y los propietarios de fincas

## Alquileres

**PISO** amueblado, céntrico, teléfono, electrodomésticos, calefacción. Informes: Teléfono 21-43-96. Tardes.

**PISO** amueblado, calefacción. Informes: Ramón Ferreiro, 27 - 7.º - izquierda.

**HABITACIONES** para señoritas. Llamar teléfono 21-29-90.

**ALQUILASE** piso céntrico para oficinas. Teléfono 21-22-97.

**SE ALQUILAN** habitaciones para estudiantes. Teléfono 21-52-53.

**ALQUILANSE** pisos nuevos, en Avenida de La Coruña, 279-281. Informes, en el bajo (Tapicerías Mellán).

**"DIAZ Paz"**. Alquila bajo calle Ruiz de Alda. Informes: José Ant.º 21-1.º. Telf. 21-46-06

**CABALLERO**, habitación céntrica, económica. Teléfono 22-16-93. De 1 a 5.

**PAZ GONZALEZ**, alquila piso estrenar, calefacción, empapelado, mínimos gastos. Teléfono 21-42-70.

**SE ALQUILA** bajo comercial, ocasión. Teléfono 21-48-65.

## Fincas y Solares

**VENDO** piso 2.º, casa número 10. Avda. General Mola. Informes: Teléfonos 21-10-83 y 21-57-47.

**SE VENDEN** pisos y locales comerciales en Puerta Santiago. Informes: Calle Vivero, 2-bajo

**SE VENDE** piso en José Luis de Arrese 26-3.º-C. Informes: Mis-mo.

**VENDO** pisos, bajos comerciales, solares, fincas. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24-bajo.

**SE VENDEN** fincas, zona de Nodela. Teléfono 22-27-09.

**NAVE**, se vende a 300 metros "Los Claveles", de 1.100 m.2, propia para exposición. Telf. 22-12-54.

## ORTEIN

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria

Compra - Venta: Pisos, bajos, fincas, solares, garajes, naves, industrias...  
Traspasos, alquileres

San Pedro, 7 - 1.º  
Teléfono 21-31-52

**FINCA** se vende, 26.000 metros cuadrados a 5 kilómetros de Lugo, carretera Friol. Informes. Teléfono 22-35-08. (De 11 a 2).

**VENDO** bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira 21, entre-suelo. Telfs 22-23-83 y 22-08-78.

**VENDO** casa con solar. Informes: Almirante Carrero Blanco, 7 - 1.º

**SE VENDE** casa Barrio Feijoo, 34. (Calle San Lorenzo) 21-35-51. Preguntar señor Roibás.

**VENDENSE** bajos y pisos Informes: Construcciones Jaime López. Teléfono 21-31-99 y 22-20-81

**A ESCASOS** metros de la carretera de Madrid, y a diez kilómetros de Lugo, se venden fincas. Zona de gran porvenir. Precio módico. Telf. 22-28-93 y 22-29-25.

**SE COMPRA** piso antiguo, económico. Teléfono 22-20-07.

**SOYUVE** vende pisos, fincas y propiedades. Calle Noreas 15-2. Teléfono 21-13-26

**SE VENDE** piso, Ramón Ferreiro. Cinco habitaciones, garaje, calefacción, ascensor, todo exterior. Llave en mano. Teléfono 22-32-96.

**CASTRO GIL**, vende piso - entre-suelo - bajo, de la casa número 7, d) la calle de Manuel Castro Gil. (Terminado).

**RIVAS**. Agencia Propiedad Inmobiliaria, tiene todo lo que usted busca y necesita, pisos terminados y en construcción diferentes situaciones y precios, fincas industriales y de recreo, traspasos de locales negocio, alquileres de pisos, etc. Visítenos sin compromiso en nuestras oficinas, Campo Castillo, 18-1.º-C. Teléfono 21-59-98.

**SE VENDE** piso amplio, zona San Roque. Informes: Telf. 22-12-82.

**SE VENDE** piso, Doctor Gasalla, esquina calle Tuy, 115 m.2, con 80 m.2 de terraza. Amueblado o sin amueblar. Música estereofónica en todas las habitaciones. Calefacción central, ascensor, trastero y plaza garaje. Informes: Teléfono 21-46-98.

**CASTRO GIL**, vende muy baratas, viviendas unifamiliares, en el "Polígono de la Fervedoira". (Terminadas).

**CASTRO GIL**, vende chalets en construcción, en el "Polígono de la Tolda".

**CASTRO GIL**, vende parcelas para chalets, con todos los servicios en el "Polígono de la Tolda".

**CASTRO GIL**, calle de Pontevedra, 1. Telfs. 21-16-46 y 21-29-75.

**VENDO** piso en construcción primera calidad, 116 metros cuadrados útiles. Todos los servicios. Teléfono, 21-13-26.

**VENDO** propiedad, a 8 kilómetros de Lugo, praderío todo en una pieza, con dos granjas de 13.000 pollos y granja de vacas. Informes: Ronda Caidos, 46 bajo.

**PARTICULAR** vende piso céntrico. Interesados: Llamar 22-35-93.

## ESPLENDIDO LOCAL COMERCIAL

TODO EXTERIOR

2.º Ronda - Paraday. Prolongación Río Sil. 725 m.2. 100 metros de fachada. Apto para exposición y almacén. Pago a convenir. Razón: Plaza Comandante Manso, 11-1.º  
Teléfono 22-22-12

**VENDESE** solar en calle San Isidro Labrador. Informes: Teléfono 22-10-16.

**SE VENDE** finca, próxima a Lugo, bien comunicada. Telf. 21-49-71.

**NO COMPRE** piso: sin visitar a Rodríguez Lorido, quien le ofrece pisos a su medida, también solares edificables, fincas industriales y recreo todos tamaños y carreteras. Plaza Ramón Montenegro. Agencia. Teléfono 22-04-92.

**SE VENDE** piso calle 18 de Julio, Seis habitaciones, gran terraza, calefacción individual, doble ventana aluminio. Informes: Restaurante Verruga.

**VENDO** bajo 520 m.2, fachada 16 metros. Entreplanta 50 m.2, entrada camiones. Calle Río Navia, 23.

**SE VENDE** bajo y entre-suelo en Avda. Coruña 208. Informes: 1.º

**NUNEZ TORRON** vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo, 1-1.º

**SE VENDE** casa número 42, sita en la Plaza de Obispo Odoario. Informes: Teléfono 22-22-16, de 11 a 2.

**"DIAZ PAZ"**. Vende terreno sobre 5.000 m.2, zona Gándaras, próximo nueva Residencia Ancianos. Informes: José Antonio, 21-1.º. Telf. 21-46-06.

**VENDESE** casa número 11, Plaza de España, Lugo, tres pisos libres, mas de cien años antigüedad. Informes: Coruña. Teléfono 22-89-15.

**SE VENDE** piso en calle Montevideo. Teléfono 21-52-55.

**SE VENDE** SOLAR 160 m.2 calle Islas Canarias. Informes: Teléfonos 21-66-07 y 22-10-53

**VENDENSE** pisos acogidos, buena situación, todos los servicios, terminados y en construcción bajos comerciales, todos los tamaños. Un sótano de 800 metros cuadrados, propio sala de fiestas, discoteca o similar. Ventilación directa y salida a 2 calles y garajes. Informes: 22-17-79.

**EN VIVERO**, se vende la casa número 37 de la Avenida de Lourdes. Informan sus propietarios señor Cora Reixa, Tuy, 44-2.º derecha. Lugo, o María Manuela de Cora de R. Delgado, Dr. Gómez Ulla, 4. Madrid (28).

**OTECA** Oficina Técnica Agrícola. Mediciones, particiones. Informes judiciales, administración de fincas. General Franco 7-4.º derecha. Teléfono 21-20-99.

**VENDESE** terreno 5.400 metros cuadrados inmediaciones Puente Nuevo río Miño. Informes teléfono 22-05-72.

**VENDO** pisos terminados. Plaza Ejército Español. Informes: Calle Quiroga, 13 - 1.º.

**VENDESE** finca en Cotá, 8 hectáreas, 15 kilómetros Lugo. Teléfono 21-88-92.

**PAZ GONZALEZ**, vende varios pisos, dispuestos para habitar, calefacción y garaje, situados. Teléfono 21-42-70.

**SOLAR**. Ribadeo. Avenida Asturias, apto para 28 viviendas, garaje y locales comerciales, con proyecto. Forma de pago aplazado. Informes: Plaza Comandante Manso, 11 - 1.º. Teléfono 22-22-12. Lugo.

**PISOS** rebajados de precio. Informes: Agencia Paz González. Plaza Ejército Español, 78 - 2.º - Izqda. (Tardes).

**LAR** vende piso calle Mallorca, 120 m.2. Facilidades. Telf. 21-53-65.

**LAR** vende piso con facilidades en zona San Roque. Telf. 21-53-65.

**LAR** vende piso a estrenar en Poeta Cabanillas. Todos los servicios. Teléfono 21-53-65.

**LAR** vende plazas de garaje en distintas zonas. Teléfono 21-53-65.

**LAR** vende fincas 2.500 y 3.500 m.2, en San Pedro de Soñar. Precio interesante. Teléfono 21-53-65.

**LAR** vende fincas a 5 kilómetros de Lugo, Ayuntamiento de Otero de Rey. Desde 340.000 pesetas. Teléfono 21-53-65.

**LAR** vende piso todo exterior muy próximo a Muralla. Telf. 21-53-65.

**LAR** vende pisos 130 m.2 en Avenida 18 de Julio. Todos los servicios. Teléfono 21-53-65.

**LAR** vende pisos zona Casas Baratas, todos los servicios. Teléfono 21-53-65.

**LAR** vende pisos en lo más céntrico de Lugo. Véalos y elija. Teléfono 21-53-65.

## El Progreso

Se vende en CHAVIN (Vivero), en el comercio de doña María García

# anuncios por palabras

**SE VENDEN** bajos, 350 m2. gran altura, ampliable 250 m2 más. Situación inmejorable. Informes: Teléfono 21-35-12.

**VENDO** piso primero, 150 metros cuadr. dos útiles; azotea 56 metros cuadrados, armarios empotrados calefacción, garaje y demás servicios. Vendo entreplanta comercial 160 metros cuadrados y bajo 370 metros cuadrados. Situación: Muñoz Grandes, 57, frente a terminal Avenida Ramón Ferreiro. Informes: Rey. Teléfonos 22-17-46 y 22-16-57.

### Traspasos

**SE TRASPASA** local en Avenida Generalísimo, de Pz. 150 m2. Informes: Teléfono 21-89-41.

**EN SAN CIPRIAN**, se traspasan conjuntamente o por separado Restaurante y Cafetería, centralmente situados, a pleno rendimiento. Para informes Hostal Buenavista, en San Ciprian. Teléfono número 7.

**POR IMPOSIBILIDAD** de atender, traspaso negocio, barato. Teléfono 22-31-26.

**OPORTUNIDAD.** Véndese 162 áreas, con agua, luz, pista a 2 kilómetros Rábade. OTRAS, en Santa Mariña, a 2 kilómetros Rábade, lindan río Miño y pista Cela. Informes: Eliseo. Telégrafos. Orense.

**VENDO** piso terminado zona San Roque, a cien metros Murralla, muchos extras. Auténticas facilidades pago. Telf. 21-82-25.

**DIÁZ PAZ.** Traspasa bajo comercial, 240 m2, en calle Bolaño Rivadeneira. Informes: José Antonio, 21-1.º. Lugo.

**DIÁZ PAZ.** Traspasa bajo comercial, 430 m2, en calle de San Marcos. Informes: José Antonio, 21-1.º. Lugo.

**TRASPASASE** Café - Bar. Avenida Coruña, 99. Mucha clientela. Teléfono, 21-64-38.

### Colocaciones

**ECONOMISTA** o licenciado Empresariales, con experiencia en Administración de empresas. Llamar teléfonos 21-84-47 y 21-41-80. De cuatro a siete tardes.

**IMPORTANTE** empresa de esta provincia, necesita. Ebanistas. Sueldo a convenir. Informes: Oficina de Empleo del SEAF/PPO. Calle General Mola 65 Lugo. Oferta n.º 4.228 Teléfono 33-40-44.

**SE NECESITA** aprendiz y ayudante de camarero. Informes: Oficina de Empleo. General Mola, 65. Oferta número 4.693.

### Compras

**SE COMPRA** toda clase de papel y cartón usado. Llamar teléfono 99-00-30. Rábade. Se recoge a domicilio.

**DUROS** de plata. Compramos lotes importantes, pagamos más que nadie. Máxima discreción. Dirigir ofertas muy detalladas a: Numismática Belén, S. L. Apartado 842, de León.

## SE COMPRA MANZANA

para sidra, (camion completo), cualquier cantidad, garantía en precio que se fije. pago contado. Informa: Teléfonos 22-07-66 - 22-07-62, cualquier hora del día y noche. Lugo.

### Demandas

**SE NECESITA** señora todo el día. Llamar. Teléfono 21-49-47.

**SE NECESITAN** dos chicas fijas. Cocinera y niñera. Calle Conde, 2 - 1.º - B.

**SE NECESITA** sirvienta fija, con buenos informes. Para casa dos personas. Razón: Ronda Castilla, 54 - Bajo.

**CEDESE** vivienda a cambio de limpieza piso. Teléfono 22-10-59.

**SE NECESITA** chica. Ruanueva. 4 - 1.º.

**FABRICA** de punto, da trabajo para tejer y rematar en casa. Informes: Conde Pallares, 1-3.º

**SE NECESITA** chica fija. Informes Gestoría Mosteirín. (Estación de Autobuses, 2.º planta).

**CHICA** fija. Plaza Ferrol, 2 - Bajo.

**NECESITASE** camarero, para importante restaurante. Informes: Conde Pallares, 1 - 3.º

**NECESITASE** matrimonio para servicio doméstico. Informes: Conde Pallares, 1 - 3.º

**TRABAJOS** caseros, direcciones hasta 30.000 mensuales. Promoción. Apartado 2.069. Sevilla.

**30.000 PESETAS** mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 23. Barcelona - 13.

**SE NECESITA** chica fija. Montero Ríos, Chalets de Vega, 5 - 3.º - D.

### Enseñanza

**OPOSICIONES** a Bancos, Previsión e Instituciones Sanitarias. Contabilidad y Cálculo. Empresariales. C/ García Abad, 18. Teléfono 21-55-51.

**C. I. L.** Inglés, francés, alemán. Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

**CLASES** E. G. B., Graduado Escolar y B. U. P. Teléfono 21-73-67.

**SE DAN CLASES** de E. G. B., Francés, Inglés incluidos. Teléfono 21-25-93.

**ESTUDIANTE** ingeniería, da clases Física, Química, Matemáticas, E. G. B., B. U. P., Química de C. O. U. Teléfono 21-11-40.

**INGLES, E. G. B., B. U. P., C. O. U.** Experiencia Londres, grupos reducidos. Teléfono 22-29-64.

**SE DAN CLASES** de E. G. B., a domicilio. Informes: Teléfono 22-13-74.

### Huéspedes

**SE ADMITEN** estudiantes, casa particular, calefacción. Buen Jesús, 8 - 2.º. (Frente Catedral).

**COMER** y dormir. Fonda San Froilán, 15 - 1.º. Telf. 21-21-28

**SE ADMITEN** estudiantes. Teléfono 22-36-20.

**ADMITENSE** dos estudiantes. Próximo Instituto Mixto. Teléfono 21-68-66.

**SE ADMITEN** señoritas estudiantes. Teléfono 22-03-69.

**ADMITENSE** estudiantes. Próximo Institutos. Teléfono 22-33-46.

**SE ADMITEN** huéspedes, pensión completa. Informes. Cabo Finisterre, número 24 - 1.º.

### Motos

**VENDO** Ducati 350. Telf. 21-43-96. Tardes.

### Ofertas

**OFRECESE** contable, jornada tarde. Escribir al Apartado de Correos, 311. Lugo.

**40.000 MENSUALES.** Ofrecemos veinticinco trabajos caseros. Escribanos. Apartado 1.339. Vigo

### Varios

**PINTURAS.** Pidan presupuesto. Teléfono 21-64-15. Decoraciones Galicia.

**JOSE VAZQUEZ ARES.** Especialidad en empaquetados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

**MOQUETAS.** Desde 225 pesetas metro cuadrado. Decoraciones Galicia.

**PINTURAS** en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

**PAPELES** pintados. Todos los muestrarios nacionales. 40% de descuento en Decoraciones Galicia. José Antonio, 5.

**DETECTIVES ALMI** número 2, conductas matrimoniales, prematrimoniales, laborales, etc. Teléfono 21-78-16. Tardes.

**DELEGACION PROVINCIAL DEL P. A. M. D. B.** Relación de los sellos anulados en la jornada 7.ª, según las normas de 24 apuestas, números 1.699.547; de 32, número 9.005.219 y 8.964.172; de 64, número 3.872.537; de 96, número 1.050.523. El Delegado.

### Ventas

**SE VENDE** abono de gallina. Informes: Rúa dos Paxariños, 4-3.º-Derecha. (De 2 a 5 y 9 a 11).

**SE VENDE** dormitorio. Informes: Montero Ríos, 78 - 3.º. (Tardes).

**CEPILLADORA** universal, compresor, lijadora con galera y marquetería. Teléfono 21-44-51.

**PAPEL** impreso para envolver, comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Telf. 21-26-79.

**SE VENDE** molino harinero, piedras francesas y del país (autorizado). Informes: Telf. 21-17-88. (De 2 a 6,30).

**POR CAMBIO** a equipo mayor, vendemos una facturadora electrónica "Adler", perfecto estado y una contabilizadora "Triumph" electrónica muy buena. Razón: Almacenes Herrero. Teléfono 22-11-11.

**SE VENDEN** corderas y ovejas de gran calidad. Informes: Teléfono 21-42-19. (Horas oficina).

## A NUESTROS ANUNCIANTES

Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la tarde.

## El Progreso

Se vende en FRIOL; comercio de D. Manuel Martínez Fernández de la Vega.

EL SEÑOR

# + DON RAMON MUIÑO FERNANDEZ

(Policía Armada)

Muerto en acto de servicio en Bilbao, el día 13 de los corrientes, a los 30 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

**El Ilmo. Sr. Coronel Primer Jefe de la 8.ª Circunscripción de las Fuerzas de Policía Armada, Jefes, Oficiales, Suboficiales, Cabos y Policías de Galicia,**

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, domingo, a las ONCE TREINTA horas, desde la Capilla Ardiente, instalada en el Ayuntamiento de Baleira, al cementerio parroquial de Martín (Cádavo), donde a continuación se celebrará el funeral de entierro y seguidamente la inhumación del cadáver en el panteón familiar; favores por los que anticipan gracias. Lugo, 15 de Octubre de 1978

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

# + DON ELISEO NIETO CHAIN

Que falleció en Lugo, el día 16 de Octubre de 1977, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Remedios Fernández Valcarce; hermanas, Gabriela y Engracia Nieto Chain; hermanos políticos, Albina Fernández Valcarce, Amalia Yáñez Chain y José López Díaz; sobrinos, primos y sobrino político, Waldo Fernández Alvarez (Director del Banco Hispano Americano en El Ferrol) y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y se digne asistir a la función de aniversario que por el eterno descanso del mismo, se celebrará en la iglesia parroquial de San Pedro (Lugo), mañana, día 16 de Octubre, a las CINCO de la tarde.

El novenario de misas dará comienzo el día 23 de los corrientes en la capilla de la Virgen de los Ojos Grandes de la Santa Iglesia Catedral Basílica de Lugo, a las SIETE TREINTA de la mañana, que serán aplicadas por el eterno descanso de su alma, así como el alumbrado del Santísimo del citado día. Favores que agradecerán. Lugo, 15 de Octubre de 1978

## SOL A SOL

### CULTURA A DESTIEMPO

Se están organizando cursos de estudios superiores para los españoles de la tercera edad. Quiero decir para los jubilados. En líneas generales, es como regalarle una corbata a un mendigo. Porque si de algo están faltos los jubilados, no es precisamente de cultura, sino de pensiones mejores, y probablemente agradecerían más un reparto en pesetas de lo que se van a gastar en esos cursos, por poco que tocara.

Y no es que la cultura sobre, pero cada cosa a su edad, no en balde se prohíbe que los niños pueden presenciar determinadas películas para mayores. Al noventa por ciento de los jubilados les importa más poder jugar cada día el café al dominó, que conocer las andanzas de Napoleón por Egipto, porque parece un sarcasmo que les vengan a ofrecer, cuando ya de nada les vale, unos conocimientos que les fueron negados cuando podían ser realmente útiles para ellos y para el país. Y el otro diez por ciento no necesita esos cursos porque ya posee la cultura suficiente, y puede seguir cultivándola en su biblioteca particular.

Es un problema de prioridades. La iniciativa sería estupenda, en efecto, si los jubilados no tuvieran cosas más importantes que conseguir. Yo invito al lector a que realice una encuesta particular, y pregunte a cualquier jubilado que es lo que más desea. Si no ando muy equivocado, la inmensa mayoría responderá:

-Que me actualicen la pensión, que ya no me da ni para pipas...

Es posible que algún loco discrepe, y se salga con que lo que de verdad le importa es desentrañar ciertos misterios de la cultura azteca, pero no dejaría de ser un loco.

Pero no vale la pena divagar. Esperemos a conocer el número de jubilados que se apuntan, y sobre todo, el número de los que terminan el curso, para obtener conclusiones más concretas. Incluso es posible que alguno de los aplicados se lleve un disgusto:

-Me pasé la vida creyendo que la Giralda era una lata de aceite, y ahora resulta que es una torre que se alza en Sevilla...

Ya lo dijeron los latinos. Primero, vivir, que es comer. Dicho en latín suena como más poético, pero viene a decir lo mismo. Y eso del comer, muchos jubilados no lo ven tan seguro.

#### FORMALIDAD

Leo, y me hace gracia, que ese pontifice meneses que nos salió en Sevilla, gusta ser paseado en su silla gestatoria con muy severo continente. De vez en cuando, tal severidad se ve truncada. Algún viejo amigo le recuerda a gritos sus viejas aficiones de adolescente, y desde la silla, descontrolado, el padre Clemente rompe la solemnidad del paseo para contestar con un irreverente... corte de mangas.

Pero dicen que inmediatamente recupera su altivez, y sigue como si no hubiera pasado nada.

BOCELO

### Tintorerías "LA EMPERATRIZ"

SUPER-SECO en 30 MINUTOS - LAVANDERIA  
LIMPIEZA Y CONSERVACION ALFOMBRAS Y TAPICERIA  
Servicio a domicilio

Campo Castillo y Plaza de la Milagrosa

Teléfonos 21 25 17 - 21 42 23

LUGO

## Madrid-78

### LA LECCION DE MICKEY

En el desembarco de Normandía, la palabra clave de las tropas aliadas fue "Mickey" en honor al ratón que Walt Disney había creado en 1928 como personaje de su película "Steamboat Willie". Estos días, por lo tanto, Mickey cumple sus primeros cincuenta años en perfecto estado de salud, aunque sin los agobios de trabajo que su popularidad le exigían en sus primeros veinte años de existencia.

Mickey, como Disney, sólo podían haber nacido en Estados Unidos, todavía la única nación que puede permitirse el lujo de invertir mil millones para realizar una película como "Blancanieves" y la única que paga en millones el éxito de las ideas sencillas. Tan sencillas como hacer hablar a unos personajes animales o transformar los cortos de dibujos animados en auténticos largometrajes de 2.000 metros de película. Claro que para conseguir ese metraje no necesitaría cerca de medio millón de dibujos, y ahí lo sencillo comienza a complicarse.

La idea comercial americana es que nada puede rechazarse sin haberlo probado, lo mismo da que se trate de convencer al mundo de que la coca es la bebida de la juventud, o de meter en todos los hogares unos bichos raros, axesuados, parlanchines y regordetes como Mickey, Pluto, Clarabella o Minnie.

No es extraño que, con planteamientos sin limitaciones de tiempo, espacio o dinero, las empresas ensanchen sus mercados en proporciones macronacionales. Mickey Mouse, más que un personaje, es una marca, como el conejo de Playboy o el león de la Metro. Una marca que, después de haber recibido la inversión necesaria, se vende sola sin necesidad de publicidad porque nosotros mismos se la venimos dando sin pasarle factura.

Disney llegó a Hollywood con cuarenta dólares en el bolsillo, pero con ideas como para dominar al mundo. El problema del occidental suele ser el contrario, cuanto más dinero tiene es más escaso en ideas, el dinero está indeciso, no sabe a dónde ir, tiene miedo y muere de inanición.

La lección económica de Mickey, sin embargo, no se estudia en ninguna facultad española: "De cómo un ratón dibujado puede comerse el queso de media humanidad".

José DE CORA

## la vida es así

### HAZANA DE SEIS CICLISTAS MINUSVÁLIDOS

El próximo día 20, viernes, llegarán a Madrid seis deportistas noruegos minusválidos, hombres y mujeres, que viajan pedaleando en tres tandems mixtos desde Stavanger (Noruega) hasta Torremolinos, a donde espera que arriben el próximo día 25.

Los deportistas iniciaron su recorrido el día 19 de septiembre último y, después de recorrer su país, cruzaron Europa y, en España, han pasado por San Sebastián y Burgos, para llegar a Madrid, desde donde seguirán a Ciudad Real, Granada, Málaga y Torremolinos.

La Federación Española de Minusválidos les rendirá un homenaje el día 21, al siguiente de su llegada a Madrid, en el Instituto Nacio-

nal de Educación Física y Deportes.

### CERRO EL "CLUB DE LOS SEPARADOS"

Sólo 18 meses después de su fundación fue clausurado el "Club de los Separados" de Brasil, cuya función era promover la relación de hombres y mujeres divorciados.

La drástica resolución fue adoptada por su creadora, la abogada Mercedes Rocha Ferreira con el argumento que la sociedad brasileña no está preparada para un experimento de ese tipo.

"Cerré el club porque en una sociedad tan llena de violencia, aislamiento, represión y desinterés por los seres humanos, propiciar el amor al prójimo es hablar sola", comentó la frustrada abogada.

(Pasa a la página 11)

### NACEN AL MISMO TIEMPO SIN SER GEMELOS



La inglesa Pamela Perkins muestra aquí, orgullosa, sus hijos David y Leonard, que, aunque nacieran con sólo veinte minutos de diferencia, no son gemelos, ya que David nació después de los nueve meses reglamentarios, mientras que Leonard fue siete meses. O sea, la señora Perkins quedó embarazada por dos veces, con dos meses de diferencia. Pero el nacimiento del primero provocó también el del segundo. Ambos bebés tuvieron que permanecer las primeras semanas en una incubadora —David no llegó a los 2 kilos de peso y Leonard apenas si sobrepasó un kilo— pero ahora ambos están sanos. Los dos meses de diferencia de vida intrauterina ya no se notan. — (FOTOFIEL)

## ¡AL ABORDAJE!

Por FORGES

